



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)



**ASSISTANCE IN TREATMENT OF TANNERY EFFLUENTS  
TAMIL NADU, INDIA  
US/IND/90/244**

**FINAL REPORT  
PHASE I**

**FINAL RECOMMENDATIONS FOR THE PROJECT IMPLEMENTATION**

Prepared by the Subcontractor I: "TEH PROJEKT HIDRO"

Chief Technical Advisor: Dr. Z. Kotasek

Backstopping officer: J. Buljan, Agro-based Industries Branch

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION VIENNA**

**October, 1993**

This document has been reproduced without formal editing, and was not cleared by UNIDO.

**EXPLANATORY NOTES**

- CD Country Director
- CTA Chief Technical Advisor
- TOR Terms of Reference
- BOD<sub>5</sub> 5 days biological oxygen demand
- COD chemical oxygen demand
- SS suspended solids
- TDS total dissolved solids
- DS dry solids (matter)
- PE population equivalent
- R/D research & development
- O&M(O/M) operation & maintenance
- ETP effluent treatment plant
- CETP common effluent treatment plant
- CEPT common (ind.) effluent pretreatment plant
- MTP municipal treatment plant
- US\$ United States Dollar, in August 1992 US\$ 1 = Rs 30,7  
 Rs Indian rupees
- 1 lakh = 100.000  
 1 crore = 10.000.000
- TEH TEAM, TEAM**  
 or SC-I TEH PROJEKT HIDRO team (Subcontractor I)
- TNPCB Tamil Nadu Pollution Control Board
- TALCO Tamil Nadu Leather Development Corporation
- CLRI Central Leather Research Institute
- PTIETC Pallavaram Tanners Industrial Effluent Treatment Co.
- UEM UTILITY EQUIPMENT & MANAGEMENT PVT.LTD - NEW DELHI
- PKL PRESIDENCY KID LEATHER Tannery

**"TEH - PROJEKT HIDRO" TEAM:**

**Team Leader:** Srdjan Selanec, chem. eng.  
**Effluent Treatment Technologist:** Mladen Bosnic, chem. eng.  
**Civil Engineer:** Petar Brusic, civil eng.

**Director:**  
**Prof. Z. Drnjevic**

**TABLE OF CONTENTS**

<b>0.</b>	<b>INTRODUCTION</b>	<b>6</b>
<b>0.1.</b>	<b>SUMMARY OF THE PROJECT ACTIVITIES UNTIL NOW</b>	<b>6</b>
<b>0.2.</b>	<b>RECOMMENDATIONS OF THE WORK PLAN FOR CONTINUATION OF THE PROJECT</b>	<b>7</b>
<b>1.</b>	<b>PALLAVARAM</b>	<b>9</b>
<b>1.1.</b>	<b>CONVEYANCE SYSTEM</b>	<b>9</b>
<b>1.1.1.</b>	<b>PLAN OF IMPLEMENTATION</b>	<b>9</b>
<b>1.1.2.</b>	<b>NECESSARY EQUIPMENT</b>	<b>10</b>
<b>1.2.</b>	<b>CETP</b>	<b>11</b>
<b>1.2.0.</b>	<b>PROGRESS OF THE WORKS</b>	<b>11</b>
<b>1.2.1.</b>	<b>PLAN OF IMPLEMENTATION</b>	<b>12</b>
<b>1.2.2.</b>	<b>NECESSARY EQUIPMENT (in addition to already purchased)</b>	<b>13</b>
<b>A.</b>	<b>Final Evaluation of the Offers Received</b>	<b>13</b>
<b>B.</b>	<b>Final Recommendations Made to UNIDO</b>	<b>20</b>
<b>C.</b>	<b>UNIDO Decision and Purchase</b>	<b>24</b>
<b>2.</b>	<b>RANIPET</b>	<b>25</b>
<b>2.0.</b>	<b>PROGRESS OF THE WORKS</b>	<b>25</b>
<b>2.1.</b>	<b>PLAN OF IMPLEMENTATION</b>	<b>25</b>
<b>2.2.</b>	<b>NECESSARY EQUIPMENT (in addition to that already purchased)</b>	<b>29</b>
<b>A.</b>	<b>Final Evaluation of the Offers Received</b>	<b>29</b>
<b>B.</b>	<b>Recommendations Made to UNIDO</b>	<b>34</b>
<b>3.</b>	<b>PRESIDENCY KID LEATHER</b>	<b>36</b>
<b>4.</b>	<b>MEERA HUSSAIN</b>	<b>38</b>

**ANNEXES**

1. REPORT ON THE 2nd FIELD MISSION
2. RECORD OF THE FINAL DECISIONS DURING THE 3rd FIELD MISSION
3. RECORD OF THE FINAL DECISIONS DURING THE 4th FIELD MISSION
4. DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT PURCHASED FOR PALLAVARAM, BY UNIDO
  - 4.1. ROTARY SCREEN (Item 2)
  - 4.2. NON-CLOG DIFFUSOR SYSTEM (Item 10a)
  - 4.3. BLOWERS (Item 11)
  - 4.4. SLUDGE PUMPS (Item 16)
  - 4.5. BELT FILTER PRESS (Item 17)
  - 4.6. AUTOMATIC POLYELECTROLYTE PREPARATION AND DOSAGE UNITS (Items 17a & 22)
  - 4.7. DOSING PUMPS FOR CATIONIC POLYELECTROLYTE (Item 17b)
  - 4.8. DOSING PUMPS FOR ANIONIC POLYELECTROLYTE (Items 23 & 24)

**DRAWINGS**

1. GENERAL LAY-OUT OF THE CETP-PALLAVARAM
2. P & I DIAGRAM OF THE CETP-PALLAVARAM
3. HGL DIAGRAM OF THE CETP-PALLAVARAM
4. GENERAL LAY-OUT OF THE PRESIDENCY KID ETP
5. PROCESS DIAGRAM OF THE PRESIDENCY KID ETP
6. PROCESS DIAGRAM OF THE MEERA HUSSAIN ETP
7. GENERAL LAY-OUT OF THE MEERA HUSSAIN ETP
8. AEROBIC LAGOON SET-UP OF THE MEERA HUSSAIN ETP

## 0. INTRODUCTION

### 0.1. SUMMARY OF THE PROJECT ACTIVITIES UNTIL NOW

During the period of August 12th - September 2nd 1992 the TEH-TEAM visited India to collect relevant data and to evaluate and discuss the recommended tannery effluent sewerage and treatment system concepts with CTA and representatives of the local consultants, TNPCB, TALCO, CLRI and PTIETC. Detailed arrangements and achievements of the Field Mission were reported in "Flash Report, Sept.1992".

After that a detailed analysis of the documents received, the evaluation of the current situation and recommendations for necessary activities and effluent treatment processes at all the four locations have been presented in the "Progress Report" (November '92).

According to the treatment processes recommended, the Subcontractor-I prepared detailed equipment specifications upon which UNIDO has contacted 50 potential suppliers and called for their proposals. More than 50 offers received were evaluated by the SC-I and detailed reports on the evaluation were elaborated in November '92 - all the details have been annexed latter to the "Draft Final Report-Phase I, May 1993".

The "Progress report" was once again discussed during the 2nd Field Mission when additional recommendations and priority lists for equipment purchase were made (Annex 1). According to this UNIDO (with assistance of the SC-I) has additionally clarified the details with the most suitable equipment suppliers.

In April '93, the 3rd Field Mission was undertaken in accordance with the "TOR for Subcontractor I" and specific instructions faxed from the BSO to the CTA and NPD on 12/03/93. The SC-I Team leader visited the project sites, held extensive meetings with the CTA, NPD and all the local counterparts (contractors, users and managements) relevant to the project. Although the discussions focused more on technical issues, the financial problems were addressed as well. The Record of the final decisions and conclusions was written and signed by all the participants (Annex 2).

The SC-I recommendations for continuation of the Project, based on the mission conclusions and the equipment offers received earlier, have been elaborated in the "Draft Final Report-Phase I, May 1993".

Synchronization of the work of local contractors, and equipment suppliers, selected by UNIDO was planned to be through SC-I exchanging and approving documents by mail. Since, till August '93 no progress in this was made (because of summer holidays and troubles with post), UNIDO (BSO) was of the opinion that SC-I and CTA should be fielded to the sites to appraise progress,

synchronize local inputs with arrival of equipment requisitioned by UNIDO and accelerate preparation of drawings. All the conclusions and recommendations of this (4th) Field Mission have been recorded (Annex 3) and copies presented to the all participants of the Project.

Representatives of the SC-I have visited supplier of the equipment requisitioned by UNIDO (ITALPROGETTI), immediately after the mission, and synchronized their drawings with the situation at the field. Finalized drawings were straightaway mailed to TNPCB and to UNIDO-Vienna by DHL courier.

## **0.2. RECOMMENDATIONS OF THE WORK PLAN FOR CONTINUATION OF THE PROJECT**

The Subcontractor I final recommendations for continuation of the project, based on the mission conclusions (progress of the works) and the equipment specified, are elaborated in the following chapters.

In agreement with the comments in TOR, point 8.2 (last paragraph) and examination of the situation in the field we are of the opinion that it is now necessary to define also the Phase II Work Plan for the SC-I.

We are of the opinion that the services foreseen in the original TOR-Phase II would not be sufficient since:

- All the effluent treatment plants implemented are more sophisticated than originally anticipated.
- It is not realistic to expect that all four effluent treatment plants will be ready at the same time for control of the installed equipment and later on simultaneously for release in a test operation and "fine tuning".
- It will be very difficult to locate where Indian staff can be trained because it is impossible to find identical plants. Even on the somewhat similar plants (Italy) it is difficult to expect high quality training due to the fact that the employees are very busy and that they will be unwilling to contribute knowledge to potential competitors.

Our goal is to complete the Project in a satisfactory manner, therefore we are proposing the extension of activities which we see as absolutely necessary.



## 2.1. WORK PLAN AND TIME SCHEDULE

ACTIVITIES	M/M	PERIOD
1) Producing Final Report-Phase I and Draft Manuals	2,0	Oct. '93
2) <b>Fifth Field Mission</b> - upon UNIDO confirmation that all civil works are ready for equipment installation and that local equipment installation at all ETPs is at a very advanced stage. Evaluation of the on-site situation and equipment "dry testing". UNIDO supplier (ITALPROGETTI) should send their technicians to install and test equipment!!!	1,5	Jan/Feb '94
3) Preparation of <b>Commissioning Report</b> on the construction and installation works. (5 copies will be submitted to UNIDO)	0,5	March '94
4) <b>Sixth Field Mission</b> - upon UNIDO confirmation that all the systems have been operated by the main Contractors (UEM and ENKEM) for at least one month. Assisting and training of local staff, (together with main contractors) in: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Process operation and optimization,</li> <li>- monitoring and laboratory control,</li> <li>- determination of particular costs</li> <li>- managerial aspects</li> </ul>	2,0	April/May '94
5) Preparation of <b>Operation Manuals and Draft Final Report</b> (5 copies of each will be submitted to UNIDO)	2,0	May-July '94
6) <b>Final Consultations</b> in Vienna	0,2	July '94
7) <b>Submission of the Final Reports to UNIDO</b> (10 copies)	1,0	August '94
<b>TOTAL ENGAGEMENT:</b>	<b>9,2 MAN/MONTHS</b>	

**1. PALLAVARAM**

**1.1. CONVEYANCE SYSTEM**

**1.1.0. PROGRESS OF THE WORKS**

- 1) Supply and laying of the gravity pipelines have progressed up to the following extent:

No.	Unit/Item	Excavations	Concrete/Brick	Equipment
1	Pipelines	30 %	0 %	30 %
2	Manholes	50 %	50 %	0 %
3	Pump stations	80 %	25 %	0 %

- 2) Representatives of the SC-I have recommended that the Project Engineer should pay special attention at the implementation of the in-house treatments following the earlier recommendations for a set-up of screens and grit/grease chambers.
- 3) The designs for the pumping stations made by IIT should be scrutinized and changed preventing the settling in front the screens and enabling their manual cleaning. Screens should be constructed from the bottom up to the ground level under the inclination of 45°, with a platform (inclined) for drainage of screenings!

**1.1.1. PLAN OF IMPLEMENTATION**

No.	ACTIVITY	EXECUTOR	COMPLETION
1.	Revision of the detailed designs for pipelines and pumping stations, including civil-, mechanical- and electrical- engineering.	IIT & TNPCB	Oct. '93
2.	Supplying and laying of the pipelines.	KAMESHWARI/PTIETC	end Dec. '93
3.	Supplying of the pumps and accessories (6 + 2 sets).	KISHOR	end Nov. '93
4.	Installation of the equipment and commissioning of the pumping stations.	PTIETC	end Dec. '93
5.	Trial runs	PTIETC UNIDO/SC-I	Jan./Feb. '93
6.	Inspection & trial with CETP	UNIDO/SC-I	Feb. '94

1.1.2. NECESSARY EQUIPMENT

Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER	PRICE (USD)
6	Manually cleaned screens, openings 80 mm	PTIETC	
6	Manually cleaned screens, openings 50 mm	PTIETC	
6x2	Non-clog, submersible pumps with: <ul style="list-style-type: none"> <li>- contra block system</li> <li>- prevention of reverse rotation</li> <li>- automatic coupling (without sump entering)</li> <li>- SS impeller</li> <li>- CI casing, abrasion and corrosion protected</li> <li>- control panel with indication lamps and recorder of working hours for each item.</li> <li>- HL &amp; LL automatic switching</li> <li>- mechanical seal in oil chamber (as per tender).</li> </ul>	KISHOR	114.000
?	Diesel generators. Types & nos to be selected as optimum among the following alternatives: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) One for each pump station</li> <li>2) Common set for the CETP and all the pump stations.</li> <li>3) Use of existing capacities in tanneries adjacent to pump stations.</li> </ol>	PTIETC	
?	Monitoring & control system to be selected between the following alternatives: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Individual, at each pump station</li> <li>2) The central one at the CETP</li> </ol>	PTIETC	

**1.2. CETP****1.2.0. PROGRESS OF THE WORKS**

After the financial scheme for local works was more or less clarified UNIDO has placed the Purchase Orders for the equipment recommended by the SC-I and fielded the CTA and SC-I team to the site to appraise progress, synchronize local inputs with arrival of UNIDO equipment and accelerate preparation of drawings. Progress of the works is summarized in the following table:

No.	Unit	CIVIL WORKS (%)				Finish.	EQUIPMENT (%)
		Excav.	PCC	RCC	Brick		
0.	Collection well	90	0	0	0	0	0
1.	Screen	0	0	0	0	0	0
2.	Grit cham.	0	0	0	0	0	0
3.	Distribution I	0	0	0	0	0	0
4.	Equalization	100	90	85	0	0	0
5.	Flash mixing	0	0	0	0	0	0
6.	Distribution II	0	0	0	0	0	0
7.	Clariflocc.s	100	100	98	0	25	0
8.	Sludge sump I	100	100	100	0	0	0
9.	Aeration	50	0	0	0	0	0
10.	Distribution III	0	0	0	0	0	0
10.	Settling tanks	100	100	98	0	25	0
11.	Sludge sump II	0	0	0	0	0	0
12.	Thickener	100	100	98	0	25	0
13.	Drying beds	100	40	0	95	30	0
14.	Chem.house	100	20	20	30	0	0
15.	Main building	100	20	20	30	0	0
16.	Roads	0	0	0	0	0	0
17.	Drainage	0	0	0	0	0	0
18.	Water supply	0	0	0	0	0	0

**NOTE:**The General Lay-out and P&I Diagram of the ETP can be seen on the Drawings 1.and 2.

During the 4th Field Mission the SC-I team has scrutinized and discussed all the plans and drawings (available) with the Main Contractor (UEM) representatives and other members of the Project team. Conclusions and recommendations were recorded (see Annex 3) and copies presented to all the parties involved in the Project. The representatives of SC-I have visited Italy (ITALPROGETTI), after their return from India, to facilitate coordination between local works and foreign equipment installation. Detailed drawings and brochures of equipment to be installed were prepared during the visit and urgently sent to TNPCB and UNIDO by DHL courier. This equipment will be discussed more in the following chapters together with other equipment requisitioned by UNIDO from UEM.

Just before finalization of this report, SC-I received the set of detailed drawings from UEM but unfortunately the drawings concerning UNIDO equipment installation (fine screen set-up, sludge dewatering/chemical house and as built situation) are still missing. Apart from this nothing was mentioned about a process water supplying system which we emphasized as one of most important problems, taking into consideration overall problems with water supply in Madras! Namely, during the 4th Mission it was agreed that UEM should calculate the necessary process water quantities and design an appropriate system for reuse of treated effluent.

1.2.1. PLAN OF IMPLEMENTATION

No.	ACTIVITY	EXECUTOR	COMPLETION
1.	Detailed designs including: civil-, mechanical-, and electrical-engineering. One set will be sent to UNIDO-Vienna	UEM	tentative Dec. '93
2.	Completion of the main civil works	UEM	Nov. '93
3.	Equipment supply	UEM	Nov. '93
4.	Equipment supply	UNIDO	Nov. '93
5.	Equipment installation & testing	UEM/UNIDO	Dec. '93 - Feb. '94
6.	Commissioning, start-up, trials and preparation of the Operation Manuals	UEM/PTIETC	Feb.- Mar. '94
7.	Optimization and testing	UEM/PTIETC UNIDO-SC I	April/May '94
8.	Submission of the final Operation Manuals	Subcontr.I	July '94

**1.2.2. NECESSARY EQUIPMENT**  
 (in addition to already locally purchased)

**A. Final Evaluation of the Offers Received**

**EXPLANATORY NOTES:** \* - estimated, N.A.- not applicable,  
 N.S.- not specified, N.O.- not offered.

After the additional requests and consultations with the most acceptable bidders (selected during the Subcontractor I mission in Vienna, November '92) the following comparisons have been made:

<b>Item 2 SELF CLEANING SCREEN</b>				
<b>Bidders:</b>	ITALPROGETTI	UEM	HYDROPRESS	SERNAGIOTTO
<b>Type:</b>	Rotary	Rotary	Step	FS-2C
<b>Openings:</b>	3 mm	N.S.	3 mm	6 mm
<b>Press:</b>	Screw	N.O.	Conveyor	Compactor
<b>Prices (USD):</b>				
-screen:	22.500		42.913	32.594
-press:	3.500		15.969	
-spares:	1.260	N.S.	2.750	1.180
-transp:	1.500	N.O.	2.032	1.500*
-superv. of instal.	3.500	N.O.	7.000	3.500*
<b>TOTAL:</b>	<b>34.760 +</b>	<b>49.367</b>	<b>70.664</b>	<b>38.774</b>

---

Items 10a                    AERATION SYSTEM FOR BIOLOGICAL TREATMENT  
 & 11

---

SELECTION OF THE OPTIMUM AERATION SYSTEM

Three alternatives:

- A) fine-bubble, non-clog diffusers,
- B) surface aerators and
- C) ejectors,

have been compared from the following points of view:

	A	B	C
1. Total investment (approx.USD):	170.000	110.000	240.000
2. Energy costs (USD/10 years) :	511.000	645.400	1.020.000
* (MWh/10 years)	(*10220)	(*12908)	(*20.440)
3. Depreciation (USD/10 years) :	119.000	77.000	168.000
(7%/year)			
4. 1 + 2 + 3 (USD/10 years) :	800.000	832.400	1.428.000

The non-clog diffuser system is not only eventually the cheapest but can be recommended as new experience in tannery effluent treatment in the developing countries!

This is why only the offers concerning this system have been finally evaluated as follows:

Bidders:	ITALPROGETTI	UEM
Oxygen delivery:	280 kg/h/2tanks (58,3 g/h/m <sup>3</sup> )	280 kg/h/2tanks
Oxygen transfer:	2,4 kg/kWh	N.S.
<b>DIFFUSERS</b>		
Piping:		
- emerged	galvanized steel	N.S.
- submerged	PVC	N.S.
Support:	polypropylene	N.S.
Valves & fittings:	galvanized steel	N.S.
Membrane:	synt.rubber EPDM	EPDM
Capacity:	4-10 Nm <sup>3</sup> /h of air per diffuser	N.S.
No.of pieces:	2 x 750	2 x 600
Spares:	20 complete 150 membranes	for 2 years N.S.
Price (USD):	98.500	N.S.
<b>AIR BLOWERS</b>		
Type:	Rotary vane	
Capacity:	1.800 Nm <sup>3</sup> /h at 5m	1000 CFM,8PSIG
Motor:	37kW, 380/440V, 50Hz, 2 poles, IP55	43.7 BHP
Accessories:	manometer, air filter, silencer, non-return and safety valves, shock absorbers.	Air filter, silencer Check,gate & air relief valves
Spares:	flexible coupling connections,air filters, belts	for 2 years, N.S. 5
No.of sets:	5	5
Price(USD):	45.900	N.S.
<b>TOTAL PRICE:</b>	<b>144.400 **</b>	<b>138.780</b>

NOTE: \*\* A special discount of 5% has been offered by ITALPROGETTI for an order higher than USD 200.000.



**Items 16, 17, 17a  
17b,17c** **SLUDGE TREATMENT SYSTEM**

**Bidders: ITALPROGETTI KLEIN UEM SERNAGIOTTO**

**Power consumpt.** 20 W/kgDS 8 W/kgDS N.S. N.S.  
**PE consumpt.** 2-4 g/kgDS 3-5g/kgDS 4-8p/tDS 3-5 g/kgDS

**16  
SLUDGE  
PUMPS**

**Type:** Mohno Mohno Helical Mohno  
**Capacity:** 4-24m<sup>3</sup>/h variable 2bar, 5,5kW 3-15m<sup>3</sup>/h 2,2 k N.E.!!! 15 m<sup>3</sup>/h 3 HP 10 m 4-20m<sup>3</sup>/h N.S.  
**Spares:** rotors, stators, coupl.pins, sleeves, O-rings, stiffing box N.O.!!! 2 years N.S.  
**No.of pieces:** 2 sets 2 2 2  
**Price,USD:** 16.600 N.S. 10.150 10.536

**17  
BELT PRESS**

**Width:** 2000 mm 2000 mm 1000 mm 2100 mm  
**Capacity:** 400 kgDS/h 350 kgDS/h 250 kgDS/h 750 kgDS/h  
**Nos.:** 1 1 2 1  
**Spares:** 2 belts, 4 nozzles, set of lamps & switches, 2 belts, 4strippers, 2 cylinder, 2 effectors, 2 pressure valves 2 years N.S.

**Continued!**

Bidders:	ITALPROGETTI	KLEIN	UEM	SERNAGIOTTO
Conveyer for dry sludge:	Belt acid proof 1,1 kW L = 3 m	N.O.	N.O.	N.O.
Price,USD:	104.600	N.S.	N.S.	105.505
17a PE UNIT			N.S.	
Type:	automatic, dry PE dissolving	automatic, dry PE dissolving		N.S.
Volume:	1700 l	2500 l		N.S.
Stirrers:	3 x 0,2kW	1,1 kW		N.S.
Spares:	N.A.	N.S.		N.S.
Nos.	1	1		1
Price,USD:	15.000	N.S.		N.S.(in17)
17b DOSING PUMP				
Type:	Helicoidal	Helicoidal		N.S.
Capacity:	0,3-3 m <sup>3</sup> /h 2 bars 1,1 kW	0,37 kW ???		N.S.
Nos.:	1	1		N.S.
Spares:	2 rotors, 2 stators, 2 O-rings, 2 stuff box	N.S.		N.S.
Price,USD:	3.520	N.S.	N.S	N.S.(in17)

Continued!

Bidders:	ITALPROGETTI	KLEIN	UEM	SERNAGIOTTO
<b>17c STATIC MIXER</b>				
Nos.:	1	1	N.S.	N.S.
Price, USD:	600	N.S.	N.S.	N.S.
-transport:	4.000*	N.S.	N.S.	6.700
-supervision of instal.:	4.000*	N.O.!!	insl.	7.500*
PE:	for 2 months included	N.O.	N.O.	N.O.
<b>TOTAL PRICE, USD:</b>	<b>142.880**</b>	<b>153.500</b>	<b>255.600</b>	<b>130.241</b>

NOTE: \*\* Inclusive in this price, ITALPROGETTI has offered everything requested from UNIDO (plus dry sludge conveyer and polyelectrolyte), together with a detailed list of spares and accessories. Moreover a special discount of 5% has been offered for an order higher than USD 200.000.

---

**Items 22, 23 & 24 PE AUTOMATIC PREPARATION AND DOSAGE SYSTEM**

---

---

**Bidders: ALDOS ITALPROGETTI UEM**

---

**22  
PREPARAT.  
UNIT** **N.S.**

Capacity: 1000 l/h 1000 l/h

Nos: 2 2

Price, USD: 27.910 30.000

**23  
DOSING  
PUMPS** **N.S.**

Capacity: 0-165 l/h 0-165 l/h

Nos: 2 2

Price, USD: 2.457 3.800

**24  
DILUTION  
UNIT** **N.S.**

Nos: 2 2

Price, USD: 4.614 1.200

Spares, USD: - 990

---

**TOTAL PRICE, USD: 35.041 35.990 25.920**

---

**NOTE: UEM offer is not completely specified as requested.**

**B. Final Recommendations Made to UNIDO**

The evaluated equipment should be purchased in one of the following ways, to complete the already acquired equipment:

- Alternative I :** Everything from one supplier who had offered the best conditions for the whole scope of the UNIDO supply.
- Alternative II :** Aeration system from UEM, who had offered acceptable conditions for the purchase of American non-clog diffusers and is at the same time the main local contractor for the CETP. The rest could be purchased from Italprogetti.
- Alternative III:** Each item separately from the best bidder for this particular item.

Although, at first sight a separate purchase of each item seems cheaper, after taking into account all the conditions (transport, installation, start-up and discount) it is obvious that the purchase of all the items from one supplier presents the best economical (see the tables below) and probably the best technical solution.

Because of that we have recommended the purchase of all the items from ITALPROGETTI according to their final offer No. 96/93, of 05/03/93 and annex no 199 of 29/04/93 (see Table, Alternative I), since they have offered everything requested from UNIDO (plus dry sludge conveyer and polyelectrolyte for sludge dewatering), together with a detailed list of spares and accessories. Moreover a special discount of 5% has been offered for an order higher than USD 200.000.

At the same time such a complete engineering would simplify designing, erection, trial testing and training of the local staff.

**Table 1. PURCHASE ALTERNATIVE I**

Item Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER/ Offer No.	PRICE(USD)
2	1 Self cleaning rotary screen with screw compactor for solids and spare parts.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	29.760
10a & 11	1set Non-clog diffuser system for aeration tanks, together with blowers, spare parts and accessories.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	144.400
16 17 17a 17b 17c	1set Sludge dewatering system consisting of: sludge feed pumps, belt press, PE-prepar. unit, PE dosing pumps, static mixer, dry sludge conveyer, chemicals for 2 months trial, spare parts for 2 years.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	134.880
22 23 24	1set Automatic anionic PE prepar. unit with dosing pumps and dilution unit. Spare parts for 2 years.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	35.990
<b>TOTAL PRICE</b>			<b>345.030</b>
<b>CALCULATION OF ADDITIONAL COSTS</b> (Based on original offers)			
TRANSPORT: 2 containers Italy-Madras			* 8.000
COMMISSIONING & START UP (15 m/days)			
Fees	: 15 x 400 \$/day		6.000
Lodging	: 15 x 100 \$/day		1.500
Travel	:		2.000
TRIALS IN THE DESIGNED CONDITIONS (15 man/days)			
Fees	: 15 x 400 \$/day		6.000
Lodging	: 15 x 100 \$/day		1.500
Travel	:		2.000
DISCOUNT : 5% on equipment (345.030 x 0,05)			- 17.250
<b>GRAND TOTAL</b>			<b>354.780</b>

**DELIVERY: 120 DAYS FROM UNIDO ORDER !**

**Table 2. PURCHASE ALTERNATIVE II**

Item Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER/ Offer No.	PRICE(USD)
2	1 Self cleaning rotary screen with screw compactor for solids and spare parts.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	29.760
10a & 11	1set Non-clog diffuser system UEM for aeration tanks, together with blowers, spare parts and accessories.	UEM Ref.offer: PR-92/022 28/04/93	138.780
16 17 17a 17b 17c	1set Sludge dewatering system consisting of: sludge feed pumps, belt press, PE-prepar. unit, PE dosing pumps, static mixer, dry sludge conveyer, chemicals for 2 months trial, spare parts for 2 years.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	134.880
22 23 24	1set Automatic anionic PE prepar. unit with dosing pumps and dilution unit. Spares for 2 years.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	35.990
<b>TOTAL PRICE</b>			<b>339.410</b>
<b>CALCULATION OF ADDITIONAL COSTS</b> (Based on original offers)			
TRANSPORT: 2 containers Italy-Madras 1 container USA-Madras			*8.000 6.000
COMMISSIONING & START UP (15 m/days)			
Fees : 10 x 400 \$/day			4.000
Lodging : 10 x 100 \$/day			1.000
Travel :			2.000
NOTE: UEM costs included in purchase price			
TRIALS IN THE DESIGNED CONDITIONS (15 man/days)			
Fees : 10 x 400 \$/day			4.000
Lodging : 10 x 100 \$/day			1.000
Travel :			2.000
NOTE: UEM costs included in purchase price			
DISCOUNT:5% on ITPROGETTI equipment (200.630x0,05)			- 10.030
<b>GRAND TOTAL</b>			<b>357.380</b>

**DELIVERY: 120 DAYS FROM UNIDC ORDER !**

**Table 3PURCHASE ALTERNATIVE III**

Item	Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER/ Offer No.	PRICE(USD)
2	1	Self cleaning rotary screen with screw compactor for solids and spare parts.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	29.760
10a &11	1set	Non-clog diffuser system UEM for aeration tanks, together with blowers, spare parts and accessories.	UEM Ref.offer: PR-92/022 28/04/93	138.780
16 17 17a 17b 17c	1set	Sludge dewatering system consisting of: sludge feed pumps, belt press, PE-prepar. unit, PE dosing pumps, static mixer, dry sludge conveyer, chemicals for 2 months trial, spare parts for 2 years.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	134.880
22 23 24	1set	Automatic anionic PE prepar. unit with dosing pumps and dilution unit. Spare parts for 2 years.	UEM Ref.offers: PR-92/022 28/04/93	25.920
<b>TOTAL PRICE</b>				<b>329.340</b>

**CALCULATION OF ADDITIONAL COSTS  
(Based on original offers)**

TRANSPORT: 2 containers Italy-Madras \*8.000  
 1 container USA-Madras 6.000

COMMISSIONING & START UP (15 m/days)  
 Fees : 10 x 400 \$/day 4.000  
 Lodging : 10 x 100 \$/day 1.000  
 Travel : 2.000

NOTE: UEM costs included in purchase price

TRIALS IN THE DESIGNED CONDITIONS (15 man/days)  
 Fees : 10 x 400 \$/day 4.000  
 Lodging : 10 x 100 \$/day 1.000  
 Travel : 2.000

NOTE: UEM costs included in purchase price

DISCOUNT: 5% on ITPROGETTI equipment(164.640x0,00) - 00.000

**GRAND TOTAL 357.340**

**DELIVERY: 120 DAYS FROM UNIDO ORDER !**



**C. UNIDO Decision and Purchase**

Respecting the local conditions of operation and maintenance UNIDO has placed Purchase Orders recommended in the Alternative II.

The final P & I Diagram, General Lay-out and HGL Diagram are presented in Drawings 1, 2 and 3. Detailed description and drawings of the equipment purchased are presented in Annex 4.

**2. RANIPET**

**2.0. PROGRESS OF THE WORKS**

The CTA and SC-I team visited the site, in Aug.'93, to appraise the progress, synchronize local inputs with arrival of UNIDO equipment and accelerate preparation of drawings. The progress of the works is summarized in the following table:

No.	Unit	CIVIL WORKS (%)				Finish.	EQUIPMENT (%)
		Excav.	PCC	RCC	Brick		
0.	Conveying system	0	0	0	0	0	0
1.	Coarse screen						0
2.	Collection well	100	100	100	100	90	70
3.	Fine Screen	0	0	0	0	0	0
4.	Equalization	100	100	100	100	95	0
5.	Flash mixing	100	100	100	100	95	90
6.	Prim. Clarif.	100	100	100	100	95	80
7.	Anaerobic lag.	100	90	90		60	
9.	Aeration	100	100	100	100	100	95
10.	Sec. Clarifier	100	100	100	100	95	95
11.	Thickener	0	0	0	0	0	0
12.	Drying beds	100	90	0	95	30	0
14.	Chem. house	100	90	90	90	80	80
15.	Roads	40	0	0	0	0	0
17.	Drainage	0	0	0	0	0	0
18.	Landscaping	30	0	0	0	0	0
19.	Water supply	0	0	0	0	0	0

**2.1. PLAN OF IMPLEMENTATION**

During the 3rd and 4th Field Missions, the following conclusions and recommendations for upgrading of the CETP (in addition to the already designed and mostly constructed system) have been finalized :

- 0) The Contractor for the conveying system has been selected and completion of works is expected end of March '94.
- 1) Manually cleaned coarse screen should be placed at the entrance to the receiving sump.
- 2) It should be advisable to construct the pressure inlet into the equalization tank above ground.
- 3) Automatic rotary screen should be placed at the entrance to the equalization tank.
- 4) Adequate ejector system should be installed to mix/aerate equalization tank (instead of the planned 2 x 25 HP aerators which cannot satisfy the actual needs).
- 5) Since the area for preparation/dosing of chemicals is rather congested it would be advisable to study the possibility to

prepare saturated solution/suspension of alum and lime in separate concrete tanks outside of the building and then to transport them by pumps to the dosing tanks on the first floor.

- 6) pH meter should be installed in the flash mixer (with indicator and alarm at the central panel).
- 7) A possible saving can be made if only a channel with buffers is constructed between the flash mixing chamber and primary settling tanks instead of the flocculation chamber planned. A PE dosage system can be added later if proved necessary.
- 8) Electrically operated sludge valves with a timer for primary sludge evacuation could be useful (inter-linked with the sludge evacuation pumps operation).
- 9) The existing anaerobic lagoon should be partitioned into two parts:
  - First, to be 2/3 of the existing volume and to remain anaerobic.
  - Second, to be 1/3 of the existing volume and aerated by high-speed floating aerators.

This arrangement will enable a multi step anaerobic-aerobic or aerobic-polishing treatment (see diagrams in Annex 2).

NOTE: This recommendation has been given after the SC-I rough comparison of the several possible alternatives from technological and economical aspects and discussion with the Project Team during the 4th Mission (see Annex 3).

- 10) Mechanical solid waste dewatering system should consist of:
  - hopper-bottom thickener,
  - thickened sludge pumps,
  - centrifuge,
  - PE preparation and dosage,
  - construction (foundation + elevated base) for centrifuge mounting,
  - roof over equipment.
- 11) Additional capacity of the transformer should be provided to take extra load caused by the CETP upgrading.
- 12) It is necessary to provide the possibility to flush chemical and sludge pipelines with water. For this even treated effluent can be used.
- 13) Concerning the possible UNIDO assistance it has been concluded to recommend the supply of equipment in the following order of priority (as per evaluation of the offers recapitulated in chapter 2.2.)

1. FINE SELF-CLEANING SCREEN to reduce possibility of settling in the equalization tank as well as to reduce overall ETP organic/susp.solids load.  
USD 29.760
2. SLUDGE DEWATERING UNIT (with centrifuge) to reduce loading of drying beds and to improve dewatering even during rainy periods.  
USD 104.000
4. FLOATING AERATORS in one third of the lagoon to improve flexibility and overall effect of the ETP.  
USD 50.000

---

TOTAL ASSISTANCE REQUIRED: USD 183.760

14) TALCO will provide a statement that they together with tanners will bare all the additional costs necessary to ensure full operation of the above mentioned equipment (point 13) including:

0. Preparation of DETAILED CIVIL, MECHANICAL AND ELECTRICAL DESIGNS together with as-built drawings and operation manuals.

1. CIVIL WORKS

- Platform for the fine screen.
- Sludge hopper/thickener in front of the dewatering unit.
- Housing of the dewatering system.
- Partition of the lagoon.
- All the necessary drainages, channels, weirs, piping, valves and fittings.
- Process water supply, etc.

2. ELECTRICAL WORKS

- Transformer.
- MCC, local switch boards and instrumentation.
- Illumination.
- Cabling, earthing.
- Etc.

3. ALL THE OPERATION, MAINTENANCE AND DEPRECIATION COSTS

15) Although some problems like:

- insufficient detention in equalization tank,
- cleaning of the lagoons,
- non-adequate lagoon shape,
- odor emissions,

can still be anticipated, the Project Team is of the opinion that only after the trial period and fine tuning of the ETP would it be possible to decide upon a necessary follow-up

program and improvements based on monitoring parameters of the ETP performance.

If these recommendations are accepted, implementation could precede as follows:

No.	ACTIVITY	EXECUTOR	COMPLETION
1	Collection and conveying system (Contractor selected and works are in progress)	TALCO	March '94
2	CETP as designed by ENKEM	TALCO/ ENKEM	Dec. '93
3	Purchase of the equipment. Delivery of technical details	UNIDO/ TALCO	mid Nov. '93
4	UNIDO inspection	UNIDO/ SC-I	Jan/Feb. '94
5	Delivery and installation of UNIDO equipment	UNIDO	Feb. '94
6	Additional works for the CETP upgrading. (civil, electrical, mechanical)	TALCO	Feb. '94
7	Commissioning, start-up, trials and preparation of the Operation Manuals	TALCO/ENKEM	March '94
8	Optimization and testing	UEM/PTIETC UNIDO-SC I	April/May '94
10	Submission of the final Operation Manuals.	ENKEM	June '94

**2.2. NECESSARY EQUIPMENT (in addition to that already purchased)**

We feel that the above mentioned CETP upgrading could be very useful especially from the demonstration and research points of view, but at this time we can recommend that UNIDO considers only the purchase of the equipment for which the offers have been collected and evaluated!

The other items mentioned above (after the 3rd and 4th field missions) can be reconsidered additionally if possible and purchased in cooperation with TALCO.

**A. Final Evaluation of the Offers Received**

**EXPLANATORY NOTES:** \* estimated, N.A. not applicable,  
N.S. not specified, N.O. not offered.

After the additional requests and consultations with the most acceptable bidders (selected during the Subcontractor I mission in Vienna, November '92) the following evaluations and recommendations for the UNIDO purchase have been made:

Item x	SELF CLEANING SCREEN			
Bidders:	ITALPROGETTI	UEM	HYDROPRESS	SERNAGIOTTO
Type:	Rotary	Rotary	Step	FS-2C
Openings:	3 mm	N.S.	3 mm	6 mm
Press:	Screw	N.O.	Conveyor	Compactor
<u>Prices (USD):</u>				
-screen:	22.500		42.913	32.594
-press:	3.500		15.969	
-spares:	1.260	N.S.	2.750	1.180
-transport:	1.500	N.O.	2.032	1.500*
-superv. of instal.	3.500	N.O.	7.000	3.500*
<b>TOTAL:</b>	<b>34.760</b>	<b>49.367</b>	<b>70.664</b>	<b>38.774</b>

**RECOMMENDATION:**

Purchase to be made from ITALPROGETTI according to their final offer No. 96/93, of 05/03/93!

**Item 1a EJECTORS FOR EQUALIZATION TANK**

Tank dimensions: 42 x 20 x 3,75 (Max W.D.= 3,0 m)  
 Tank volume : 2.520 m<sup>3</sup>  
 Mixing power requested: 30 - 40 W/m<sup>3</sup>

Bidders:	ITALPROGETTI	ENKEM
Characteristics:	13,5 kW, 380/440 V 15 kgO <sub>2</sub> /h	20 HP KISHOR
Materials,		
Pump:	tungsten carbide seals	SS 304
Tubes:	AISI 304	SS 304
Nozzles:	plastic	SS 304
Wiring:	N.O.!	included
Control panels:	N.S.	included
No of sets:	6	5
Price (USD):	72.000	60.000
Spares:	2 upper face seals 2 lower mech. face seals 6 O-rings 3 impeller nuts 12 rubber seals 12 Venturi nozzles 1 set accessories	Whatever necessary in 1 year included
Price (USD)	6.950	
Transport:	4.000*	included
Installation:	5.000*	included
<b>TOTAL PRICE (USD):</b>	<b>87.950</b>	<b>60.000</b>

**RECOMMENDATION:**

Purchase to be made from ENKEM according to their final offer No. 380/93, of 15/03/93!

---

**Item 1b FLOATING AERATORS FOR THE AERATED PART OF THE LAGOON**

Lagoon dimensions: 118 x 33 x 3,5 m (2,5 m WD)  
Lagoon volume : 9.700 m<sup>3</sup>  
Aeration/mixing power requested: 7-8 W/m<sup>3</sup>

---

**Bidders: ENKEM**

---

**Characteristics:** 20 HP  
1440 rpm  
IP-55 protection  
Enclosed fan cooled

**Materials,**

**Impeller:** Stainless steel  
**Shaft:** Stainless steel  
**Float:** FRP polyurethan filled  
**Diffuser:** FRP

**Mooring ropes:** Included

**Spares:** Included for 1 year operation

**Installation:** Included

**Cables & control panels:** N.O. !!!

**Nos.:** 5

---

**TOTAL PRICE: 50.000 (Ex.works Madras)**

---

**RECOMMENDATION:**

**Purchase to be made from ENKEM according to their final offer No. 380/93, of 15/03/93, since they are the only bidder who has offered this particular item!**



**Items 4 SLUDGE DEWATERING SYSTEM**  
**5, 6, 9,**  
**10, 11**

---

**Bidders: PENNWALT ENKEM/HUMBOLT**

---

Power consumpt.	N.S.	50 Wh/kgDS
PE consumpt.	2 g/kgDS	2 g/kgDS

**4 SLUDGE PUMPS N.O.!!!**

Type:		Helical/screw
Capacity:		10 m <sup>3</sup> /h
		5 HP
		960 rpm
Spares:		included for 1 year
No. of pieces:		2
Price, USD:	N.O.!!!	14.000

**5 & 6 DECANTER SOLID BOWL CENTRIFUGE**

Type:	PM 30000	Co-current
Capacity:	500 kgDS/h	500 kgDS/h
	10 m <sup>3</sup> /h	10 m <sup>3</sup> /h
Nos.:	1set	1 set
Spares:	N.O.!!!	included for 1 year
Price, USD:	62.680	80.000

**Continued!**

Bidders:	PENNWALT	ENKEM/HUMBOLT
<b>9,10,11 PE UNIT</b>		
Tank:	4.000 l	1000 l, HDPE
Agitator:	3 HP, 120 rpm	slow speed
Static mixer:	1 no	1 no
Metering pumps:	100-1000 l/h, 3 HP, 2 kg/cm <sup>2</sup>	2 no N.S.
Spares:	N.O.!!!	included for 1 year
Price, USD:	10.510	10.000
Transport:	N.O.!	included
Commissioning & start-up:	N.O.!	included
Delivery:	9 months	8 months
<b>TOTAL PRICE, USD:</b>	<b>73.190</b>	<b>104.000</b>

**RECOMMENDATION:**

The purchase of the Items 4,5,6,9,10,11 should be made from ENKEM according to their final offer No. ENK/308/93 of 15/03/93, since they have offered all the items requested, together with spare parts and accessories as well as with installation and commissioning.

**B. Recommendation to UNIDO**

We believe that there are no significant technical obstacles for the Ranipet project to be successfully implemented by TALCO (in cooperation with ENKEM) and assisted by UNIDO.

Financial problems presented far higher risks, since although there is a general desire to upgrade the system in the way recommended, there was concern that tanners may not be able to accept the resulting increase of investment and running costs.

During the 3rd Mission, it has been suggested that TALCO should prepare basic designs and cost estimations (total investment and running) based on the above mentioned recommendations and present them to tanners.

During the 4th Mission, the Project Team was informed that tanners agree with the above mentioned recommendations and that UNIDO is kindly requested to purchase a part or all of the equipment in the following order of priority:

Item	Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER/ Offer No.	PRICE(USD)
x	1	Self cleaning rotary screen with screw compactor for solids and spare parts.	ITALPROGETTI Ref.offers: 96/93,05/03/93 199,29/04/93	29.760
1b	5	Floating aerators for the aerated part of the lagoon, with all the wiring and control panels as well as spare parts and accessories.	ENKEM ENK/380/93 15/03/93	50.000
4,5, 6,9, 10,11	1set	Sludge dewatering centrifuge together with sludge feeding pumps, PE preparation and dosage system, as well as spare parts.	ENKEM ENK/380/93 15/03/93	104.000
1a	5	Ejectors for equalization tank, with all the wiring and control panels as well as spare parts and accessories.	ENKEM ENK/380/93 15/03/93	60.000
<b>TOTAL PRICE</b>				<b>243.760</b>

**CALCULATION OF ADDITIONAL COSTS  
(Based on original offers)**

TRANSPORT: 1 container Italy-Madras \* 4.000  
(the rest is included in the ENKEM price)  
COMMISSIONING & START UP (5 m/days for screen):  
Fees : 5 x 400 \$/day 2.000  
Lodging : 5 x 100 \$/day 500  
Travel : 2.000  
NOTE: ENKEM costs for 15 days included in purchase price

TRIALS IN THE DESIGNED CONDITIONS (15 man/days):  
ENKEM costs included in purchase price

DISCOUNT : Already taken into account

---

TOTAL (Additional Costs) 8.500

---

GRAND TOTAL 252.260

DELIVERY: 120 DAYS FROM UNIDO ORDER !

### 3. PRESIDENCY KID LEATHER

The plans to implement the ETP in accordance with the recommendations made in the "Progress Report" were made during the 2nd & 3rd Field Missions. The CTA (with the help of ENKEM) have presented the PKL management with the plans and costs necessary to upgrade the ETP and they have agreed to participate in the project.

UNIDO has placed (after the 3rd Field Mission) an order for "Micro Controls - Madras" for the monitoring equipment specified earlier.

The PKL accepted the plans during the 4th Field Mission, signed the contract with ENKEM and reconstruction of the ETP has been agreed to upon the following principles:

#### 1. RESPONSIBILITIES OF ENKEM:

- 1.1. System of coarse and finer manually cleaned screens with platforms for waste evacuation and drainage.  
Approx.:Rps 25.000
- 1.2. Rearrangement of the existing inlet to the primary settling tank (from the collection well) enabling flow measurement and adjustment.  
Approx.:Rps 20.000
- 1.3. Supply and installation of 500 l-coagulator/flocculator on the bridge above the primary settling tank.  
Approx.:Rps 50.000
- 1.4. Supply and installation of PE preparation dosage system, consisting of: 500 l-preparation tank with agitator, 500 l-dosing tank and dosing pump.  
Approx.:Rps 100.000
- 1.5. Improvement of the existing inlets into both settling tanks.  
Approx.:Rps 15.000
- 1.6. Supply of one portable DO-meter for outdoor measuring.  
Approx.:Rps 50.000
- 1.7. Construction of an additional 100 m<sup>2</sup> of drying beds and reconstruction of the existing surplus tanks into the serial polishing tanks. The existing tanks should be cleaned of sludge and debris by PKL!  
Approx.:Rps 45.000
- 1.8. Construction of a floor and shed above the chemical dosage equipment and an instrumentation panel.  
Approx.:Rps 45.000

TOTAL INVESTMENT EXPECTED FROM PKL: Rps 350.000

#### 2. RESPONSIBILITY OF "MICRO CONTROLS"

- 2.1. One pH-meter should be installed into the central cylinder of the primary settling tank (approach from the bridge).
- 2.2. The other end-control pH-meter should be installed in

the treated effluent polishing pond.

- 2.3. The flow meter should be installed on the inlet into the primary settling tank, after the by-pass.
- 2.4. The back-washing of the drying beds from the collection well should be prevented by adjusting switch levels of the pumps. The planned additional drying beds should be placed at a higher level.

NOTE: The Process Diagram and General Lay-out of the ETP system are presented in Drawings 4 and 5.

After visiting the PKL it is obvious that their staff (at present) are unable to run the plant properly. The Project Team thus strongly recommends TNPCB to take better control of the ETP and especially with the help of CLRI and consultants (ENKEM) to fully inform the PKL management about all the technical and economical problems connected with effluent treatment. If such a plant is not constantly operated (24 h per a day) and regularly maintained, practically no effect can be expected and all costs involved are wasted.

PKL should be aware that it is necessary to ensure:

- operation even during power failure (generator),
- regular chemical dosage,
- trained staff.

Furthermore, we are of the opinion that TNPCP should study the problem of final effluent disposal (or reuse) and reclamation of the land presently filled with discharged effluent and prepare technical recommendations for solving these problems. The ETP upgrading could be implemented as follows:

No.	ACTIVITY	EXECUTOR	COMPLETION
1	Basic designs of the ETP upgrading, and cost estimations.	ENKEM	Oct. '93
2	ETP commissioning & start-up and preparation of the Operation Manuals	ENKEM/ MICRO CONTR.	Jan. '94
3	UNIDO inspection	UNIDO/S-I	Jan. '94
4	Trials	ENKEM/MC UNIDO/ SC-I	Jan./March '94 April/May '94
5	Submission of the final Operation Manuals	Subcontr.I	June '94

#### 4. MEERA HUSSAIN

During the 4th field mission the recommendation was finalized to implement the effluent treatment system consisting of:

- manually cleaned screen,
- equalizing tank / 2 outdoor and one indoor existing tanks to be reconstructed into a single one (80 m<sup>3</sup>), mixed with one submerged ejector,
- pumps for equalization will have intake directly from the equalization tank,
- two containers for manual preparation and dosage of chemicals, installed in the pumping station.
- static settling tank,
- existing sludge drying beds (2 x 10 x 10 m<sup>2</sup>),
- anaerobic lagoon (500 - 600 m<sup>3</sup>, detention: 6-10 days),
- aerated, degasifying tank (50 m<sup>3</sup>),
- naturally aerated oxidation ponds (4 x 262 = 1050 m<sup>3</sup>, detention time to be approx. 17 days).

The ponds will be periodically (alternately) cleaned after leaving the sludge to dry up naturally. To hasten sludge drying, supernatant will be decanted by a transportable diesel pump.

In the future, it would be possible to increase the volume of the ponds, since there is enough land available (3000 m<sup>2</sup>).

The Process Diagram and General Lay-out of the system as well as arrangement of the oxidation ponds are presented in Drawings 6, 7 and 8.

After the 3rd field mission the SC-I had recommended that ENKEM should be selected to implement all the civil-, mechanical- and electrical works, since they were the most competitive bidder for electro-mechanical works (UNIDO purchase) and have already made an acceptable estimation and offer for civil works (300.000 Rps). Purchase according to the following table was recommended:

Item	Nos	EQUIPMENT	SUPPLIER	PRICE (USD)
1	1	Coarse manually cleaned screen	ENKEM, Ref. ENK/711/93 21/04/93	700
2	1	Ejector for equalization tank (3 HP)	ENKEM ENK/252/93 22/02/93 & ENK/664/93 8/04/93 (Rps130.000)	4.350
3	2	Non-clog, horizontal, centrifugal pumps (6 m <sup>3</sup> /h, 7 m, 1,5 HP)	ENKEM ENK/252/93 22/02/93 (Rps 70.000)	2.350
4	1	Static settling tank made of fibre reinforced plastic (Dia.= 2,5 m)	ENK/664/93 08/04/93 (Rps260.000)	8.700
5	1	Floating aerator for the equalization tank (3,0 HP)	ENKEM ENK/252/93 22/02/93 (Rps 60.000)	2.000
6	2	HDPE tanks with valves and mixers for manual operation	ENK/711/93 21/04/93	1.000
7	1	Movable, diesel pump with suction and discharge hoses (20 m <sup>3</sup> /h, 5 m)	ENK/664/93 08/04/93 (Rps 35.000)	1.200
8	1set	MCC and cabling (within ETP) 08/04/93 (Rps190.000)	ENK/664/93	6.350
9	1set	Piping valves and fittings 08/04/93 (Rps 85.000)	ENK/664/93	2.830
10	1set	Spare parts listed under pt.7 08/04/93 (Rps 51.400)	ENK/664/93	1.700
<b>TOTAL PRICE</b>				<b>31.180</b>



**CALCULATION OF ADDITIONAL COSTS**  
(Based on original offers)

TRANSPORT (ENK/252/93, 22/02/93):	135 (Rps 4.000)
DETAILED DESIGNS (ENK/664/93, 08/04/93):	2.350 (Rps 70.000)
COMMISSIONING & START UP (ENK/664/93, 08/04/93):	2.000 (Rps 60.000)
TRIALS OF VARIOUS TECHNOLOGIES OVER 4 MONTHS (ENK/711/93, 21/04/93)	5.000
DISCOUNT : 7 % on ejector price (ENK/664/93, 08/04/93)	

---

**GRAND TOTAL** **40.665**

---

During the visits of BSO, Mr. Buljan and the CTA and later on the CTA and SC-I, all the financial, environmental and legal points were clarified. The UNIDO has placed the purchase order to ENKEM and MEERA HUSSAIN management has engaged them as a consultant and constructor of the ETP system.

The works started on 16/09/1993, therefore the implementation can be expected according to the following plan:

No.	ACTIVITY	EXECUTOR	COMPLETION
1	ETP detailed designs	ENKEM	Sept. '93
2	UNIDO inspection	UNIDO/ SC-I	Jan. '94
3	ETP commissioning & start-up and preparation of the Operation Manuals	ENKEM	Jan. '94
4.	Trials	ENKEM UNIDO/ S-I	April/May '94
5.	Submission of the final Operation Manuals	Subcontr.I	July '94

**ANNEXES 1.**

**REPORT ON THE 2nd FIELD MISSION**

RECORD OF FINAL DECISIONS ON ACTIVITIES  
NECESSARY TO PROCEED IMPLEMENTATION OF  
THE TWO CETPs FOR PALLAVARAM AND RANIPET CLUSTERS  
AND TWO ETPs FOR INDIVIDUAL TANNERIES

PROJECT TEAM:

1. P.M. Belliappa, Chairman TNPCB
2. R.K. Jayaseelan, Project Officer
3. Dr.S. Rajamani, CLRI
4. P. Subramani, M/s ENKEM ENG.
5. P. Brusic, TEH-PROJEKT (Subcontractor I)
6. S. Selanec, TEH-PROJEKT (Subcontractor I, Team Leader)

After analyzing the Subcontractor's Progress Report and extensive discussions lead in Madras (Dec. 08 - 19, 1992) the following conclusions were made:

1. PALLAVARAM

1.1. CONVEYING SYSTEM

(a) Acceptable map (1 : 3000) in metric system has been produced by PTIETC. Apart from previously planned, one additional tannery connection has already been introduced?

(b) The Conveying System Tender has been evaluated with the following conclusions:

(i) Two alternatives have been offered:

Order	Sewerage Rs	Pumping Rs	TOTAL Rs
<u>1. 1st ALTERNATIVE (WHICH gravity and 100% pressure main)</u>			
00111	14,707,703	1,517,000	16,224,703
FIVE HOUSE	13,024,833	9,547,140	19,141,973
00112	11,009,207	8,282,385	19,291,592
<u>2. 2nd ALTERNATIVE (WHICH both, gravity and pressure main)</u>			
00111	17,034,717	1,517,000	19,451,717
FIVE HOUSE	15,007,473	9,547,140	21,354,613
00112	15,072,086	8,771,385	22,034,471

## 2.1) RECOMMENDATIONS:

0) Since one of the three bidders mentioned above (fourth was disqualified earlier because his offer was not complete) has offered not adequate pumps, clarification about that should be required from him, as well as additional demands, as follows, should be placed to all the bidders:

1) Screens (manually cleaned, openings: 50-80 mm) should be provided.

2) Pipe diameters should be:

- gravity :  $\geq$  150 mm
- pressure :  $\geq$  50 mm

3) Alternative II to be selected if financially acceptable.

4) The pumps should have:

- contra block system
- prevention of reverse rotation
- automatic coupling (without sump entering)
- SS impeller
- CI casing, abrasion and corrosion protected
- control panel with indication lamps and recorder of working hours for each item.
- HL & LL automatic switching
- mechanical seal in oil chamber

3) The lowest bidder, of technically equals, should be selected.

4) The differences between the investment costs estimated by the Subcontractor I (TEH) and those estimated locally (with the CIA) are caused by the following:

TEH calculated with:

- full 25.041 m of network (local experts only 20.267 m omitting 2000 m of discharging channel and 3000 m of secondary network).
- SS pumps (locally only SS impellers).
- Screens and flow measurement at each pumping station.

## 1.2. CETP

0) Soil tests on the CETP have been performed (4 bore holes under; the collection well, equalization tank, aeration tank and sec. clarifier) showing more than acceptable conditions beneath 1 m of earth and organic material is considered rock material of 2-3 kg/cm<sup>2</sup> bearability.

1) It would not be possible to purchase, additionally more than 1400 m<sup>2</sup> of land, meaning that further expansion of the sludge drying beds would not be possible.

2) The use of anaerobic effluent treatment step had been definitely abandoned even as a temporary research facility, so the new CETP lay out has been prepared, introducing aerobic biological treatment as only method.

3) The dimensions of the aerobic tanks had been calculated, and three basic alternatives offered to the bidders:

a) two tanks 40 x 20 x 3 m SWD, aerated with fixed slow speed surface aerators.

b) two tanks 40 x 15 x 4 m SWD, aerated with submerged air diffusers.

c) two tanks 40 x 18 x 3.5 m SWD, aerated with ejectors.

The tanks should be able to operate parallel or in series. The bidders can offer combination of the aeration systems recommended.

4) The secondary sludge should be recycled (and excess sludge evacuated) from the single, common pumping station with three pumps of 100 m<sup>3</sup>/h capacity.

5) Strong concern was voiced about sludge dewatering, since no space for the sludge drying beds expansion is available. It has been concluded that eventually two belt filter presses should be necessary, to cover full needs (especially in rain periods).

6) To avoid spreading of aerosols over the nearby residential area, aeration/mixing of the equalization tank with submerged ejectors has been recommended.

7) Priority list of equipment to be purchased by UNIDO has been recommended as follows:

a) Full fledged mechanical sludge dewatering system including: one belt filter press, feeding pumps and polyelectrolyte preparation dosing system.

b) Self-cleaning screen (or sieve) with openings 8 mm.

c) Aeration system for aerobically (optimum to be selected between the alternatives recommended).

d) If financially feasible one more belt filter press should be purchased.

8) All the Indian bidders have been informed (in writing) about all the changes recommended as well as about some additional demands specified during the discussions and evaluation of technical part of their offers and asked to complete their offers accordingly. At the common meeting (Dec.18th,1992) they have been informed about the following procedure planned:

- Successful bidder will be selected during the December 1992 and named Main Contractor.

- Two weeks after the nomination the Main Contractor should send to UNIDO-Vienna, a list of equipment which is going to be used (with the all technical characteristics; to be confirmed by the Subcontractor I.

- The Subcontractor I will assist UNIDO to finalize tendering process for equipment recommended, and send all the technical details about equipment as soon as selected (by UNIDO) to the Main Contractor.

- Two weeks after receiving technical details from UNIDO the Main Contractor will complete basic designs including:

- Lay-outs and cross sections of the civil objects.
- Hydraulic profile of the CCFP.
- Equipment specifications.

and send them back to UNIDO-Vienna.

- The Subcontractor I will elaborate all the comments and possible additional recommendation in the FINAL REPORT OF THE PHASE I, to be used during the CCFP implementation.

- In the mean time (during process and equipment evaluations) the Main Contractor should start with works which do not depend on the above mentioned activities.

9) Regarding the Subcontractor I concern about the cost underestimation, running costs have been re-estimated by the CIA (coming to the same amount as Subcontractor I). Investment costs should be re-evaluated in accordance with the recommended changes of the process and construction materials to be used.

## 2. RANIPET

Progress of the CETP erection has been inspected at the field and the following decisions made:

1) A pipeline bypass of the anaerobic lagoon should be used to enable: sludge evacuation from the lagoon as well as to enable (if necessary) inverted effluent treatment process consisting of a high loaded aerobic step followed by facultative polishing lagoon.

2) Equalization tank constructed above ground dimensioned (retention time: <15 h), but what is more important mixing power planned is too low (14 W/m<sup>3</sup>). It is recommended to introduce mixing by ejectors or surface aerators of the adequate capacity (30 W/m<sup>3</sup>).

3) At the outlet from the anaerobic lagoon a compartment for pre-aeration and sulfide stripping should be provided (V = approx. 1000 m<sup>3</sup>), aerated by high speed floating aerators (N = approx. 40 kW). The aerators planned for equalization could be used!

4) Sludge hopper (static thickener) should be provided as buffer in front of the sludge centrifuge station planned. Approx. dimensions:

- Wide length: 8 x 8 m
- Side depth : 2 m
- Bottom inclination: 40 - 50°
- Total depth: 4,3 m

5) Priority list of equipment to be purchased by UNIDO has been recommended as follows:

a) Sludge bowl decanter, centrifuge, together with feed pumps and polyelectrolyte preparation/dosage system. (Subcontractor J has contacted local producers and defined with them terms of offering, asking for the response soon as possible.)

b) Ejectors or surface aerators (depending of more acceptable offer) for the equalization tank mixing and aeration (instead of the floating surface aerators purchased, which should be used for the purpose described under 2).

6) The Subcontractor J will assist UNIDO to finalize tendering process for equipment recommended, and will send all the technical details about equipment (as requested by UNIDO) to the Main Contractor (ENRHH).

### 3. PRESIDENCY KID

- 1) Monitoring equipment should be purchased as per ENVIRO-1 REPORT - TEH, Nov.1992.
- 2) The following provisions should be implemented locally:
  - Modification of 2 nos. existing tanks into sand filters.
  - Increase in area of sludge drying beds.
  - Irrigation of the nearby fields and testing of the effect on various crops.
  - Shed for chemical storage and dosage.
- 3) If financially possible UNIDO should supply polyelectrolyte preparation tank and dosing pump.

### 4. MEERA HUSSAIN

- 1) Since additionally more stringent effluent standards are demanded because of the nearby water supply zone, the new effluent treatment process diagram has been produced (see enclosure) consisting of the following:
  - a) Existing tanks to be reconstructed in equalization tank (60 m<sup>3</sup>), mixed with 3 HP submerged ejector.
  - b) 5-6 m<sup>3</sup>/h equalization pumps placed in the existing station.
  - c) HDPE static settling tank: dia.2,5 m; side depth 1,5 m; bottom slope 45-60°.
  - d) Anaerobic lagoon: 230 m<sup>3</sup>, 3 m SWD.
  - e) Degasifying unit: 50 m<sup>3</sup>, aerated with 1 HP high speed surface aerator.
  - f) Oxidation pond: 600 m<sup>3</sup>, 1 m SWD.
  - g) Separation of soaking liquors, and solar evaporation on the existing pans.
  - h) Eventually simple lime, alum and polyelectrolyte dosage can be introduced.
- 2) Although required standards probably would not be reached the project team is of the opinion that the scheme recommended would improve existing situation up to technically and economically acceptable level.
- 3) It is strongly recommended to UNIDO to assist in the purchase of the equipment specified, moreover since all of it can be locally purchased for reasonable price.

Madras, 1991



**ANNEXES 2.**

**RECORD OF THE FINAL DECISIONS DURING THE 3rd FIELD MISSION**

1

RECORD OF FINAL DECISIONS ON ACTIVITIES  
NECESSARY TO PROCEED IMPLEMENTATION OF  
THE TWO CETPs FOR PALLAVARAM AND RANIPET CLUSTERS  
AND TWO ETps FOR INDIVIDUAL TANNERIES

PROJECT TEAM:

1. P.M. Belliappa, Chairman TNPCB
2. R.K. Jayaseelan, Project Officer TNPCB
3. Dr.S. Rajamani, CLRI
4. Dr.Z.Kotasek, CTA UNIDO
4. S. Selanec, TEH-PROJEKT (UNIDO Subcontractor I, Team Leader)

After analyzing progress of the projects in Pallavaram and Ranipet, as well as after extensive discussions lead in Madras and at the locations of the Project (13-19, April 1992) the following conclusions were made by the Project Team and other participants listed below:

1. PALLAVARAM

1.1. CONVEYING SYSTEM

Participants:

- |               |   |
|---------------|---|
| M.S.PANDIAN,  | EMSONS ENTERPRISES member tannery<br>- Director FTIETC            |
| Mr.EKAMBARAM, | TANWELL LEATHERS member tannery<br>- Director FTIETC              |
| M.SETHURAMAN, | COIMBATORE CHROME TANNING Co. member tannery<br>- Director FTIETC |
| M.D.S. MANIE, | KAMESWARI ENTERPRISES (in charge of supply of<br>HDPE pipes)      |

- i) Considering the financial position of the FTIETC and to complete the works in time, with a due consideration on legal issues raised on the offers by the bidders, the FTIETC decided to:
  - a) undertake the implementation itself, with a technical assistance of the 7 engineers deputed to the Project by the TNPCB.
  - b) engage Indian Institute for Technology (IIT)-Madras to prepare detailed designs in accordance with ENKEM basic design and suggestions made by the Subcontractor I.
  - c) engage KAMESHWARI ENTERPRISES to supply HDPE pipes for gravity lines (laying will be performed by the FTIETC itself). Decision on the type of pressure pipelines will be made in 7 days according to the design.
  - d) engage HISHOR manufacturer to supply necessary non-clog submersible pumps and accessories.

Installation and commission will be performed by the EIRSI itself.

- a) all the necessary accompanying civil works will be implemented by the EIRSI itself.
- b) It should include the following into detailed designs:
  - a) Arrangements for manually cleaned screens ahead of each pumping station.
  - b) Detailed design of electric engineering as well as monitoring and control of the system. Special attention should be paid to selection of optimum among the following alternatives:
    1. DIESEL GENERATORS
      - 1.1. for each individual pump station,
      - 1.2. one generator for all the pump stations and CETP,
      - 1.3. a range of the existing generators in tanneries adjacent to pump stations.
    2. CONTROL AND MONITORING
      - 1.1. from single point at the CETP,
      - 1.2. individual, at each pump station.
- 3) EIR/TNPCB will send all parts (civil, mechanical and electrical) of detailed designs to UNIDO till the end of May '93.
- 4) Supply and laying of the gravity pipelines is already in progress and will be completed, together with pressure pipelines and civil construction of the pumping stations, till the end of August '93.
- 5) The set of necessary pumps (6 x 2 nos.) has been ordered for the total amount of Rps 3,500,000 and will be delivered in 3 months period. Installation is expected to be completed till the end of September '93.

1.2. CETP

Participants:

S.K.AGRAVAL, UEM - Project Manager  
NARESH VERMA, UEM - General Manager (Marketing)

1. UTILITY EQUIPMENT & MANAGEMENT PVT.LTD. (UEM) - New Delhi, has been selected as the main contractor to prepare detailed designs, supply and install all the necessary electrical and mechanical equipment, except those planned to be supplied by UNIDO (fine screen, ammonia NH dosing system, aeration system and sludge dewatering system) as well as to undertake all the civil works, commission the plant and operate it over the trial period (see AGREEMENT BETWEEN "UEM" AND "PTIETC").

2. The already completed parts of basic designs (see the list below and Enclosures) and AGREEMENT BETWEEN PTIETC AND UEM have been presented to the Project Team during discussions and following conclusions and recommendations were made at the spot:

2.0. Effluent collecting sump together with coarse screen in front it are responsibility of PTIETC, who will construct them.

2.1. Level switches should be installed for all the pumps and ejectors.

2.2. It would be useful to construct equalization and aeration tanks in a block (to save space) if possible (some construction constraints have been emphasized). UEM will elaborate when receive technical data about aeration system from UNIDO.

PROPOSED ALTERNATIVES:

a) Separate equal.tank from aeration tanks. Distance between the walls - 4 m.

b) Common wall between the equal.tank and aeration tank. Aeration tank will have sloped bottom; 3,5 m depth near the equal.tank sloping to 4,9 m depth at the distance 3,5 m from the common wall. (See enclosure e.).

UEM agreed to implement whatever alternative chosen within the price contracted.

2.3. Simple (manual) preparation and dosage of catalyst (Mn-salts) should be designed and implemented by UEM.

- 2.4. Proper inlet and outlet arrangements from equalization should be designed and implemented by UEM, as agreed during discussion.
- 2.5. UEM did not offer anionic PE dosage system and UNIDO is requested to do it.
- 2.6. Proper linkage between operation of equalization pumps, flash mixer and chemical dosage should be designed and implemented by UEM.
- 2.7. Arrangements for parallel and serial operation of the aeration tanks should be designed and implemented by UEM.
- 2.8. Possibilities to transport secondary sludge to: aeration tanks, equal.tank, thickener, trucks and/or drying beds should be designed and implemented by UEM.
- 2.9. Inter-link arrangement between the operation of primary sludge evacuation valves (electric motor + timer) and pumps should be designed and implemented by UEM.
- 2.10. UEM is supplying 2 nos. of centrifugal pumps for thickened sludge (US\$ 2,500). UNIDO should recommended if they are necessary, since UNIDO should supply eccentric pumps together with belt press.

#### LIST OF DOCUMENTS RECEIVED:

- a) P&I diagram (Enclosure 1),
  - b) Hydraulic gradient line diagram (Enclosure 2),
  - c) General lay-out plan (Enclosure 3),
  - d) Chemical-house architectural details
  - e) Main control-building; arch.details and elevations/sections,
  - f) Bar Chart (Enclosure 4),
  - g) Detailed Specification of Various Components (Enclosure 5),
  - h) Recommendation of side-by-side construction (common wall) of equal. and aeration tanks (Enclosure 6),.
- 3) Since UEM is still in the process of equipment purchase, details will be send to UNIDO till the end of May '93.
  - 4) In the same period UNIDO is expected to decide about their participation and send details of their equipment to UEM/EPRIIC.
  - 5) Finalized set of detailed design (civil, mechanical and electrical engineering) will be send to UNIDO two weeks after receiving equipment details from UNIDO (tentatively mid-June '93).

- 6) UEM expressed interest to submit offers for equipment expected to be supplied by UNIDO, so Mr. Selanod informed them about the details necessary. If interested they will submit their offer till the end of April '93. Tentative offer/information for non-clog aeration system has been delivered on 19/04/93.
- 7) Since financial scheme still is not fully defined a meeting (between TNPCB, PTIETC, representatives of the Pallavaram tanners and UNIDO, CTA) is set for 21/04/93 - to present the scheme to all the parties.  
At the same meeting it is necessary to inform the tanners about the banking costs and get their agreement to bear them together with already estimated running (operation + depreciation) costs.  
Copies of the financial scheme, cash flow plan and the Pallavaram tanners agreement, shall be mailed to UNIDO and CTA by Project Manager, within 7 days.
- 8) UEM has presented the bar chart of their responsibilities in completion of works, which should serve UNIDO to plan their further activities (see Enclosure 4).

## 2. RANIPET

### Participants:

Mr. F.A.S. RAMANALHAN, Managing Director, TALCO  
Mr. BALAKRISHNAN, Project Engineer, TALCO  
Mr. R. SUNDARAMANI, TALCO  
Mr. SUBRAMANI, ENKEM, Main Contractor

- 1) The representatives of TALCO have received the FINAL DECISIONS made on 19/12/92 only one week ago when the CTA gave them a copy, and are complaining that they were not able to react accordingly.
- 2) The list of the works completed has been submitted to the UNIDO representatives together with a plan of completion of works (Enclosure 3).
- 3) TALCO agreed to investigate the possibilities to participate in terms of civil works and electrical engineering necessary to support equipment UNIDO intend to supply to upgrade the effluent treatment system. Participation in the first three items (4.1-4.3) was already agreed in principle, but the fourth item has to be discussed on the basis of detailed estimation of investment and running costs which TALCO is going to prepare.

- 4) It has been agreed that upgrading would be welcomed in the following order of priorities:
- 4.1. Mechanical sludge dewatering system, as proposed earlier.
  - 4.2. Adequate upgrading of the mixing/aeration system in the equalization tank.
  - 4.3. Rotary fine screen at the entrance to the equalization tank.
  - 4.4. Partition of the existing anaerobic lagoon in two parts; one (2/3 of volume) to be left as anaerobic and the other (1/3 of volume) to be transformed in the lagoon aerated with 8 nos of 15 HP-floating aerators.
- 5) A meeting with the Ranipet tanners will be organized by TALCO to get their consensus on the estimated investment and running cost, and written agreement will be mailed to CIA and UNIDO Vienna within 20 days.
- 6) TALCO will design all the necessary processes and undertake civil works, electrical and mechanical engineering as well as piping and cabling (in addition to UNIDO participation) necessary for operation. Immediately after receiving technical details from UNIDO, TALCO will commence designing and mail finalized set to UNIDO within one month period.
- 7) Adequate arrangements will be designed to enable:
- cleaning of the lagoons,
  - anaerobic-aerobic and/or aerobic-polishing operation of the treatment process,
  - secondary sludge recycling,
  - excess secondary sludge transport to the equalization tank and/or to the drying beds and/or to the mechanical dewatering,
  - separation of primary and secondary sludges.
- 8) TALCO has prepared flow diagrams of the proposed alternatives (see Inclosure 8), description of works as well as calculations of sludge production in anaerobic lagoons and calculations of O<sub>2</sub>-transfer necessary in aerated lagoon in the case of anaerobic lagoon by-passing.

### 3. MEERA HUSSAIN

#### Participants:

P.M.ZAKIR HUSSAIN, owner/partner  
C.M.ZAFARULLAH, Secretary S.INDIA TANNERS/DEALERS ASSOC.  
Mr.SUBRAMANI, ENKEM

- 1) The tannery management has agreed to participate in construction of the ETP proposed, bearing the costs additional to the UNIDO supply. Their necessary participation has been estimated by ENKEM at approximately Rs 300,000. Written agreement will be mailed to UNIDO within 15 days.  
(see note on FINALIZATION OF TREATMENT TECHNOLOGY, Z.Kotasek, 14/04/93)
- 2) Manual preparation and dosage of chemicals into the equalization tank will be designed.
- 3) Arrangements to operate the process as anaerobic/aerobic or aerobic/anaerobic will be provided.
- 4) Following discussion, ENKEM was asked to prepare annex to the offer already sent to UNIDO, specifying some additionally defined works necessary to satisfy complete demands of the project (this annex will be hand-carried to UNIDO by Mr.Selaneć).

### 4. PRESIDENCY KID

#### Participants:

Mr.VENKATRAMANAN, MICRO-CONTROLS  
Mr.SUBRAMANI, ENKEM (ETP design)

- 1) MICRO CONTROLS have submitted offer to UNIDO as requested.
- 2) ENKEM will prepare estimation and offer for the ETP upgrading (additional to the UNIDO supply) as proposed earlier and CTA would try to get agreement of the tannery management to finance it. Written agreement will be mailed to UNIDO within 15 days.

Madras, 19/04/93

#### Copies submitted to:

- |           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| 1) TDRP   | 7) "MEERA HUSSAIN"            |
| 2) TALLU  | 8) "PRESIDENCY KID"           |
| 3) CRT    | 9) " MICRO CONTROLS"          |
| 4) FTI/IC | 10) UNIDO Vienna, Mr.J.Bolten |
| 5) URK    | 11) UNIDO CTA, Dr.Kotasek     |
| 6) ENKEM  | 12) UNIDO Subcontractor J     |

Enclosures: 1/2



**ANNEXES 3.**

**RECORD OF THE FINAL DECISIONS DURING THE 4th FIELD MISSION**

RECORD OF FINAL DECISIONS ON ACTIVITIES  
NECESSARY TO PROCEED IMPLEMENTATION OF  
THE TWO CETPs FOR PALLAVARAM AND RANIPET CLUSTERS  
AND TWO ETPs FOR INDIVIDUAL TANNERIES

PROJECT TEAM:

1. R.VARADHARAJULU, Chairman TNPCB
2. R.K. Jayaseelan, Project Officer TNPCB
3. Dr.S. Rajamani, CLRI
4. Dr.Z.Kotasek, CTA UNIDO
5. S. Selanec, TEH-PROJEKT (UNIDO Subcontractor I, Team Leader)
6. M. Bosnic, TEH-PROJEKT (UNIDO Subcontractor I, Team Leader)

After analyzing progress of the projects for all the ETPs, as well as after extensive discussions lead in Madras and at the locations of the Project (between Aug.29th-Sept.8th) the following remarks and conclusions were made by the Project Team and other participants listed below:

A. PALLAVARAM

A.1. CONVEYING SYSTEM

- 1) Supply and laying of the gravity pipelines have progressed up to the following extend:

No.	Unit/Item	Excavations	Concrete/Brick	Equipment
1	Pipelines	30 %	0 %	30 %
2	Manholes	50 %	50 %	0 %
3	Pump stations	80 %	25 %	0 %

- 2) Representatives of the SC-I have recommended that the Project Engineer should pay attention at the implementation of the in-house treatments following the earlier recommendations for a set-up of screens and grit/grease chambers.
- 3) The designs for the pumping stations made by IIT should be scrutinized and changed preventing the settling in front the screens and enabling their manual cleaning. Screens should be constructed from the bottom up to the ground level under the inclination of 45°, with a platform (inclined) for drainage of screenings!!!

A.2. CETP

Participants:

- K.R.R. CHANDRAN, UEM - Project Manager
- NARESH VERMA, UEM - General Manager (Marketing)
- S.C.GUPTA, HY-TECH CONTROLS Instrumentation eng.(UEM subcontractor)
- M.MUKUNDAN - Manag.equipment desing, S&S Ind.& Enterprises (UEM subcontractor)

0) PROGRESS REPORT ON THE WORKS

No.	Unit	CIVIL WORKS (%)					EQUIPMENT (%)
		Excav.	PCC	RCC	Brick	Finish.	
0.	Collection well	90	0	0	0	0	0
1.	Screen	0	0	0	0	0	0
2.	Grit cham.	0	0	0	0	0	0
3.	Distribution I	0	0	0	0	0	0
4.	Equalization	100	90	85	0	0	0
5.	Flash mixing	0	0	0	0	0	0
6.	Distribution II	0	0	0	0	0	0
7.	Clariflocc.s	100	100	98	0	25	0
8.	Sludge sump I	100	100	100	0	0	0
9.	Aeration	50	0	0	0	0	0
10.	Distribution III	0	0	0	0	0	0
10.	Settling tanks	100	100	98	0	25	0
11.	Sludge sump II	0	0	0	0	0	0
12.	Thickener	100	100	98	0	25	0
13.	Drying beds	100	40	0	95	30	0
14.	Chem.house	100	20	20	30	0	0
15.	Main building	100	20	20	30	0	0
16.	Roads	0	0	0	0	0	0
17.	Drainage	0	0	0	0	0	0
18.	Water supply	0	0	0	0	0	0

- 1) The designs for the effluent collecting sump together with coarse screen in front it made by IIT should be scrutinized and changed preventing the settling in front the screens and enabling their manual cleaning.
- 2) The following general remarks were made in addition to those made before during the 3<sup>rd</sup> SC-I Field Mission (see the Record from April '93):
  - 2.1. It would be advisable to construct the coarse screen, movable parts of the grit chamber as well as V-shape

weirs in the clariflocculators and settling tanks of stainless steel or other corrosion resistant materials.

- 2.2. UEM should present the system for Mn-salts dosage into the equalization tanks.
- 2.3. pH control is necessary in the flocculation/distribution chamber (pos.6).
- 2.4. The pipes for chemical dosage should be laid on bridge (tray) above the ground constantly inclined towards the discharge points (to prevent scaling and settling).
- 2.5. The planned system of instrumentation presented by the UEM specialist can be approved as adequate for the CETP.
- 2.6. The clarifiers and settling tanks should be equipped not only with sludge scrapers but with scum skimmers too.
- 2.7. The proposed activated sludge recirculation system will enable only the parallel/serial operation of the aeration tanks but not the 2-step full scale activated sludge system (with intermediate settling).
- 2.8. Since enough fresh water at the site is not available it has been recommended to use treated effluent for:
  - a) floor washing
  - b) sludge pipes flushing
  - c) screen washing
  - d) press belt washing
  - e) preparation of Al- and lime solution/suspension
  - f) chemical pipes flushing.

The sufficient pressure of wash water will be provided by adequate pump but water for the positions c)-f) should be purified through sand filter.  
 UEM will prepare recommendation and offer for the necessary system and send it to PTITC till 15/09/93.  
 The system could be considered as pilot for tertiary effluent treatment.
- 2.9. THE ETP STAFF SHOULD BE PREVENTED TO ENTER UNDERGROUND CHAMBERS (pump stations, distribution chambers and similar) DURING THE NORMAL OPERATION AND MAINTENANCE BECAUSE OF POTENTIAL PRESENCE OF TOXIC GASES, SO ALL THE VALVE OPERATION SHOULD BE ENABLED FROM SURFACE.
- 2.10. It was not possible to scrutinize or comment the proposed system without detailed drawings and specifications. So, UEM has presented (07/09/93) the following detailed drawings:

- 1) Revised hydraulic gradient line diagram,
- 2) Revised P&I diagram,
- 3) Non-revised piping details (7 nos.),
- 4) Non-revised cabling and earthing lay-out (2 nos.),
- 5) Final version of aeration (piping) system (7 nos),
- 6) Construction drawings for grit chamber, clariflocculator, secondary clarifier, thickener, skimmer and agitators (8 nos.).

## NOT PRESENTED:

7) Final drawings for UNIDO equipment installation which should be based on the ITALPROGETTI drawings submitted to UEM at the beginning of the mission. All the drawings will be submitted directly to SC-I and UNIDO Vienna till 28/09/93.

8) Final arrangements inside the MAIN BUILDING and CHEMICAL HOUSE together with DG & transformer set-ups should be prepared in cooperation with the CTA till 28/09/93.

8) Details of the distribution chambers, flow measurement channel, roads and internal drainage.

2.11. Discussing the drawings received the following remarks have been made:

- 1) GRIT CHAMBER - it seems that the direction of the scraper revolution is marked wrongly.
- 2) CLARIFLOCCULATORS AND SETTLING TANKS - Scum skimmers should be included in the constructions. Revolution speed of the scrapers, skimmers and flocculator paddles should be designed in accordance with usual standards.
- 3) THICKENER - equipment should be designed in accordance with usual standards (sludge combing rods, water decanting etc.).

3) The Team has separately scrutinized details and drawings of the equipment ordered by UNIDO. The following remarks were made:

### 3.1. FINE ROTARY SCREEN

The drawings provided by ITALPROGETTI are sufficient for UEM to design and implement the required set-ups:

- platform (height dependant of the grit chamber inlet)
- wash water supply (3/4", 3-4 bars)
- overflow and wash water drainage back into the collection well.

### 3.2. FE PREPARATION/DOSING UNIT

- a) Both units should be installed in such a way that one of them can always serve as stand-by either for effluent flocculation or for sludge dewatering.
- b) UEM should design and implement:

- 1) Corrugated, easy-washable floor under and around the unit to prevent ground to be slippery from PE spilling.
- 2) Fresh water supply for PE preparation, dilution and washings (3/4"-1", 3-4 bars).
- 3) PE dosing (valves to enable dosing pumps dismantling, non-return (counter-pressure 0,5 bar) valves to protect siphoning of PE solution when pumps are not operating, fresh water supply for PE dilution (10 times, connection in front of static mixer).

### 3.3. AERATION

The alternative with removable diffusers and walkways across the tanks (recommended by UEM) is accepted. The location and housing of blowers should be designed and implemented by UEM together with necessary piping, valves and fittings.

Aeration tanks SWD is 4,0 m, total depth 4,5 m.

### 3.4. SLUDGE DEWATERING

- 1) Thickened sludge should be transported to the drying beds by gravity, entering from the ETP-fence side and distributed into each bed at several points.. Water should be drained at the road side, separately from each bed enabling bed performance control. The drying bed walls should be rised up to min. 1,30 m height.
- 2) Sludge to be mechanically dewatered should be drawn off by the mohno-pumps supplied by UNIDO, from the gravitation pipeline (mentioned above) so the sludge pumps ordered from UEM would not be necessary. The money contracted for them should be used for other purposes like water supply.
- 3) The set-up recommended by ITALPROGETTI will be modified (designed) by UEM during this field mission in accordance with:
  - civil works already completed,
  - sludge transport mode (roads, dimerision of vehicles etc.).

## B. RANIPET

## Participants:

Mr. BALAKRISHNAN, Project Engineer, TALCO  
Mr. R. SUNDARAMANI, TALCO  
Mr. SUBRAMANI, ENKEM, Main Contractor

## B-1. CONVEYING SYSTEM

The Contractor has been finally selected and completion is expected to be March '94.

## B-2. CETP

- 1) The SC-I representatives have presented the recapitulation of detailed calculations of additional investment and operation costs made for all the alternatives of biological process which have been discussed theoretically during the previous missions, as follows:

- I. Alternative originally designed,
- II. 1st step: Activated sludge  
2nd step: Existing lagoon
- III. 1st step: Anaerobic lagoon (30.000 m<sup>3</sup>)  
2nd step: Aerated lagoon (9.000 m<sup>3</sup>)  
3th step: Existing activated sludge
- IV. 1st step: Aerated lagoon (9.000 m<sup>3</sup>)  
2nd step: Existing activated sludge  
3th step: Polishing lagoon (12.000 m<sup>3</sup>, h=1 m)

Comparison between the alternatives was based on necessary additional equipment and civil works as well as on the additional power consumption :

ALTERNATIVE	CIVIL W.& EQUIPMENT	POWER (kWh/y)
I	Additional aeration of aeration tank (28 kW)	136.000
II	Additional aeration of the aeration tank (190 kW)	1.332.000
III	Partition of the lagoon. Aeration of 1/3 of the lagoon (63 kW).	442.000
IV	Partition of the lagoon. Aeration of 1/3 of the lagoon (110 kW). Additional aeration of the tank (78 kW).	1.320.000

It has been concluded that:

- The Alternatives II & IV are not financially feasible.
- The Alternative I although the cheapest in operation would not enable cleaning of the lagoon.
- The Alternative III is recommended since it enables flexibility of 3-step treatment as well as seasonal cleaning of the lagoons.

2) After visiting the site it can be concluded that a great deal of works completed seemed to be implemented in satisfactory manner. The following remarks were made:

- 2.1. Coarse screen should be installed in front of the collecting sump.
- 2.2. It should be advisable to construct the pressure inlet into the equalization tank above ground.
- 2.3. Since the area for preparation/dosing of chemical is rather congested it would be advisable to study the possibility to prepare saturated solution/suspension of alum and lime in separate concrete tanks out of the building and then to transport them by pumps to the dosing tanks at the first floor.
- 2.4. There is some possibility of saving if just a channel with buffers is constructed between the flash mixing chamber and primary settling tanks instead of flocculation chamber planned. PE dosage system can be add later if proved necessary.
- 2.5. It is necessary to provide possibility to flush chemical and sludge pipelines with water. For this even treated effluent can be used.



- 3) Concerning the possible UNIDO assistance it has been concluded to recommend supply of equipment in the following order of priority (as per evaluation of the offers recapitulated in the chapter 2.3. of the SC-I DRAFT FINAL REPORT, May 1993):

3.1. FINE SELF-CLEANING SCREEN to reduce possibility of settling in the equalization tank as well as to reduce overall ETP organic/susp.solids load.

USD 29.760

3.2. SLUDGE DEWATERING UNIT (with centrifuge) to reduce loading of drying beds and to improve dewatering even during rainy periods.

USD 104.000

3.4. FLOATING AERATORS in one third of the lagoon to improve flexibility and overall effect of the ETP.

USD 50.000

---

TOTAL ASSISTANCE REQUIRED: USD 183.760

- 4) TALCO is providing the statement that it will bare all the additional costs necessary to ensure full operation of the above mentioned equipment (point 3) including:

4.0. DETAILED CIVIL, MECHANICAL, AND ELECTRICAL, DESIGNS together with as-built drawings and operation manuals.

4.1. CIVIL WORKS

- Platform for the fine screen.
- Sludge hopper/thickener in front of the dewatering unit.
- Housing of the dewatering system.
- Partition of the lagoon.
- All the necessary drainages, channels, weirs, piping, valves and fittings.
- Process water supply.
- Etc.

4.2. ELECTRICAL WORKS

- Transformer.
- MCC, local switch boards and instrumentation.
- Illumination.
- Cabling, earthing.
- Etc.

4.3. ALL THE OPERATION, MAINTENANCE AND DEPRECIATION COSTS

- 9
5. Although some problems like:
- insufficient detention in equalization tank,
  - lagoons cleaning,
  - non-adequate lagoon shape,
  - odor emissions,
- can be still anticipated, the Project Team is of the opinion that only after the trial period and fine tuning of the ETP would be possible to decide upon necessary follow-up program and improvements based on monitoring parameters of the ETP performance.

#### C. MEERA HUSSAIN TANNERY

1. The excavation and removal of the old sludge from the ETP site is already in process and would be completed in the time agreed enabling ENKEM to commence civil engineering works.
2. ENKEM has presented the detailed drawings of process, settling tank, anaerobic lagoon, degasifying tank and polishing ponds. Set-up should be provided to operate it in anaerobic/aerobic or reversed process.
3. After visiting the site and getting consent from the TNPCB, the Project Team is recommending ENKEM to construct system consisting of four simple sealed earth ponds instead of two concrete planned. This system should have min. 2 times more capacity than the two ponds planned and should operate in series or parallel enabling better purification effect as well as easier cleaning. Filling, internal connection and discharge arrangement will enable any lagoon to be isolated from the system and sludge from it to be naturally dried and evacuated. Process sketch has been prepared.
4. Additionally it was agreed to break not only partition of the equalizing tank but the partition between it and pumping station increasing its capacity (ca 30%). The equalizing pumps will have intake directly from the equalization and can be placed on the platform above it (inside the pumping house).
5. Chemical preparation and dosage arrangements should be placed within the pumping station too.
6. The space within the tannery building has been provided for small laboratory. partitions, furniture and equipment should be provided.
6. All the costs necessary to design, implement and put the ETP in full operation have been covered by the contracts ENKEM has with UNIDO and MHT.

## D. PRESIDENCY KID TANNERY

1. The Project Team has visited Dr. ZACKRIA SAIT, PKL Joint Managing Director who required justification of the works to be contracted from PKL side. After discussion it has been agreed that PKL will cover the costs of approx. Rps 350.000.
2. The following works together with putting the ETP in full operation should be covered by the above mentioned sum:
  - 2.1. System of coarse and finer manually cleaned screens with platforms for waste evacuation and drainage.  
Approx. Rps 25.000
  - 2.2. Rearrangement of the existing inlet to the primary settling tank (from the collection well) enabling flow measurement and adjustment.  
Approx.:Rps 20.000
  - 2.3. Supply and installation of 500 l-coagulator/flocculator on the bridge above the primary settling tank.  
Approx.:Rps 50.000
  - 2.4. Supply and installation of PE preparation dosage system, consisting of: 500 l-preparation tank with agitator, 500 l-dosing tank and dosing pump.  
Approx.:Rps 100.000
  - 2.5. Improvement of the existing inlets into the both settling tanks.  
Approx.:Rps 15.000
  - 2.6. Supply of one portable DO-meter for out-door measuring.  
Approx.:Rps 50.000
  - 2.7. Construction of additional 100 m<sup>2</sup> of drying beds and reconstruction of the existing surplus tanks into the serial polishing tanks. The existing tanks should be cleaned of sludge and debris by PKL!  
Approx.:Rps 45.000
  - 2.8. Construction of floor and shed above chemical dosage equipment and instrumentation panel.  
Approx.:Rps 45.000

TOTAL INVESTMENT EXPECTED FROM PKL: Rps 350.000
3. Regarding installation of the monitoring equipment, contracted with MICRO CONTROLS the following is requested:
  - 3.1. One pH-meter should be installed into the central cylinder of the primary settling tank (approach from the bridge).
  - 3.2. The other, end-control pH-meter should be installed in treated effluent polishing pond.
  - 3.3. The flow meter should be installed on the inlet into the primary settling tank, after the by-pass.
  - 3.4. The back-washing of the drying beds from the collection well should be prevented by adjusting on/of levels of

the pumps. The planned additional drying beds should be placed at higher level.

4. After visiting the PKL it is obvious that PKL staff (at present) is not able to run the plant properly. The Project Team thus strongly recommends TNPCB to take better control of the ETP and especially with a help of CLRI and consultants (ENKEM) to fully inform the PKL management about all the technical and economical problems connected with effluent treatment. If such a plant is not constantly operated (24 h per a day) and regularly maintained, practically no effort can be expected and all costs involved are wasted.

PKL should be aware that it is necessary to ensure:

- operation even during the power failure (generator),
- regular chemical dosage,
- trained staff.

Further on we are of the opinion that TNPCB should study the problem of final effluent disposal (or reuse) and reclamation of the land presently filled with discharged effluent and prepare technical recommendations for solving the problems.

NOTE: Copies of original documents and drawings collected during the mission have been submitted to the SC-I.

Madras, 08/09/93

Copies submitted to:

- |           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| 1) TNPCB  | 7) "MEERA HUSSAIN"            |
| 2) TALCO  | 8) "PRESIDENCY KID"           |
| 3) CLRI   | 9) " MICRO CONTROLS"          |
| 4) PTIETC | 10) UNIDO Vienna, Mr.J.Buljan |
| 5) UEM    | 11) UNIDO CTA, Dr.Kotasek     |
| 6) ENKEM  | 12) UNIDO Subcontractor I     |

● 4. DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT PURCHASED FOR PALLAVARAM, BY UNIDO

4.1. ROTARY SCREEN (Item 2)

# ITALPROGETTI

engineering

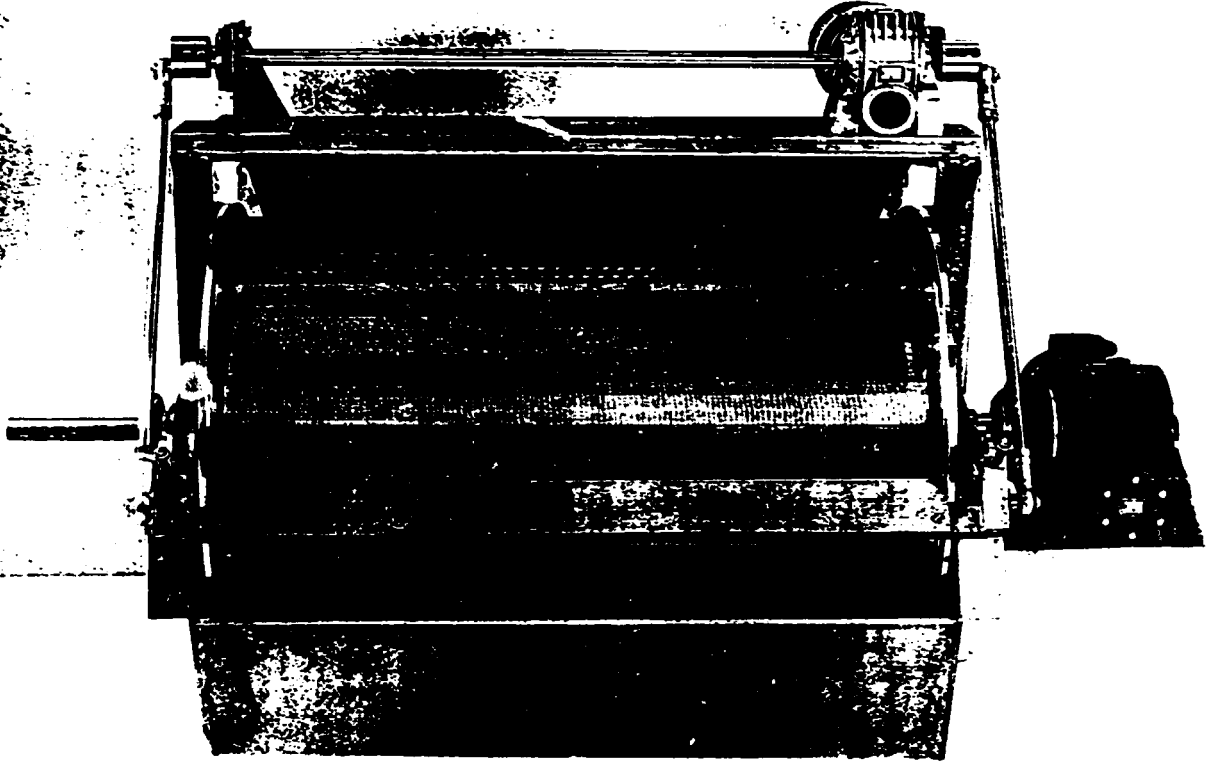


Fig. 1

## GRIGLIATORI AUTOPULENTI SELF CLEANING SCREENERS

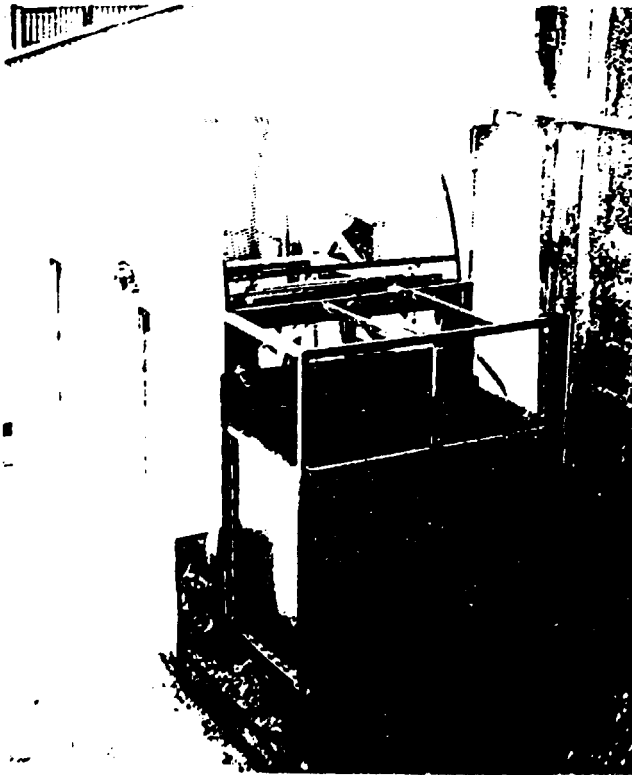


Fig. 2A

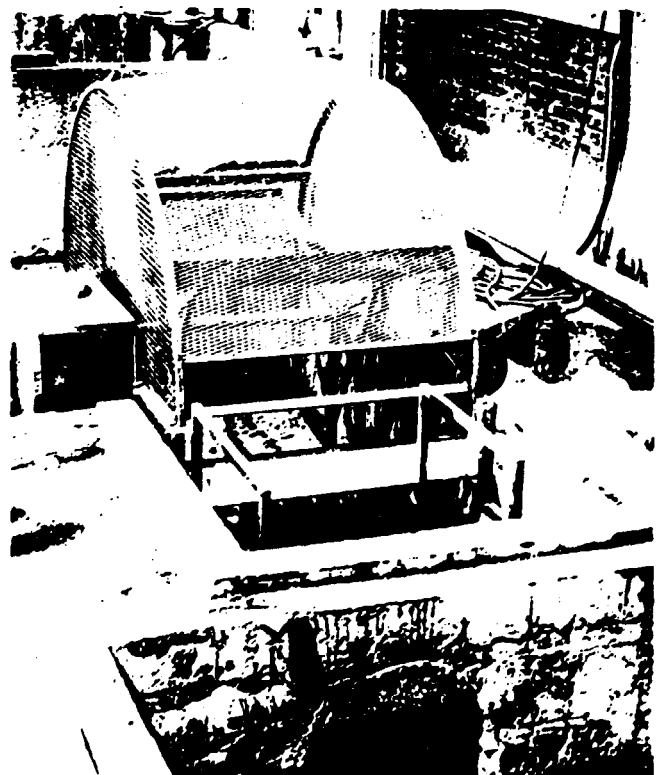


Fig. 2B

# GRIGLIATORE AUTOPULENTE MOD. KONICA (FIG. 1)

## SELF CLEANING SCREENER MOD. KONICA (FIG. 1)

### DESCRIZIONE

La parte principale della macchina in oggetto è un cilindro ruotante costruito con barre di profilo a sezione trapezia. La conicità del profilo trapezio è rivolta verso l'interno del tamburo stesso. (vedi Fig. 5)

Il liquido da filtrare passa attraverso la superficie esterna del tamburo e va verso l'interno. Il liquido, prima di essere scaricato attraversa la parte inferiore e crea una importante azione autopulente del cilindro.

I solidi con dimensione superiore ai 500 ÷ 2000 micron vengono trasportati sulla superficie del cilindro e poi vengono scaricati nella zona anteriore della macchina.

Una lama mobile rimuove i solidi che rimangono sulla superficie del tamburo.

Un sistema di by-pass consente di far lavorare la macchina a portata variabile. All'interno del tamburo filtrante è montata una rampa di ugelli ad alta pressione che provvedono al lavaggio del tamburo filtrante. Gli ugelli possono essere alimentati anche con acqua di rete a 3 - 4 bar; Il consumo di acqua pulita per ogni ciclo di lavaggio è di circa 150:200 litri, in media vengono fatti 1 - 2 cicli di lavaggio al giorno.

La griglia è equipaggiata con quadro elettrico a norme C.E.I.

### VANTAGGI

L'utilizzo del grigliatore per la separazione dei solidi in sospensione nelle acque di scarico industriali offre i seguenti vantaggi:

- possibilità di filtrare liquidi molto carichi con luci libere di filtrazione dell'ordine di 500 ÷ 2000 micron



### TECHNICAL DESCRIPTION

The principal part of the screener is formed of a rotating horizontal drum built with bars trapezoidal shaped, the taper of trapezoid profile is turning over toward the inside of the drum (see fig. 5). The liquid to be filtered, proceeds through the external surface of the drum and goes toward the inner. Liquid before to be discharged goes through the bottom of drum making a severe self-cleaning action.

Solids with dimensions more than microns (tab. 1) are transported over surface of the drum and after discharged in front of the machine. A moving blade removes all solids remaining over the surface of the drum.

A by-pass system allows the screener to work with variable capacity. Inside of the drum is mounted a bank of spraying nozzles, high pressure working, that provides to wash the drum. Spraying nozzles must be feeded with network water 3 ÷ 4 BAR too.

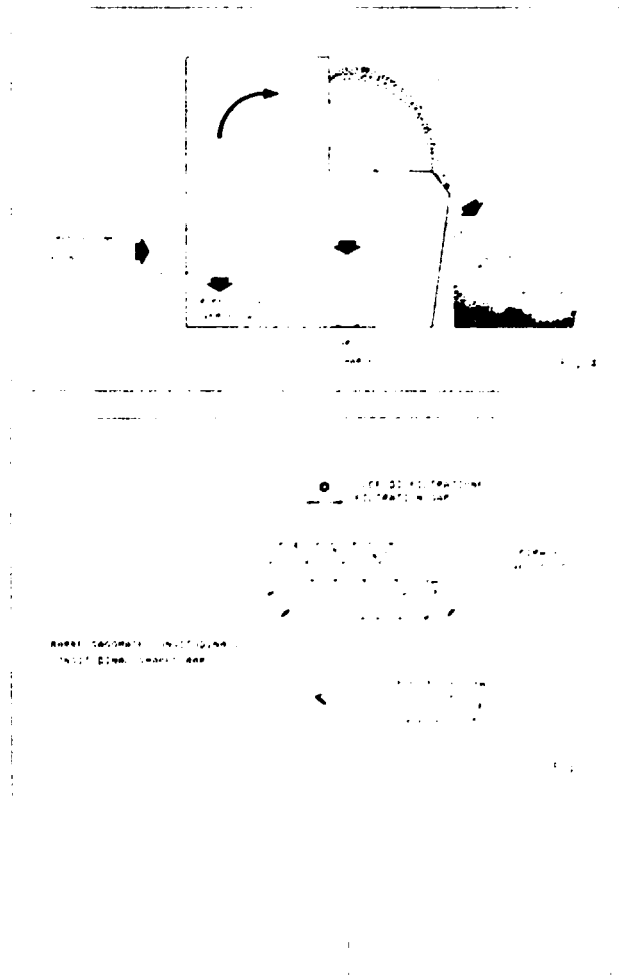
Consumption of cleaned water, every washing cycle, is around 150 ÷ 200 litres, on an average are carried out one or two washing cycles per day.

The screener is supplied equipped with electric board according to C.E.I. code

### ADVANTAGES

The use of the screener Konica for the separation of suspended solids in industrial waste water, gives a lot of benefits:

- possibility to screen very loaded liquids with very small size of the free passing of the helicoid 500 - 2000 micron.







# GRIGLIA AUTOPULENTE MOD. GSR (FIG. 2) SELF CLEANING SCREEN MOD. GSR (FIG. 2)

Il grigliatore autopulente Mod. GSR a spazzole ruotanti illustrato in Fig. 2 consente di rimuovere corpi solidi fino a dimensioni minime di 3 millimetri dalle acque di scarico industriali o da reflui civili. Interamente costruito in acciaio inossidabile (AISI 304 o AISI 316 su richiesta), è stato progettato per ottenere la massima versatilità di impiego, può essere infatti installato a valle di un sollevamento primario (fig. 8 e fig. 2/a) oppure posizionato direttamente nella canaletta di scarico (fig. 9 e fig. 2/b). Le dimensioni contenute consentono un facile adattamento a canalette già esistenti. Il grigliatore di concezione molto semplice e robusta è costituito da un pannello filtrante in lamiera forata, dalle fiancate di contenimento e dal sistema di pulizia; una crociera supporta tre spazzole pulitrici. Il comando della crociera avviene tramite un motoriduttore accoppiato a mezzo di un giunto elastico.

Le spazzole di pulizia hanno altezza regolabile; una lama posta in corrispondenza dello scivolo di scarico, provvede a pulire le spazzole dai solidi che possono accumularsi su di esse.

Appositamente realizzato per la grigliatura di scarichi industriali e conciarci, il grigliatore è in grado di funzionare anche in presenza di solidi grossolani e filamentosi quali filacci di pelle o pezzi di carniccio.

This self cleaning screen with rotating brushes, Mod. GSR removes the solids up to a minimum size of 1 mm. from industrial as well as urban effluents.

Entirely built with stainless steel (AISI 304 or AISI 316); the screen has been planned for getting the maximum versatility; it can be installed after a lifting station (Fig. 8) or placed directly into the discharge channel (Fig. 9 and 10).

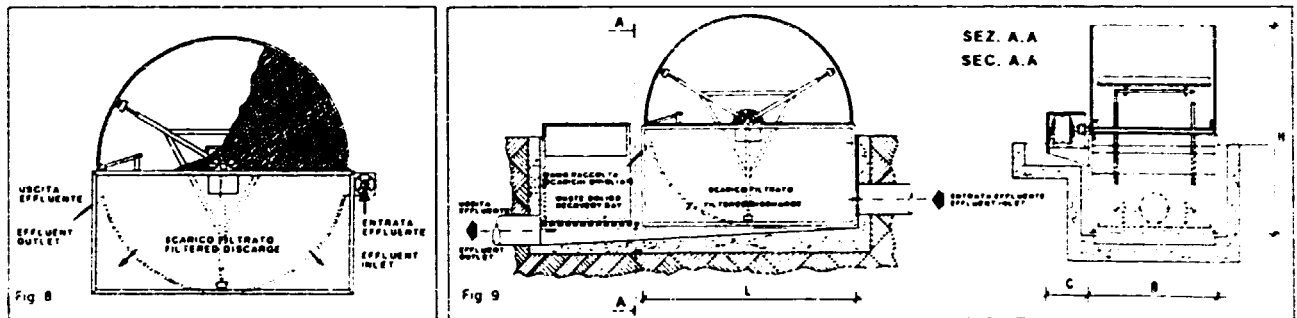
For its reduced size the screen is easily adaptable to existing channels.

The machine consists of a drilled sheet panel, two lateral walls and the cleaning system; it is composed by a cleaning cross that supports three cleaning brushes. The shaft is moved by a speed reduction gearbox coupled by elastic joint.

Three radial spokes are welded to the shaft and each of them supports an adjustable brush.

A cleaning blade provides to remove solids that can accumulate on the brushes.

Particularly studied to be used with industrial and civil effluents, the screen is able to work properly also if filamentous or coarse solids like fleshings or pieces of skin are present.



## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

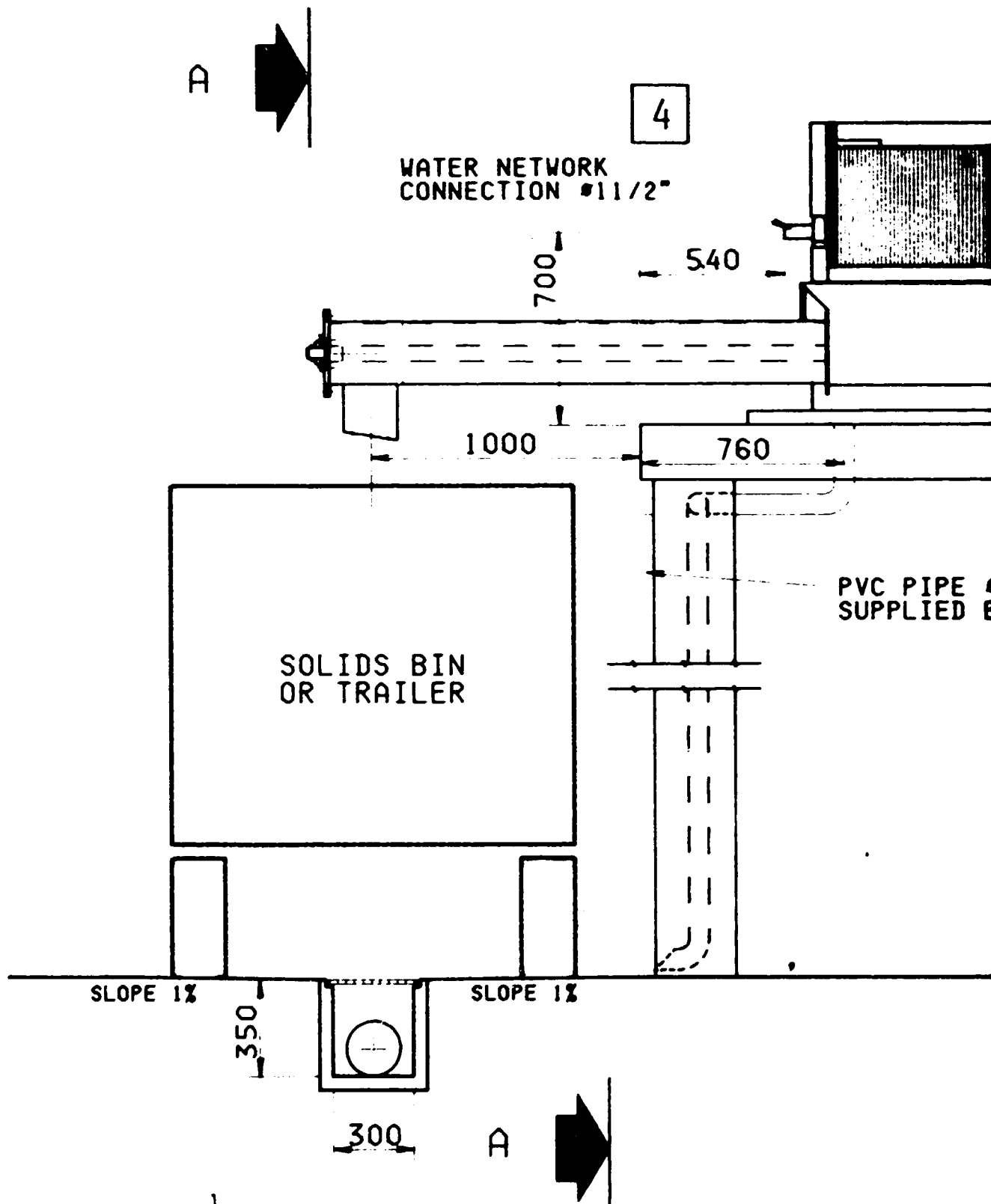
DIAMETRO FORI FILTRANTI FILTERING DIAMETER HOLE	PORTATA/DELIVERY		DIMENSIONI/DIMENSION				PESO/WEIGHT		POTENZA INSTALL. INSTALL. POWER	MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS			NOTE
	VERS. POMPA PUMP VERSION	VERS. CANALLETTA RACEWAY VERS.	L	B	C	H	VERS. POMPA PUMP VERSION	VERS. CANALLETTA RACEWAY VERS.		PANNO FILTRANTE FILTERING PANEL	SPAZZOLE BRUSHES	CARCASSA SHELL	
3 mm	50 mc/h	50 mc/h	1850	1100	300	1800	200 kg	180 kg	1.1 kw	AISI304	PP+NYLON	AISI304	
4 mm	90 mc/h	90 mc/h	1850	1100	300	1800	200 kg	180 kg	1.1 kw	AISI304	PP+NYLON	AISI304	
5 mm	120mc/h	120mc/h	1850	1100	300	1800	200 kg	180 kg	1.1 kw	AISI304	PP+NYLON	AISI304	
8 mm	160mc/h	160mc/h	1850	1100	300	1800	200 kg	180 kg	1.1 kw	AISI304	PP+NYLON	AISI304	
10 mm	200mc/h	200mc/h	1850	1100	300	1800	200 kg	180 kg	1.1 kw	AISI304	PP+NYLON	AISI304	

Tab 2

# ITALPROGETTI

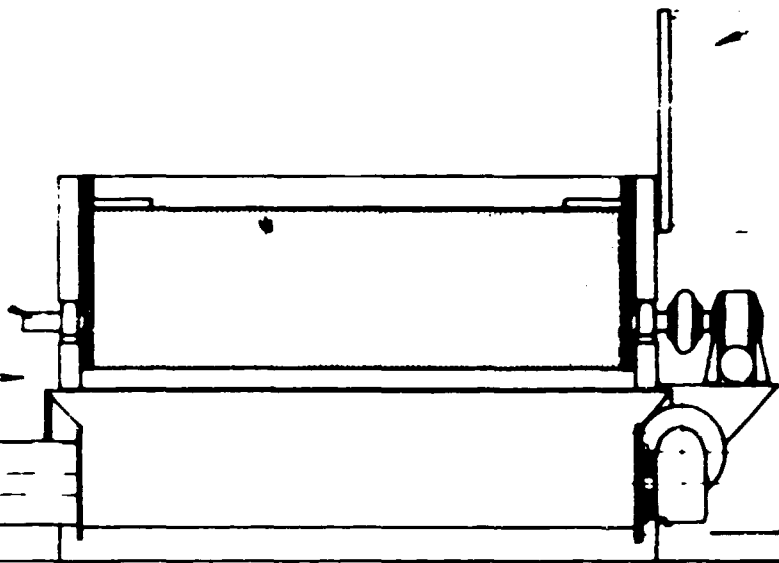
engineering

LUNGARNO PACINOTTI 59/A - 56020 SAN ROMANO (PISA) - ITALIA



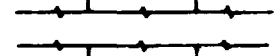
SECTION 1

ELECTRICAL BOARD  
INSTALLED POWER 3 KW



SCREEN DISCHARGE  
# 8"

PVC PIPE # 2.5"  
SUPPLIED BY ITALPROGETTI



SECTION 2

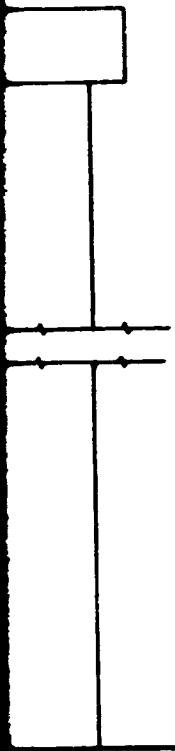
OVERFLOW  
BACK TO PUMPING

INLET

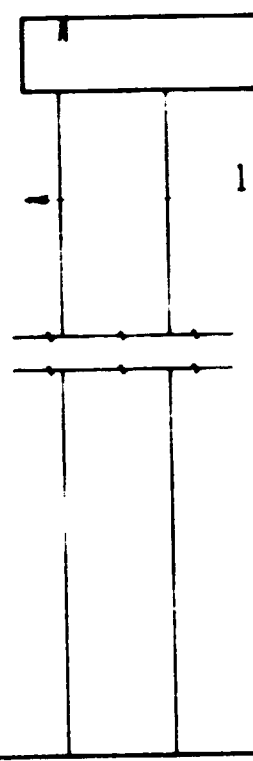
1160

910

210



ACCORDING INLET  
TO GRIT CHAMBER



VIEW

SECTION 3

WASHING WA

OVERFLOW  
8" 8"  
BACK TO PUMPING STATION

INLET 8"

DETAIL 1

OUTLET  
8" 8"

210

50

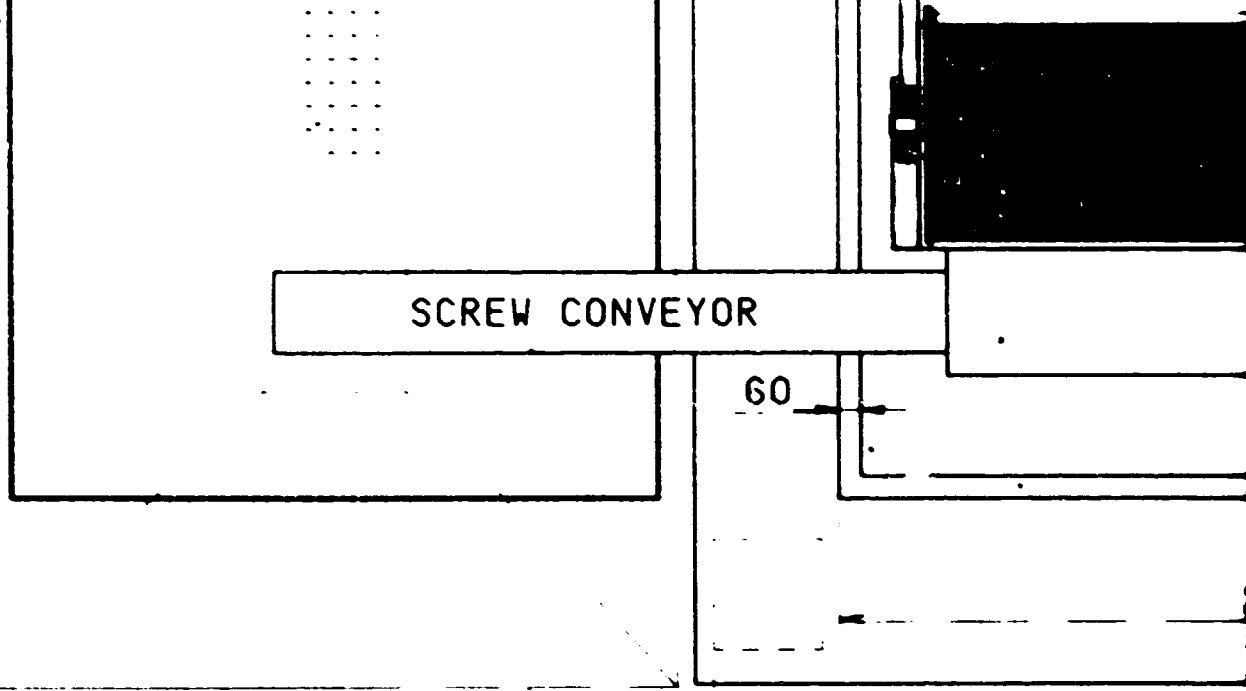
1400

1100

VIEW FROM A-A

SECTION 4

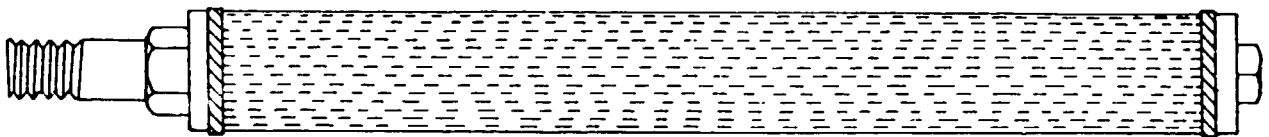
SHING WATER CONNECTION SCHEME



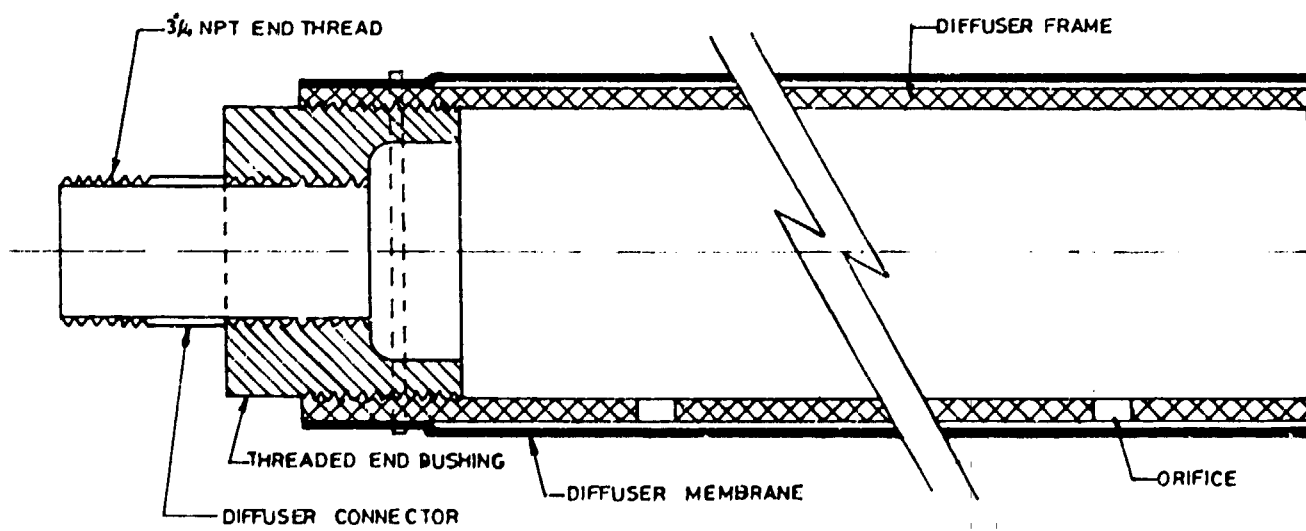
2000

SECTION 5

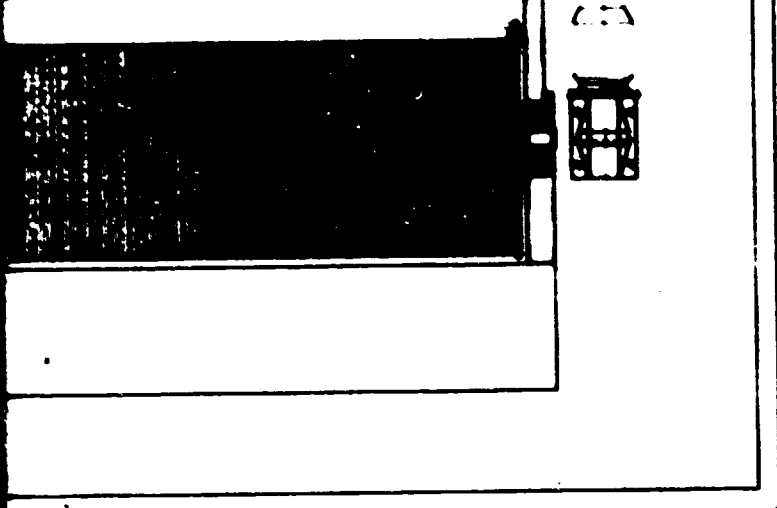
UEM



SIDE VIEW



CUT AWAY VIEW



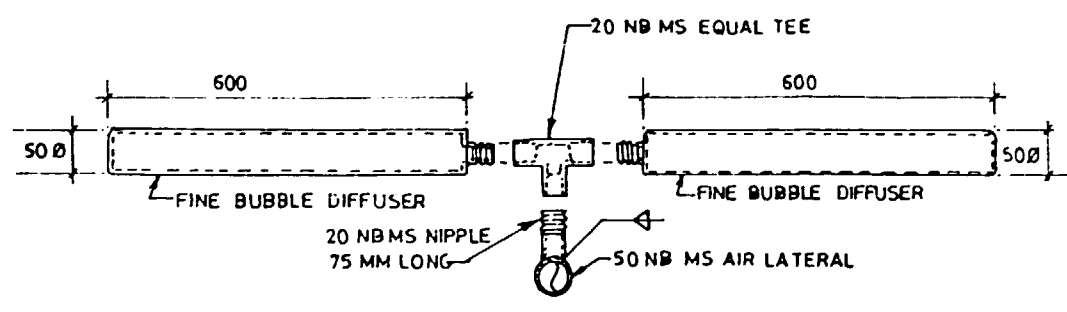
2000

2500

500

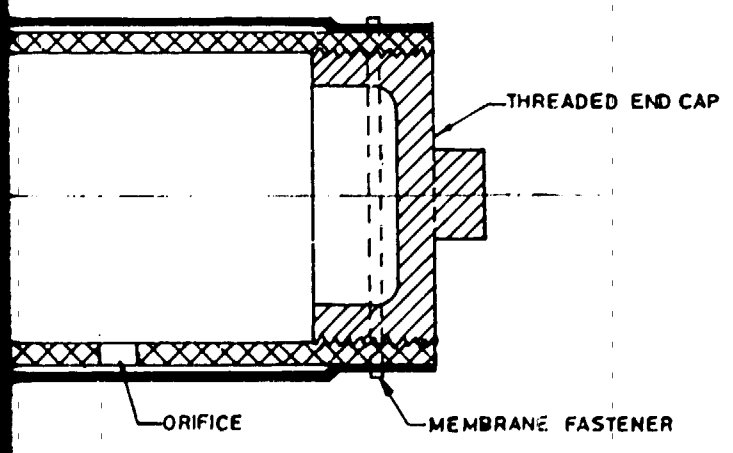
4500

SECTION 6



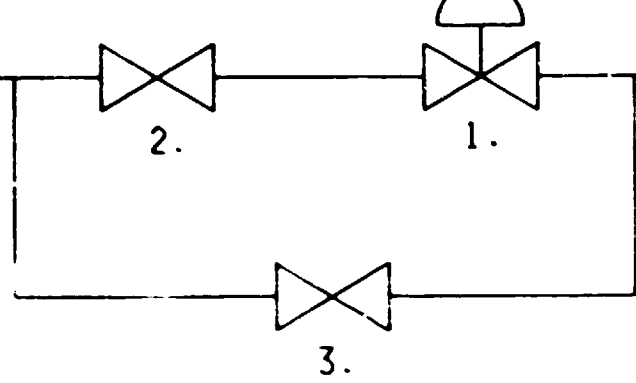
TYPICAL DIFFUSER/AIR LATERAL CONNECTION

ER FRAME





WATER FROM NETWORK  
PIPE #1.5"



3500

R  
1.  
2.  
3.  
4.

SECTION 7

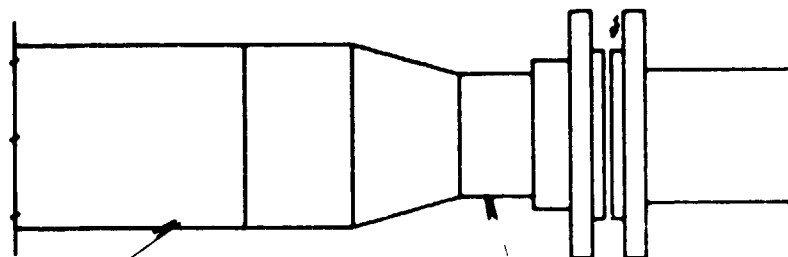
BY CLIENT



BY ITALPROGETTI

N  
OF  
OF  
TA

PIPE DN300



PIPE DN200

SCREEN

DETAIL 1

VALID FOR INLET OUTLET  
AND OVER FLOW.

SCREEN

1. ELECTROVALVE (SUPPLIED BY ITALPROGETTI)
2. MANUAL VALVE (SUPPLIED BY CLIENT)
3. MANUAL VALVE (SUPPLIED BY CLIENT)

REMARKS

1. OVERFLOW MUST RETURN TO PUMPING STATION BY GRAVITY
2. KONICA SCREEN IS FIXED TO PLATFORM BY EXPANSION BOLTS
3. TOTAL WEIGHT OF KONICA SCREEN 1050 KG (Screw conveyor included)
4. WATER CONSUMPTION: 8 mc/h, 2 Bar Min two washing cycles for hour, one minute for each cycle

SECTION 8

NOTE

OPERATION OF THE SCREEN MUST BE INTERRELATED WITH OPERATION OF THE MAIN PUMPS (3 NOS IN COLLECTION TANK)

ITALPROGETTI  
engineering

Cliente:  
PALLAVARAM TANNERY  
INDIA

SAN ROMANO (PI) ITALY TEL. 0571 450477  
TELEX 501827 TELEFAX 0571 450301

Sost. il 29-01-93 Sost. dal 26-08-93

Oggetto: KONICA SCREEN INSTALLATION

QUESTO DISEGNO E' PROPRIETA' RISERVATA E NON PUO' ESSERE COPIATO, RIPRODOTTO, MOSTRATO A TERZI SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA

Particolare: .

Disegn. N.	Mod.
Firma F. RUDOLFI	2
Data 24-09-93	
Scala 1:20 A1	
F.to Disegno N.	
GEN-KSC-93000	

REEN

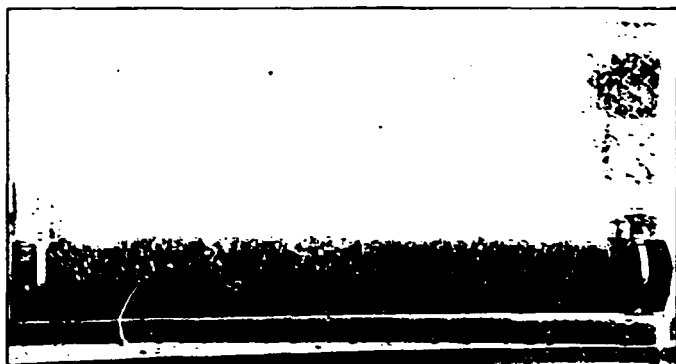
LET

**4.2. NON-CLOG DIFFUSOR SYSTEM**  
**(Item 10a)**

# AERTEC™

AERATION TECHNOLOGIES, INC.

## DIFFUSER MEMBRANE KITS



AERMAX™ Model S-225 Diffuser

**AERMAX™ Membrane Diffusers** are in use by the thousands world-wide. Whether you need a complete new diffuser assembly or just a new membrane, **AERMAX™** is for you.

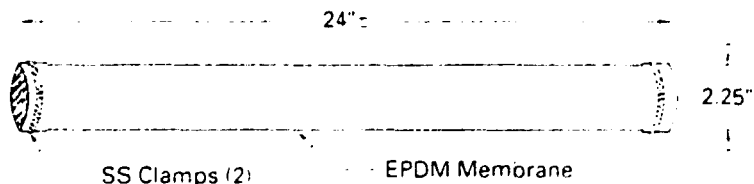
Extensive research into perforating high-tech elastomers has led to an extremely  **durable, efficient** and  **economical** device that meets design specifications and provides a technological edge over other commercially available products.

## MEMBRANE REPLACEMENT KITS

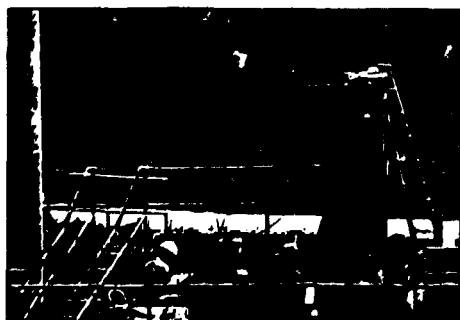
**Retrofitting** Parkson/Wyss, and other tubular flexible membrane diffusers with our easy-to-install membrane replacement kit **improves** durability and efficiency. **AERMAX™** replacement membranes are available in several diameters, lengths, and end configurations. Four different perforation patterns provide a wide range for selection of oxygen transfer efficiency and headloss characteristics to satisfy your specific need.

The kit includes all the components needed to remedy broken or worn sheaths and membranes:

- new EPDM membrane
- new clamps in stainless steel
- simple to use instructions
- clamp tool available



## AERATION TECHNOLOGY – Leading Edge Capabilities



At **AERTEC™** aeration is all we do – our name says it all – engineered solutions involving development, evaluation, design, manufacturing, installation and service.

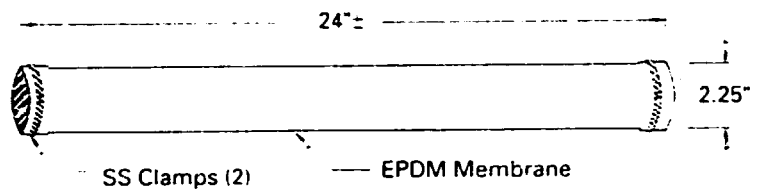
We are dedicated to furnishing the latest and best available oxygen transfer and mixing technology. From conception through installation and start-up, we provide it all.

## MEMBRANE REPLACEMENT KITS

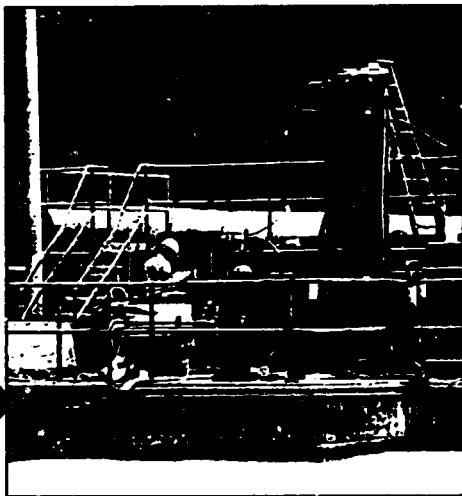
**Retrofitting** Parkson/Wyss, and other tubular flexible membrane diffusers with our easy-to-install membrane replacement kit **improves** durability and efficiency. **AERMAX™** replacement membranes are available in several diameters, lengths, and end configurations. Four different perforation patterns provide a wide range for selection of oxygen transfer efficiency and headloss characteristics to satisfy your specific need.

The kit includes all the components needed to remedy broken or worn sheaths and membranes:

- new EPDM membrane
- new clamps in stainless steel
- simple to use instructions
- clamp tool available



## AERATION TECHNOLOGY – Leading Edge Capabilities



Full Depth Column Alpha Testing

At **AERTEC™** aeration is all we do – our name says it all – engineered solutions involving development, evaluation, design, manufacturing, installation and service.

We are dedicated to furnishing the latest and best available oxygen transfer and mixing technology. From conception through installation and start-up, we provide it all.

Our goal is to develop engineered **solutions** for your aeration needs – not just to offer equipment.

**AERTEC™** offers state-of-the-art technology for full scale alpha testing of diffusers, and **in situ** off-gas testing of operating systems.

Aeration system performance and evaluation services are available.



Field Off-Gas Testing

## AERMAX™ MEMBRANE TUBE DIFFUSER SPECIFICATION (Wide Band Fine Pore Diffuser) MODEL P-225

### GENERAL

Diffusers shall be AERMAX™ perforated membrane tube type as manufactured by Aeration Technologies, Inc. (AERTEC). The diffuser shall be hollow cylindrical shape with integral air duct and plenum design to insure completely uniform distribution of air over the entire operating range of air flows. The diffuser shall be furnished totally assembled by the manufacturer, ready for installation.

The nominal diffuser length shall be 24 inches as measured from outside ends of the diffuser frame excluding threaded end connector for attaching the diffuser to the air distribution pipe. The nominal diameter of the diffuser shall be 2.5 inches.

### DIFFUSER ASSEMBLY

Each diffuser shall consist of the following:

- one 3/4-inch NPT threaded stainless steel diffuser connector
- one HDPE diffuser frame
- one EPDM diffuser membrane
- two stainless steel membrane fasteners
- one PVC threaded end bushing
- one ABS threaded end cap

### DIFFUSER MEMBRANE

The diffuser membrane shall consist of EPDM rubber compound 40K6 extruded into a one piece flexible tube with the following characteristics:

Parameters	Standard	Value/Unit
Elongation at Break	ASTM D412	600%
Tensile Strength	ASTM D412	1,450 psi
Tear Growth Resistance	ASTM D624	100 lbs./in. (against grain)
Tear Growth Resistance	ASTM D624	110 lbs./in. (with grain)
Hardness	ASTM D2240	40 ±5

The tubing shall be perforated with precision die punch slits that open under pressure.

The surface of the membrane shall be reasonably smooth to prevent biological growth build-up, no increase in headloss, and to provide for easy cleaning. Non-rubber membranes that do not exhibit elastic characteristics are not acceptable. Plasticized PVC and polypropylene sheaths are not acceptable. Membranes manufactured using a longitudinal seam are not acceptable.

The membrane shall be 2.7-in. nominal diameter by 0.07-in. nominal thickness with an overall length of 26 inches. Perforated length on diffuser membrane shall be 22 inches.

Membranes shall have a 0.5-in. non-perforated strip at the top of the diffuser to reduce bubble coalescence. A 0.75-in. non-perforated section shall be provided at the bottom of the diffuser to act as the positive backflow prevention valve.

The total active surface area of the diffuser membrane shall be 160 square inches. Demonstration of full utilization of perforated area shall be provided to the Engineer upon request. Incomplete utilization of perforated surface area under design conditions shall not be acceptable.

### MEMBRANE FASTENER

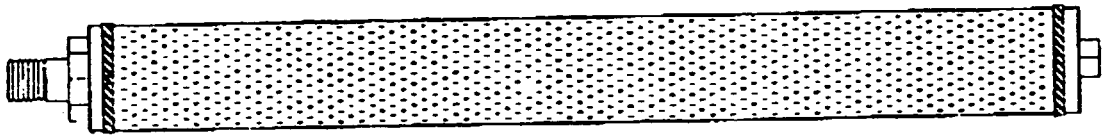
The diffuser membrane shall be fastened with circular crimped 304 stainless steel ring fasteners at each end of the diffuser. The fastener shall guarantee a 360° seal through use of a tongue and groove design that leaves no steps, gaps or unbridged parts on the inner circumference. The fastener shall have a built-in spring action which permits the fastener to "breathe" without loosening, and shall not require retightening. Fasteners using worm gears, screws, or other components which could tear the membrane, leave gaps or require retightening shall not be acceptable.

**AERMAX™ MEMBRANE TUBE DIFFUSER**  
(Wide Band Fine Pore Diffuser)

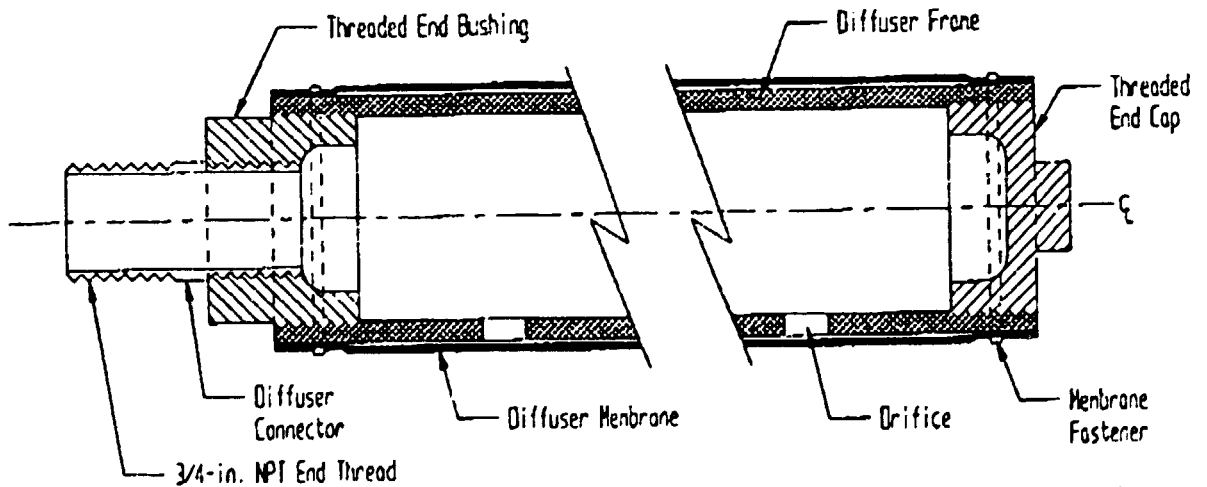
**MODEL P-225**

**FEATURES**

- stainless steel end connector
- rugged HDPE cylindrical frame
- strong EPDM membrane
- optional sizes and components available



**SIDE VIEW**



**CUT AWAY VIEW**

**AERMAX™ MEMBRANE TUBE DIFFUSER  
PRODUCT INFORMATION**

**MODEL P-225**

**Design and Operation Specifications**

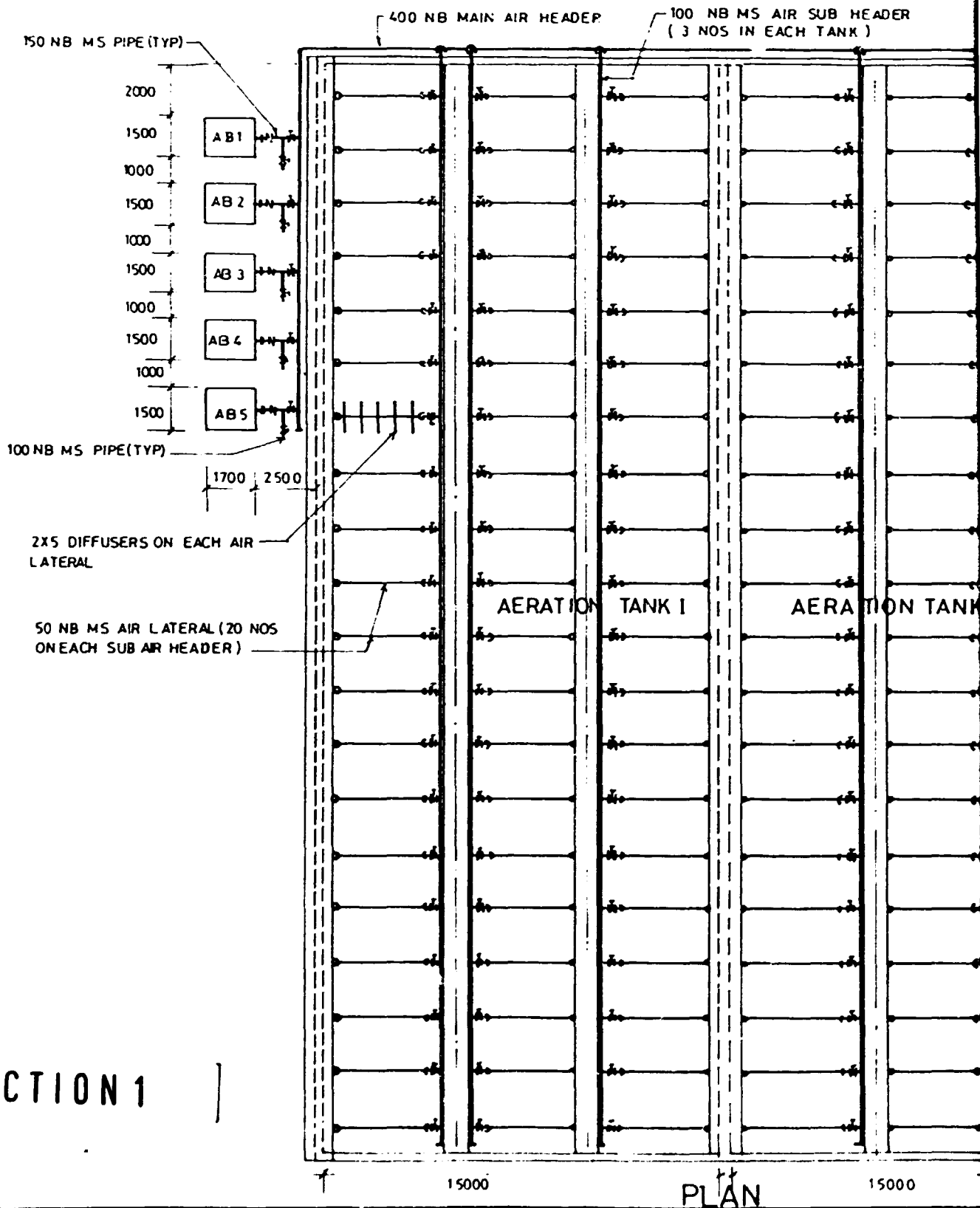
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Airflow Range - 0.5 to over 10 SCFM</li> <li>• Headloss Range - 7 to 32 inches H<sub>2</sub>O</li> <li>• SOTE at 15-ft. Depth - 20 to 35 percent</li> <li>• Five Year Mechanical Guarantee</li> <li>• Component and Material Options Below</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard Diffuser Data:                      Length 27-in. nominal                      Diameter 2.5-in. nominal                      Weight 2.0 lb. nominal</li> <li>• Custom lengths and sizes available</li> </ul>
--	--

**Diffuser Assembly Component Selection**

Component	Design Features	Materials of Construction	Options
Diffuser Membrane	Tough, flexible thick wall membrane available in four standard uniform perforations for maximum oxygen transfer and minimum headloss	EPDM rubber extruded membrane	Special perforation and materials available
Membrane Fastener	Permanent or reusable fasteners constructed of high strength corrosion resistant materials for positive, quick, and easy membrane fastening	100% 304 stainless steel construction	Special fasteners available
Diffuser Connector	High strength machined fitting with standard 3/4-in. NPT air header connector cannot break or corrode	304 stainless steel	Special thread or material available
Threaded End Bushing	Machined for exact fit of diffuser connector to ensure maximum strength and tightness	PVC	None
Diffuser Frame	Rugged high strength thick walled industrial plastic is suitable for all wastewater environments	HDPE, UV stabilized	None
Threaded End Cap	Removable for easy maintenance of diffuser	ABS	None



UEM

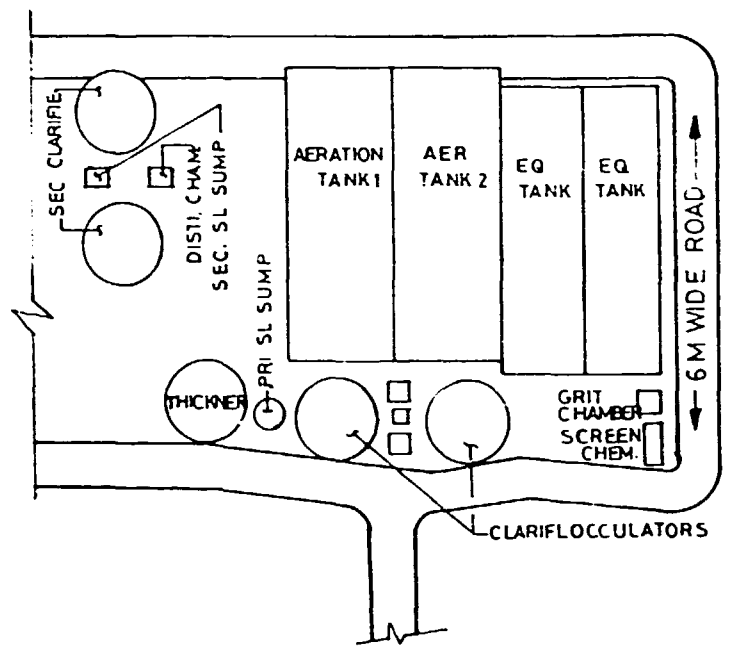
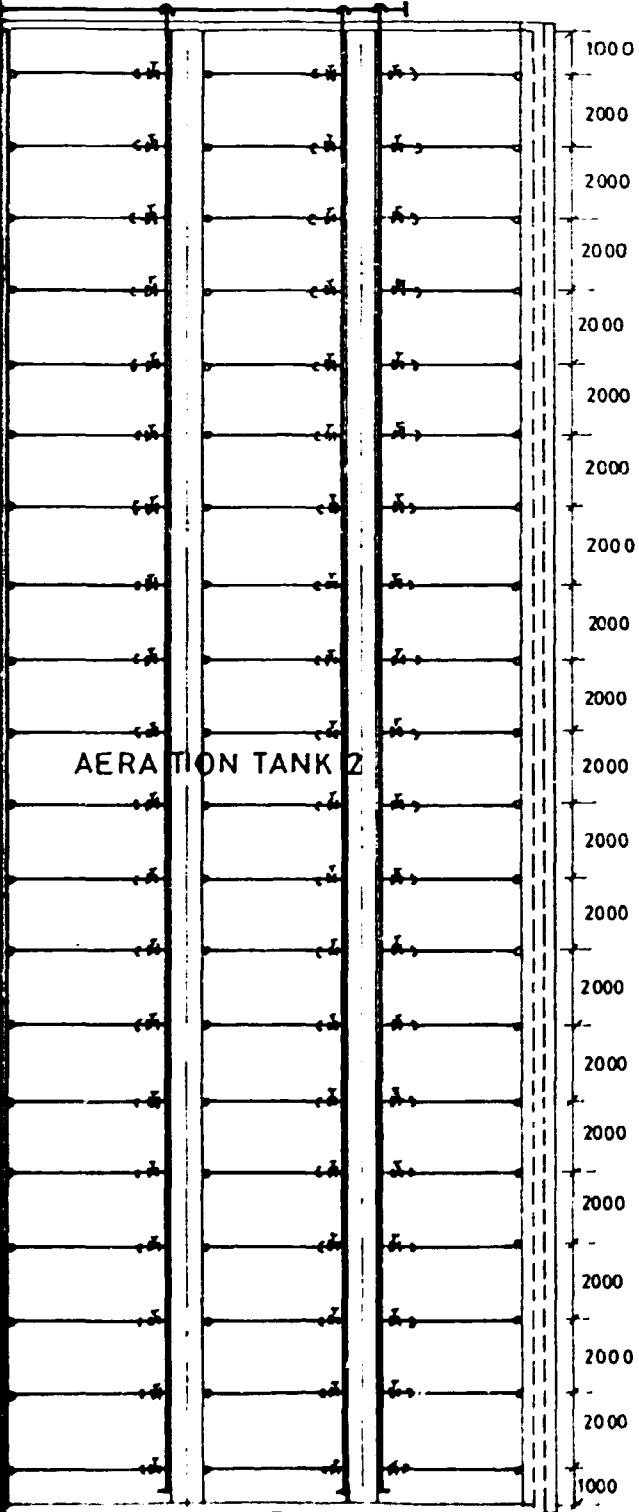


UEM Inc.  
FLORIDA - USA.

PTIET - MADRAS

AERATION PIPING

MS AIR SUB HEADER  
(IN EACH TANK)



KEY PLAN

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MM UNLESS SPECIFIED OTHER WISE
2. ALL PIPES ARE MS MEDIUM CLASS AND SHALL BE EPOXY COATED ON OUTER FACE.
3. ALL VALVES ARE WAFER TYPE BUTTERFLY VALVES
4. FOR MORE DETAILS REFER DRG NOS UEM/93/PTE/036 SHEET 2 TO 7

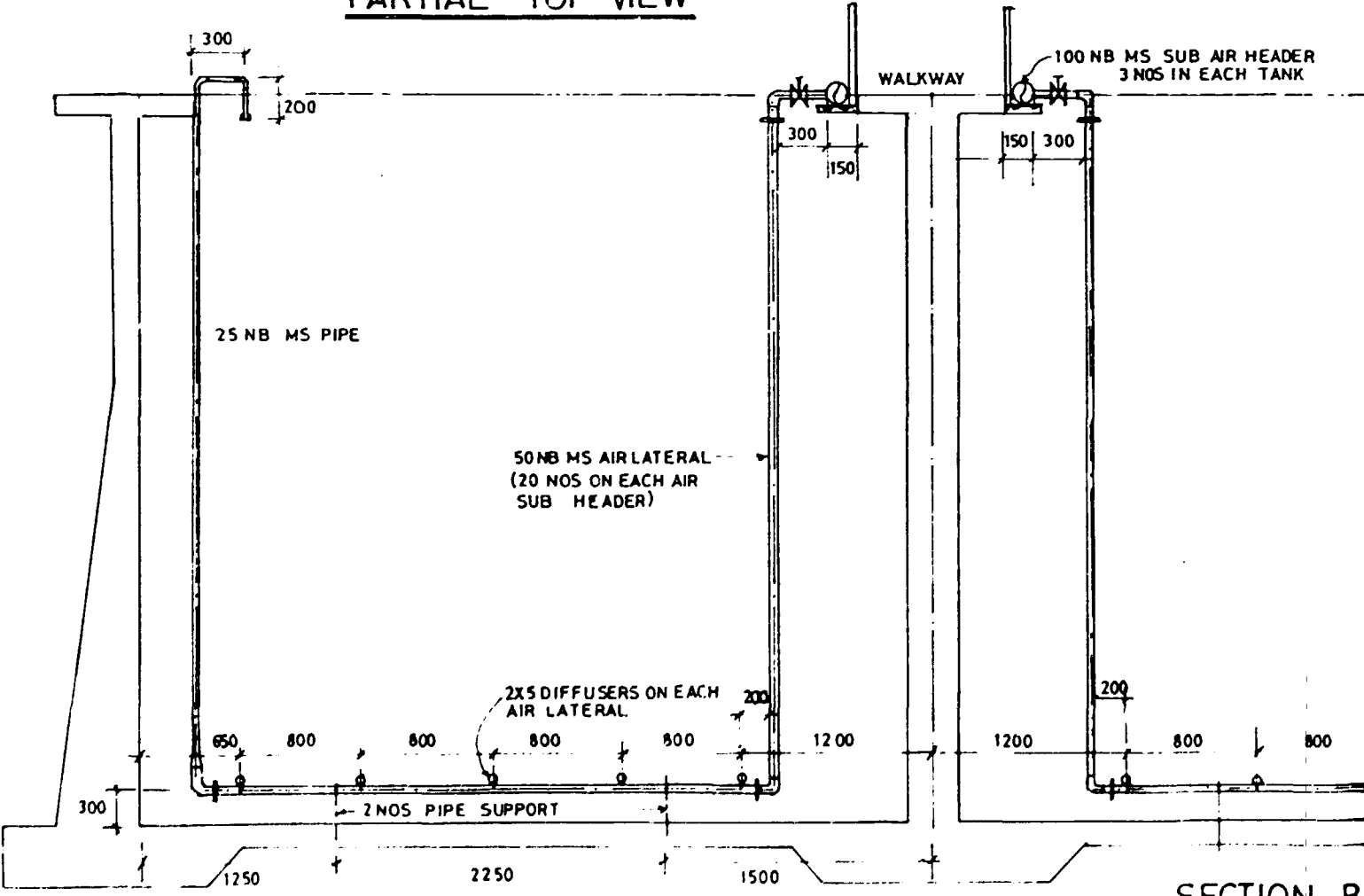
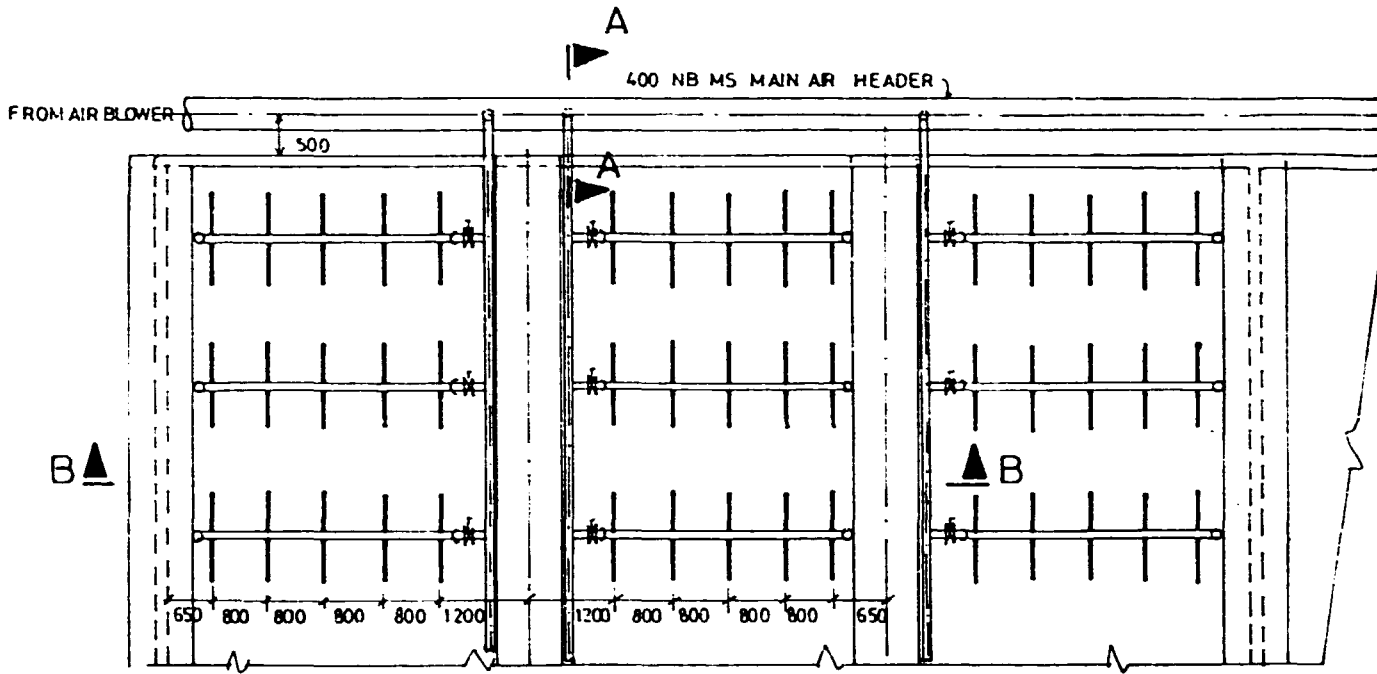
SECTION 2

AERATION PIPING. SHEET 1

DRG NO. UEM/93/PTE/036. SH. 1	DRN BY <i>S. Kumar</i>	27.7.93
PROJ NO	CKD BY <i>[Signature]</i>	
REVISION	APPD BY	

UEM

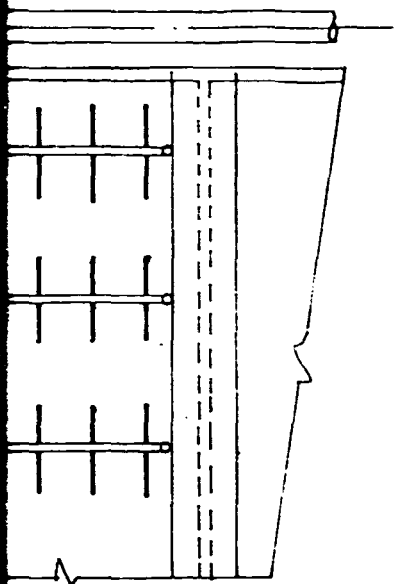
SECTION 1



UEM Inc.  
FLORIDA . USA.

PTIET - MADRAS

AERATION PIPING



NB MS SUB AIR HEADER  
3 NOS IN EACH TANK

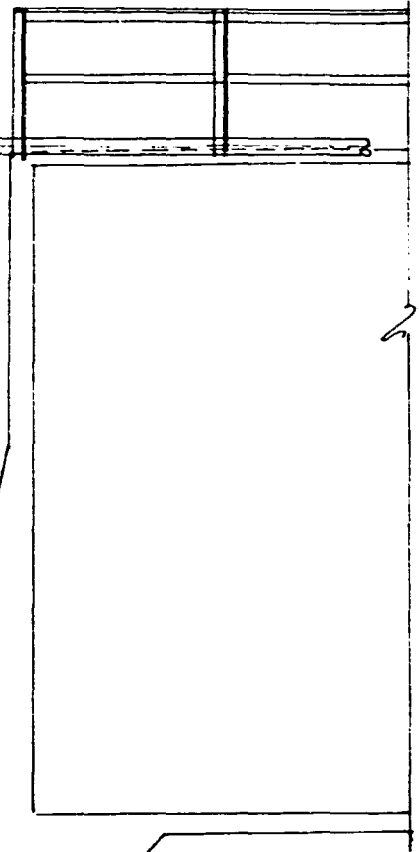
VACCUME RELIEF VALVE

100 NB MS SUB AIR HEADER

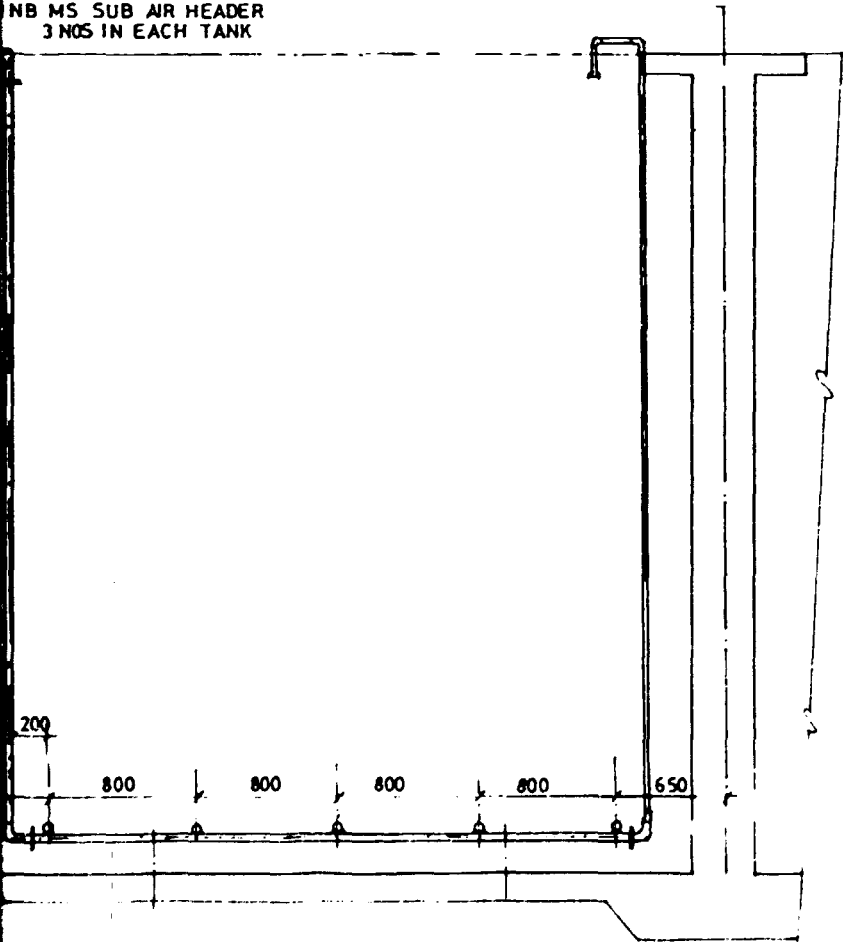
400 NB MS MAIN AIR HEADER

NGL

PROVIDE NECESSARY  
BRICK SUPPORT



SECTION .AA



SECTION - B B

NOTES:

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MM UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.
2. FOR MORE DETAILS REFER DRAWING NOS UEM|93|PTE|036 SHEET 1 & 3 TO 6.

SECTION 2

ERATION PIPING SHEET .2

DRG NO. UEM|93|PTE|036.SH.2

DRN BY *S.HOMAS*

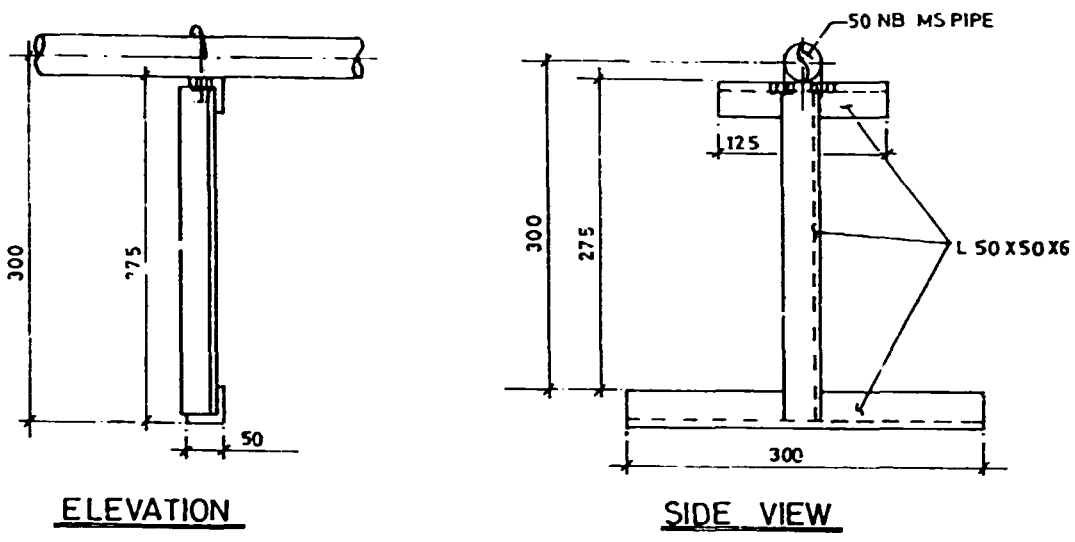
PROJ. NO UEM|9303

CKD BY *[Signature]*

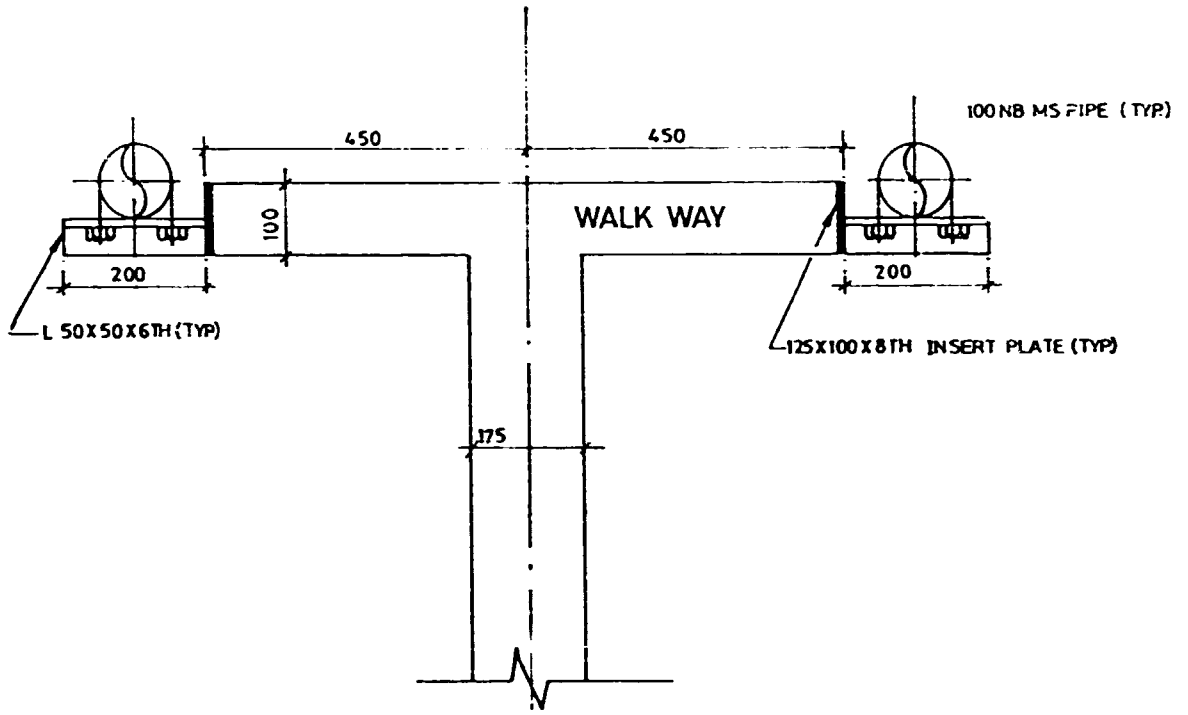
REVISION

APPD BY

**4.4. SLUDGE PUMPS (Item 16)**



DET. OF LATERAL PIPE



SUPPORT FOR SUB AIR HEADERS

AERATION PIPING  
SHEET NO-5

DRG NO UEM/93/PTE/1036 SHEET-5  
 PROJ NO UEM/9303  
 REVISION

DRN BY R.C. Prajapati  
 CHD BY [Signature]  
 APPD BY

29-07-

# AZIC NE POMPA

CALCUL ET DESIGNATION DE LA POMPE MONOVIS  
 CALCULATION AND CHOICE OF THE SCREW PUMP  
 BERECHNUNG UND WAHL DER SCHRAUBENPUMPE

la scelta

mpes monovis  
 mps  
 m

## MATERIALI

**Camera aspir. / Parti rotanti e mandata**

A Acc. Inox 304	/	Acc. Inox 304
B Acc. Inox 316	/	Acc. Inox 316
F Ghisa G24	/	Acc. Cr 420

**Statori e manicotti**

- A Gomma Nitrila alimentare Perbunan
- B Gomma Dutral
- C Gomma Neoprene
- D Gomma Viton
- E Gomma Hypalon
- F Gomma Perbunan bianco
- G Gomma naturale

## ESECUZIONI

- A Agitatori tipo A
- D Rotore con riparto ceramica
- E Rotore dadi
- F Eseecuzione per uva
- G Rotore con riparto in Cromo
- H Albero tram. con riparto ceramica
- I Rotore riscaldato
- J Rotore a compens. d'usura
- K Camera di aspirazione riscaldata
- L Bava mandata a flangia
- S Rotore tipo S
- T 100 - 199 Tipo tenuta
- X Camera treccia raffreddata
- Y Tenite con sbramamento
- Z Motore ADPE

## MATERIAUX

**Chambres d'aspir. / Parties tournantes et de réajustement**

A Acc. Inox 304	/	Acc. Inox 304
B Acc. Inox 316	/	Acc. Inox 316
F Ghisa G24	/	Acc. Cr 420

**Stators et manchon**

- A Gomme Nitrile alimentaire Perbunan
- B Dutral
- C Neoprene
- D Viton
- E Hypalon
- F Perbunan blanc
- G Gomme naturelle

## EXECUTIONS

- A Agitatori tipo A
- D Rotore con riparto ceramica
- E Rotore dadi
- F Eseecuzione per uva
- G Rotore con riparto in Cromo
- H Albero tram. con riparto ceramica
- I Rotore riscaldato
- J Rotore a compens. d'usura
- K Camera di aspirazione riscaldata
- L Pelaggiamenti a flangia
- S Rotore tipo S
- T 100 - 199 Tipo tenuta
- X Camera treccia raffreddata
- Y Tenite con sbramamento
- Z Motore Antidallagrani

## MATERIALS

**Chambres d'aspir. / Parties tournantes et de réajustement**

A Acc. Inox 304	/	Acc. Inox 304
B Acc. Inox 316	/	Acc. Inox 316
F Ghisa G24	/	Acc. Cr 420

**Stators and Manches**

- A Food grade Nitrile Perbunan
- B Dutral
- C Neoprene
- D Viton
- E Hypalon
- F White Perbunan
- G Natural rubber

## EXECUTIONS

- A Agitatori tipo A
- D Rotore con riparto ceramica
- E Rotore dadi
- F Eseecuzione per uva
- G Rotore con riparto in Cromo
- H Albero tram. con riparto ceramica
- I Rotore riscaldato
- J Rotore a compens. d'usura
- K Camera di aspirazione riscaldata
- L Pelaggiamenti a flangia
- S Rotore tipo S
- T 100 - 199 Tipo tenuta
- X Camera treccia raffreddata
- Y Tenite con sbramamento
- Z Motore Antidallagrani

## WERKSTOFFE

**Einlaß- und Auslaßkammer / Drahteile**

A rostfreies Stahl 304	/	rostfreies Stahl 304
B rostfreies Stahl 316	/	rostfreies Stahl 316
F Gusseisen G24	/	Cr-Ni-Stahl 420

**Statoren und Muffen**

- A Nahrungsmittelgummi
- B Dutral
- C Neoprene
- D Viton
- E Hypalon
- F Weißes Perbunan
- G Naturkautschuk

## AUSFÜHRUNGEN

- A Rührer Typ A
- D Rotor mit Keramikabscheider
- E Verstellbarer Rotor
- F Ausführung für Weintrauben
- G Rotor mit Chromabscheider
- H Antriebswelle mit Keramikabscheider
- I geheizter Stator
- J Stator mit Verschleißausgleichung
- K Geheizte Ansaugkammer
- L Auslaßrohr mit Flange
- S STATORSTYP
- T 100 - 199 Dichtungstyp
- X gekühlte Treiberschneckenkammer
- Y Packungsstopfbuchse mit Wellenschutzhaube und innerliegender Speerkammer
- Z geschützter Motor

DESIGNAZIONE POMPE  
 DESIGNATION DES POMPES  
 PUMPS DENOMINATIONS  
 PUMPENBEZEICHNUNG

1 2 3 / 4 · 5

1 | SERIE  
 SERIE  
 SERIAL  
 SERIE

2 | VERSIONE  
 VERSION  
 VERSION  
 VERSION

Questo catalogo serve di appoggio per la scelta della pompa e della sua versione e per la determinazione delle caratteristiche di progetto.

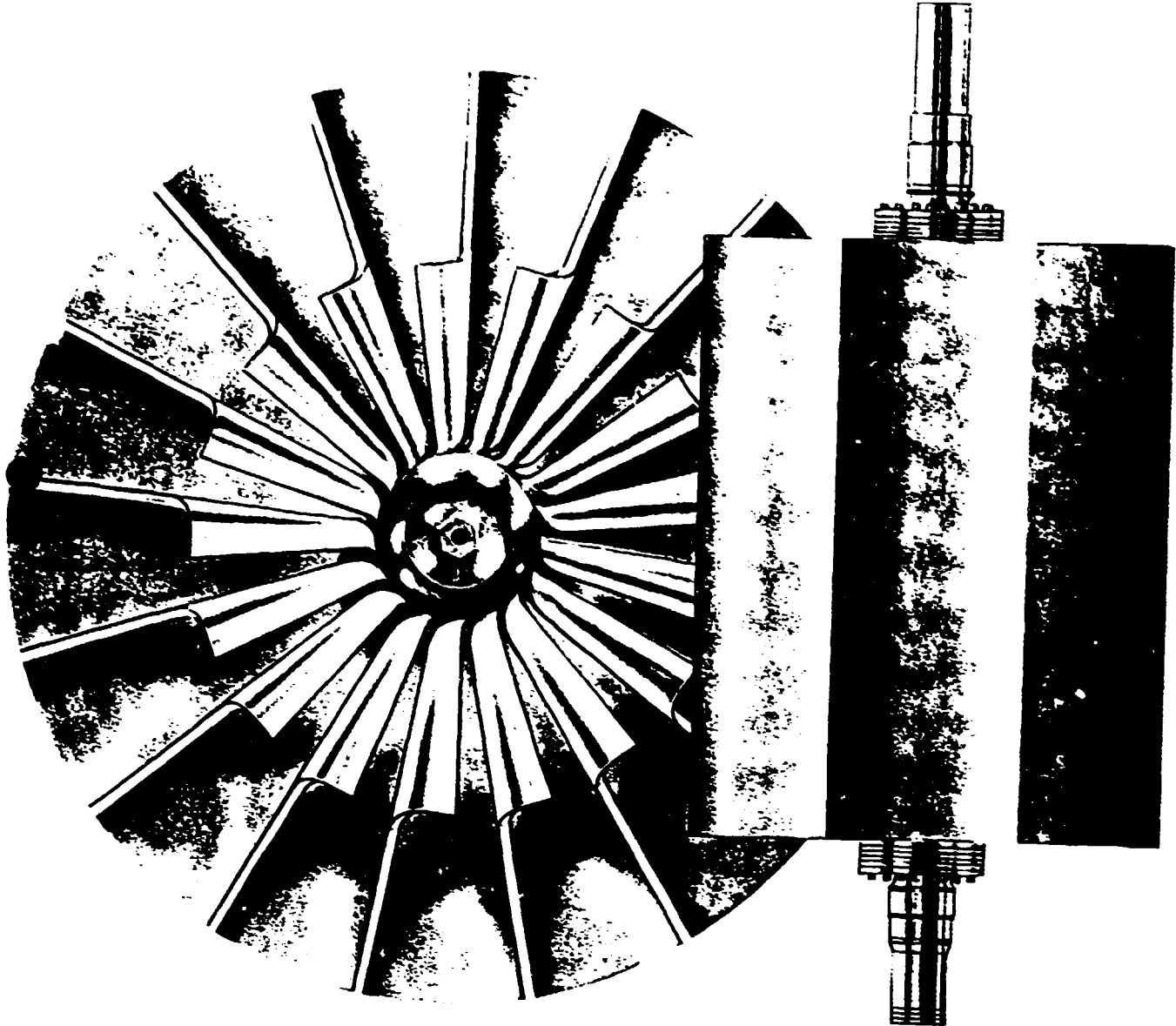
Questo catalogo serve di appoggio per la scelta della pompa e della sua versione e per la determinazione delle caratteristiche di progetto.

Das Handbuch dient als Grundlage für die Auswahl der Pumpe und ihrer Version sowie für die Bestimmung der Konstruktionsmerkmale.

Das Handbuch dient als Grundlage für die Auswahl der Pumpe und ihrer Version sowie für die Bestimmung der Konstruktionsmerkmale.

THEORETISCHEN  
 CSF-Schrauben-  
 Drehzahl direkt





# PRESTAZIONI

# PERFORMANCES BETREIBSLEISTUNGEN

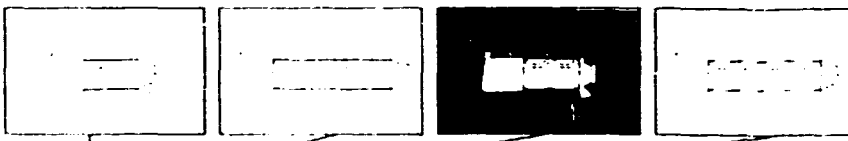
1 stadio max 6 bar  
1 stage max 6 bar  
1 Stufe max 6 bar

2 stadi max 12 bar  
2 stages max 12 bar  
2 Stufen max 12 bar

1 stadio "S" max 10 bar  
1 stage "S" max 10 bar  
1 Stufe "S" max 10 bar

2 stadi "S" max 22 bar  
2 stages "S" max 22 bar  
2 Stufen "S" max 22 bar

Valori riferiti all'acqua a 20°C l/m  
Values referred to water at 20°C l/m  
Werte bezogen auf Wasser 20°C l/m



h: Prevalenza bar  
Q: Portata m<sup>3</sup>/h  
No: Potenza HP  
n: Velocità giri

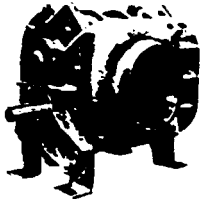
h: Hauteur bar  
Q: débit m<sup>3</sup>/h  
No: puissance CV  
n: tour/min

h: head in bar  
Q: discharge in m<sup>3</sup>/h  
No: power in HP  
n: rpm

h: Förderhöhe bar  
Q: Fördermenge m<sup>3</sup>/h  
No: Leistung PS  
n: U/min

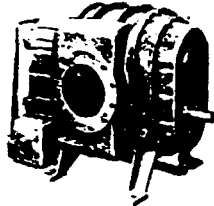
Head (m)	Stages	Version		h	n 200		n 300		n 400		n 500		n 600		n 700		n 800		n 900		n 1000		n 1100			
		MAN	MAE		Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No	Q	No		
40	1	MAN	MAE	1	0.4	0.35	0.8	0.35	1	0.35	1.2	0.4	1.4	0.45	1.6	0.5	1.8	0.55	2.0	0.6	2.2	0.65	2.4	0.7	2.6	
				3	0.3	0.35	0.5	0.35	0.7	0.4	0.9	0.45	1.1	0.5	1.3	0.55	1.5	0.6	1.7	0.65	1.9	0.7	2.1	0.75	2.3	
	2	MAN	MAE	9	0.3	0.6	0.5	0.7	0.8	0.9	0.9	1.1	1.1	1.3	1.3	1.5	1.5	1.7	1.7	1.9	1.9	2.1	2.1	2.3	2.3	
				17	0.3	0.9	0.5	0.7	0.8	0.9	0.9	1.1	1.1	1.3	1.3	1.5	1.5	1.7	1.7	1.9	1.9	2.1	2.1	2.3	2.3	
50	1	MAN - MIN MCN	MAE - MIE MCE	1	0.6	2.0	0.6	2.6	0.7	3.2	1	3.8	1.2	4.3	1.2	4.8	1.4	5.4	1.6	6.0	1.8	6.6	2.0	7.2	2.4	
				3	0.9	1.8	1	2.4	0.9	3	1.2	3.5	1.3	4.1	1.4	4.6	1.6	5.2	1.8	5.8	2.0	6.4	2.4	7.0	2.4	
	2	MAN - MIN MCN	MAE - MIE MCE	9	0.7	1.1	0.9	1.2	1.4	1.6	2.1	2	2.8	2.4	3.5	2.7	4.2	3.0	4.9	3.1	5.5	3.3	7.6	4.1	5.7	
				17	0.4	1.3	1.2	1.8	1.4	2.2	2	2.6	2.8	3.3	3.1	4	3.7	4.7	4.1	5.7	4.1	7	5.7			
65	1	MAN - MIN MCN - MCRN MC2RN	MAE - MIE MCE - MCRE	1	1.1	5	1.4	6.4	1.5	7.4	1.7	8.7	2	9.7	2.3	11.3	2.6	13.1	3	14.9	3.3	16.7	3.6	18.5	4	20.3
				3	1.2	4.5	1.6	5.9	1.9	7.3	2.2	8.4	2.4	9.4	2.5	10.8	3.2	12.2	3.5	13.6	3.8	15.0	4.1	16.4	4.4	17.8
	2	MAN - MIN MCN - MCRN MC2RN	MAE - MIE MCE - MCRE	9	1.0	2.8	2.6	3.3	4.1	3.7	5.1	4.2	7.3	4.9	8.8	6	10.2	6.5	11.4	8	13.0	8.5	14.2	10	16.0	
				17	0.3	3	1.6	3.4	3.6	3.9	5.5	4.6	7	5.7	6.5	7.3	9.5	8.5	10.3	10	11.7	11.7	13.1	14.5	15.9	
2S	MAN - MIN MCN - MCRN MC2RN	MAE - MIE MCE - MCRE	15	2.0	3	3.3	3.7	4.8	5	6.2	6.4	7.4	8.9	9	11.1	10.3	13	13	15.5	15.5	18.5	18.5	21.5	21.5	24.5	
			18	1.7	3.2	3	4.1	4.5	5.5	5.8	7.5	7	10	8.5	12.5	10	15.5	10	18.5	18.5	21.5	21.5	24.5	24.5		
27	MAN - MIN MCN - MCRN MC2RN	MAE - MIE MCE - MCRE	15	3.3	3.4	3.2	4.6	4.1	6.1	5.3	8.4	6.3	11.2	7.8	14	9.3	18	18	21.5	21.5	24.5	24.5	27.5	27.5	30.5	
			18	3.3	3.4	3.2	4.6	4.1	6.1	5.3	8.4	6.3	11.2	7.8	14	9.3	18	18	21.5	21.5	24.5	24.5	27.5	27.5	30.5	
1	MAN - MIN MCN - MCRN MC2RN	MAE - MIE MCE - MCRE	15	10.1	2.7	12.7	3.2	15.5	3.5	18	3.7	21	4	24	4.5	27	5	30	5.5	33	6	36	6.5	39	7	42
			18	9.3	2.7	11.7	3.2	14.5	3.5	17.5	3.8	20.5	4.2	23.5	4.5	26.5	5	29.5	5.5	32.5	6	35.5	6.5	38.5	7	41.5

# Roots Blowers



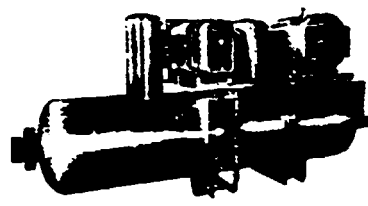
## Whispair<sup>®</sup> Max Rotary Blowers

- pressures to 10 psig
- vacuums to 14" Hg
- capacities from 2 to 800 cfm



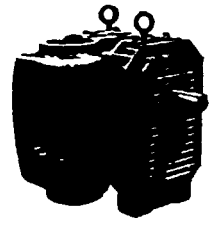
## Type RAS-J and RGS-J Whispair<sup>®</sup> Rotary Blowers and Gas Pumps

- pressures to 20 psig
- vacuums to 16" Hg
- capacities from 4,000 to 48,000 cfm



## Type RCS-J Whispair<sup>®</sup> Rotary Blowers

- available in packages as shown or blower only
- pressures to 18 psig
- vacuums to 16" Hg
- capacities from 530 to 5330 cfm



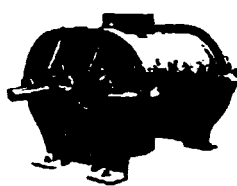
## Type DPJ Whispair<sup>®</sup> Rotary Blower

- pressures to 30 psig
- capacities from 75 to 450 cfm



## Type DVJ Whispair<sup>®</sup> Vacuum Blowers

- vacuums to 22" Hg
- capacities from 80 to 5,100 cfm
- no sealing water required



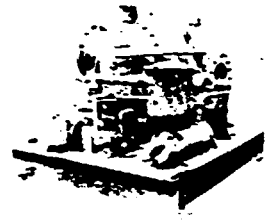
## Type AF Rotary Blowers

- pressures to 10 psig
- vacuums to 12" Hg
- capacities from 4 to 950 cfm



## Type XA Rotary Gas Pumps

- pressures to 8 psig
- capacities from 10 to 950 cfm



## Type LAL Spiraxial<sup>®</sup> Compressors

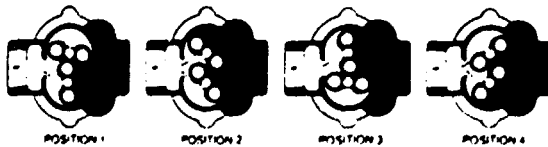
- pressures to 30 psig differential (maximum discharge 40 psig)
- capacities from 850 to 6,600 cfm
- vacuums to 20" Hg

Development of the Whispair blower design by the Roots Operations allows faster gear tip speeds than conventional rotary blowers while providing lower operating noise levels. To achieve equivalent sound levels, conventional rotary blowers must be slowed to approximately two-thirds the gear tip speed of the Roots Whispair blower.

As shown by the operating principle schematic, Roots Whispair blowers operate on the same basic principle as all rotary blowers. However, through the use of an exclusive wrap-around discharge plenum and proprietary jets, internal pressure pulsations are reduced, resulting in lower operating noise levels.

### Whispair<sup>®</sup> Blower Operating Principle

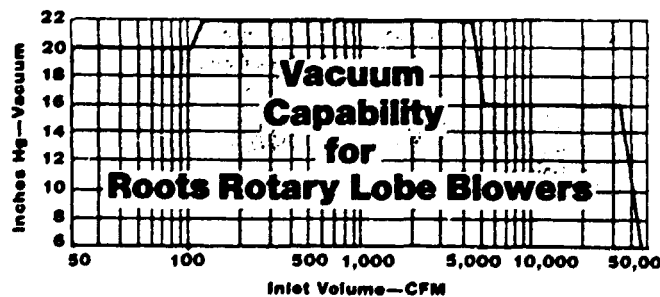
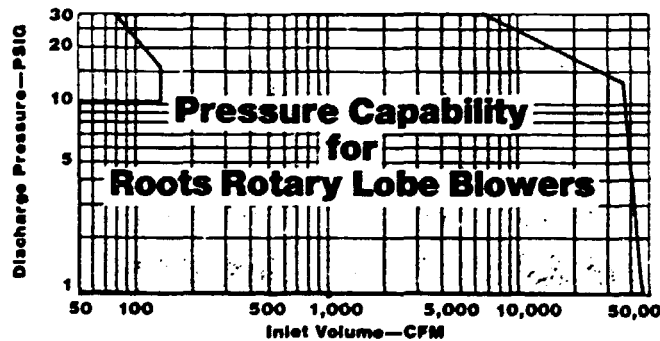
Incoming air is trapped by the impellers and moved through the cylinder to the discharge plenum. As the impeller rotates, air from the discharge plenum is fed back into the cylinder through the Whispair jet equalizing the internal pressure with the discharge pressure. As the impeller completes its cycle the air is discharged at essentially the same pressure as that in the discharge line reducing pulsations and operating noise.

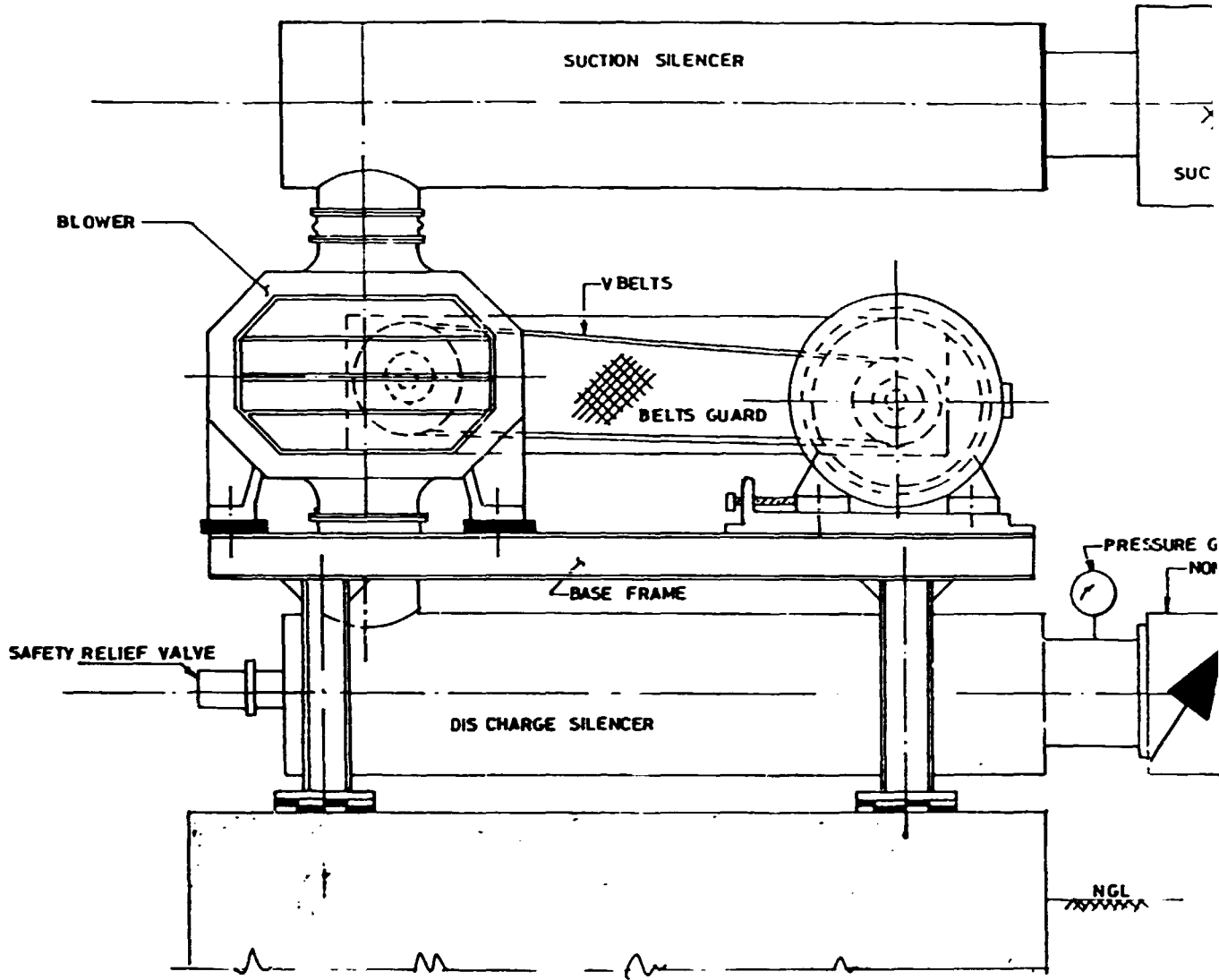


Type DVJ Whispair vacuum blowers provide vacuum levels to 22" Hg and require no sealing water. In applications where the availability of water is limited, type DVJ vacuum blowers can provide significant benefits.

Type LAL rotary positive, dry screw compressors provide higher discharge pressures and compression ratios (3:1 compression ratio) than most rotary blowers at equivalent rates of horsepower consumption.

Featuring inherently high efficiency and reliability, Roots Spiraxial compressors have been selected as the standard low pressure ballast blower for modern U.S. Navy submarines.





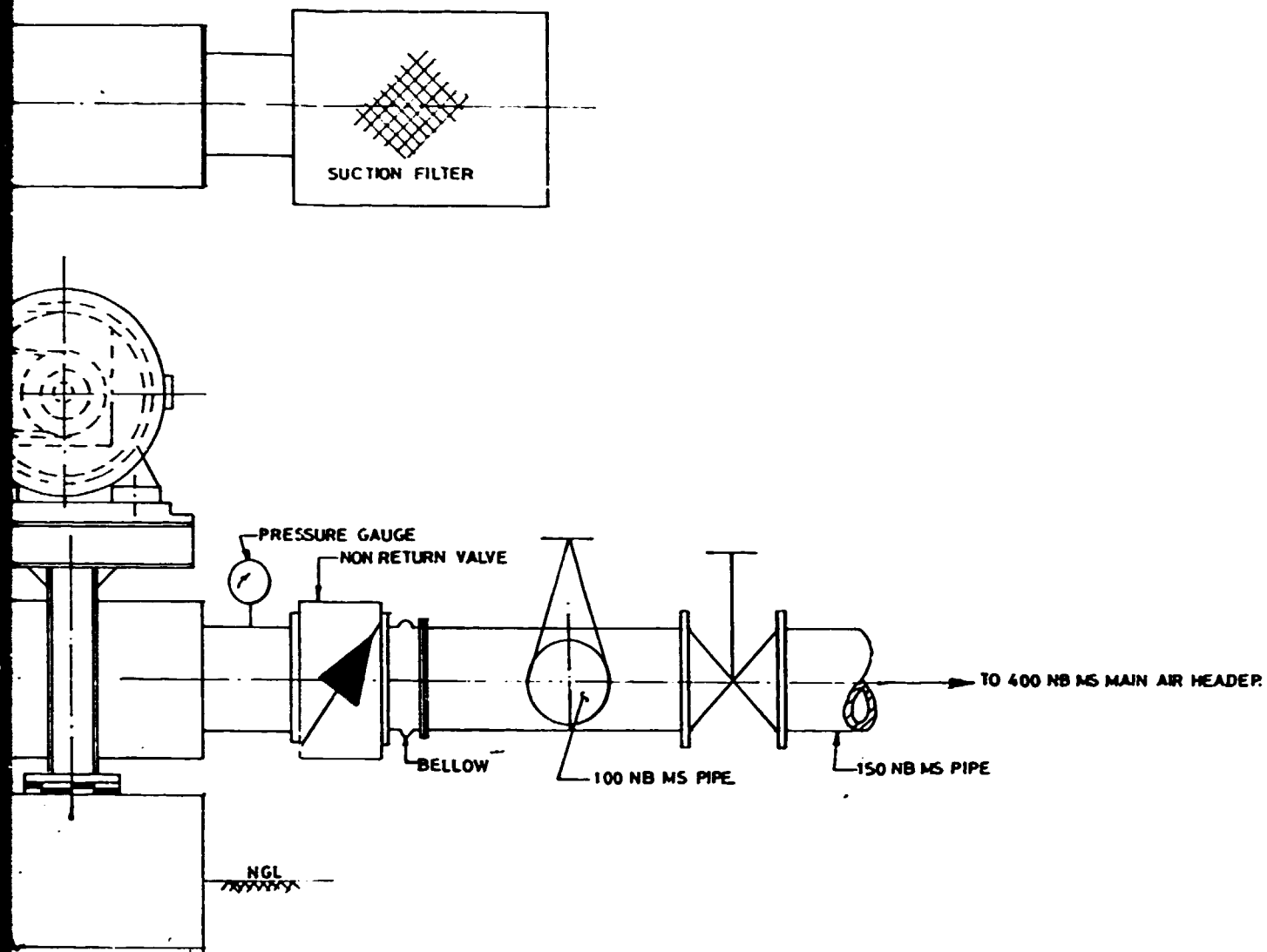
DET. OF AIR BLOWER

i)

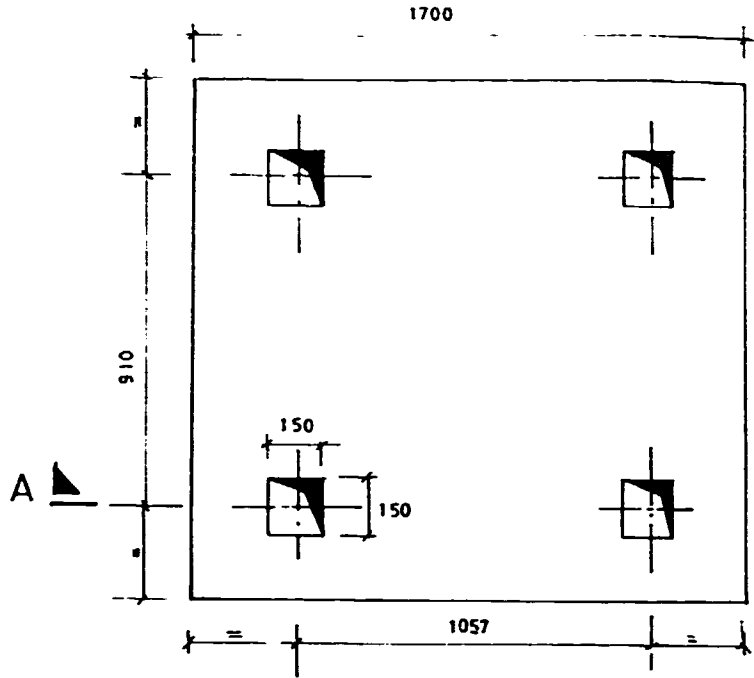
U E M Inc  
FLORIDA U.S.A.

PTIET MADRAS

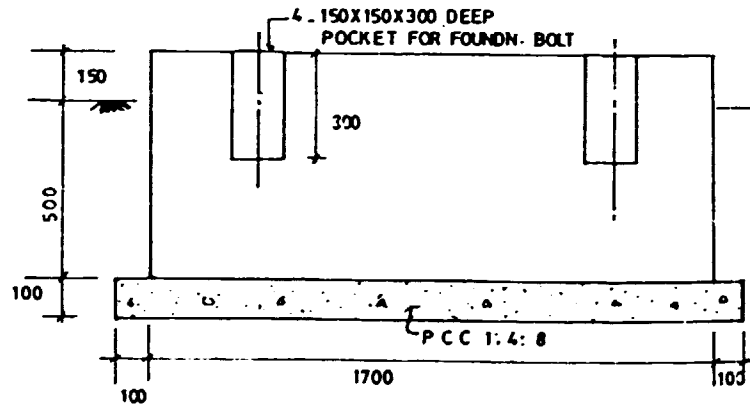
AERATION PIPING  
SHEET NO- 3



OPERATION PIPING SHEET NO.- 3	DRG NO UEM/93/PTE/036 <small>SHEET NO: 3</small>	DRN BY R.C. Brajapati	27-03-93
	PROJ NO UEM/9303	CHD BY <i>[Signature]</i>	
	REVISION	APPD BY	

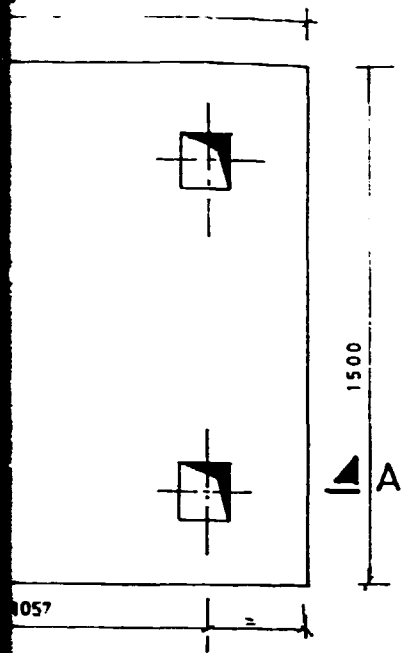


PLAN



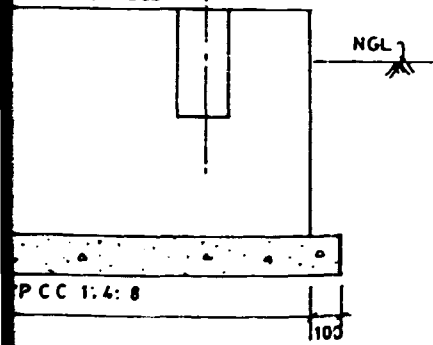
SECTION\_AA

# DETAIL OF AIRBLOWER FOUNDATION

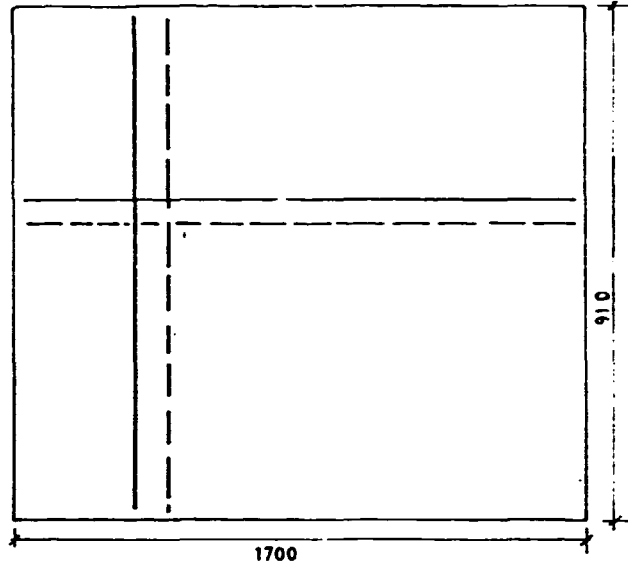


AN

100 DEEP FOR FOUND. BOLT

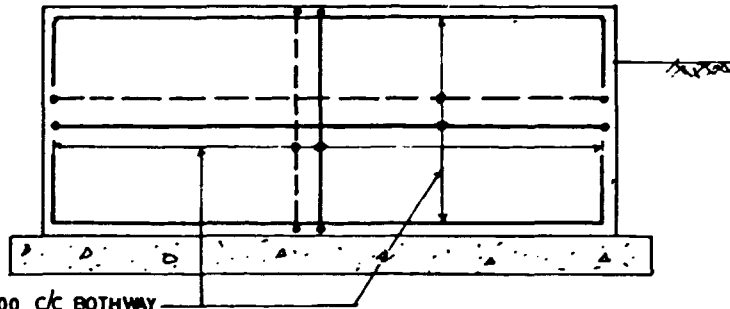


AA



PLAN

( R . C . C . DETAIL )



SECTION . BB

PING. SHEET 6.

DRG NO. UEM|93|PTE|036 SHEET. 6

DRN BY. *Carroll P. G. No 2*

PROJ. NO. UEM|9303

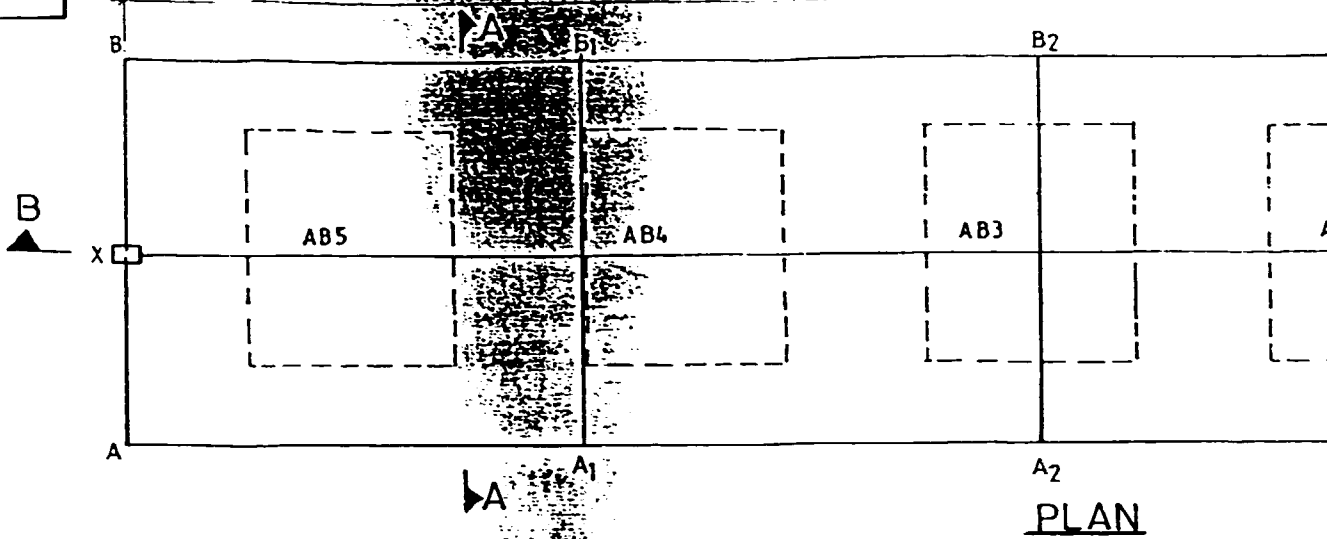
CKD BY *[Signature]*

REVISION

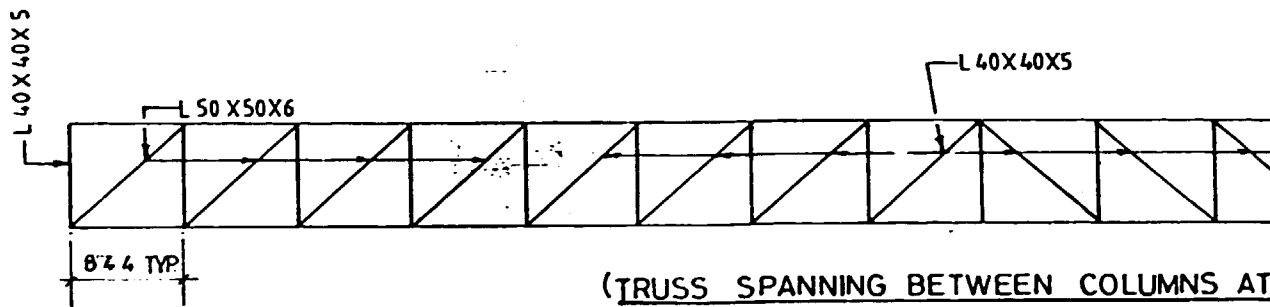
APPD BY

UEM

13500

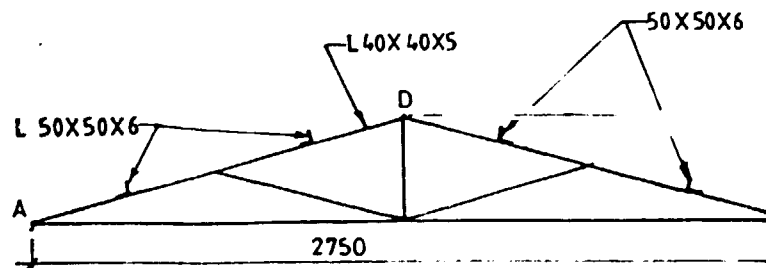


PLAN



(TRUSS SPANNING BETWEEN COLUMNS AT

SEC. BB



(TYPICAL CROSS TRUSS AT AB, A1B1, A2B2, A3B3

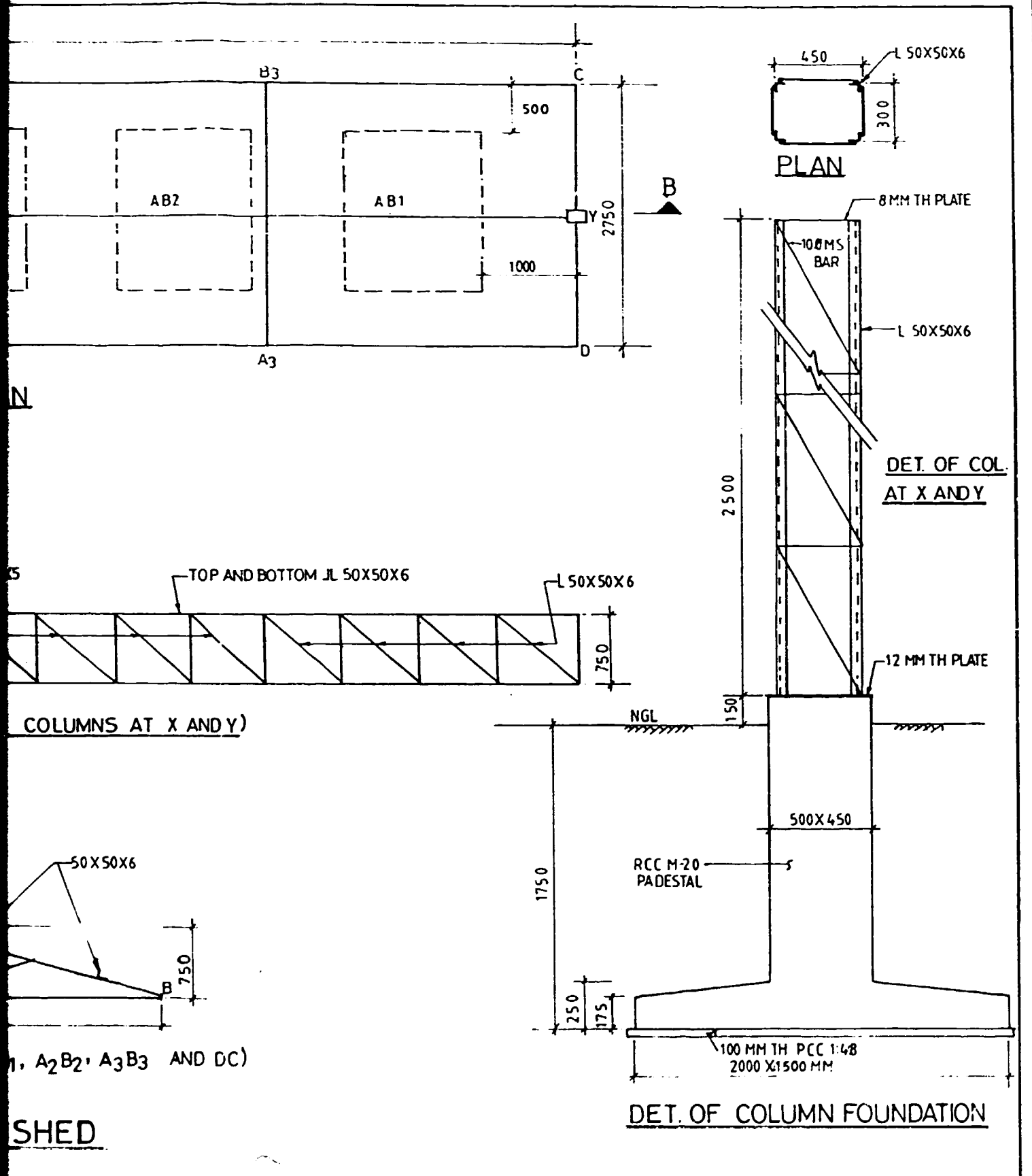
SEC-AA

DET. OF BLOWER SHED

UEM Inc  
FLORIDA U.S.A.

PTIET MADRAS

AERATION P  
SH

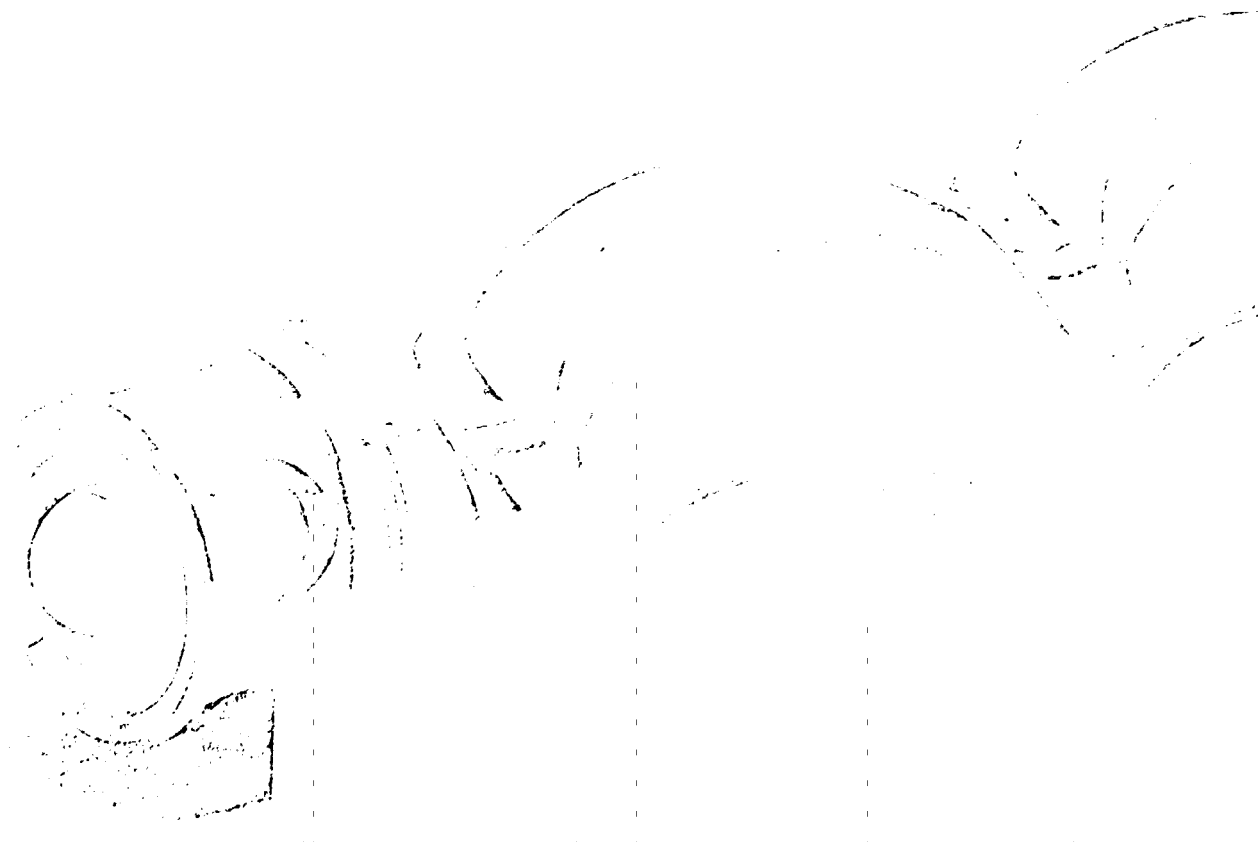


RATION PIPING SHEET NO 7	DRG NO UEM/93/PTE/036 SHEET NO. 7	DRN BY R C Prappala	5 08 93
	PROJ NO UEM/9303	CKD BY <i>Sandhu</i>	
	REVISION.	APPD BY	



POSTAL VON AMERICA  
L'AMERICA IN ITALIA  
POSTAL VON AMERICA VAS D'OR  
POSTAL VON AMERICA VAS D'OR  
L'AMERICA IN ITALIA

non centrifuga, non lamina non maltratta il prodotto



La monovite è una pompa autoadescante volumetrica ad un solo asse rotante. Rotore in acciaio e statore in gomma sono gli elementi principali per il pompaggio. Il rotore è una vite a sezione circolare ad un solo principio con passo molto ampio. Lo statore in gomma è vulcanizzato all'interno di un tubo in acciaio; ha un'anima cava a forma di vite a due principi, con sezione circolare come quella del rotore e passo pari al doppio del passo del rotore.

Il rotore ruotando all'interno dello statore è costretto a compiere un movimento ipocicloideale; durante tale movimento le cavità individuate fra rotore e statore compiono un movimento elicoidale e trasportano il fluido incamerato dalla sezione di aspirazione verso la sezione di mandata.

The screw pump is a positive-displacement self-priming pump with one single rotating shaft.

The steel rotor and the rubber stator are the main pumping elements. The rotor is a circular section single-threaded screw with a very wide pitch. The rubber stator is vulcanized inside a steel pipe; it has got a hollow core shaped as a double-threaded screw, with circular section like the rotor one and with a pitch which is the double of the one of the rotor.

The rotor turning inside the stator, is forced to perform a hypocycloidal movement; during such movement, the recesses between rotor and stator perform a helicoidal movement and convey the product from suction to outlet.



La pompe monovite est une pompe auto-amorçante volumétrique avec un seul arbre tournant. Le rotor en acier et le stator en caoutchouc sont les éléments principaux pour le pompage. Le rotor est une vis à section circulaire à filetage simple avec un pas très large. Le stator en caoutchouc est vulcanisé à l'intérieur d'un tube d'acier; il a une âme en forme de vis à filetage double par rapport à celui du rotor. En tournant à l'intérieur du stator, le rotor est obligé à accomplir un mouvement hypocycloïdal; pendant ce mouvement les cavités entre stator et rotor accomplissent un mouvement hélicoïdal, ainsi charriant le fluide de l'aspiration au refoulement.

Die Schraubenpumpe ist eine selbstansaugende Exzentrerschneckenpumpe mit einer einzigen Drehwelle. Rotor aus Stahl und Stator aus Gummi sind die Hauptteile für das Pumpen. Der Rotor ist eine eingängige Schraube mit kreisförmiger Querschnitt und großer Gewindesteigung. Der Stator aus Gummi ist vulkanisiert innerhalb eines Stahlrohres; er hat einen Hohlkern in Form einer zweigängigen Schraube mit Doppelgewindesteigung in Vergleich zu der Rotorsteigung.

Beim Drehen innerhalb des Stators, ist der Rotor gezwungen, eine hypozykloidenförmigen Bewegung auszuführen; während dieser Bewegung führen die Hohlräume zwischen Rotor und Stator eine schraubenförmige Bewegung aus, und so fördern sie das Produkt vom Einlaß zum Auslaß.

# CARATTERISTICHE GENERALI

## TEMPERATURA

La temperatura massima del fluido è determinata dal tipo di elastomero dello stator.  
Dipende inoltre dalla natura del fluido e dalle condizioni di funzionamento della pompa.

## ASPIRAZIONE

La pompa a vite è auto-aspirante anche a regime di giri bassi e per fluidi come acqua alla Temp. 20°C., peso specifico = 1 e viscosità 1°E è in grado di aspirare una colonna di 7 mt.

## MANDATA

La pompa lavora secondo il principio delle pompe volumetriche, cioè con spinta positiva trasportando una quantità costante di fluido, uniformemente, senza pulsazioni.

## FLUIDI POMPABILI

Con questo tipo di pompa (compatibilmente con la resistenza chimica e meccanica dell'elastomero dello stator) si è in grado di pompare qualsiasi tipo di fluido e pasta non tixotropica fino a viscosità di 150/200.000 c.p.s. e con pompe serie MC fino a viscosità di 800.000 c.p.s. Possono essere pompati fluidi con sostanze solide in sospensione senza pregiudicare il buon funzionamento della pompa.

## AVVIAMENTO E REGOLAZIONI

Per una buona salvaguardia dello stator della pompa occorre effettuare il riempimento della pompa col fluido da pompare ed assicurarsi che le valvole di intercettazione sulle tubazioni di aspirazione e mandata siano totalmente aperte.

Per regolare la portata del fluido occorre intervenire sul numero di giri della pompa se questa è accoppiata a variatore continuo di velocità, oppure applicare un by-pass con valvola regolabile, fra bocca di mandata e bocca di aspirazione.

## RACCOMANDAZIONI

- 1) Non fare mai funzionare a secco la pompa; si rischia di bruciare l'elastomero dello stator.
- 2) Non regolare mai la portata strozzando la valvola di mandata in quanto, essendo una pompa positiva, si andrebbe ad aumentare notevolmente lo sforzo sull'asse rotore con conseguente danno per gli organi di trasmissione ed il motore, se non protetti da teleruttore per sovraccarichi.

## DATI NECESSARI PER LA SCELTA APPROPRIATA DI UNA POMPA

- 1) Tipo di installazione ad uso dell'impianto a cui è destinata.
- 2) Prevalenza in aspirazione (altezza geodetica negativa o battente).
- 3) Natura fisico chimica del fluido da pompare.
- 4) Viscosità - peso specifico - temperatura del fluido da pompare.
- 5) Prevalenza totale (altezza geodetica più perdite di carico).
- 6) Diametro delle tubazioni, loro sviluppo, valvole di intercettazione, curve, ecc. per determinare le perdite di carico.
- 7) Dati elettrici tensione e frequenza di alimentazione motore.
- 8) Tipo di accoppiamento Motore - Pompa (diretto con motoriduttore con Motovariatore - pompa ad asse nudo).
- 9) Portata in litri/min.

## TEMPERATURE

La température maximale admissible pour le fluide à pomper dépend du type d'élastomère utilisé pour le stator.  
Elle dépend aussi du fluide à pomper et des conditions de service de la pompe.

## ASPIRATION

La pompe à vis est auto-amorçante même au ralenti et avec fluides comme l'eau à 20°C., poids spécifique 1 et viscosité 1°E, la capacité d'aspiration est de 7 mètres.

## REFOULEMENT

La pompe travaille selon le principe des pompes volumétriques, c'est à dire avec poussée positive, et transporte une quantité constante de fluide uniformément et sans pulsations.

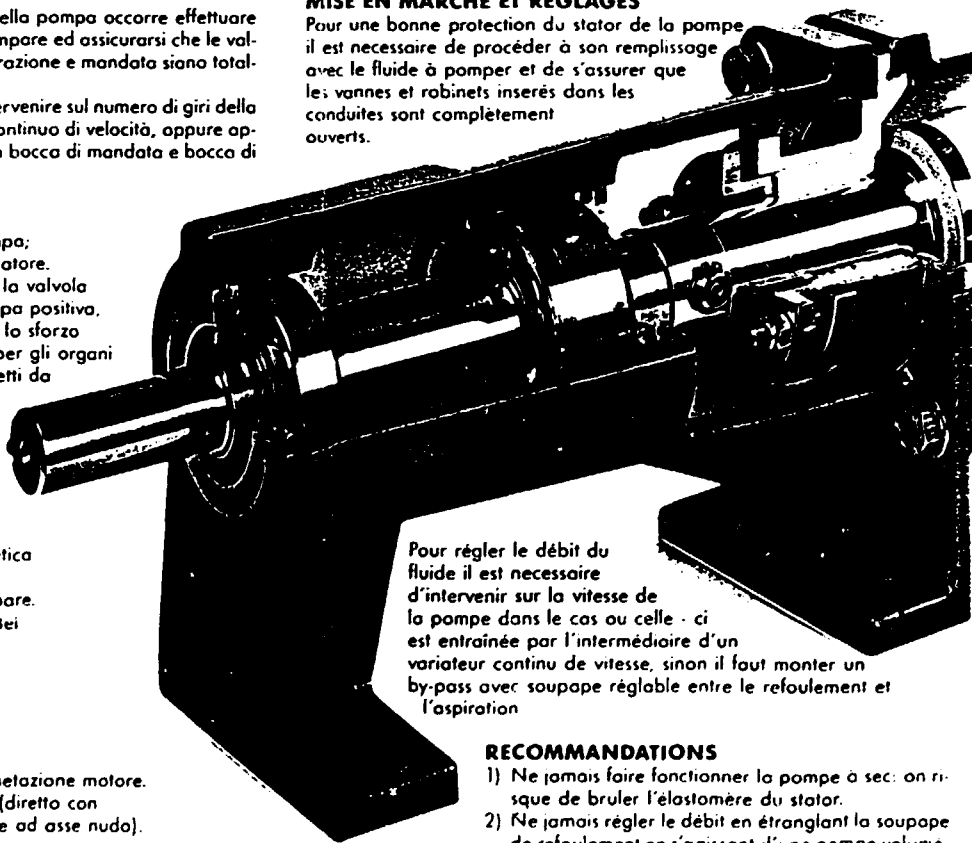
## FLUIDES POMPABLES

Avec ce type de pompe (conformément à la résistance chimique et mécanique de l'élastomère du stator) il est possible de pomper n'importe quel fluide à pâte non thixotropique jusqu'à une viscosité de 150/200.000 cps, et dans des cas exceptionnels, avec la série MC, jusqu'à une viscosité de 800.000 cps.

On peut pomper sans préjudice pour le bon fonctionnement de la pompe des fluides contenant des matières solides en suspension.

## MISE EN MARCHÉ ET REGLAGES

Pour une bonne protection du stator de la pompe il est nécessaire de procéder à son remplissage avec le fluide à pomper et de s'assurer que les vannes et robinets insérés dans les conduites sont complètement ouverts.



Pour régler le débit du fluide il est nécessaire d'intervenir sur la vitesse de la pompe dans le cas où celle-ci est entraînée par l'intermédiaire d'un variateur continu de vitesse, sinon il faut monter un by-pass avec soupape réglable entre le refoulement et l'aspiration.

## RECOMMANDATIONS

- 1) Ne jamais faire fonctionner la pompe à sec: on risque de brûler l'élastomère du stator.
- 2) Ne jamais régler le débit en étranglant la soupape de refoulement en s'agissant d'une pompe volumétrique positive, ceci aurait pour effet d'augmenter considérablement l'effort sur l'axe du rotor, ce qui endommagerait les organes de transmission et le moteur, s'ils ne sont pas dotés d'un système de protection contre les surcharges.

## DONNÉES NECESSAIRES POUR LE CHOIX APPROPRIÉ D'UNE POMPE

- 1) Type d'installation et d'usage auxquels elle est destinée.
- 2) Hauteur manométrique d'aspiration positive ou négative.
- 3) Nature physique chimique du fluide à pomper.
- 4) Viscosité - poids spécifique - température du fluide à pomper.
- 5) Hauteur manométrique totale (hauteur géodétique plus pertes de charge).
- 6) Diamètre des tuyauteries, leur développement, soupapes d'interception, courbes, etc... pour déterminer les pertes de charge.
- 7) Données électriques, tension et fréquence d'alimentation moteur.
- 8) Type d'accouplement moteur - pompe (direct avec moto-réducteur - avec moto-variateur - pompe à arbre nu).
- 9) Débit en litres/min.



# GENERALI

## CARACTERISTIQUES GENERALES GENERAL FEATURES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

### TEMPERATURES

The max. admissible temperature of the liquid to be pumped depends on the elastomer used for the stator. It also depends on the nature of the liquid and on the pump operating conditions.

### SUCTION

The CSF screw pump is self-priming even at low speed and in case of liquids such as water, at 20°C, specific weight = 1 and viscosity 1°E, it is able to suck a 7 m. column

### OUTLET

The pump works on the principle of volumetric pumps, that is with positive displacement and moving a constant amount of liquid, uniformly and without pulsations

### TEMPERATUR

Die max. zulässige Temperatur wird vom Stator-Elastomertyp bestimmt. Es hängt auch von der Produktbeschaffenheit und von der Pumpenbetriebsbedingungen ab.

### SAUGEN

Die Schraubenpumpe ist selbstansaugend auch mit niedriger Drehzahl und mit Produkte - wie z.B. Wasser, 20°C, spezifisches Gewicht 1 und Viskosität 1°E - kann sie 7 m. Wassersäule ansaugen

### FÖRDERLEISTUNG

Die Pumpe funktioniert nach dem Prinzip der Verdrängerpumpen, d.h. mit Zwanglauf und sie fordert eine konstante Produktmenge gleichmassig und ohne Pulsschläge.

### PRODUKTE

Mit diesen Pumpen (soweit der Stator-elastomer chemisch und mechanisch widerstandsfähig ist) kann man irgendwelches Fluidum oder Unthixotroppaste mit Viskosität bis zum 150/200.000 cps pumpen, und mit der MC-Serie bis zum 800.000 cps. Man kann auch Fluida mit Schwebstoffe pumpen, ohne damit der guten Betrieb der Pumpe zu beeinträchtigen.

### ANLAUF UND EINSTELLUNG

Um den Pumpenstator zu schützen, muß man auf die Pumpendrehzahl wirken, wenn diese mit einem stufenlosen Getriebe gekuppelt ist; sonst muß man einen Nebenweg mit verstellbarem Ventil zwischen Einlaß- und Auslaßanschlüssen anmontieren

### EMPFEHLUNGEN

- 1) Nie die Pumpe leerlaufen lassen; sonst könnte man den Stator-elastomer ausbrennen.
- 2) Nie die Fördermenge durch die Auslaßventildrosselung einregulieren; sonst würde man

die Kraft auf der Rotorwelle erhöhen und seitdem diese Pumpe eine Verdrängerpumpe ist, würde man Motor und Antriebsglieder beschädigen wenn sie nicht durch Ueberstromschalter geschützt werden.

### PUMPENWAHL-ANGABEN

- 1) Installation oder Verwendung der Anlage, wo die Pumpe anmontiert wird
- 2) Förderhöhe (geodätische Förderhöhe, negative oder positive)
- 3) Physikochemische Beschaffenheit des Produktes.
- 4) Viskosität - spezifisches Gewicht - Temperatur des Produktes.
- 5) Gesamtförderhöhe (geodätische Förderhöhe plus Strömungsverlust).
- 6) Rohrleitungsdurchmesser, ihre Abwicklung, Absperrventile, Krümmern u.s.w.; um den Strömungsverlust kalkulieren zu können.
- 7) Elektrische Angaben: Antriebsspannung - und Frequenz.
- 8) Motor/Pumpe-Kupplung (direkte - mit Reduktionsgetriebe - mit stufenlosem Getriebe - Pumpe ohne Motorisierung).
- 9) Fördermenge in l/min.

### FEATURES OF THE LIQUIDS

With this type of pump (provided that the elastomer used for the stator is chemically and mechanically-resisting) it is possible to pump every type of non-thixotropic liquid or paste with viscosity up to 150/200.000 c.p.s., and with pumps of the MC serial liquids with viscosities up to 800.000 c.p.s. It is possible to pump liquids with solid suspended particles without undermining the good working of the pump.

### STARTING AND ADJUSTMENTS

In order to avoid any damage to the pump stators, it is necessary to fill the pump with the liquid to be pumped and to make sure that the inlet/outlet on-off valves are wholly open.

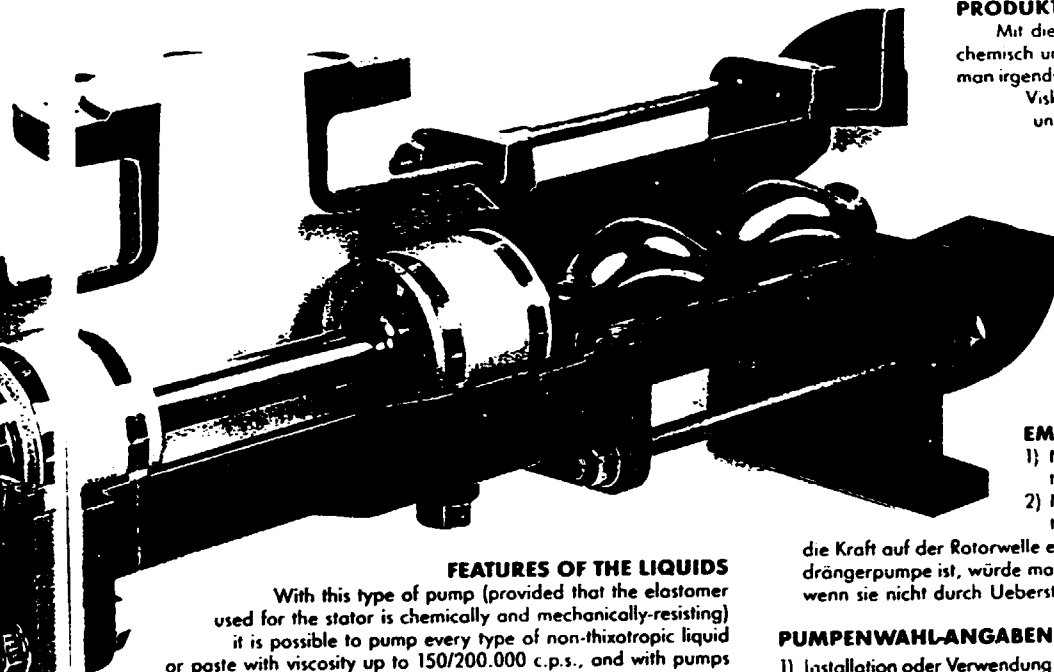
To adjust the liquid delivery, if the pump is coupled to a variable speed unit, adjust the pump speed. If not, install a by-pass with control valve, between inlet and outlet connections.

### WARNINGS

- 1) Never let the pump run dry; you risk to burn the stator elastomer.
- 2) Never regulate delivery by partially closing the outlet valve; in fact, being a positive pump, this would only mean a considerable load increase on the stator shaft, with consequent damage to transmission and motor, if they are not protected by an overload switch.

### DATA NECESSARY TO THE CORRECT CHOICE OF A PUMP

- 1) Installation type and use where it is meant to.
- 2) Suction head (positive or negative).
- 3) Physico-chemical nature of the product to be pumped.
- 4) Viscosity, specific weight, temperature of the product to be pumped
- 5) Total head (geodetic height + pressure losses).
- 6) Pipes diameter, development, on-off valves, bends etc., to calculate pressure losses.
- 7) Motor tension and frequency.
- 8) Motorization, if any (direct coupling, geared motor, variable speed unit, bare shaft pump).
- 9) Delivery in Litres/min.



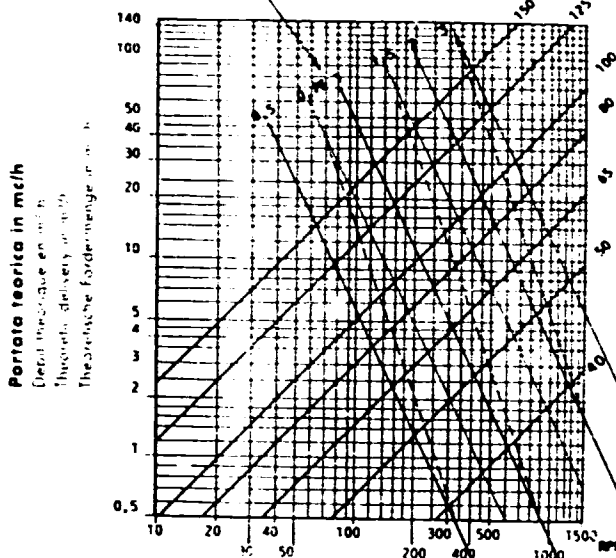
# CALCOLO E DESIGNAZIC

Velocità di strisciamento rotore/statore in mlsec.

Viscosité de glissement rotateur/stator en mlsec.

Rotor/stator sliding speed in mlsec.

Rotor/stator Gleitgeschwindigkeit in mlsec.



## Diagramma per la scelta pompe monovite

Diagramme pour le choix des pompes monovites  
Charts for the choice of screw pumps  
Schraubenpumpenwahl Diagramm

Grandezza pompa (Diametro pompa)  
Pump size (Pump diameter)

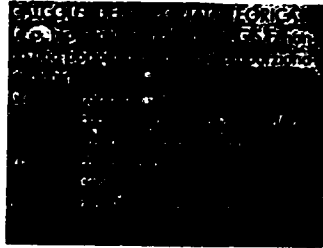
Non abrasivi - Non abrasifs  
Not abrasive - Unabrasif

**Molto abrasivi**  
Very abrasive  
**Molto viscosi**  
Very viscous  
**Mediamente abrasivi** - Normalement abrasifs  
Normally abrasive - durchschnittlich abrasif  
**Mediamente viscosi** - Normalement visqueux  
Normally viscous - durchschnittlich viskos



## CALCOLO DELLA PORTATA TEORICA CALCUL DU DEBIT THEORIQUE THEORETIC DELIVERY CALCULATIONS BERECHNUNG DER THEORETISCHEN FÖRDERMENGE

$$Q = d \cdot 4h \cdot 2p \cdot n$$



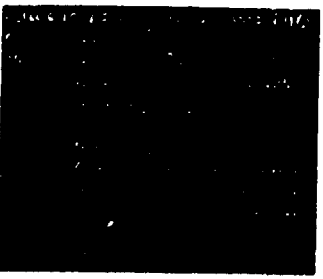
**CALCUL DU DEBIT THEORIQUE**  
Les pompes volumétriques à vis C.S.F. ont un débit directement proportionnel à la vitesse de rotation.  
Q = Débit en litre/minute  
h = Excentricité du rotor en dm  
p = Pas du rotor en dm (2p = pas du stator)  
n = Nombre de tours par minute  
d = Diamètre du rotor en dm



**BERECHNUNG DER THEORETISCHEN FÖRDERMENGE**  
Die Fördermenge der CSF-Schraubenpumpen ist der Drehzahl direkt proportional.  
Q = Fördermenge in l/min.  
h = Rotorsezentrität in dm.  
p = Rotorssteigung in dm.  
2p = Statorsteigung  
n = Umdrehungen/min.  
d = Rotordurchmesser in dm.

## CALCOLO DELLA POTENZA ASSORBITA CALCUL DE LA PUISSANCE ABSORBEE ABSORBED POWER CALCULATION BERECHNUNG DER LEISTUNGS-AUFNAHME

$$N_a = \frac{Q \cdot H \cdot \gamma}{4500 \cdot \eta}$$



**CALCUL DE LA PUISSANCE ABSORBEE**  
Q = Débit en litres par minute  
N<sub>a</sub> = Puissance absorbée en CV  
H = Hauteur manométrique totale en mètres de colonne de liquide  
γ = Poids spécifique du liquide en kg/dm<sup>3</sup>  
η = Rendement total (donné par le produit du rendement volumétrique par le rendement mécanique)



**BERECHNUNG DER LEISTUNGS-AUFNAHME**  
Q = Fördermenge in l/min  
N<sub>a</sub> = Leistungsaufnahme in PS  
H = Gesamtförderhöhe in m. von Wassersäule  
γ = spezifisches Gewicht des Produktes in kg/dm<sup>3</sup>  
η = Gesamtwirkungsgrad (d.h. Produkt des volumetrischen Wirkungsgrad mit dem mechanischen Wirkungsgrad)


# VERSIONI - ESECUCIONI

VERSIONS - EXECUTIONS — VERSIONS - EXECUTIONS — VERSIONEN - AUSFÜHRUNGEN

**Supportazione indipendente**  
**Independent support**  
**With independent support**  
**Unabhängige Halterung**

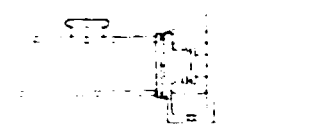
Versione  
Version  
Version

**N**




**Supportazione flangiata**  
**Avec flange**  
**With flange**  
**Halterung mit Flanschen**

**E**




**Sistemi di tenuta**  
**Garnitures**  
**Sealings**  
**Dichtungen**



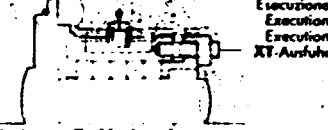
Mecanica e seconda dei vari prodotti  
 Garniture mécaniques conformes aux divers produits  
 Mechanics and according to products  
 Mechanische Dichtung gemäß der Produkten

**A baderna**  
**A presse-étoupe**  
**Packed gland**  
**Stopfbüchse**




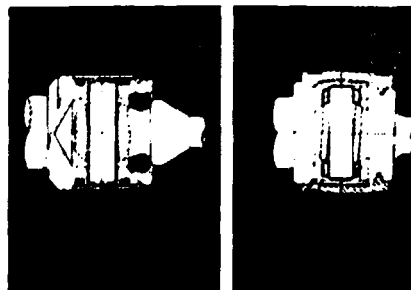
**A baderna raffreddata**  
**Pressé-étoupe refroidi**  
**Cooled packed gland**  
**Abgekühlte Stopfbüchse**

Esecuzione XT  
 Execution XT  
 Execution XT  
 XT-Ausführung



**A baderna con 2 alme**  
**Pressé-étoupe avec 2 axes**  
**Packed gland with 2 shafts**  
**Stopfbüchse mit 2 Wellen**


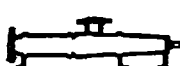
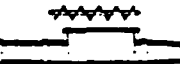
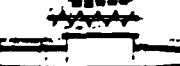

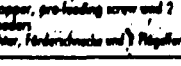
Esecuzione Y  
 Execution Y  
 Execution Y  
 Y-Ausführung

**Sistema di tenuta - giunto - versione - serie**  
**Système de garniture - joint - version - série**  
**Seal system - joint - version - serial**  
**SI-System - Dichtung - Kupplung - Version - Serie**

Normale - Standard - Standard - Standard  
 A richiesta - Sur demande - Upon request - Auf Wunsch  
 Non possibile - Impossible - Impossible - Unmöglich

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

E				N				Dimensione Diameter Size Größe	SERIE
Mecanica Mechanics Mechanik	A baderna A packed gland A Stopfbüchse	XT	Y	Mecanica Mechanics Mechanik	A baderna A packed gland A Stopfbüchse	XT	Y		
								40	MA cod. CED: ZMA 
								50	
								65	
								80	Alimentare Alimentaire Alimentary Für Nahrungsmittel 
								100	
								125	
								50	MI cod. CED: ZMI 
								65	
								80	
								100	Industriale Industrielle Industrial Für Industrie 
								125	
								150	
								50	MC cod. CED: ZMC 
								65	
								80	
								100	Con tramoggia a coclea Avec trémie et vis sans fin de pré-alimentation With hopper and pre-feeding screw Mit Trichter und Förderschnecke 
								125	
								150	
								65	MCR cod. CED: ZMR 
								80	
								100	
								125	Con tramoggia coclea e frangitore Avec trémie, vis sans fin de pré-alimentation et 2 alternateurs à pales With hopper, pre-feeding screw and vane crusher Mit Trichter, Förderschnecke und 2 Rührer 
								150	
								65	
								80	MC2R cod. CED: ZMR2 
								100	
								125	
								150	Con tramoggia coclea e 2 alternateurs a pale Avec trémie, vis sans fin de pré-alimentation et 2 alternateurs à pales With hopper, pre-feeding screw and 2 vane crushers Mit Trichter, Förderschnecke und 2 Rührer

## INDUSTRIE ALIMENTARI

- Concentrati vari
- Marmellate confetture
- Creme varie
- Panna
- Estratti di verdure
- Estratti di carne
- Succhi vari
- Formaggi fusi
- Miele - Uova - Glassa - Strutto
- Paste dolciarie
- Paste di pesce
- Latte e derivati
- Omogeneizzati
- Salse varie
- Grassi vegetali
- Oli e salse
- Melasse
- Soluzioni gelatinose
- Paste di cioccolato - Mostarde - Pectina - Senape
- Alimentazione pastorizzate
- Alimentazione presse

## INDUSTRIE DELLE BEVANDE

- Mosti e concentrati
- Vini ed alcool
- Birra e malto
- Alimentazione filtri
- Essenze - Aromi
- Acqua minerali
- Sciroppi - Lieviti
- Alimentazione riempitrici
- Latte di cacce

## INDUSTRIA FARMACEUTICA E COSMETICA

- Creme varie
- Paste dentifricie
- Saponi - Shampoo - Detersivi
- Bagno schiuma
- Soluzioni vitamine
- Emulsioni e dispersioni
- Paste lavamani

## INDUSTRIA CHIMICA - GRAFICA - ESTRATTIVA - TESSILE

- Essenze - Resine - Collanti
- Paste PVC - Cere - Appretti - Allume
- Anticrittogamici
- Vernici e colori
- Inchiostri da stampa
- Fertilizzanti
- Acidi
- Liscive
- Destrine
- Paste di carte
- Soluzioni di amido
- Cellulosa
- Petroli - Oli
- Morchie
- Latte di cacce
- Acqua di anilina

## INDUSTRIA CERAMICHE EDILI ED AFFINI

- Barbotina
- Paste per colate
- Prodotti argillosi
- Fanghi vari
- Malte varie
- Latte di cemento
- Pontiglia di cristalli
- Acque varie di scarico
- Miscela - Amianto - Cemento

## IMPIANTI DEPURAZIONE E TRATTAMENTO ACQUE

- Acque luride di scarico
- Fanghi vari
- Limo di mare
- Scarico pozzi neri
- Liscive
- Residui vari di lavorazione in sospensione ad acque o fanghi
- Scarti di macello
- Scarti di lavorazione pesce
- Scarichi organici
- Scarichi di conceria

## INDUSTRIES ALIMENTAIRES

- Concentres
- Marmelades - Confitures
- Cremes
- Creme - Miel - Oeufs - Glace
- Extraits de legumes
- Extraits de viandes
- Jus
- Fromages fondus
- Pâtes de confiserie
- Pâtes de poisson
- Lait et derives
- Omogeneises
- Sauces
- Gras vegetaux
- Saundoux - Melasses
- Huile et sables
- Solutions gelatinouses
- Pâtes de chocolat et cacao
- Glucose
- Moutardes de fruits
- Pectines
- Moutardes
- Alimentation pasteurisees
- Alimentation presses

## INDUSTRIES DES BOISSONS

- Moûts et concentres
- Vins et alcools
- Bière et malt
- Alimentation filtres
- Essences - Arômes
- Eau minérales
- Sirops - Levures
- Alimentation rempisseuses
- Lait de chaux

## INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE ET COSMETIQUE

- Cremes
- Pâtes dentifrices
- Savons - Detersifs
- Bain de mousse
- Schampoings
- Solution vitamines
- Emulsions et dispersions
- Pâtes lave mains

## INDUSTRIE CHIMIQUE - GRAPHIQUE - EXTRACTIVE - TEXTILE

- Essences - Resines - Collants
- Pâtes PVC - Ceres - Apprets - Acides
- Alum - Cellulose - Combust
- Anticryptogamiques
- Vernis et couleurs
- Encres d'imprimeries
- Fertilisants
- Lessives
- Destrines
- Pâtes a papier
- Solutions d'amidon
- Petroles-huiles
- Lait de chaux
- Eau d'aniline

## INDUSTRIE CERAMIQUE, DU BÂTIMENT ET SIMILAIRES

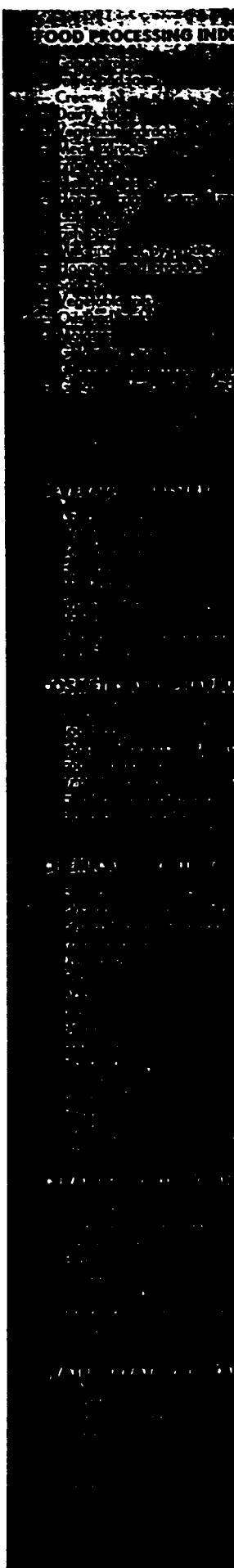
- Barbotine
- Pâtes pour coulees
- Produits argilleux
- Boues
- Mâters
- Lait de ciment
- Bouille de cristaux
- Eau diverser d'epoulement
- Melange amiante - ciment

## INSTALLATION DEPURATION ET TRAITEMENT DES EAUX

- Eau sales de decharge
- Boues
- Vase de mer
- Decharge de puits
- Lessives
- Residus varies de travail en suspension a l'eau et a la boue
- Dechets de boucheries et abattoirs
- Dechets de travail du poisson
- Dechets organiques
- Dechets de tannerie

DI

BEREICHE



- TEXTILE

RES

EAUX

UP



## **LEBENSMITTELINDUSTRIE**

- Konzentrate und Mark
- Marmelade und Konfiture
- Creme
- Rahm
- Gemüseextrakt
- Fleisch-Extrakt
- Säfte
- Zerlassene Käse
- Honig, Eier, Glasur, Schmalz
- Mehlspeise
- Fischenpaste
- Milch und Nebenprodukte
- Homogenate
- Saßen
- Pflanzenfett
- Öle und Öltrester
- Melasse
- Gallerartige Lösungen
- Schokoladen- und Kakacpasten
- Glukose, Süßspeise, Pektin, Senf
- Pasteurizatorenzufuhr
- Pressenzufuhr

## **GETRÄNKEINDUSTRIE**

- Moste und Konzentrate
- Weine und Alkohole
- Bier und Malz
- Filterzufuhr
- Essenze und Aromen
- Mineralwassern
- Sirupe und Hefe
- Abfüllmaschinenzufuhr
- Kalkanstrich

## **PHARMAZEUTISCHE UND KOSMETISCHE INDUSTRIEN**

- Cremes
- Zahnpasten
- Seifen, Schampums und Reinigungsmitteln
- Schaumbad
- Vitaminlösungen
- Emulsionen und Dispersionen
- Handreinigungspasten

## **CHEMIE-, GRAPHIK-, BERGBAU- UND TEXTILINDUSTRIE**

- Essenzen, Harze und Kleber
- PVC-Pasten, Wachse, Appreturmitteln und Alaum
- Pflanzenschutzmitteln
- Farben und Locke
- Druckarten
- Dünger
- Säuren
- Laugen
- Dextrin
- Papierstoffe
- Amylumlösung
- Zellulose
- Erdöle und Öle
- Schlämme
- Kleber
- Phenylaminwasser

## **TONWAREN- UND BAUINDUSTRIEN UND AEBNISCHE**

- Bindungen
- Giessenpasten
- Tonige Produkte
- Drecke
- Mörtel
- Kalkanstrich
- Kristallkotes
- Fabrikabwasser
- Asbest, Zement und Gemische

## **WASSERAUFBEREITUNGS- UND BEHANDLUNGS- ANLAGEN**

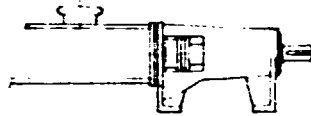
- Schwarzwasser
- Drecke
- Schluff
- Sentgrubenabfluss
- Laugen
- Wasser- und Dreckenbehandlungsrückstände
- Schlochtthäuserobfälle, organische Mülles
- Gerbereiabfälle

# MOTORIZZAZIONI

MOTORIZATIONS  
MOTORIZATIONS  
MOTORISIERUNGEN

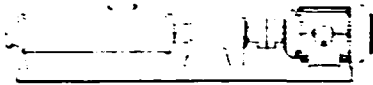
PER POMPE VERSIONE  
POMPES VERSION  
PUMPS VERSION  
PUMPEN VERSION

## N



MAN - MIN - MCN - MCRN - MC2RN

### FB



**Motore diretto - Base fissa**

Moteur direct, base fixe

Direct motor and fixed base

Direktmotor mit fester Grundplatte

### FD



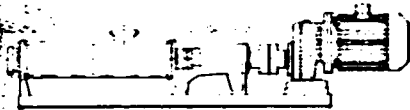
**Motore e pulegge - Base fissa**

Moteur, poulies et base fixe

Motor, pulleys and fixed base

Motor, Scheiben und feste Grundplatte

### FE



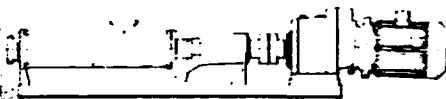
**Motore riduttore - Base fissa**

Moteur, réducteur et base fixe

Motor, reduction box and fixed base

Motor, Reduktionsgetriebe und feste Grundplatte

### FF



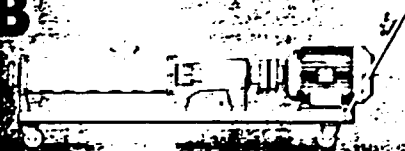
**Motore variatore - Base fissa**

Moteur, variateur de vitesse et base fixe

Motor, variable speed unit and fixed base

Motor, stufenloses Getriebe und feste Grundplatte

### FIB



**Motore diretto - Carrello**

Moteur direct et chariot

Direct motor and trolley

Direktmotor und Wagen

### FID



**Motore e pulegge - Carrello**

Moteur, poulies et chariot

Motor, pulleys and trolley

Motor, Scheiben und Wagen

### FIE



**Motore riduttore - Carrello**

Moteur, réducteur et chariot

Motor, reduction box and trolley

Motor, Reduktionsgetriebe und Wagen

### FIF



**Motore variatore - Carrello**

Moteur, variateur de vitesse et chariot

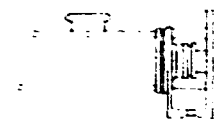
Motor, variable speed unit and trolley

Motor, stufenloses Getriebe und Wagen

RN - MC2RN

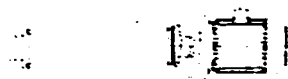
ALBERO POMPA VERSIONE E  
POMPE VERSIONE E  
PUMPEN VERSIONE E  
PUMPSVERSIONE E

## E



MAE - MIE - MCE - MCRE

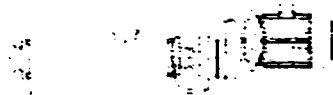
### FB



**Motore diretto - Base fissa**

Moteur direct, base fixe  
Direct motor and fixed base  
Direktmotor mit fester Grundplatte

### FE



**Motore riduttore - Base fissa**

Moteur, réducteur et base fixe  
Motor, reduction box and fixed base  
Motor, Reduktionsgetriebe und feste Grundplatte

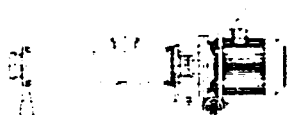
### FF



**Motore variatore - Base fissa**

Moteur, variateur de vitesse et base fixe  
Motor, variable speed and fixed base  
Motor, stufenloses Getriebe und feste Grundplatte

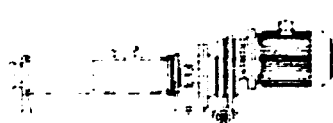
### F1B



**Motore diretto - Carrello**

Moteur direct et chariot  
Direct motor and trolley  
Direktmotor und Wagen

### F1E



**Motore riduttore - Carrello**

Moteur, réducteur et chariot  
Motor, reduction box and trolley  
Motor, Reduktionsgetriebe und Wagen

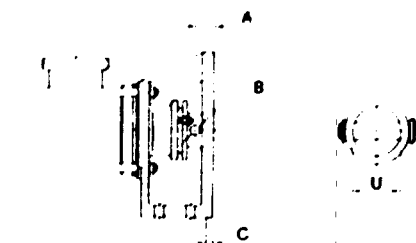
### F1F



**Motore variatore - Carrello**

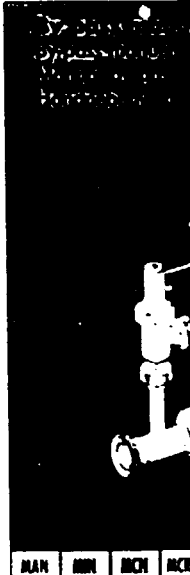
Moteur, variateur de vitesse et chariot  
Motor, variable speed unit and trolley  
Motor, stufenloses Getriebe und Wagen

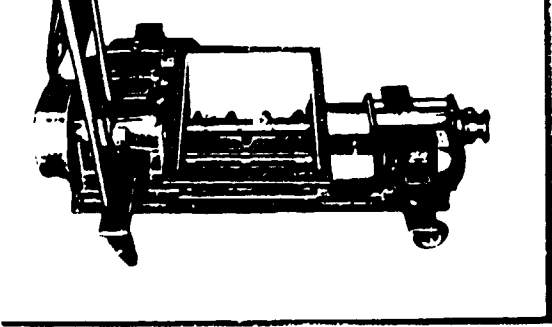
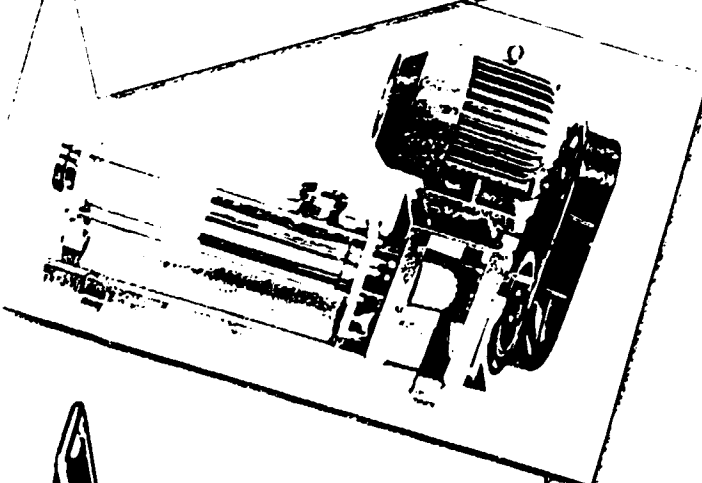
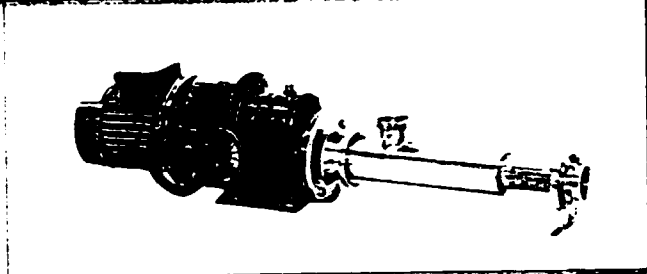
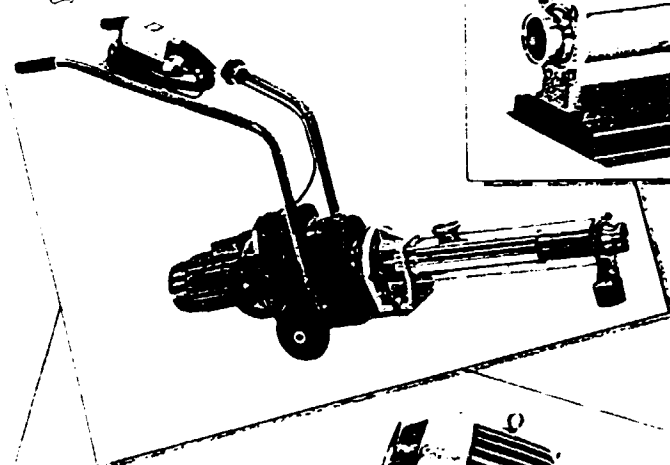
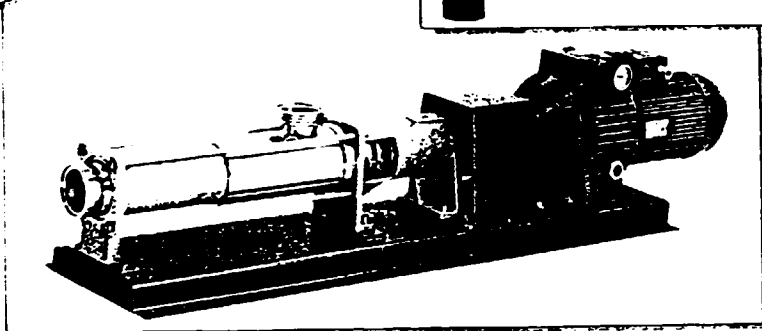
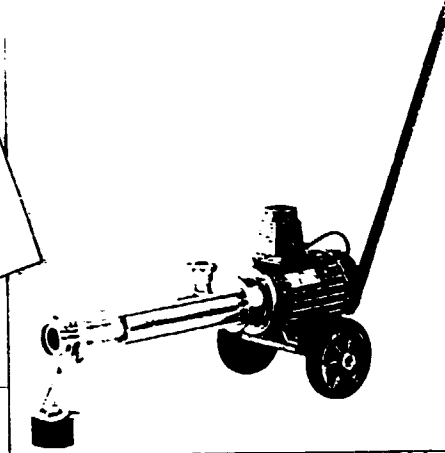
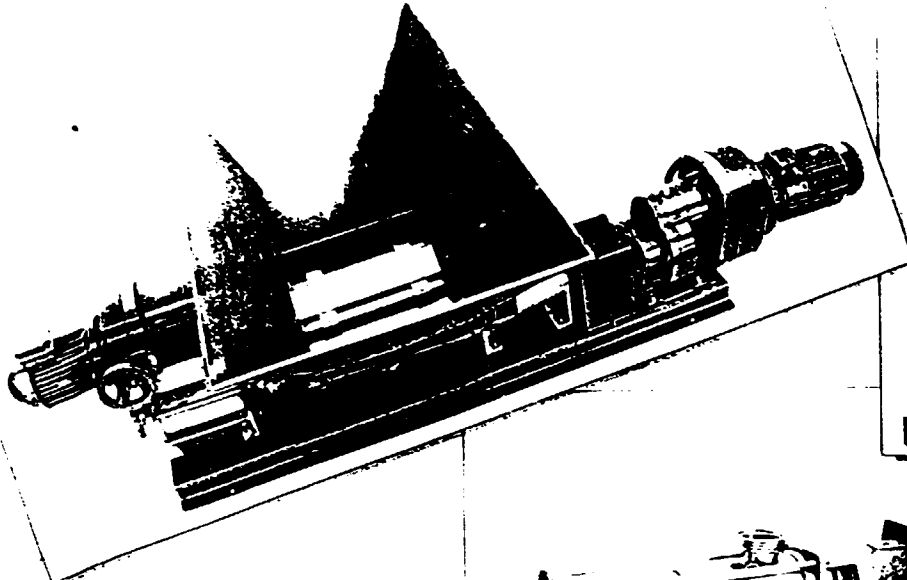
#### ALBERO POMPA VERSIONE E - DIMENSIONI DI ACCOPIAMENTO



	TIPO					
	M 40	M 50	M 65	M 80	M 100	M 125
<b>A</b>	20	25	25	26	30	32
<b>B H7</b>	8	10	14	16	16	18
<b>C</b>		10	10	10	10	10
<b>U H7</b>	19	24	32	35	42	55

# ACCO





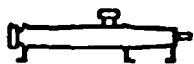
# CATALOGO

CATALOGUE  
CATALOG  
KATALOG

POMPE VOLUMETRICHE A VITE ECCENTRICA

INCE INCE INCE

INCE INCE INCE

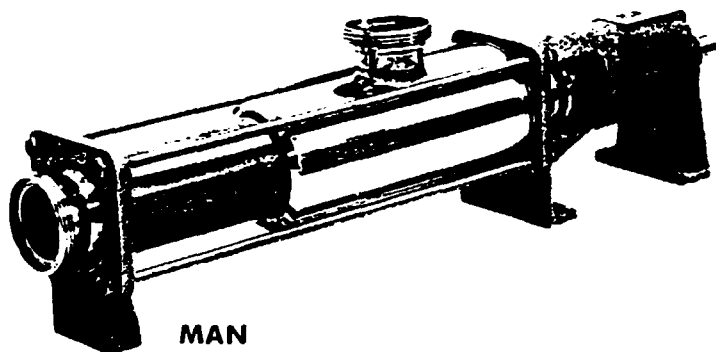


SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

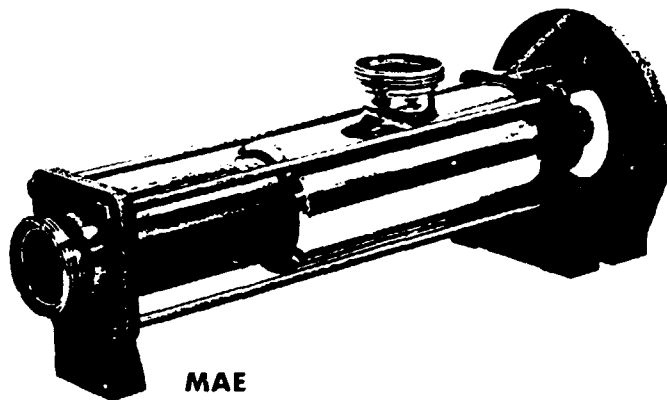
# MA

ALIMENTARE  
ALIMENTAIRE  
ALIMENTARY  
FÜR NAHRUNGSMITTELN

Cod. CED: ZMA

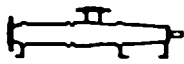


MAN



MAE



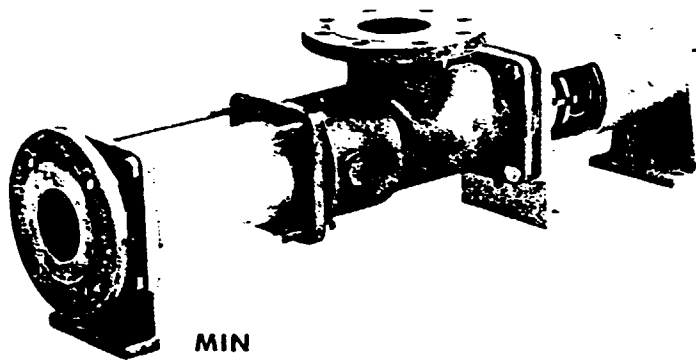


SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

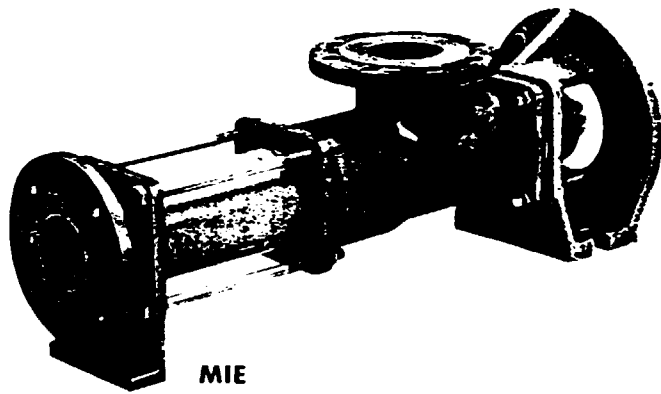
# MI

INDUSTRIALE  
INDUSTRIELLE  
INDUSTRIAL  
FÜR INDUSTRIE

Cod. CED: ZMI



MIN



MIE

Pompe serie industriale, di costruzione robusta adatta agli impieghi più gravosi. La camera di aspirazione e portante e la bocca di mandata, ricavata da fusione, possono essere in acciaio, ghisa o in ghisa.  
 Le parti rotanti sono in acciaio inossidabile. La camera di aspirazione e scarico sono in gomma secondo norme UNI 2223/PN16. Lo stator in gomma è direttamente vulcanizzato sul tubo di acciaio, che ne evita la rotazione durante il pompaggio.  
 Il particolare montaggio telescopico permette il rapido smontaggio di tutte le parti, senza dover intervenire sulla motorizzazione e sulla parte di supporto. La serie MIE, con pompa direttamente accoppiata alla motorizzazione, permette di risparmiare nelle condizioni di lavoro particolarmente gravose.  
 Il particolare montaggio telescopico, che consente il rapido smontaggio di tutte le parti, permette di risparmiare nelle condizioni di lavoro particolarmente gravose.

Pompe serie industrielle, de construction forte, indiquees pour les emplois les plus durs. Les chambres d'aspiration et porte garniture et le goulot de refoulement, fondure, peuvent être en acier inoxydable. Les goulots d'aspiration et de refoulement sont avec bride conforme aux normes UNI 2223/PN16. Le stator en caoutchouc a été vulcanisé directement sur un tube d'acier, afin d'en éviter la rotation différentielle pendant le pompage. Le particulier montage télescopique permet le démontage rapide de toute la pompe, sans nécessité d'intervenir ni sur le support ni sur la motorisation, ainsi facilitant l'inspection de toutes les parties pour le nettoyage et/ou l'entretien.  
 La serie MIE (avec la pompe accouplée directement à la motorisation), dans des conditions de travail pas particulièrement dures, permet d'obtenir un montage rationnel, qui limite dimensions et coûts, tout en gardant les mêmes avantages et les mêmes données de la partie pompante de la serie MIN.



Pumpen für Industrie von kräftiger Ausführungsart, geeignet für die beschwerlichsten Gebräuche.  
 Die Einlaß- und Dichtungskammern und der Auslaßanschluß, geschmolzen, können aus rostfreiem Stahl oder Gusseisen hergestellt werden. Alle Drehteile sind aus rostfreiem Stahl.  
 Ein- und Auslaßanschlässe mit Flansch gemäß UNI 2223/PN16-Normen. Der Stator aus Gummi ist auf einem Stahlrohr vulkanisiert worden, um seine unterschiedene Umdrehung während des Pumpen zu vermeiden.  
 Die spezielle teleskopische Ausführung erlaubt die rasche Demontage der ganzen Pumpe, ohne auf der Auflage und der Motorisierung wirken zu sollen; und das macht leichter die Beaufsichtigung aller Teile für die Reinigung und/oder die Wartung. Die MIE-Serie (mit der Pumpe direkt an die Motorisierung angekuppelt) bedeutet, unter nicht zu beschwerlichen Arbeitsbedingungen, einen rationalen Zusammenbau, der Ausmassen und Kosten einschränkt; dennoch bewahrt sie dieselbe Zweckdienlichkeit und dieselben Eigenschaften der MIN-Serie.

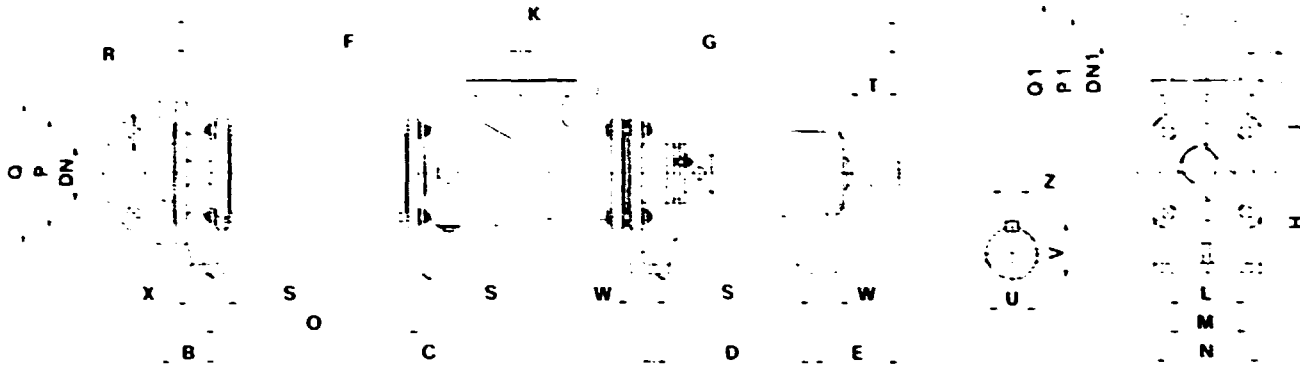
TIPO	B	C	D	E
MIE 50-1	53	65	53	
MIE 50-2	53	70	53	
MIE 65-1	44	61	55	
MIE 65-2	44	63	55	
MIE 80-1	41	60	60	
MIE 80-2	41	62	60	
MIE 100-1	51	80	75	
MIE 100-2	51	85	75	
MIE 125-1	47	105	80	
MIE 125-2	47	110	80	



SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

# MIN

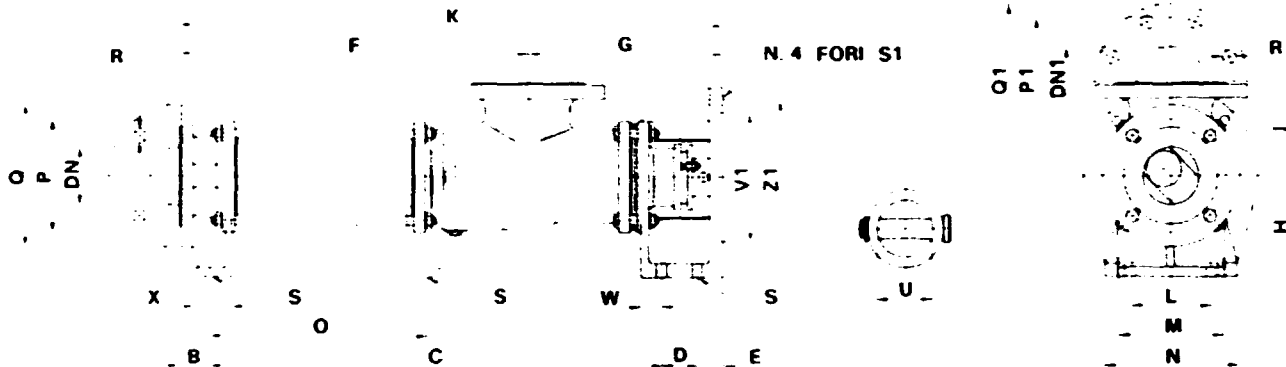
SUPPORTAZIONE INDIPENDENTE  
INDEPENDANT  
WITH INDEPENDENT SUPPORT  
UNABHANGIGE HALTERUNG



SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

# MIE

SUPPORTAZIONE FLANGIATA  
AVEC FLANGE  
WITH FLANGE  
HALTERUNG MIT FLANSCHEN



TIPO	B	C	D	E	F	G	K	H	J	I	L	M	N	O	DN	P	Q	R	n fori	DN1	P1	O1	R1	n fori	S	T	U	V	Z	V1	Z1	S1	x	W	Pe Kr	
MIE 50-1	53	55	70	46	462	206	668	100	93	193	85	110	150	50	125	165	18	4	50	125	165	18	4	12	50	25	28	8			130	165	13	40	46	
MIE 50-2	53	70	70	46	612	206	818	100	93	193	85	110	150	50	125	165	18	4	50	125	165	18	4	12	50	25	28	8			130	165	13	40	46	
MIE 65-1	44	60	75	55	438	267	705	125	120	245	108	140	180	65	145	185	18	4	80	160	200	18	8	14	50	25	28	8			180	215	14	45	56	
MIE 65-2	44	80	75	55	636	267	905	125	120	245	108	140	180	392	65	145	185	18	4	80	160	200	18	8	14	50	25	28	8			180	215	14	45	56
MIE 80-1	41	65	75	60	481	277	757	140	130	270	115	150	190	80	160	200	18	8	100	160	220	18	8	14	50	25	28	8			180	215	14	56	54	
MIE 80-2	41	90	75	60	731	277	1007	140	130	270	115	150	190	498	80	160	200	18	8	100	160	220	18	8	14	50	25	28	8			180	215	14	56	54
MIE 100-1	53	85	95	75	651	365	1018	160	145	305	145	190	240	100	180	220	18	8	125	210	250	18	8	18	50	25	28	8			230	265	16	60	71	
MIE 100-2	53	115	95	75	950	365	1324	160	145	305	145	190	240	604	100	180	220	18	8	125	210	250	18	8	18	50	25	28	8			230	265	16	60	71
MIE 125-1	47	107	67	80	806	437	1243	180	170	350	170	230	280	125	210	250	18	8	150	240	285	22	8	18	50	25	28	8			230	265	18	65	80	
MIE 125-2	47	147	67	80	1206	437	1643	180	170	350	170	230	280	798	125	210	250	18	8	150	240	285	22	8	18	50	25	28	8			230	265	18	65	80

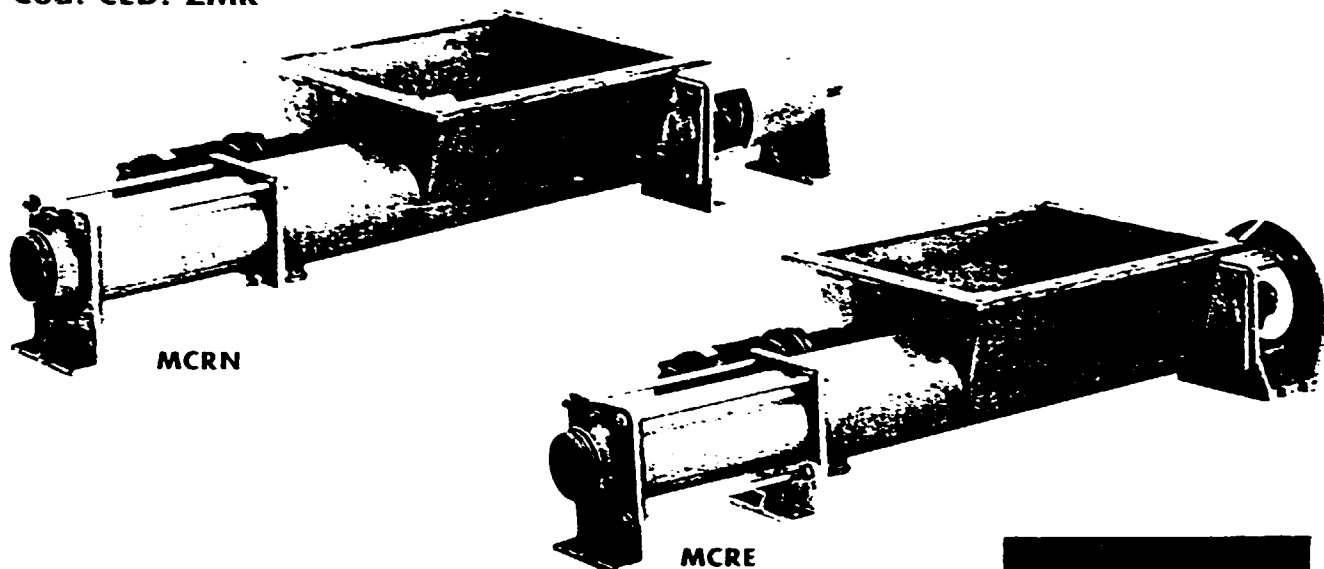


SERIE  
SERIE  
SERIE

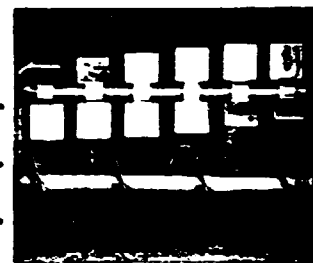
# MCR

CON TRAMOGGIA, COCLEA E FRANGITORE  
AVEC TRÉMIER, VIS SANS FIN DE PRÉ-ALIMENTATION ET CONCASSEUR  
WITH HOPPER, PRE FEEDING SCREW AND VANE CRUSHER  
MIT TRICHTER, FÖRDERSCNECKE UND RÜHRER

Cod. CED: ZMR



Versione con tramoggia dotata di coclea di prealimentazione e frangitore rompiblocco a pale, adatto per prodotti a blocchi o che tendono a formare ponte sulla coclea. La tramoggia è in acciaio inossidabile. Il frangitore a pale trascinato da motoriduttore di velocità con motore elettrico indipendente, frantuma il prodotto da pompare, rompendo gli eventuali blocchi formatisi e lo spinge sulla coclea di prealimentazione. La bocca di mandata, da forgiato, può essere dotata di raccordo DIN 11851 o di flangia UNI 2223PN16. Lo stator in gomma è direttamente vulcanizzato su tubo di acciaio per evitare una sua rotazione differenziata durante il pompaggio. Il particolare montaggio telescopico permette un rapido smontaggio di tutta la pompa senza dover intervenire sulla parte supporto e motorizzazione rendendo particolarmente agevole l'ispezione e di tutte le parti per pulizia e/o manutenzione. La serie MCRE, con pompa direttamente accoppiata alla motorizzazione, permette di ottenere, nelle condizioni di esercizio non particolarmente gravose, un montaggio razionale che contiene al minimo gli ingombri ed i costi, pur conservando la stessa praticità di smontaggio e le stesse caratteristiche della parte pompante della serie MCRN. Un coperchio di chiusura, con raccordo, permette di utilizzare la pompa anche negli impieghi caratteristici della serie MA.



Caratteristiche frangitore  
Caractéristiques concasseur  
Vane - crusher details  
Rührerangabe

Pompes avec trémie, vis sans fin de pré-alimentation et mélangeur concasseur à pales, indiquées pour produits en blocs ou qui ont la tendance à s'arrêter sur la vis. La trémie est en acier inoxydable. Le mélangeur concasseur à pales, entraîné par motoreducteur de vitesse à moteur indépendant, brise le produit en cassant les blocs éventuels, et il le pousse dans la vis sans fin de pré-alimentation. Le goulot de refoulement, forgé, peut être équipé avec raccord DIN 11851 ou bride type UNI 2223PN16. Le stator en caoutchouc a été vulcanisé directement sur un tube d'acier afin d'éviter la rotation différentielle pendant le pompage. Le particulier montage télescopique permet et le démontage rapide de toute la pompe, sans nécessité d'intervenir sur le support ni sur la motorisation, ainsi facilitant l'inspection de toutes les parties pour le nettoyage et l'entretien. La série MCRE (avec la pompe accouplée directement à la motorisation), dans des conditions de travail pas particulièrement dures, permet d'obtenir un montage rationnel qui limite dimensions et coûts, tout en gardant les mêmes avantages et les mêmes données de la partie pompante de la série MCRN. Un couvercle de fermeture, avec raccord, permet d'utiliser la pompe aussi pour les emplois typiques de la série MA.



Pumpen mit Trichter, Förderschnecke und Flügelrührer, geeignet für Produkte in Blöcken, die sich auf der Förderschnecke verkleben. Der Trichter ist aus rostfreiem Stahl. Der Flügelrührer wird vom unabhängigen Elektromotor mit Reduktionsgetriebe angetrieben; er zerkleinert das Produkt, bricht die eventuellen Blöcke und treibt es in die Förderschnecke. Der Auslaßanschluß, geschmiedet, kann einen DIN11851-Anschluß oder einen UNI2223PN16-Flansch sein. Der Stator aus Gummi ist auf einem Stahlrohr vulkanisiert worden, um seine unterschiedliche Umdrehung während des Pumpens zu vermeiden. Die spezielle teleskopischen Ausführung erlaubt die rasche Abmontierung der ganzen Pumpe, ohne auf der Auflage und der Motorisierung wirken zu sollen; und das macht leichter die Beaufsichtigung aller Teile für die Reinigung und/oder die Wartung. Die MCRE-Serie (mit Pumpe direkt an die Motorisierung angekuppelt) bedeutet, unter nicht zu beschwerlichen Arbeitsbedingungen, einen rationalen Zusammenbau, der Ausmassen und Kosten einschränkt; dennoch bewahrt sie dieselbe Zweckdienlichkeit und dieselben Eigenschaften der MCRN-Serie. Ein Abschlußdeckel, mit Anschluß, erlaubt die Verwendung der Pumpe auch für die Anwendungen typischen der MA-Serie.

SERIE MCR65 MCR80 MCR100 MCR125 MCR150  
HP 15 15 15 2 2

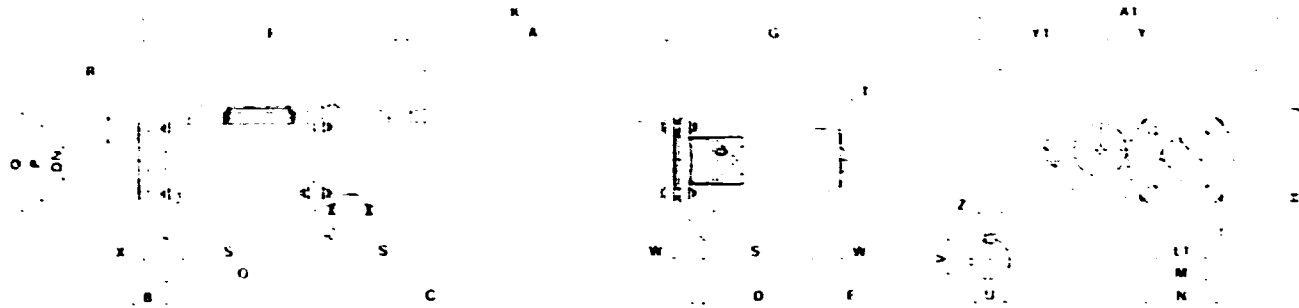
TIPO	A	A1	(1) B	(1) C	D	E	(1) F	G	(1) K	(1) H
MCRN 65-1	425	565	44 63	886 863	204	103	433 429	378	127	122
MCRN 65-2	425	565	44 63	1086 1063	204	103	633 629	378	143	143
MCRN 80-1	486	580	41 72	1003 970	225	123	480 468	418	136	136
MCRN 80-2	486	580	41 72	1253 1220	225	123	740 738	418	164	164
MCRN 100-1	586	564	53 60	1265 1245	274	142	620 618	546	176	176
MCRN 100-2	586	564	53 60	1589	274	142	826	546	206	206
MCRN 125-1	756	642	47 67	1653	318	167	801	628	216	216
MCRN 125-2	756	642	47 67	2053	318	167	1201	628	256	256
MCRN 150-1B	780	782	65 77	1885	300	175	1025	650	243	243
MCRE 65-1	425	565	44 63	914 891		55	433 429	155	101	125
MCRE 65-2	425	565	44 63	1114 1091		55	633 629	155	121	125
MCRE 80-1	486	580	41 72	1028 995		60	480 468	151	119	140
MCRE 80-2	486	580	41 72	1278 1245		60	740 738	151	139	140
MCRE 100-1	586	564	53 60	1265	55	75	620	242	144	160
MCRE 100-2	586	564	53 60	1571	55	75	826	242	174	160
MCRE 125-1	756	642	47 67	1623	67	80	801	260	181	180
MCRE 125-2	756	642	47 67	2023	67	80	1201	260	221	180

ET CONCASSEUR  
SHER

SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

# MCRN

SUPPORTAZIONE INDIPENDENTE  
INDEPENDANT  
WITH INDEPENDENT SUPPORT  
UNABHÄNGIGE HALTERUNG



SERIE  
SERIE  
SERIES  
SERIE

# MCRE

SUPPORTAZIONE FLANGIATA  
AVEC FLANGE  
WITH FLANGE  
HALTERUNG MIT FLANSCHEN



frangitore  
s concasseur  
details

(\*) La prima quota si riferisce a una pompa con bocca di scarico con flangia UNI 2223 PN16; la seconda a una pompa con bocca di scarico con raccordo DIN 11851 femmine.

(\*) La première chiffre se réfère à une pompe avec flange UNI 2223 PN16 au réfolement; la deuxième à une pompe avec raccord femelle DIN 11851 au réfolement.

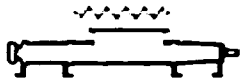
(\*) The first ciffer refers a pump with UNI 2223 PN16 flange at the out; the second one to a pump with DIN 11851 female fitting at the outlet.

(\*) Die erste Ziffer bezieht sich auf eine Pumpe mit UNI 2223 PN16- flanschenauslaß - an schluß; die Zweite auf eine Pumpe mit DIN 11851 Auslaßanschluß.

MCR100 MCR125 MCR150  
1.5 2 2

	D	E	(*) F	G	(*) H	J	I	(*) L	(*) LI	M	N	O	(*) P	Q	R	n for1	P1	P2	Q1	Q2	Q3	R1	n for1	S	T	U	V	Z	VI	Z1	S1	(*) Y	Y1	W	Peso Kg
204	103	433	378	122	200	108	108	108	108	145	185	185	18	4	105	130	43	17.5	20	13	13	16	14	32	180	215	14	45	150	227	25	83			
204	103	433	378	143	200	108	108	108	108	145	185	185	18	4	105	130	43	17.5	20	13	13	16	14	32	180	215	14	45	150	227	25	100			
225	123	480	416	138	200	115	115	115	115	160	200	200	18	8	110	113	43	17	15	13	13	18	14	35	180	215	14	56	150	228	34	118			
225	123	480	416	159	200	115	115	115	115	160	200	200	18	8	110	113	43	17	15	13	13	18	14	35	180	215	14	56	150	228	34	127			
274	142	582	546	170	200	145	145	145	145	180	220	220	18	8	120	102	53	18	16	13	16	24	18	55	230	265	16	60	185	195	36	175			
274	142	582	546	191	200	145	145	145	145	180	220	220	18	8	120	102	53	18	16	13	16	24	18	55	230	265	16	60	185	195	36	201			
310	167	628	628	180	200	170	170	170	170	210	250	250	18	8	120	102	53	21	21	16	16	24	18	55	230	265	16	60	185	210	40	244			
310	167	628	628	201	200	170	170	170	170	210	250	250	18	8	120	102	53	21	21	16	16	24	18	55	230	265	16	60	185	210	40	284			
300	175	1025	680	200	200	200	200	200	200	240	285	285	22	8	120	102	53	22	22	18	18	24	18	55	230	265	16	60	185	288	80	388			
55	433	155	1013	125	165	90	108	140	180	192	167	65	145	185	18	4	105	130	43	17.5	20	13	16	14	32	180	215	14	45	150	227	25	83		
55	433	155	1213	125	165	90	108	140	180	192	167	65	145	185	18	4	105	130	43	17.5	20	13	16	14	32	180	215	14	45	150	227	25	100		
60	490	153	1129	140	180	120	115	150	190	248	221	80	160	200	18	8	110	113	43	17	15	13	18	14	35	180	215	14	56	150	228	34	118		
60	490	153	1379	140	180	120	115	150	190	248	221	80	160	200	18	8	110	113	43	17	15	13	18	14	35	180	215	14	56	150	228	34	127		
55	433	155	1448	180	200	145	145	190	240	300	100	180	220	18	8	106	110	43	18	16	11	20	18	49	230	265	16	60	185	195	73	175			
55	433	155	1754	180	200	145	145	190	240	304	100	180	220	18	8	106	110	43	18	16	11	20	18	49	230	265	16	60	185	195	73	201			
67	80	801	260	181	200	170	170	230	280	307	125	210	250	18	8	120	102	53	21	21	16	24	18	55	230	265	16	65	210	220	80	244			
67	80	1201	260	221	200	170	170	230	280	307	125	210	250	18	8	120	102	53	21	21	16	24	18	55	230	265	16	65	210	220	80	284			

2)



SERIE  
SERIE  
SERIE

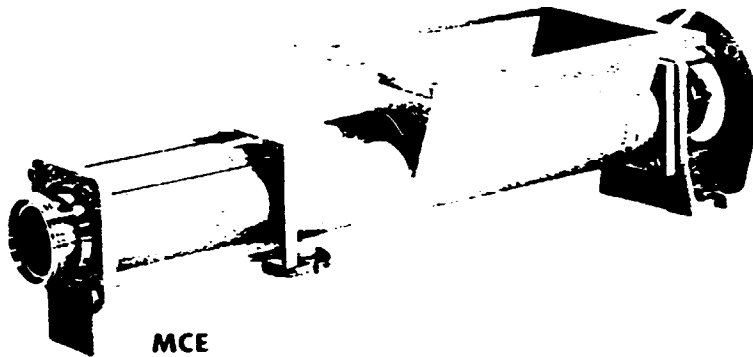
# MC

CON TRAMOGGIA E COCLEA  
AVEC TREMIE ET VIS SANS FIN DE PRE-ALIMENTATION  
WITH HOPPER AND PRE-FEEDING SCREW  
MIT TRICHTER UND FÖRERSCHNECKE

Cod. CED: ZMC



MCN



MCE



Versione con tramoggia dotata di coclea di prealimentazione adatta a prodotti viscosi e che non scorrono nel tubo di alimentazione. La tramoggia, in acciaio inossidabile, è coassiale con la pompa. Nella parte superiore è dotata di una flangia rettangolare alla quale può essere applicato un convogliatore di qualsiasi tipo.

La bocca di mandata, da forgiato, può essere con raccordo DIN 11851 o con flangia UNI 2223PN16.

Lo stator in gomma è direttamente vulcanizzato su tubo di acciaio per evitare una sua rotazione differenziata durante il pompaggio. Il particolare montaggio telescopico permette un rapido smontaggio di tutta la pompa senza dover intervenire sulla parte superiore e motorizzazione rendendo particolarmente agevole l'ispezione di tutte le parti per pulizia e/o manutenzione.

La serie MCE, con pompa direttamente accoppiata alla motorizzazione, permette di ottenere, nelle condizioni di esercizio non particolarmente gravose, un montaggio razionale che contiene al minimo gli ingombri ed i costi, pur conservando la stessa praticità di smontaggio e le stesse caratteristiche della parte pompante della serie MCN.

Un coperchio di chiusura, con raccordo, permette di utilizzare la pompa anche negli impieghi caratteristici della serie MA.

Pompes avec tremie et vis sans fin de pre-alimentation, indiquees pour produits visqueux qui ne coulent pas dans le tuyau d'alimentation. La tremie, en acier inoxydable, est coaxiale a la pompe. Dans la partie superieure elle est equippee avec une bride rectangulaire, a laquelle on peut appliquer un transporteur de n'importe quel type.

Le goulot de refoulement, forge, peut être avec raccord DIN 11851 ou avec bride UNI 2223PN16.

Le stator en caoutchouc a été vulcanisé directement sur un tube d'acier, afin d'en éviter la rotation différentielle pendant le pompage. Le particulier montage telescopique permet le démontage rapide de toute la pompe, sans necessite d'intervenir ni sur le support ni sur la motorisation, ainsi facilitant l'inspection de toutes les parties pour le nettoyage et/ou l'entretien.

La serie MCE (avec la pompe accouplée directement a la motorisation), dans des conditions de travail pas particulièrement dures, permet d'obtenir un montage rationnel, qui limite dimensions et coûts, tout en gardant les mêmes avantages et les mêmes données de la partie pompante de la serie MCN. Un couvercle de fermeture, avec raccord, permet d'utiliser la pompe aussi pour les emplois typiques de la serie MA.



Pumpen mit Trichter, Förderschnecke, geeignet für klebrige Produkte, die im Förderrohr nicht gleiten. Der Trichter, aus rostfreiem Stahl, ist mit der Pumpe koaxial. Oberhalb ist er mit einem viereckigen Flansch ausgerüstet, wo man irgendwelchen Förderer anmontieren kann.

Der Auslaßanschluß, geschmiedet, kann einen DIN11851-Anschluß oder einen UNI2223PN16-Flansch sein.

Der Stator aus Gummi ist auf einem Stahlrohr vulkanisiert worden, um seine unterschiedene Umdrehung während des Pumpens zu vermeiden.

Die spezielle teleskopische Ausführung erlaubt die rasche Abmontierung der ganzen Pumpe, ohne auf der Anlage und der Motorisierung wirken zu sollen; und das macht leichter die Beaufsichtigung aller Teile für die Reinigung und/oder die Wartung.

Die MCE-Serie (mit der Pumpe direkt an die Motorisierung angekuppelt) bedeutet, unter nicht zu beschwerlichen Arbeitsbedingungen, einen rationellen Zusammenbau, der Ausmassen und Kosten einschränkt; dennoch bewahrt sie dieselbe Zweckdienlichkeit und dieselben Eigenschaften der MCN-Serie.

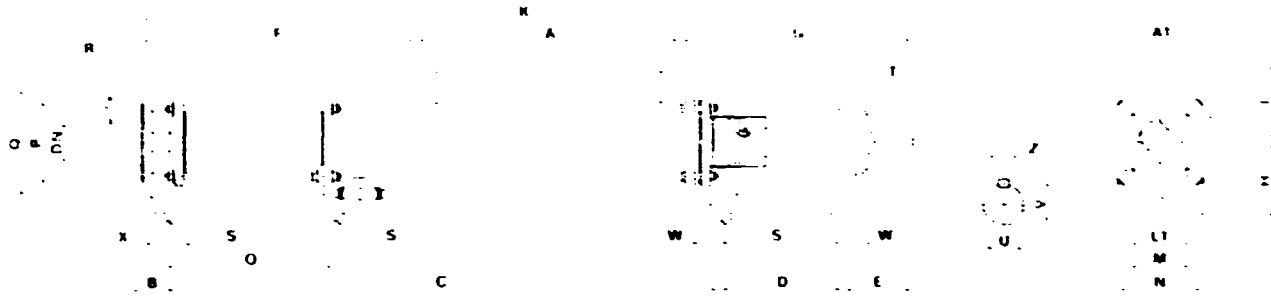
Ein Abschlußdeckel, mit Anschluß, erlaubt die Verwendung der Pumpe auch für die Anwendungen typischen der MA-Serie.

TIPO	A	A1	B	C	D	E	F
MCN 50-1	365	250	53	741	153		
MCN 50-2	365	250	53	891	153		
MCN 65-1	420	260	63	886	204		
MCN 65-2	420	260	63	1086	204		
MCN 80-1	480	320	72	1003	270		
MCN 80-2	480	320	72	1203	270		
MCN 100-1	580	340	81	1266	355		
MCN 100-2	580	340	81	1571	355		
MCN 125-1	750	420	97	1621	67	86	
MCN 125-2	750	420	97	2021	67	90	
MCE 50-1	365	250	53	760	46		
MCE 50-2	365	250	53	910	46		
MCE 65-1	420	260	63	914	55		
MCE 65-2	420	260	63	1114	55		
MCE 80-1	480	320	72	1078	60		
MCE 80-2	480	320	72	1278	60		
MCE 100-1	580	340	81	1266	75		
MCE 100-2	580	340	81	1571	75		
MCE 125-1	750	420	97	1621	86		
MCE 125-2	750	420	97	2021	86		

SERIE  
SERIE  
SERIE  
SERIE

# MCN

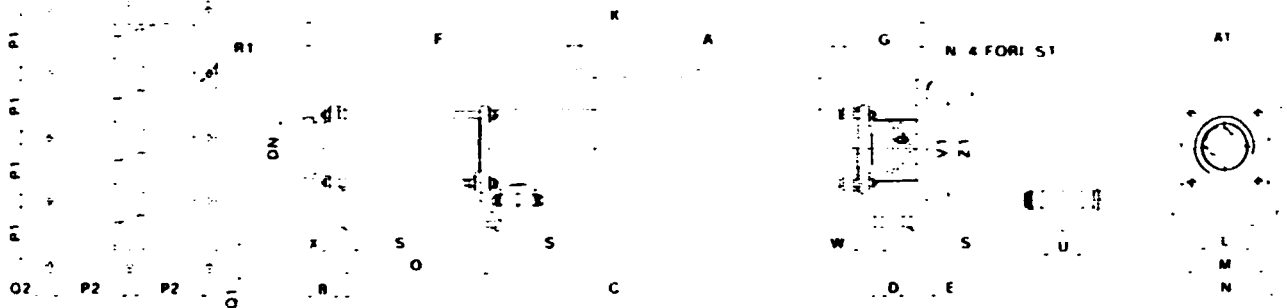
SUPPORTAZIONE INDIPENDENTE  
INDEPENDANT  
WITH INDEPENDENT SUPPORT  
UNABHANGIGE HALTERUNG



SERIE  
SERIE  
SERIE  
SERIE

# MCE

SUPPORTAZIONE FLANGIATA  
AVEC FLANGE  
WITH FLANGE  
HALTERUNG MIT FLANSCHEN



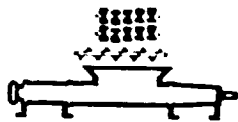
(\*) La prima quota si riferisce a una pompa con bocca di scarico con flangia UNI 2223 PN16; la seconda a una pompa con bocca di scarico con raccordo DIN 11851 femmina.

(\*) La première chiffre se réfère à une pompe avec flange UNI 2223 PN16 au refoulement; la deuxième à une pompe avec raccord femelle DIN 11851 au refoulement.

(\*) The first ciffer refers a pump with UNI 2223 PN16 flange at the out; the second one to a pump with DIN 11851 female fitting at the outlet.

(\*) Die erste Ziffer bezieht sich auf eine Pumpe mit UNI 2223 PN16- Flanschenauslaß - anschluß; die Zweite auf ein Pumpe mit DIN 11851 Auslaßanschluß.

Model	B	C	D	E	F	G	H	J	I	(*)	L	M	N	O	(*)	P	Q	R	for	P1	P2	Q1	O2	R1	for	S	T	U	V	Z	V1	Z1	(*)	W	Pes		
53	741	153			358	135	859	100	125	225	85	85	110	143	50	125	165	18	4	69	57,5	32	10	11	18	12							130	165	13	40	46
53	713	153			348	136	848	100	125	225	70	85	110	150	50	125	165	18	4	69	57,5	32	10	11	18	12							130	165	13	40	46
53	801	153			498	136	1009	100	125	225	70	85	110	150	50	125	165	18	4	69	57,5	32	10	11	18	12							130	165	13	40	46
53	887	153			498	136	999	100	125	225	70	85	110	150	50	125	165	18	4	69	57,5	32	10	11	18	12							130	165	13	40	46
44	888	200		55	436	157	1013	125	125	250	90	108	140	80	65	145	185	18	4	130	116	40	15	13	10	14							160	215	14	45	56
63	883	200		55	432	157	1009	125	125	250	90	108	140	80	65	145	185	18	4	130	116	40	15	13	10	14							160	215	14	45	56
44	1088			60	636	157	1113	125	125	250	90	108	140	80	65	145	185	18	4	130	116	40	15	13	10	14							160	215	14	45	56
63	1083			60	632	157	1109	125	125	250	90	108	140	80	65	145	185	18	4	130	116	40	15	13	10	14							160	215	14	45	56
31	1003			60	493	156	1129	140	140	280	100	115	150	130	80	160	200	18	8	113	146	40	14	13	12	14							180	215	14	50	58
72	970			60	491	156	1127	140	140	280	100	115	150	130	80	160	200	18	8	113	146	40	14	13	12	14							180	215	14	50	58
31	1253			60	743	156	1179	140	140	280	100	115	150	130	80	160	200	18	8	113	146	40	14	13	12	14							180	215	14	50	58
72	1220			60	741	156	1177	140	140	280	100	115	150	130	80	160	200	18	8	113	146	40	14	13	12	14							180	215	14	50	58
44	1283			75	623	245	1448	160	160	320	145	190	240	300	100	180	220	18	8	110	101	40	15	13	16	18							210	265	16	60	71
63	1283			75	623	245	1448	160	160	320	145	190	240	300	100	180	220	18	8	110	101	40	15	13	16	18							210	265	16	60	71
44	1593			75	929	245	1754	160	160	320	145	190	240	300	100	180	220	18	8	110	101	40	15	13	16	18							210	265	16	60	71
63	1593			75	929	245	1754	160	160	320	145	190	240	300	100	180	220	18	8	110	101	40	15	13	16	18							210	265	16	60	71
47	1823	67	80	80	804	263	1817	180	180	360	170	230	280	330	125	210	250	18	8	102	96	50	18	18	18							230	265	18	60	80	
47	2021	67	80	80	1204	263	2117	180	180	360	170	230	280	330	125	210	250	18	8	102	96	50	18	18	18							230	265	18	60	80	

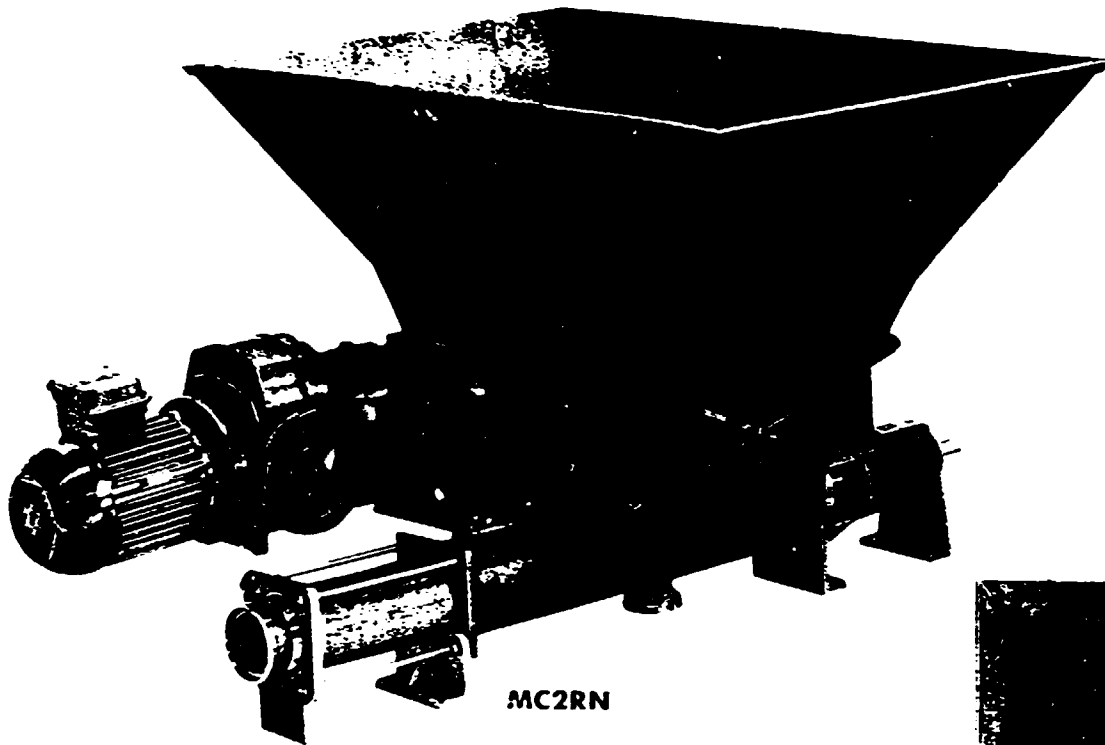


SERIE  
SERIE  
SERIE  
SERIE

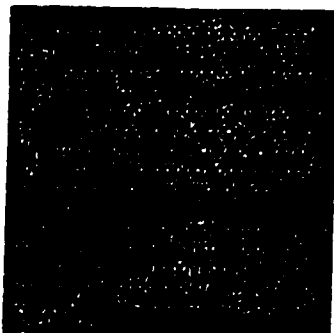
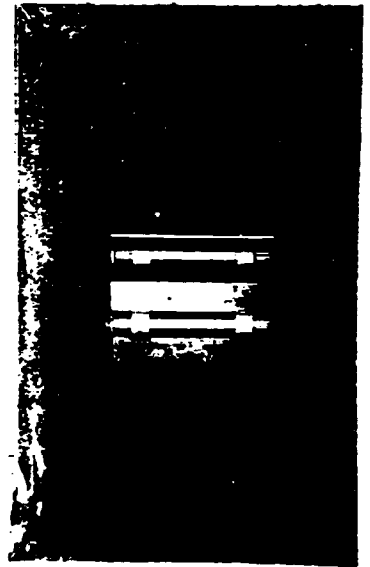
# MC2R

CON TRAMOGGIA, COCLEA E 2 ALIMENTATORI A PALE  
 AVEC TREMIE, VIS SANS FIN DE PRE-ALIMENTATION ET 2 ALIMENTATEUR A PALES  
 WITH HOPPER, PRE-FEEDING SCREW AND 2 VANE FEEDERS  
 MIT TRICHTER, FÖRERSCHNECKE UND 2 FLÜGEL FORDERER

Cod. CED: ZMR2



MC2RN



Pompes avec tremie, vis sans fin de pré-alimentation et 2 mélangeurs alimentateurs à pales, qui facilitent le pompage des produits plus visqueux.

Les 2 alimentateurs poussent le produit dans la vis sans fin de pré-alimentation afin d'éviter que, par faute de sa viscosité considérable, le produit s'arrête sur la vis même, en gênant l'alimentation.

L'entraînement des alimentateurs est fait au moyen d'un moteur électrique indépendant avec réducteur ou variateur de vitesse.

Le goulot de réaoulement peut être équipé avec raccord DIN 11851 ou bride UNI 2223PN16

Pumpen mit Trichter, Förderschnecke und 2 Flügelörderer, welche das Pumpen von schwerflüssigen Produkten leichter machen. Die 2 Flügelörderer treiben das Produkt in die Förderschnecke, um zu vermeiden, daß es sich wegen seiner Viskosität auf der Förderschnecke verbleibt. Die Flügelörderer werden vom unabhängigen Elektromotor mit Reduktionsgetriebe oder elektronischem Getriebe angetrieben.  
 Der 4" Auslassanschluß kann mit einem DIN11851-Anschluß oder mit einer UNI 2223 (PN16-Flange) sein.

A PALE  
 INTATEUR A PALES  
 EDERS  
 DERER

SERIE  
 SERIE  
 SERIES  
 SERIE

# MC2RN

SUPPORTAZIONE INDIPENDENTE  
 INDEPENDANT  
 WITH INDEPENDENT SUPPORT  
 UNABHANGIGE HALTERUNG



(1) La prima quota si riferisce ad alimentatori trascinati da motoriduttore, la seconda ad alimentatori trascinati da motovariatore.

(1) La prima quota si riferisce a una pompa con bocca di scarico con flangia UNI 2223 PN16; la seconda a una pompa con bocca di scarico con raccordo DIN 11851 femmina.

(1) La première chiffre se réfère à l'entraînement des alimentateurs au moyen de motoreducteur; la deuxième à l'entraînement des alimentateurs au moyen de motovariateur.

(1) La première chiffre se réfère à une pompe avec flange UNI 2223 PN16 ou refoulement; la deuxième à une pompe avec raccord femelle DIN 11851 au refoulement.

(1) The first cipher refers to the feeders motoring by means of reduction box; the second one to the feeders motoring by means of variable speed unit.

(1) The first cipher refers to a pump with UNI 2223 PN16 flange at the out; the second one to a pump with DIN 11851 female fitting at the outlet

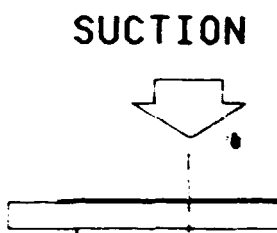
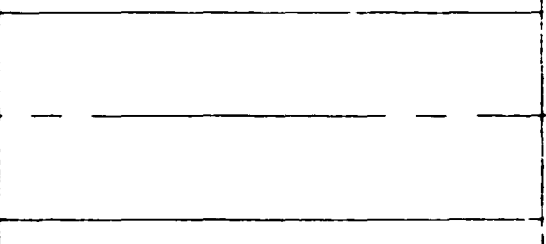
(1) Die erste Ziffer bezieht sich auf den Zuführbetrieb durch Getriebe; die zweite bezieht sich auf den Zuführbetrieb durch stufenloses Getriebe.

(1) Die erste Ziffer bezieht sich auf eine Pumpe mit UNI 2223 PN16-Flanschenauslaß-an-schluß; die zweite auf eine Pumpe mit DIN 11851-Auslaßanschluß.

PO	A	AT	(1) B	(2) C	D	E	(1) K	(2) F	G	(1) KI	H	J	I	(1) L	(2) LI	M	N	O	DN	P	Q	R	n	S	T	U	V	Z	(1) W
100	996	996	1003	1003	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227
100	996	996	1003	1003	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227
100	996	996	1003	1003	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227
100	996	996	1003	1003	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227
100	996	996	1003	1003	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227	1227

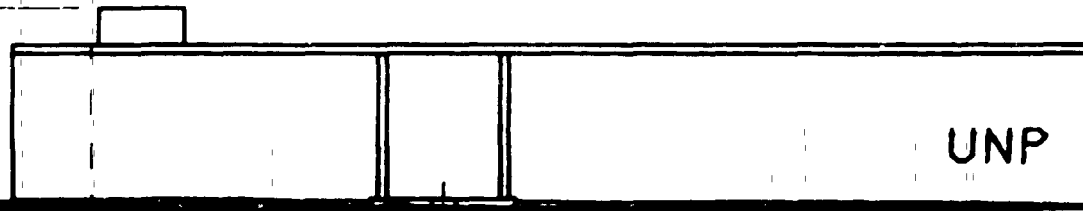
21

DISCHARGE  $\phi$  4"



70 38

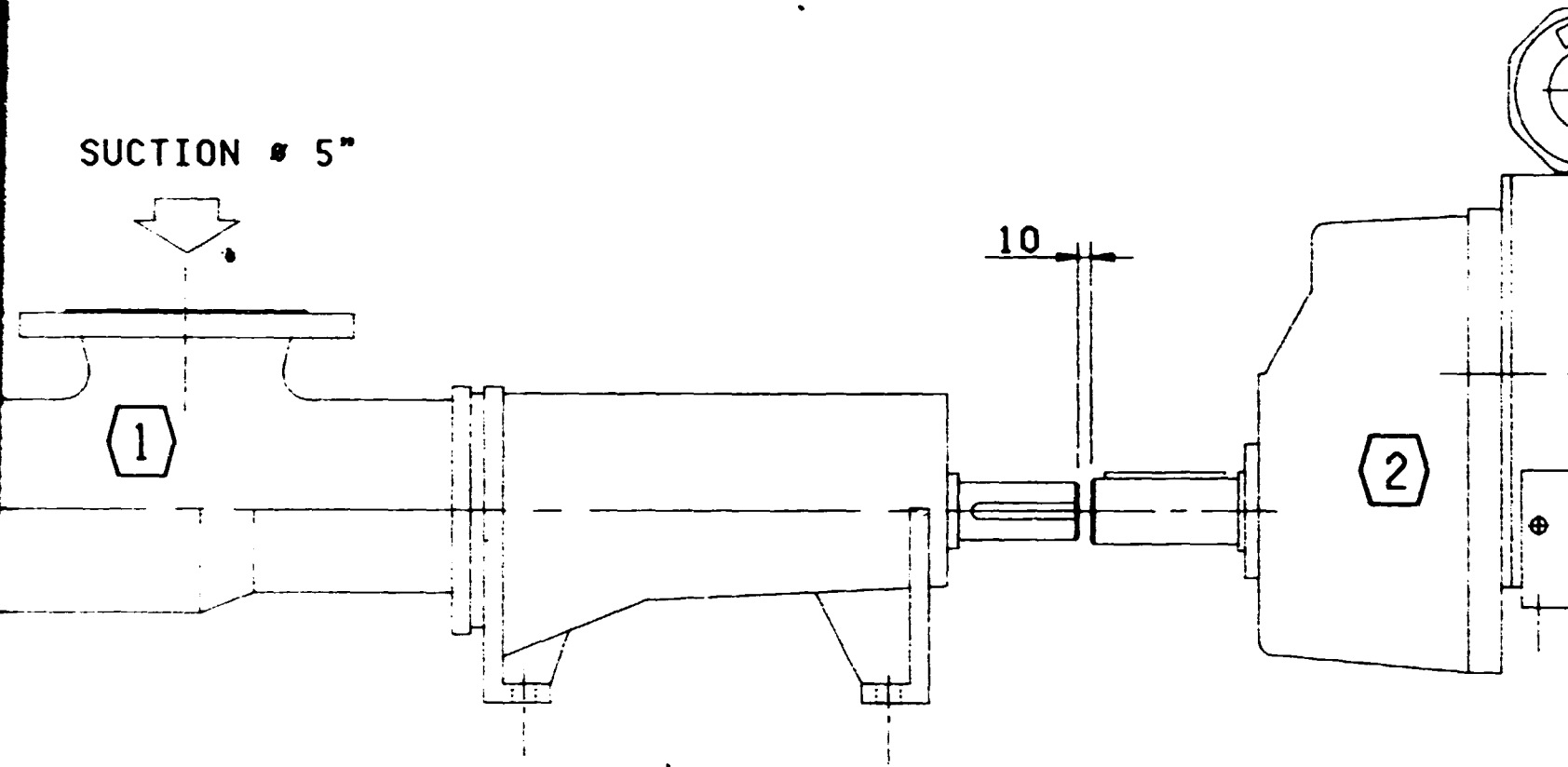
25



UNP

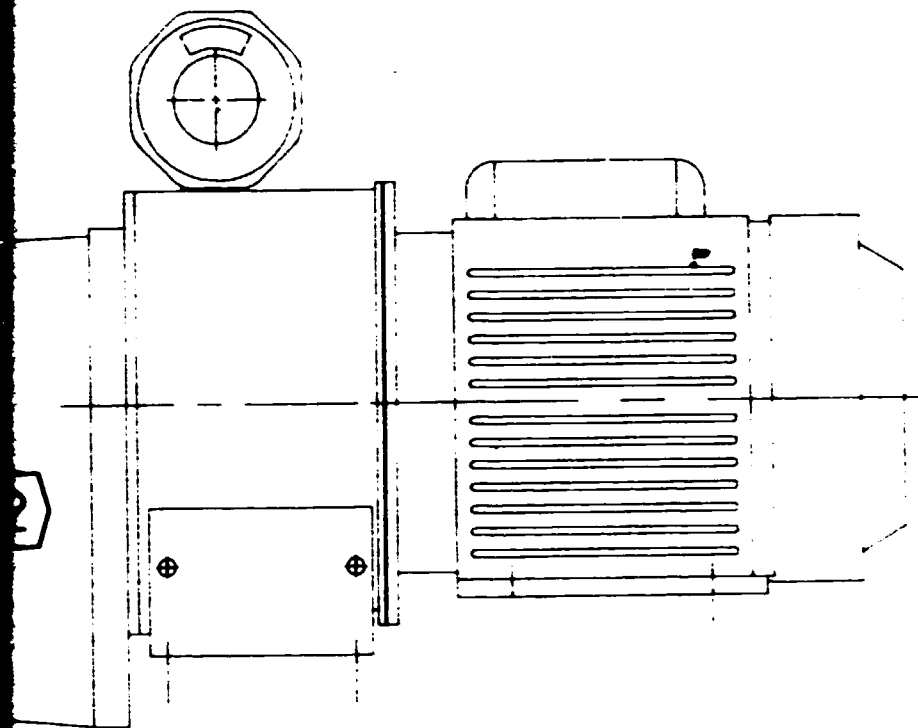


SUCTION 5"



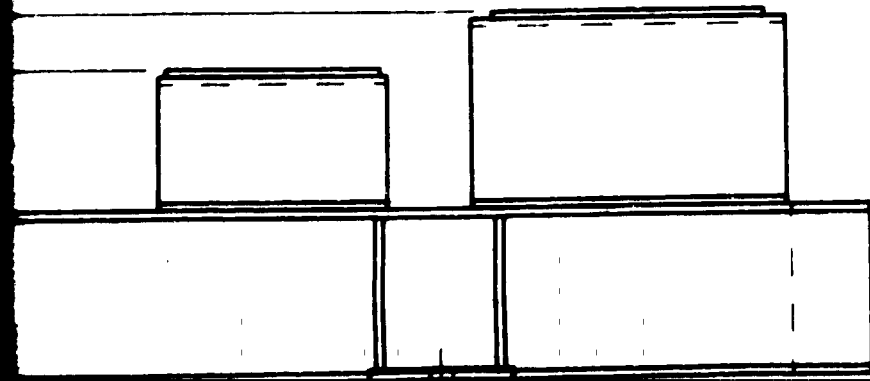
SECTION 2

UNP 120



3

SECTION 3



RE

1

CA

2

3

## SECTION 4

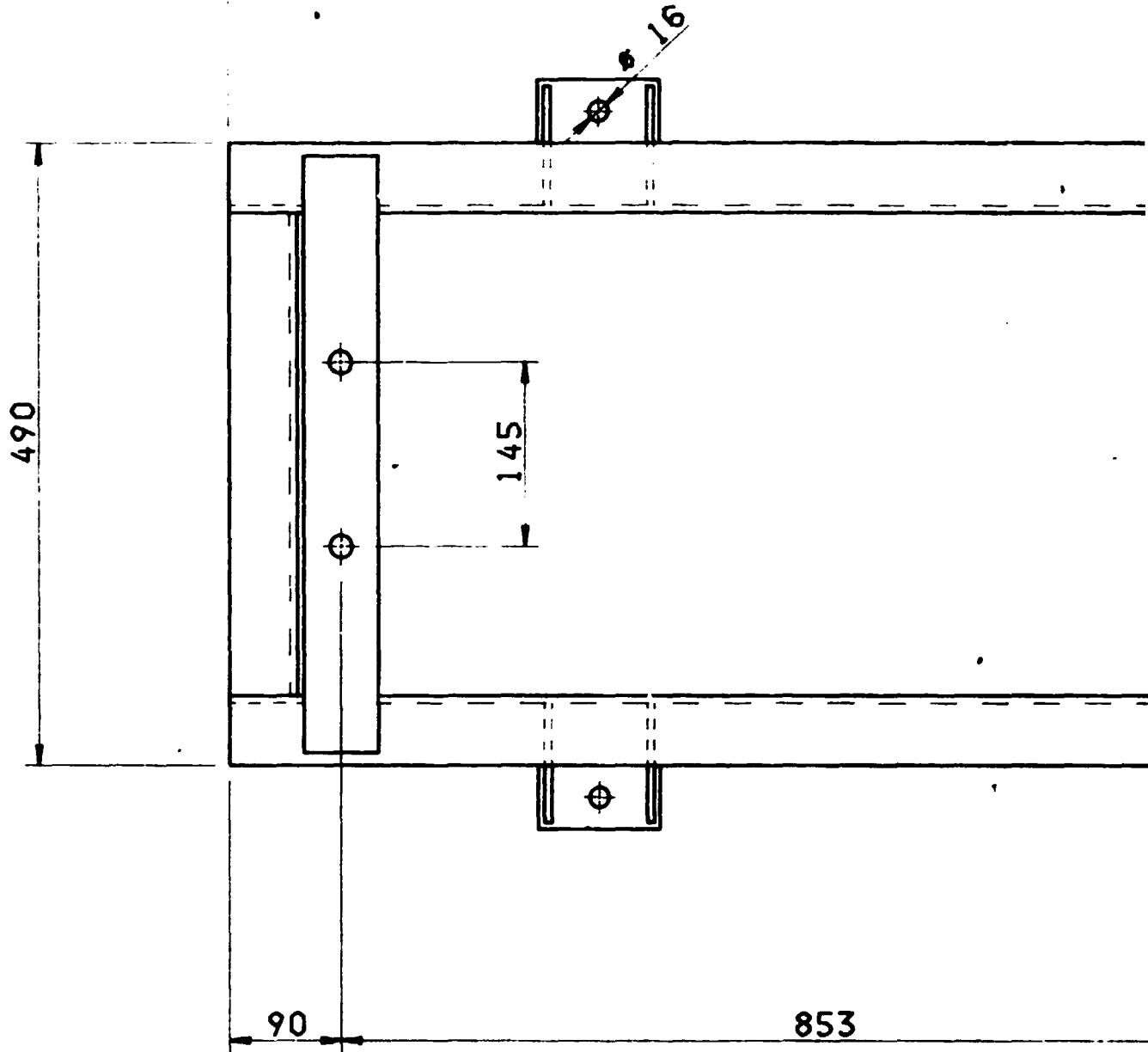
### REMARKS

- 1 . SLUDGE FEEDING PUMP  
BODY : CAST IRON G26  
ROTOR : ALLOY STEEL HARD CROMIUM PLATED  
STATOR: SYNTHETIC RUBBER COATED  
SEAL : PACKED TEFLON GLAND

CAPACITY : FROM 4 M3/H TO 24 M3/H AT 2 Bar HEAD

- 2 . GEAR BOX SPEED VARIATOR  
MINIMUM SPEED: n=100 r.p.m.  
MAX. SPEED : n=526 r.p.m.

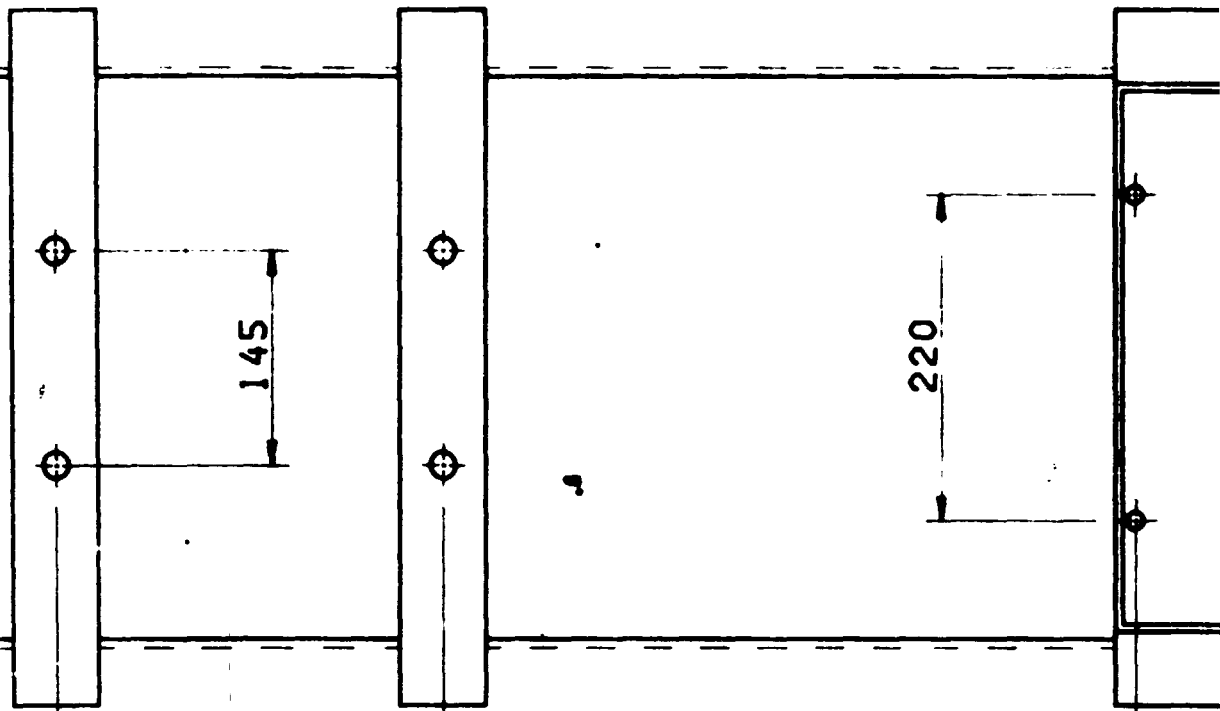
- 3 . ELECTRICAL MOTOR  
5.5 Kw 440V./50 Hz  
4 POLES B3-B5



SECTION 5

1580

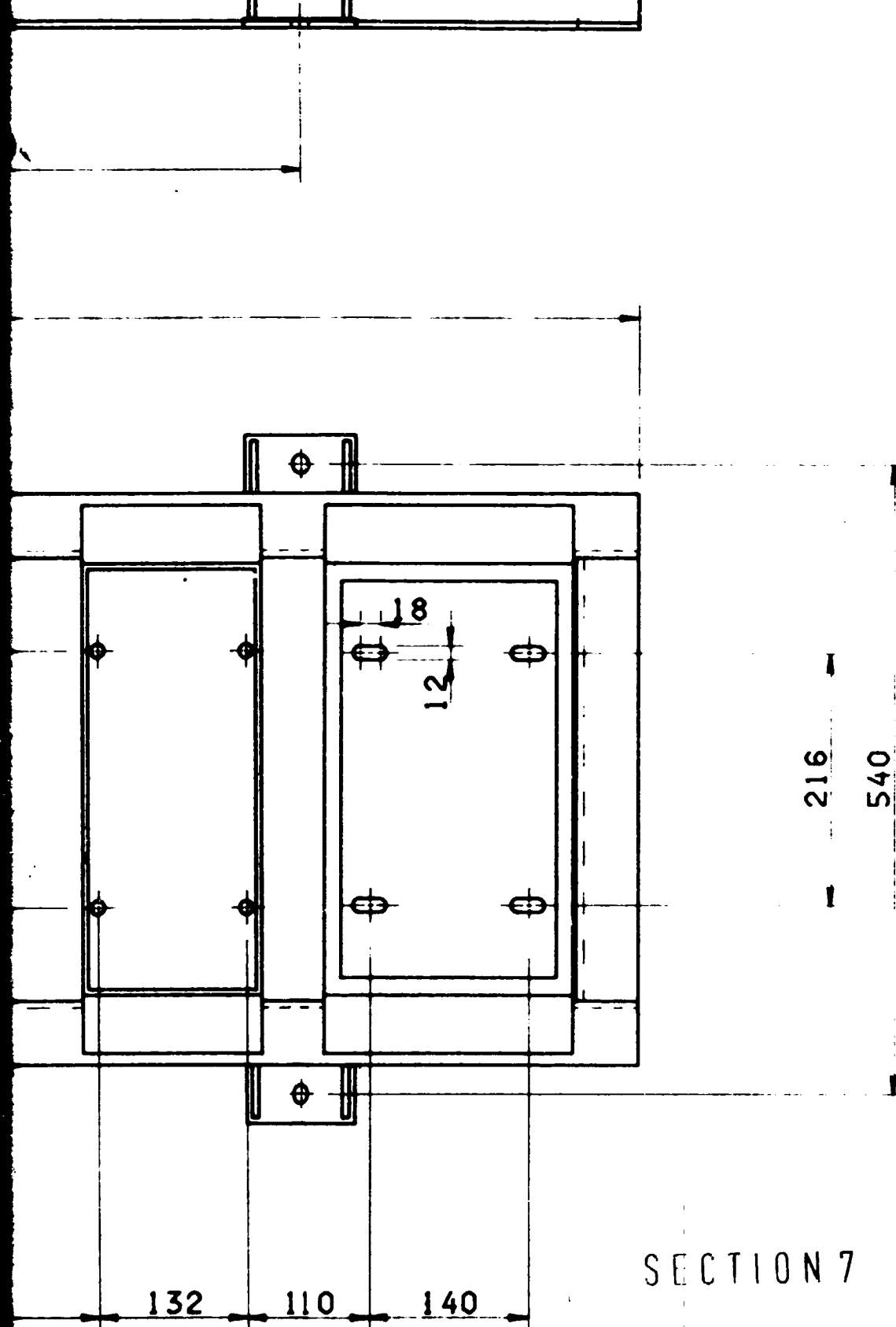
2180



274

485

SECTION 6



SECTION 7

POMP  
 RIDU  
 MOTO  
 ALBE  
 ALBE

IT
SAN RO
099
EFFL
Part
Comp
Contr.
View

POMPA : MIN 100/1 CSF  
 RIDUTTORE : VB 10R I=1.9 BONF.  
 MOTORE ELE. : Kw 5.5 440V/50Hz  
 4 POLI B3/B5

ALBERO POMPA : Ø 42  
 ALBERO RIDUTT. : Ø 48

SECTION 8

<b>ITALPROGETTI</b> engineering SAN ROMANO (PI) ITALY TEL. 0571 450477 TELEX 501827 TELEFAX 0571 450301					Cliente: <b>PALLAVARAM TANNERY          INDIA</b>		
					Sost. 11 _____		Sost. dal _____
Oggetto: . <b>EFFLUENT WATER TREATMENT PLANT</b>					QUESTO DISEGNO E' PROPRIETA' RISERVATA E NON PUO' ESSERE COPIATO, RIPRODOTTO, MOSTRATO A TERZI SENZA NOSTRA AUTO- RIZZAZIONE SCRITTA		
Particolare: <b>BASE FRAME OF HELIC. POMP</b>							
Imp. Contr. Note	Firma <b>F. RIGOLFI</b>	Data <b>04-10-93</b>	Scala <b>1:5</b>	F.to <b>A1</b>	Disegno N. <b>WTP0730-93M00</b>		Mod. <b>0</b>

**4.5. BELT FILTER PRESS (Item 17)**



# ITALPROGETTI

engineering

**LINEA FPN  
FILTRI  
A  
NASTRO**



**BELT PRESSES**

**FILTRE A BANDE**

**SIEBBANDPRESSE**



# FILTRO A NASTRO PER LA DEPURAZIONE



**BELT PRESSES FOR  
LIQUID/SOLID  
SEPARATION**

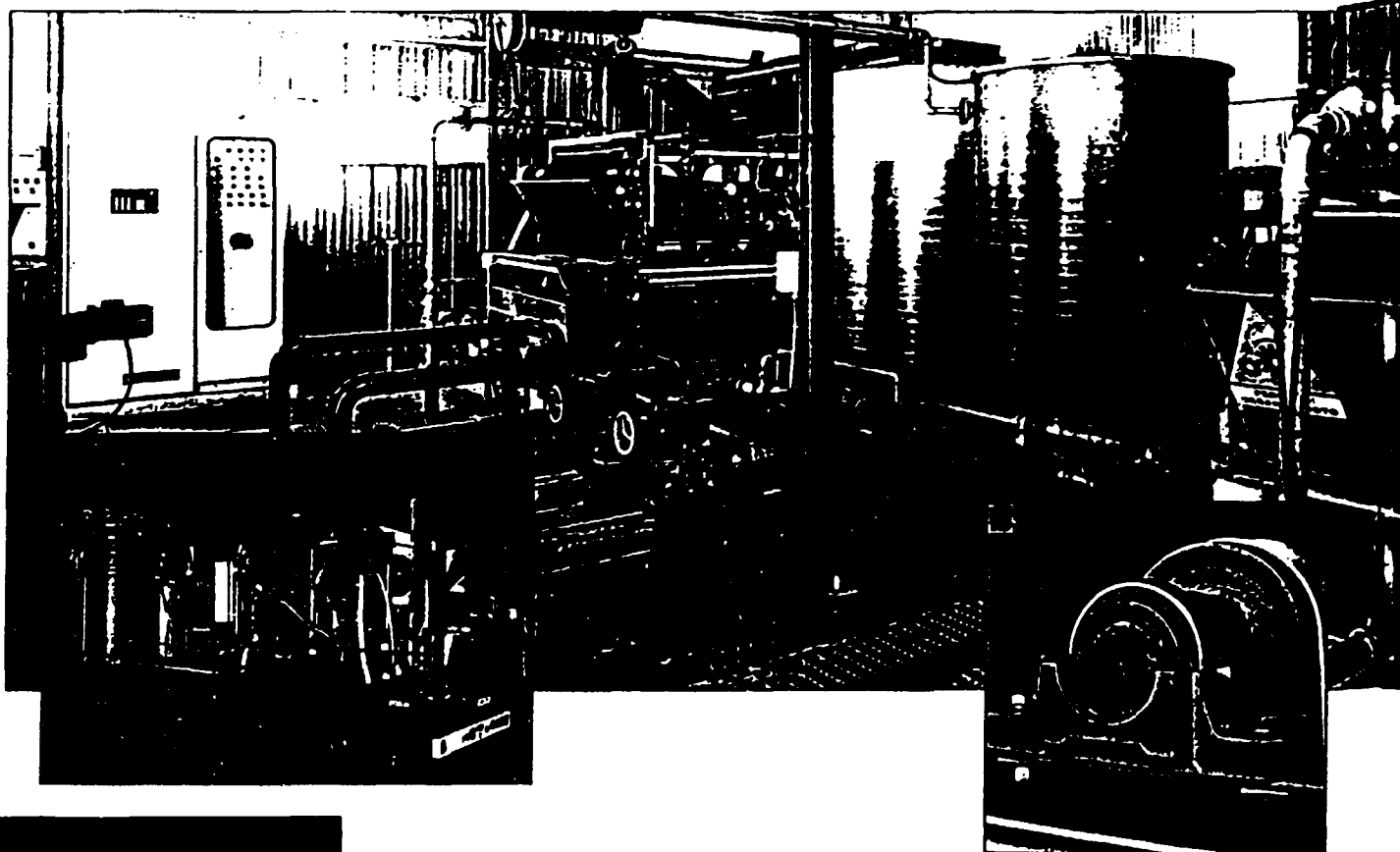
**FILTRE A  
BANDE POUR LA  
DEPURATION**

Il filtro a nastro e il sistema di filtrazione che permette la disidratazione del fango in continuo negli impianti di depurazione. È utilizzato soprattutto negli impianti di depurazione municipali ma viene applicato con successo anche su fanghi di origine industriale. Il funzionamento del filtro a nastro prevede la flocculazione del fango con un polielettrolita. Successive zone di filtrazione incrementano la pressione di lavoro sul prodotto progressivamente fino all'espulsione del pannello. Il filtro a nastro (FPN-C) utilizzato sui fanghi prodotti dal lavaggio degli inerti si differenzia dal modello standard per i cuscinetti particolarmente rinforzati del tipo con rulli a botte, per la struttura di sostegno dei nastri filtranti oltre che ai nastri stessi che sono particolarmente resistenti all'azione abrasiva di sabbie e composti inerti in genere.

The belt press is a filtration machine designed for continuous sludge dewatering. It is usually utilized in municipalities although it is also successfully used for industrial applications. A polyelectrolyte is added to the sludge to create flocculation. Once on the belt press, the flocculated sludge begins the dewatering process through the gravity drainage zone, low pressure area, tangential pressing area and high pressure area. The belt press (FPN-C) is generally used to dewater the sludge produced by the washing of aggregates. It is slightly different from the standard model in that it is equipped with reinforced barrel roller bearings, with a supporting frame for the filtering cloths, and with anti-abrasive belts resistant to any types of sands and aggregates.

Le filtre à bande représente le système de filtration qui permet la déshydratation de boues en continu dans les installations d'épuration. Il est employé surtout dans les installations d'épuration municipales toutefois il est appliqué avec succès même sur boues d'origine industrielle. Le fonctionnement du filtre à bande prévoit la flocculation des boues avec un polyélectrolyte. Les zones suivantes de filtration augmentent la pression de travail sur le produit progressivement jusqu'à l'expulsion du gâteau. Le filtre à bande (FPN-C) employé sur boues produits par le lavage des inerts se différencie du modèle standard par les coussinets particulièrement renforcés du type avec rouleaux à tonneau, par la structure de soutien des bandes filtrantes outre que par les mêmes bandes qui sont particulièrement résistantes à l'action abrasive de sables et combinés inerts en général.

Die Siebbandpresse erlaubt die kontinuierliche Klärschlamm entwässerung. Sie wird vor allem in den Kommunalanlagen eingesetzt, aber wird auch erfolgreich mit Industrienschlamm eingesetzt. Die Arbeitsweise der Siebbandpresse sieht die Schlammflockung mittels Polyelektrolyt vor der Einführung per Schwerkraft auf die Filterfläche voraus. Darauf folgende Filterzonen erhöhen fortschreitend den Arbeitsdruck auf dem Produkt bis zur Presskuchenabnahme. Die bei Zuschlagswaschungsschlamm eingesetzte Siebbandpresse (FPN-C) unterscheidet sich vom Standardmodell durch die besonders verstärkten Tonnenrollenlager, durch das Stützgerüst der Filterbänder und durch die besonders sand- und zuschlagsreibungsfesten Filterbänder.



2

ES FOR  
SOLID  
ATION

LTRE A  
OUR LA  
ATION

**SIEBBANDPRESSE  
FUER DIE  
KLAERUNG**

esse erlaubt

waessering

in den

lagen

und auch

me

beitsweise

se sieht die

mittels

der

Schwerkraft

ne voraus

erhoehen

dem Produkt

enabnahme

waschungs-

setzte

(FPN-C)

n vom

durch die

erkten

r, durch das

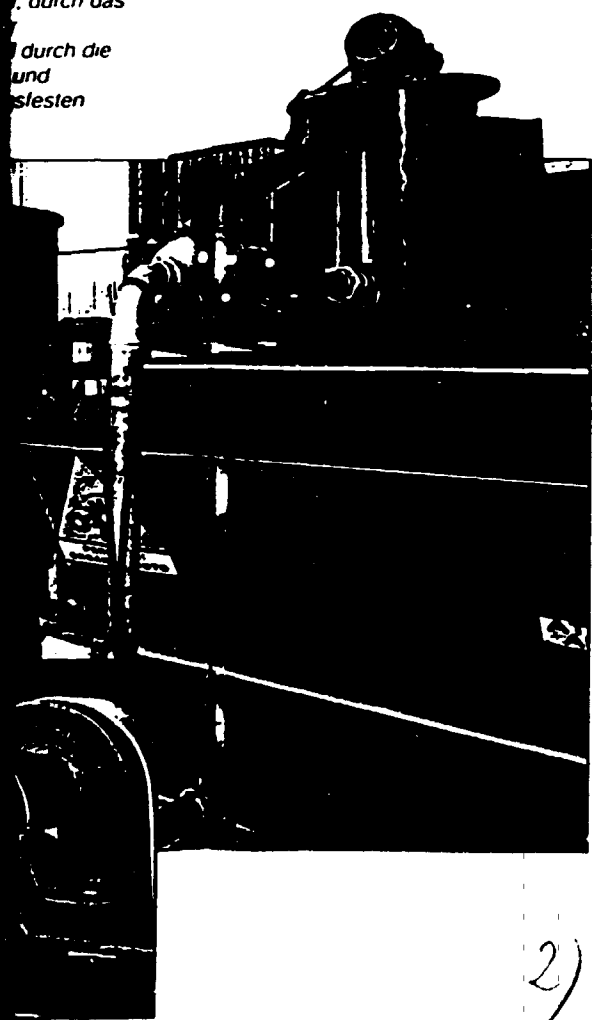
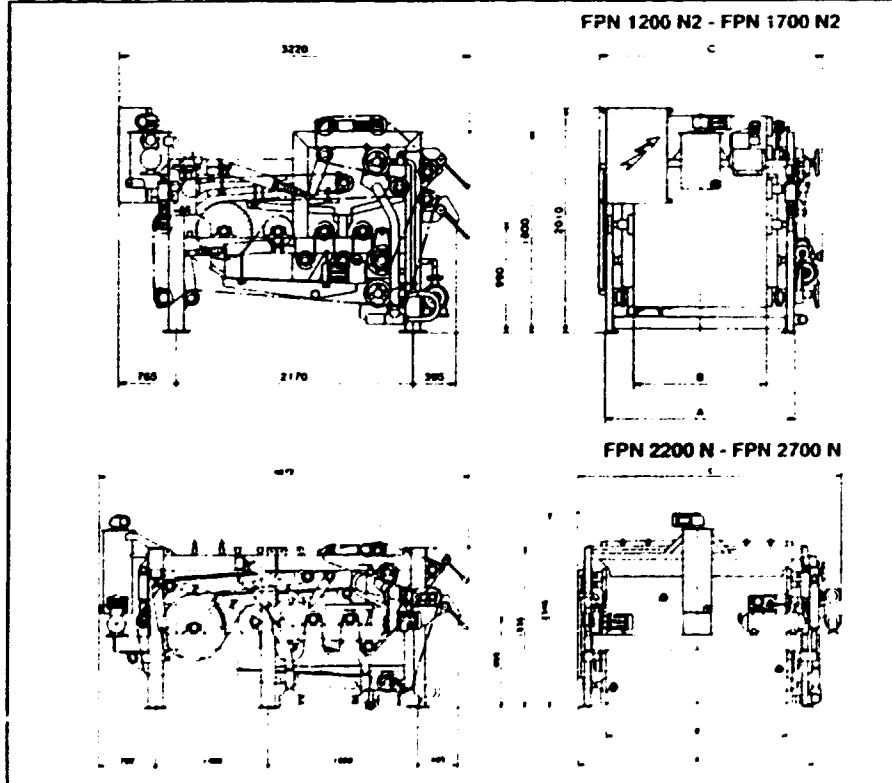
durch die

und

stesten

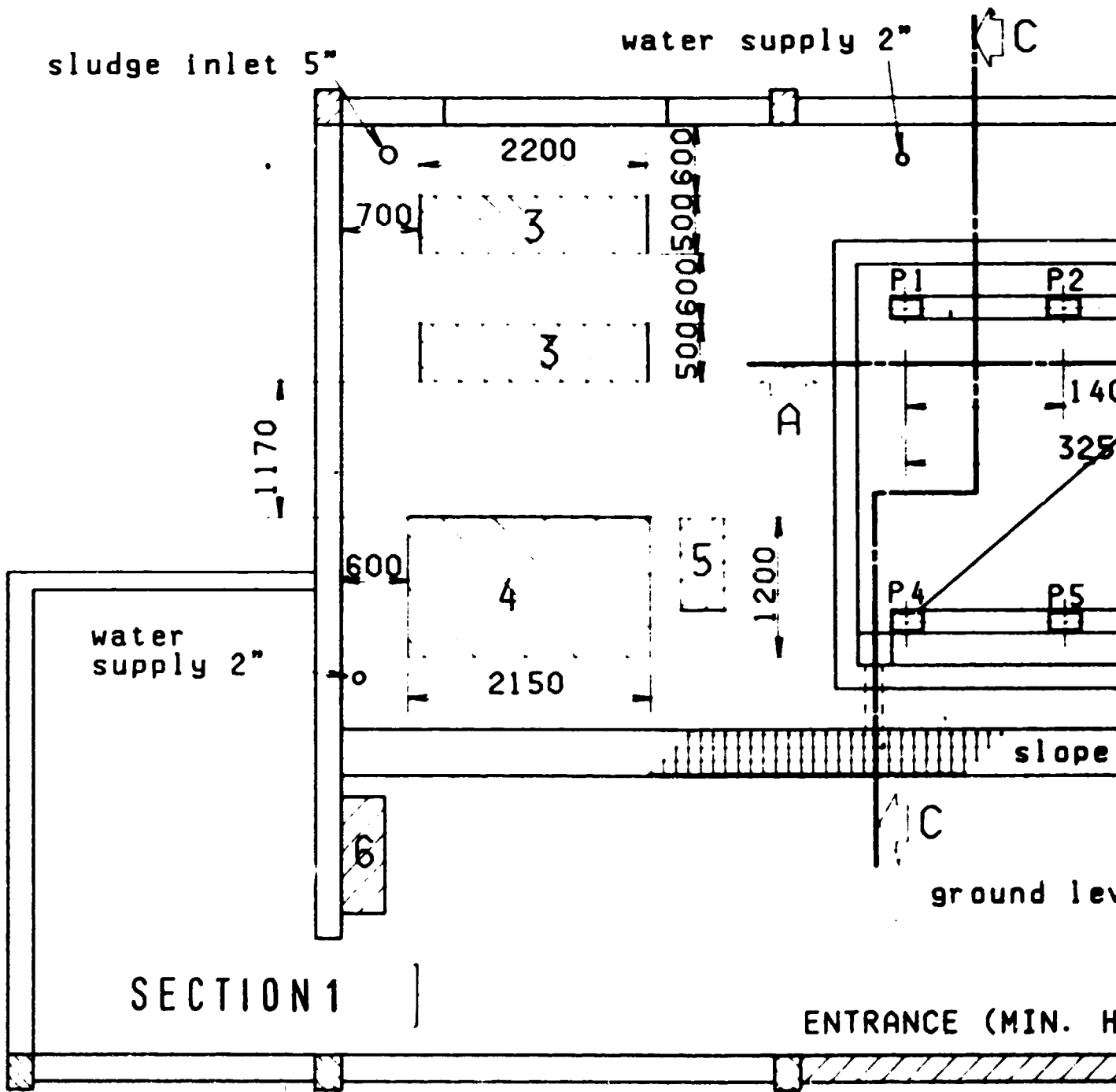
MODELLO/MODEL MODELE/MODELL		1200 N2	1700 N2	2200 N	2700 N	
Dimensioni	A	mm	1710	2210	2850	3350
	B	mm	1200	1700	2200	2700
	C	mm	2016	2516	3200	3700
Attacchi		DN	65	65	80	80
Superficie filtrante	Tot m <sup>2</sup>		11.55	16.52	28.78	35.43
Potenze installate						
- compressore aria	kW	0.75	0.75	1.5	1.5	
- avanzamento nastri	kW	1.1	1.5	2.2	3	
- pompa lavaggio	kW	3	4	4	5.5	
- bariotto flocculatore	kW	0.25	0.25	0.37	0.37	
Peso	Kg	2520	3150	6200	6900	
Dimensions	A	mm	1710	2210	2850	3350
	B	mm	1200	1700	2200	2700
	C	mm	2016	2516	3200	3700
Connections		DN	65	65	80	80
Filtering area	Tot m <sup>2</sup>		11.55	16.52	28.78	35.43
Installed power						
- air compressor	kW	0.75	0.75	1.5	1.5	
- belt advancement	kW	1.1	1.5	2.2	3	
- washing pump	kW	3	4	4	5.5	
- mixing tank	kW	0.25	0.25	0.37	0.37	
Weight	Kg	2520	3150	6200	6900	
Dimensions	A	mm	1710	2210	2850	3350
	B	mm	1200	1700	2200	2700
	C	mm	2016	2516	3200	3700
Attaques		DN	65	65	80	80
Surface filtrante	Tot m <sup>2</sup>		11.55	16.52	28.78	35.43
Puissances installées						
- compresseur air	kW	0.75	0.75	1.5	1.5	
- avancement bandes	kW	1.1	1.5	2.2	3	
- pompe lavage	kW	3	4	4	5.5	
- réservoir de floculation	kW	0.25	0.25	0.37	0.37	
Poids	Kg	2520	3150	6200	6900	
Ausmasse	A	mm	1710	2210	2850	3350
	B	mm	1200	1700	2200	2700
	C	mm	2016	2516	3200	3700
Anschlüsse		DN	65	65	80	80
Filteroberfläche	Tot m <sup>2</sup>		11.55	16.52	28.78	35.43
Installierte Leistung						
- Luftkompressor	kW	0.75	0.75	1.5	1.5	
- Bandvorschub	kW	1.1	1.5	2.2	3	
- Waschpumpe	kW	3	4	4	5.5	
- Flockungsbehälter	kW	0.25	0.25	0.37	0.37	
Gewicht	Kg	2520	3150	6200	6900	

Le dimensioni del modello FPN/C sono identiche a quelle degli altri modelli.



2)





sludge container

2

sludge conveyor

1000.

2"

C

B

P1

P2

P3

1400

3250

D

ground level 0.000

2500

2770

P4

P5

P6

200

B

slope

drain waters to the main pumping station

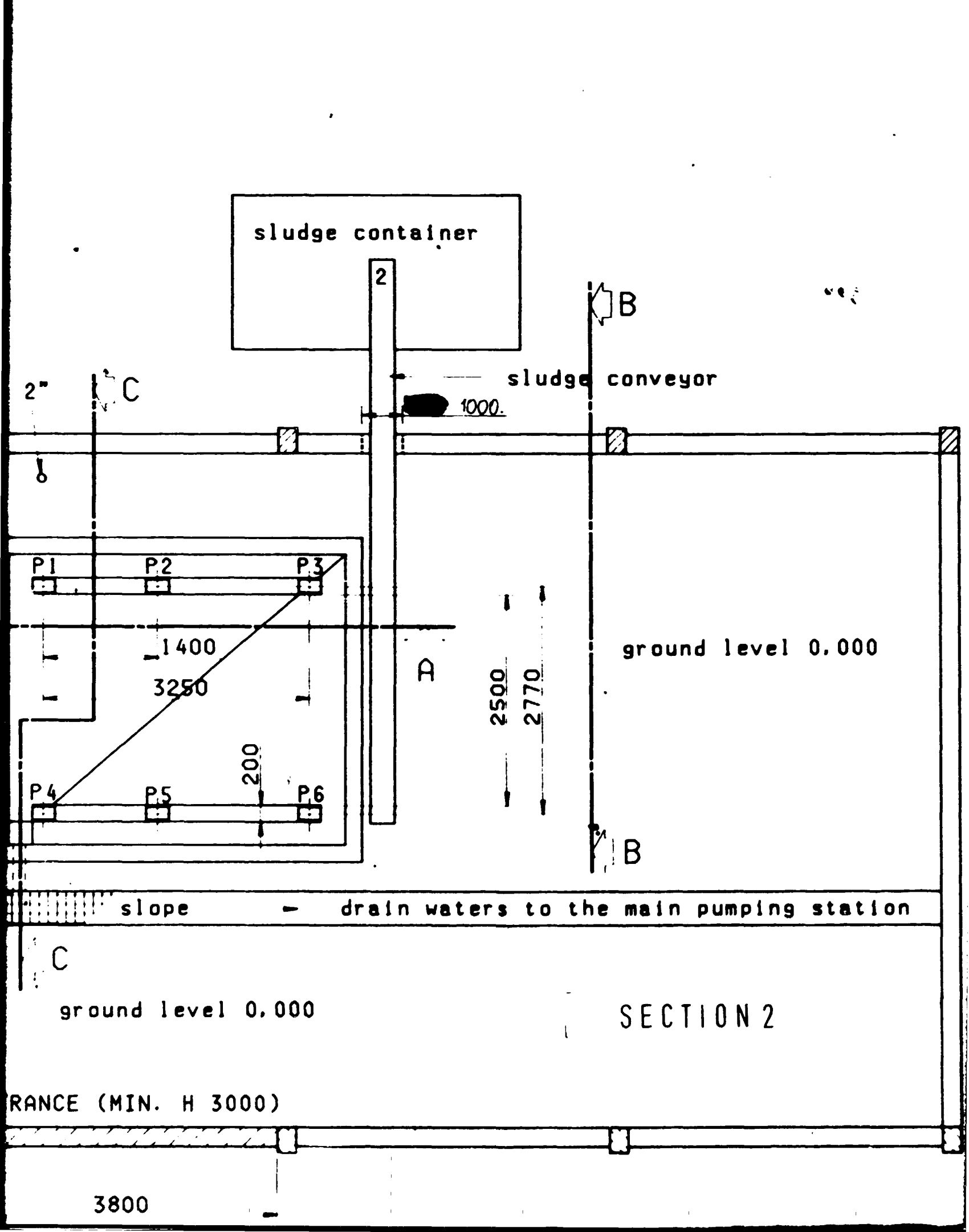
C

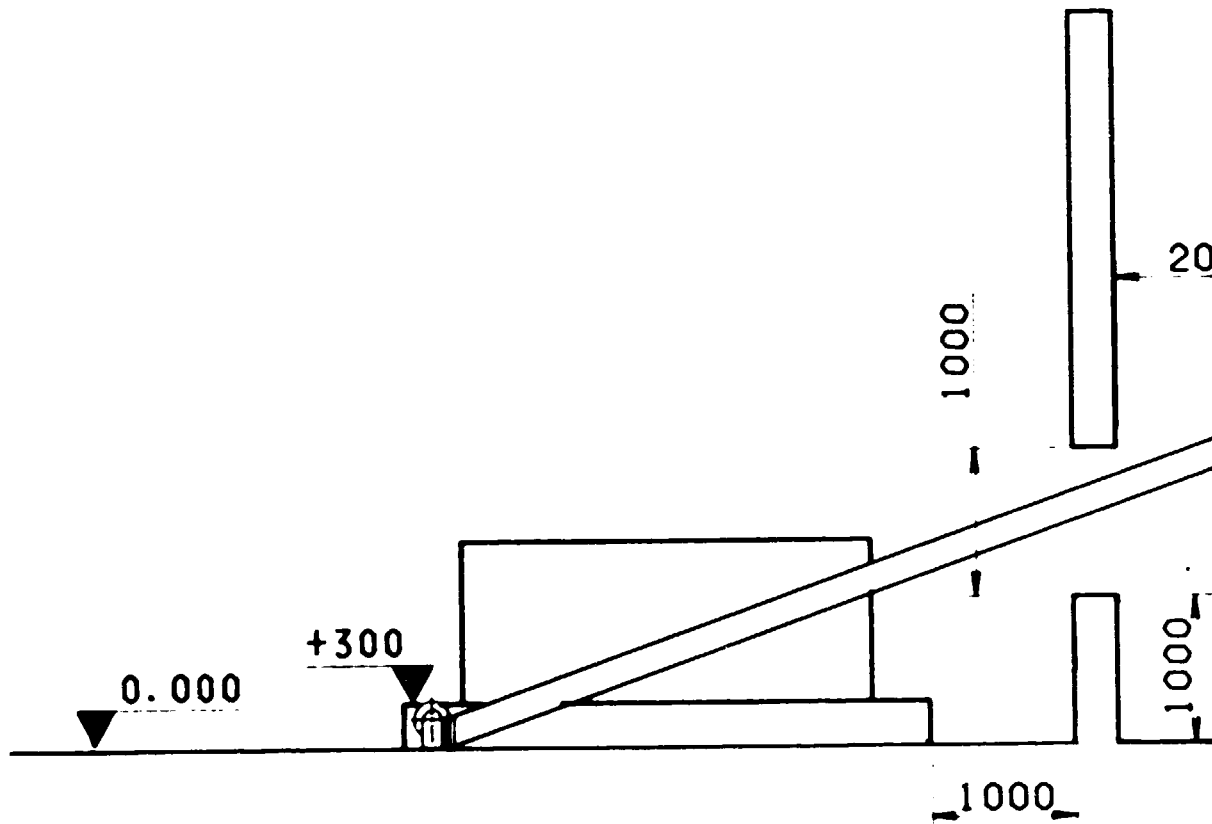
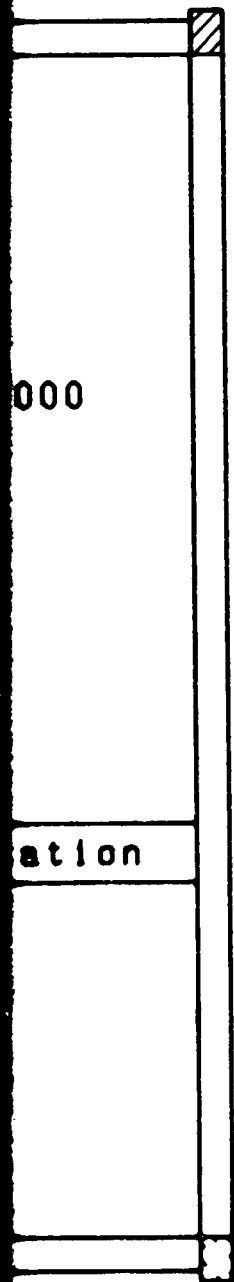
ground level 0.000

SECTION 2

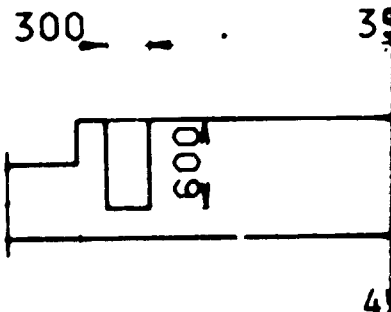
RANCE (MIN. H 3000)

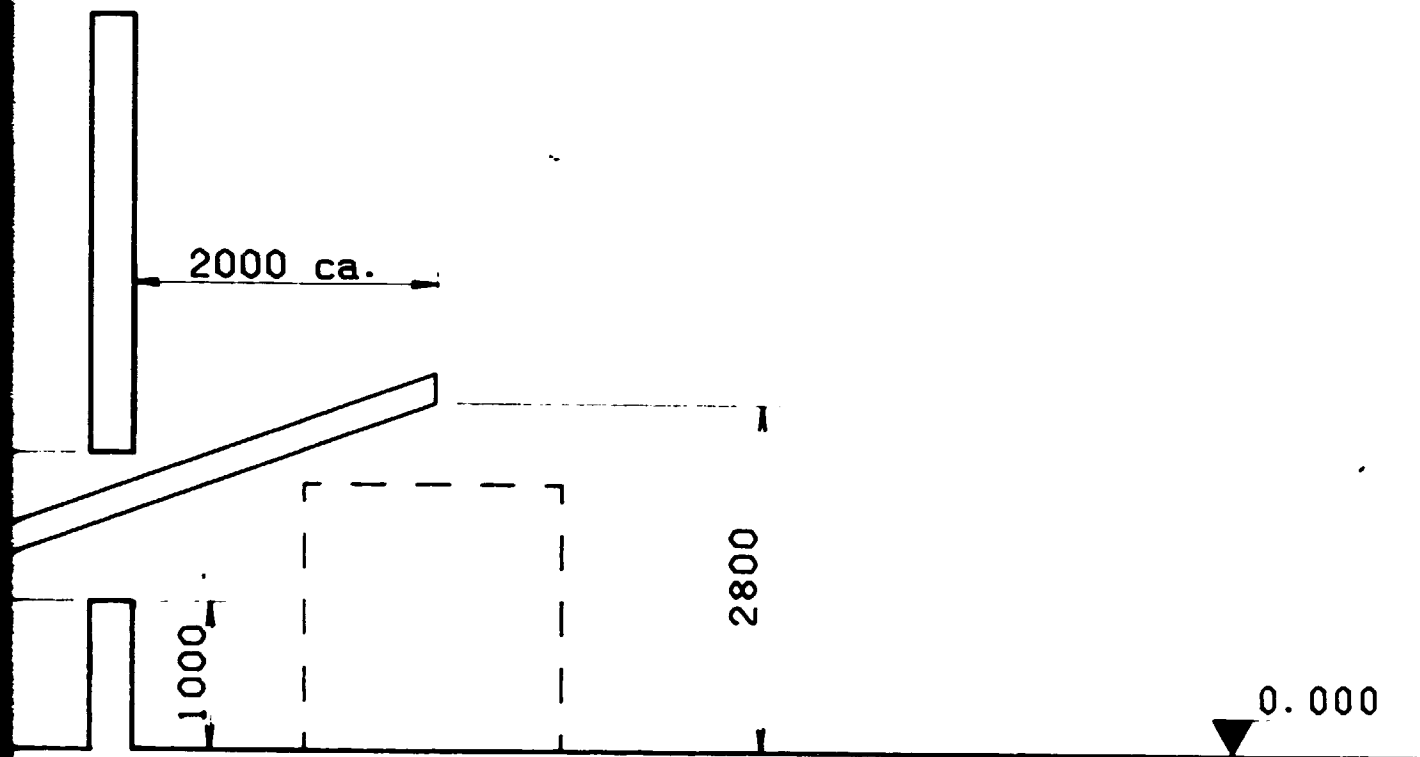
3800



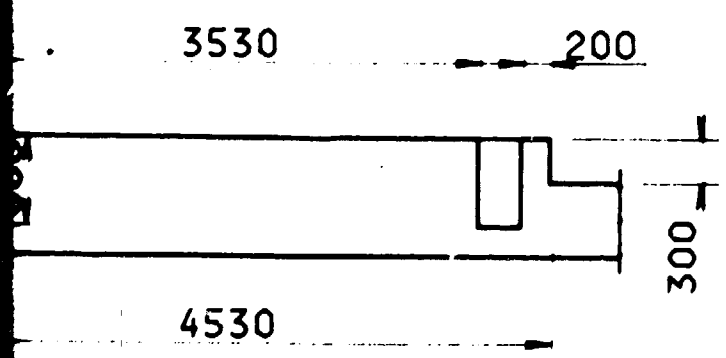


SECTION 3





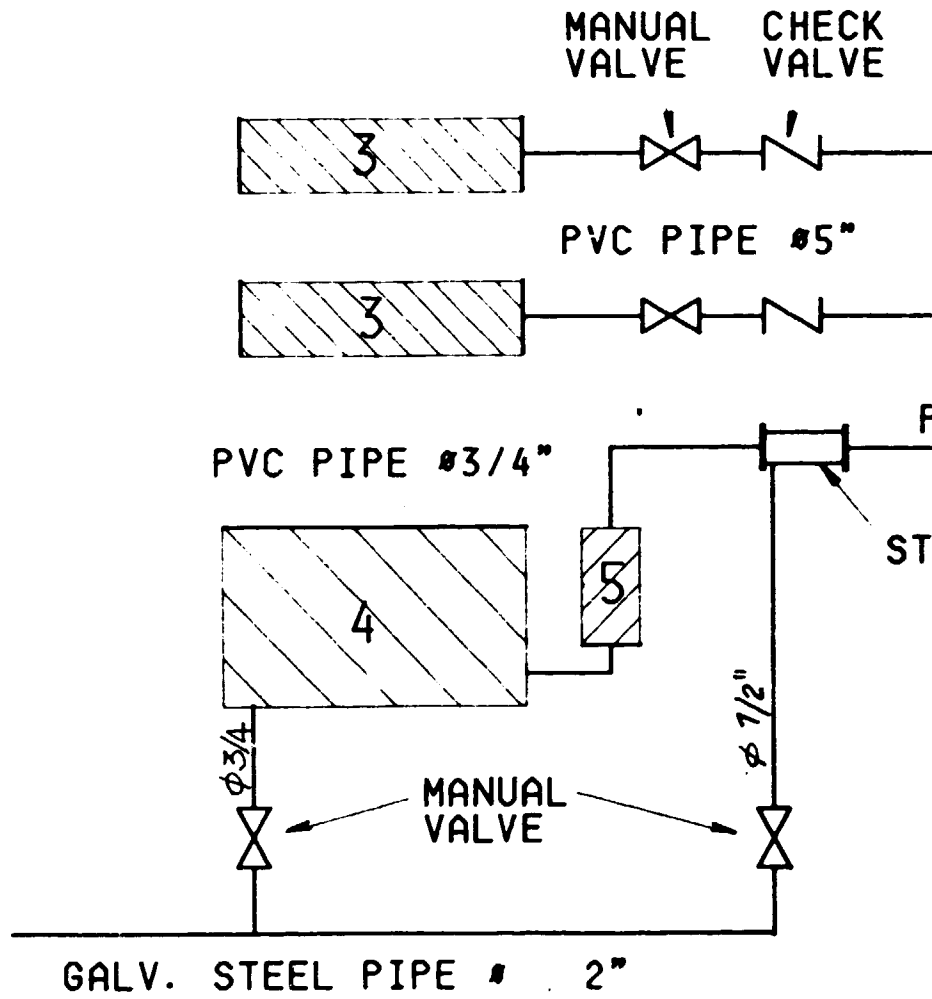
VIEW B-B



SECTION 4

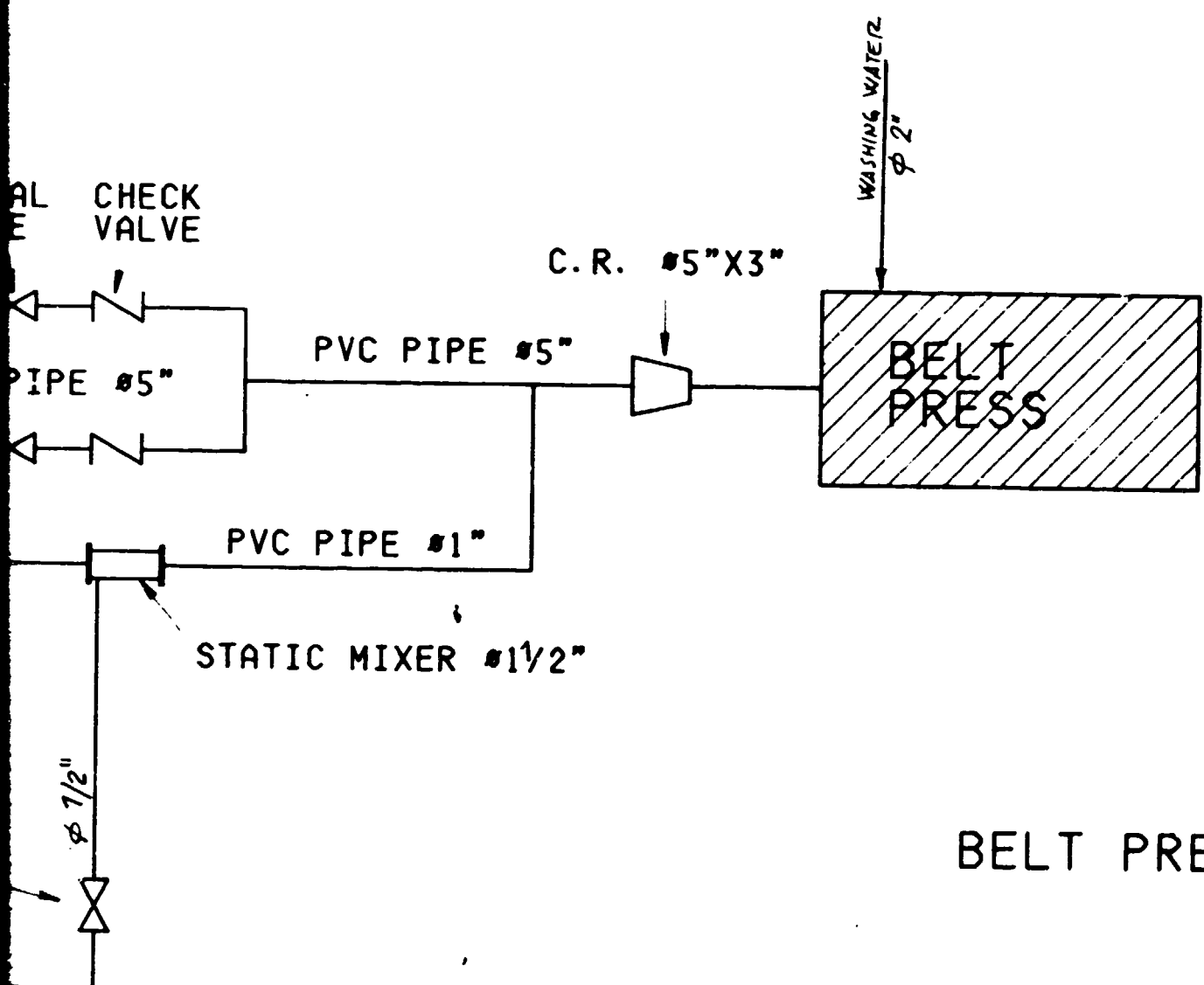


WATER FROM NETWORK  
Q = 4 mc/h MAX  
H = 2 Bar Min



BELT PRESS FEEDING

SECTION 5



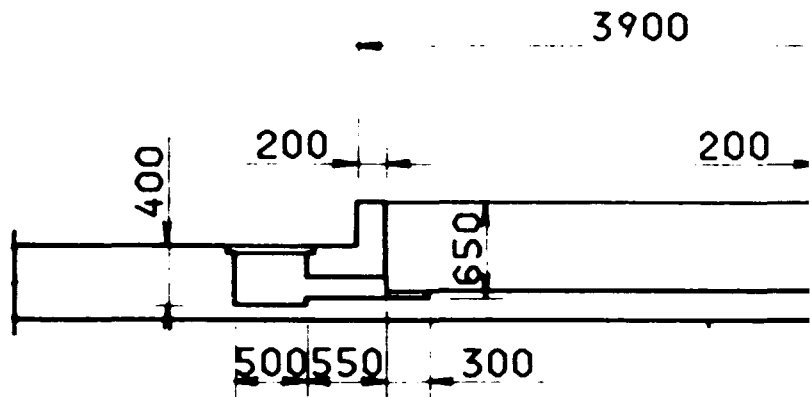
SECTION 6

FEEDING SCHEME

BELT PRESS : wat  
 Q =  
 Net  
 wit  
 les

POLY AUT. UNIT :  
 Q =

VIE



VIEW C-C

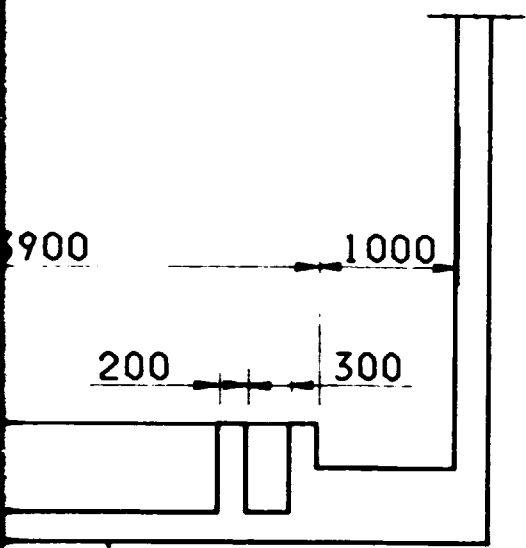
S : water for washing belts  
Q = 12 mc/h, H = 1 Bar MIN

Network water or water  
with suspended solids  
less than 0.5 mm

UNIT : feeding water (pure water)  
Q = 2 mc/h, H = 2.5 Bar MIN

SECTION 7

VIEW A-A



SECTION 8

VIEW C-C

1. BELT PRESS TYPE DM 2000
2. BELT CONVEYOR
3. BELT PRESS FEEDING PUMPS
4. POLYMER AUTOMATIC FEEDING UNIT
5. DOSING PUMP
6. ELECTRICAL MAIN BOARD

P1=P2=P3=P4=P5=P6=1200 kg (TOTAL WGT. kg 7200.)

ITALPROGETTI  
engineering

SAN ROMANO (PI) ITALY TEL. 0571 450477  
TELEX 501827 TELEFAX 0571 450301

Cliente:  
UNIDO VIENNA

Sost. 11PREL.1 Sost. dal \_\_\_\_\_

Oggetto: .  
E.T.P. AT PALLAVARAM MADRAS (INDIA)

QUESTO DISEGNO E' PROPRIETA  
RISERVATA E NON PUO' ESSERE  
COPIATO, RIPRODOTTO, MOSTRATO  
A TERZI SENZA NOSTRA AUTO-  
RIZZAZIONE SCRITTA

Particolare: BELT PRESS

Diseg. Centr. Visto	Firma L. CAMBI	Data 25-06-75	Scala 1:50	F.to A.1	Disegno N. PRELIMINARY 2	Mod. 1
---------------------------	-------------------	------------------	---------------	-------------	-----------------------------	-----------

**4.6. AUTOMATIC POLYELECTROLYTE  
PREPARATION AND DOSAGE  
UNITS  
(Items 17a & 22)**

# Impianti automatici per la preparazione di soluzioni di polielettrolita

**L'IMPIANTO IDEALE PER**  
THE IDEAL PLANT FOR EVERY  
**LA PIU' AMPIA GAMMA DI MODI**  
THE WIDEST RANGE OF MODELS

## Descrizione di funzionamento

La polvere e l'acqua confluiscono nell'imbuto diluitoro

- La polvere proveniente dalla tramoggia, tramite la coclea a velocità variabile, cade nell'imbuto di diluizione.
- L'acqua proveniente dalla linea di alimentazione attraversa una serie di controlli: manometro, pressostato, riduttore di pressione, elettrovalvola, flussimetro e giunge nell'imbuto di diluizione.
- La soluzione che si forma cade nella prima vasca, attraverso la parete a sifone si trasferisce nella seconda vasca; quindi sempre tramite parete a sifone, giunge nella terza vasca.
- La soluzione viene mantenuta in movimento costante da tre agitatori a basso numero di giri.
- Durante il trasferimento descritto la soluzione giunge a maturazione.
- Le sonde nell'ultima vasca determinano il processo di automazione dell'impianto.

## Processo acqua/polvere

- L'acqua è la costante.
- La polvere è la variabile.

L'acqua è mantenuta costante come segue:

Nella serie **PL**: Dalla pompa centrifuga e dalla registrazione del flussimetro.

➤ Nella serie **PLR - PLC**: Dal riduttore di pressione e dalla registrazione del flussimetro.

➤ Nella serie **PLS - PLE**: Dal riduttore di pressione e dalla registrazione del flussimetro.

- La polvere viene erogata in quantità variabile dalle differenti velocità della coclea.

La miscelazione acqua/polvere avviene quindi in modo contemporaneo e parallelo.

Automatic plants for preparation of polyelectrolyte solutions

Principle of operation.

Powder and water meet in the dilution funnel.

- The powder coming from the hopper, through the variable speed screw, falls into the dilution funnel.
- The water coming from the feed pipe passes through a series of controls: manometer, pressure switch, pressure reducer, electrovalve, flowmeter and reaches the dilution funnel.
- The solution which is formed falls into the first tank, through the siphon wall it is transferred into the second tank; then, still through the siphon wall, it reaches the third tank.
- The solution is kept in constant motion by three agitators with a low number of revolutions.
- During the transfer described the solution reaches maturity.
- The probes in the last tank determine the automation process of the plant.

Water/powder mixing process.

Water is the constant.

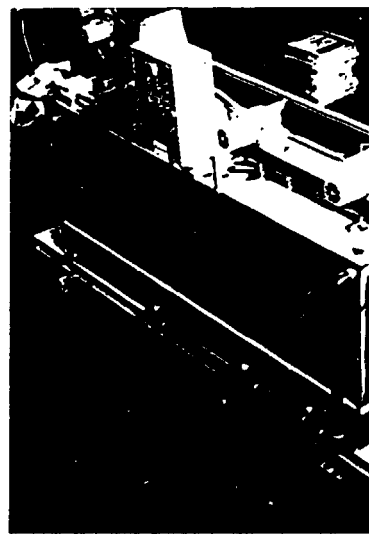
- Powder is the variable.

Water is kept constant as follows:

- **PL series**  
By the centrifugal pump and setting of the flowmeter.
- **PLR - PLC series**  
By the pressure reducer and setting of the flowmeter.
- **PLS - PLE series**  
By the pressure reducer and setting of the flowmeter.

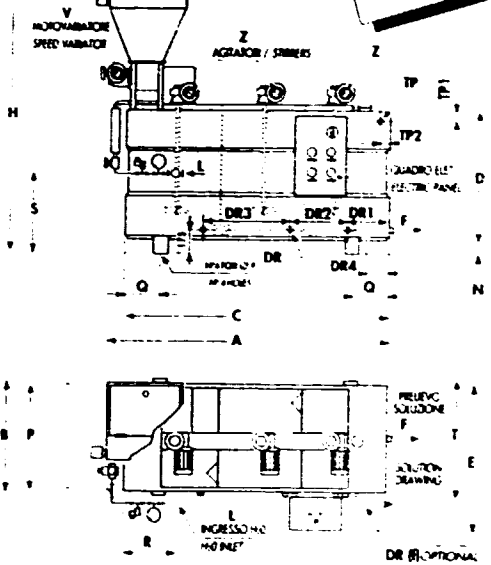
- The powder is delivered in variable quantity according to the speed of the screw feeder.

The mixing of water with powder occurs simultaneously and parallelly.



Particolare: impianto PL 3500 completo di pompe di dosaggio soluzione su unico basamento.

	2000	4000	15000
0,25	0,25	0,25	0,25
0,5	1	1	1
100	450	700	
2950	3200	3700	
10000	11500	12000	
20000	30000	15000	
11000	12000	17000	
13300	15000	15500	
1100	1100	1100	
10400	11800	12400	
7200	8100	11000	
5200	5600	4000	
900	900	1200	
1000	800	1300	
3550	4200	4650	
727	720	855	
933	1000	11500	
145	200	240	
2170			
2270	2400	2670	
2540	2590	2930	
170	200	200	
170	170	200	
170	170	200	
170	170	200	
990	1140	1190	
470	525	625	



Per le codici vedi tabella PL / For screw feeder see PL table

**Caratteristiche generali:**

- Pressione acqua alimentazione non inferiore a 0,5 BAR.
- Buona dissoluzione della polvere
- Riduttore di pressione dell'acqua
- Condotto di diluizione acqua/polvere che determina una buona dissoluzione.
- N° 3 agitatori nel PLS, N° 2 agitatori nel PLE, Tutti a pale larghe ed a basso numero di giri.
- Sonde di minimo livello in occ. inox con isolante in materiale plastico
- Collettore drenaggio e troppo pieno (OPTIONAL)
- Quadro elettrico (STANDARD) in accordo alle ACF-CEI 1713, CEI 64-8 varianti: CEI 64-8 V, CEI 64-8 V;

**Main features:**

- Food water supply pressure must not be lower than 0,5 BAR.
- Good powder dissolution
- Water pressure reducer
- Water/powder dilution duct that determines a good dissolution.
- N° 3 agitators in PLS, N° 2 agitators in PLE, All with wide blades and low rpm.
- Minimum level probes in stainless steel with plastic insulation
- Drainage and overflow collector (OPTIONAL)
- Electrical panel (STANDARD) in accordance with ACF-CEI 1713, CEI 64-8 variants: CEI 64-8 V, CEI 64-8 V;

**CARATTERISTICHE PLS**

**MECCANICHE:**

- Riduttore di pressione
- N° 3 Agitatori
- Condotto di diluizione
- Collettore drenaggio (OPTIONAL)
- Coll. drenaggio e troppo pieno (OPTIONAL)
- Coperchio (OPTIONAL)
- Vuoto completo a 200

**ELETRICHE:**

- Interruttore generale con 2 posizioni: ON/OFF
- Contatto sonde di minimo
- Contatto cumulo a 2 posizioni: SP1/SP2
- Minimo livello in acciaio inox (PLOT)
- Braccio di arresto per il livello acqua (N.A.) a 200
- Pannello elettrico
- Flexing per il livello acqua
- Legatura per il livello acqua (PLOT)
- Interruttore generale a 2 posizioni: ON/OFF
- Resistenza termica a 2 posizioni: SP1/SP2
- Protezione a 2 posizioni: P.A.S.

Pressione minima  
**0,5 bar**  
Minimum pressure



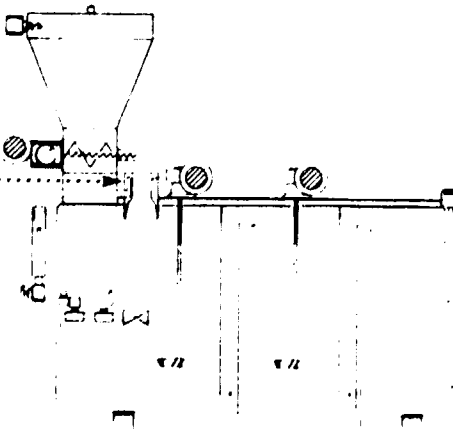
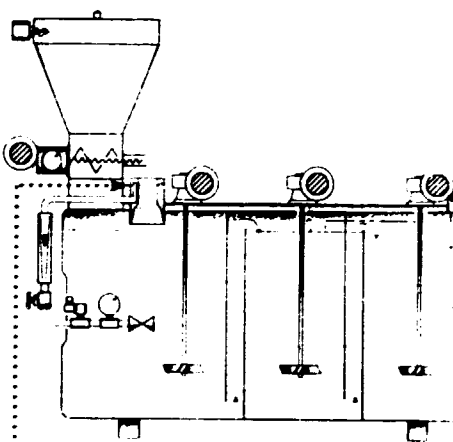
**CARATTERISTICHE PLE**

**MECCANICHE:**

- Riduttore di pressione
- N° 2 Agitatori
- Condotto di diluizione
- Collettore drenaggio (OPTIONAL)
- Coll. drenaggio e troppo pieno (OPTIONAL)
- Coperchio (OPTIONAL)
- Vuoto completo a 200

**ELETRICHE:**

- Interruttore generale con 2 posizioni: ON/OFF
- Contatto sonde di minimo
- Contatto cumulo a 2 posizioni: SP1/SP2
- Minimo livello in acciaio inox (PLOT)
- Braccio di arresto per il livello acqua (N.A.) a 200
- Pannello elettrico
- Flexing per il livello acqua
- Legatura per il livello acqua (PLOT)
- Interruttore generale a 2 posizioni: ON/OFF
- Resistenza termica a 2 posizioni: SP1/SP2
- Protezione a 2 posizioni: P.A.S.

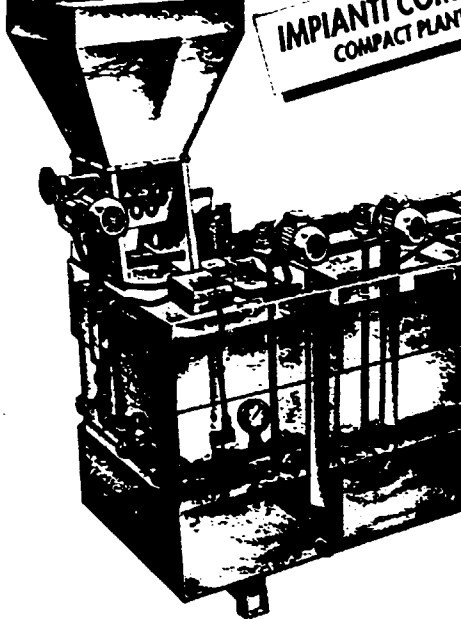


## Caratteristiche generali:

- Pressione acqua alimentazione non inferiore a 2,5 BAR
- Ottima dissoluzione della polvere con totale assenza di grumi.
- Riduttore di pressione dell'acqua di alimentazione
- Imbuto di diluizione acqua/polvere che determina una perfetta dissoluzione.
- N° 3 agitatori nel PLR, N° 2 agitatori nel PLC, tutti a pale larghe e a basso numero di giri.
- Sonde di minimo livello in acc. inox con isolante in materiale plastico
- Coperchi delle vasche, (OPTIONAL).
- Collettori di drenaggio e troppo pieno, (OPTIONAL)
- Quadro elettrico (STANDARD) in accordo alle ACF-CEI 1713; CEI 64-8 varianti: CEI 64-8.V CEI 64-8.V;

## Main features:

- Feed water pressure not less than 2.5 BAR
- Excellent powder dissolution with total absence of lumps.
- Water pressure reducer
- Water dilution funnel
- 3 agitators in PLR, 2 agitators in PLC, all with wide blades and low speed
- Minimum level probes in stainless steel with plastic insulator
- Tank covers, (OPTIONAL)
- Drainage and overflow collectors, (OPTIONAL)
- Electrical panel (STANDARD) in accordance with ACF-CEI 1713; CEI 64-8 variants: CEI 64-8.V CEI 64-8.V;



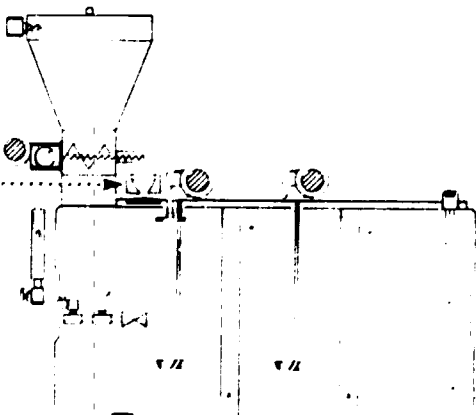
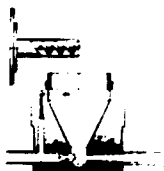
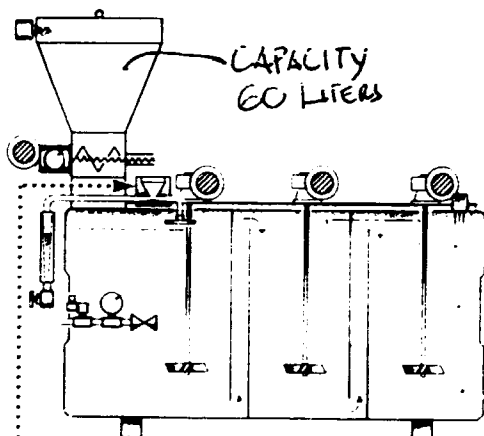
## CARATTERISTICHE PLR

### MECCANICHE:

- Alimentazione a pressione
- Riduttore di pressione
- Imbuto di diluizione
- 3 agitatori a pale larghe a basso numero di giri
- Sonda di minimo livello in acciaio inox con isolante in materiale plastico
- Coperchi delle vasche (OPTIONAL)
- Collettori di drenaggio e troppo pieno (OPTIONAL)

### ELETTRICHE:

- Quadro elettrico in accordo alle ACF-CEI 1713; CEI 64-8 varianti: CEI 64-8.V CEI 64-8.V;
- Alimentazione a 220V/50Hz
- Interruttore differenziale
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore a polo unico
- Interruttore a polo doppio
- Interruttore a polo triplo
- Interruttore a polo quadruplo
- Interruttore a polo multiplo
- Interruttore a polo variabile
- Interruttore a polo fisso
- Interruttore a polo mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile
- Interruttore a polo fisso e mobile fisso
- Interruttore a polo fisso e mobile mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e fisso
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e fisso e mobile



## CARATTERISTICHE PLC

### MECCANICHE:

- Alimentazione a pressione
- Riduttore di pressione
- Imbuto di diluizione
- 2 agitatori a pale larghe a basso numero di giri
- Sonda di minimo livello in acciaio inox con isolante in materiale plastico
- Coperchi delle vasche (OPTIONAL)
- Collettori di drenaggio e troppo pieno (OPTIONAL)

### ELETTRICHE:

- Quadro elettrico in accordo alle ACF-CEI 1713; CEI 64-8 varianti: CEI 64-8.V CEI 64-8.V;
- Alimentazione a 220V/50Hz
- Interruttore differenziale
- Interruttore magnetotermico
- Interruttore a polo unico
- Interruttore a polo doppio
- Interruttore a polo triplo
- Interruttore a polo quadruplo
- Interruttore a polo multiplo
- Interruttore a polo variabile
- Interruttore a polo fisso
- Interruttore a polo mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile
- Interruttore a polo fisso e mobile fisso
- Interruttore a polo fisso e mobile mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e fisso
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e mobile
- Interruttore a polo fisso e mobile variabile e fisso e mobile



**4.7. DOSING PUMPS FOR CATIONIC  
POLYELECTROLYTE (Item 17b)**



**POMPE  
HYDRA**

SERIE **E-EM-VE** SERIES

POS. 5 DWG. PRELIMINARY 2

POMPE MONOVITE  
A ROTORE ELICOIDALE

HELICAL ROTOR  
PROGRESSING CAVITY  
PUMPS

# dati caratteristici elettropompe monoblocco "EM"

# selection chart "EM" enbloc pumps

POMPA TIPO PUMP TYPE	Ø BOCCHIE NOZZLESS Ø	MOTORE-MOTOR				PREVALENZA m.c.a - TOTAL HEAD m.w.c.									
		CV	KW	POLI POLES	GIRI RPM	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
						PORTATA L/ora - CAPACITY L/h									
EM 28	3/4"	0.35	0.25	4	1380	300	280	270	255	230	205	185	170	150	
		0.25	0.18	6	900	180	167	162	155	145	135	125	114	105	
EM 24	3/4"	0.35	0.25	4	1380	600	530	475	430	380	340	300			
		0.25	0.18	6	900	380	345	310	280	250	220	200			
EM 48	1"	0.75	0.55	4	1380	1090	980	890	800	710	630	550			
		0.5	0.33	6	900	700	640	570	510	470	420	375			
		0.33	0.25	8	680	540	490	445	400	370	330	300			
EM 44	1"	0.75	0.55	4	1380	2420	2130	1890	1680	1450	1300				
		0.5	0.33	6	900	1580	1400	1210	1090	930	830				
		0.33	0.25	8	680	1200	1070	920	810	705	630				
EM 68	1 1/4"	1.5	1.1	4	1400	2900	2650	2350	2100	1850	1670	1500	1300	1150	
		1	0.75	6	900	1870	1700	1500	1350	1180	1080	950	870	740	
		0.75	0.55	8	700	1450	1320	1150	1040	900	830	750	650	560	
EM 64	1 1/4"	1.5	1.1	4	1400	3500	3250	3000	2750	2510	2300	2100			
		1	0.75	6	900	2210	2100	1900	1760	1600	1470	1350			
		0.75	0.55	8	700	1720	1600	1480	1380	1240	1150	1050			
EM 88	1 1/4"	3	2.2	4	1400	4030	3610	3200	2800	2400	2030	1700	1430	1180	
		2	1.5	6	900	2600	2320	2030	1800	1550	1300	1100	910	760	
		1	0.75	8	700	2000	1800	1600	1400	1200	1000	830	710	590	
EM 84	1 1/4"	3	2.2	4	1400	5500	5000	4500	4100	3760	3300	2900			
		2	1.5	6	900	3550	3200	2900	2620	2400	2100	1850			
		1	0.75	8	700	2800	2500	2270	2020	1820	1620	1400			

### GENERALITÀ

Si tratta di pompe volumetriche nelle quali il rotore metallico elastico è costituito da una vite a un principio, ruota in uno statore elastico flottante costituito da una vite a due principi.

La pompa può, in pratica, convogliare qualsiasi tipo di liquido anche sporco, abrasivo, viscoso e con piccole parti in sospensione.

I fluidi vengono convogliati senza turbolenza e agitazione in modo da non comprometterne le caratteristiche fisiche, chimiche ed organolettiche.

### APPLICAZIONI

Liquidi densi e viscosi in genere, olii minerali e vegetali, olii alimentari, paste dentifricie, melasso, creme di bellezza, vini, fanghi da impianti di depurazione, latte, panna, impasti vari, succhi di frutta, acque minerali, impasti ceramici argillosi, ecc., ecc.

### LIMITI DI IMPIEGO

Portate sino a 6 mc/h

Prevalenze sino a 90 m.c.a.

Velocità di rotazione massima 1750 g/1'

Temperatura di esercizio massima 90 °C

Massima pressione di esercizio 10 Kg/cmq

### VERSIONI

**E** - pompa completa di organi di sopportazione, adatta per essere accoppiata a motori elettrici, o motoriduttori o motovariatori a mezzo di giunti elastici oppure con cinghie e pulegge.

**EM** - pompa monoblocco con organi di sopportazione comuni al motore elettrico direttamente accoppiato.

**VE** - pompa completa di organi di sopportazione adatta per essere accoppiata a motori elettrici flangiati (forma B5), oppure a motoriduttori o motovariatori flangiati.

In questo modo viene evitato il basamento metallico.

### ESECUZIONI

- Esecuzione "C" - Corpo in ghisa, rotore in AISI 304 lucidato, albero pompa in AISI 431, statore in gomma acrilonitrilica, tenuta meccanica adatta al liquido convogliato, by-pass in ottone
- Esecuzione "B" - Corpo in bronzo BZN7, rotore in AISI 304 lucidato, albero pompa in AISI 316, statore in gomma acrilonitrilica alimentare, tenuta meccanica adatta al liquido convogliato, by-pass in ottone.
- Esecuzione "D" - Corpo in AISI 316, rotore in AISI 304 lucidato, albero pompa in AISI 316, statore in gomma acrilonitrilica alimentare, tenuta meccanica adatta al liquido convogliato, by-pass in AISI 316.
- Esecuzione "G" - Corpo in MOPLEN, rotore in AISI 304 lucidato, albero in AISI 316, statore in gomma acrilonitrilica alimentare, tenuta meccanica adatta al liquido convogliato, non è possibile il by-pass

Su richiesta sono possibili statori con mescole di altro tipo come l'etilene-propilene, la gomma naturale, ed il viton (questo ultimo solo in alcuni modelli).

Esistono anche possibilità di materiali diversi per i rotori come: AISI 316, acciai trattati, cromati, ecc.

I motori elettrici normalmente previsti sono con protezione IP 44 E con tensione 220/380V-50Hz. tri'fase

Su richiesta sono possibili protezioni, tensioni e frequenze differenti. È possibile anche l'esecuzione antidellagrante Ex-d.

### GENERALITIES

The E - EM - VE are positive displacement pumps and are based on a metal single-thread helical rotor, turning within a rubber double-thread helical stator.

The pump will handle practically all fluids also dirties, abrasives, viscous and with suspended particles.

Fluids are handled without turbulence and agitation so the physical, chemical and intrinsic properties are preserved.

### APPLICATIONS

Dense and viscous liquids, mineral oils, vegetable oils, alimentary oils, tooth paste, molasses, beauty creams, wines, sludge, milk, cream, mixtures, fruit juices, mineral water, ecc., ecc.

### WORK'S LIMIT

Capacity up to 6 mc/h

Total head up to 90 m.w.c

Speed of rotation max. 1750 r.p.m.

Max. work temperature 90°C

Max. work pressure 10 Kg/cmq

### VERSIONS

**E** - pump with bracket, able for coupling to electric motor, speed reducer or speed change lever with flexible coupling or with belt and pulley.

**EM** - monobloc pump with electric motor directly coupled.

**VE** - pump with bracket, able for coupling to flanged electric motor (B5 or V1) or to flanged speed reducer or to speed change lever.

The common base-plate is not necessary.

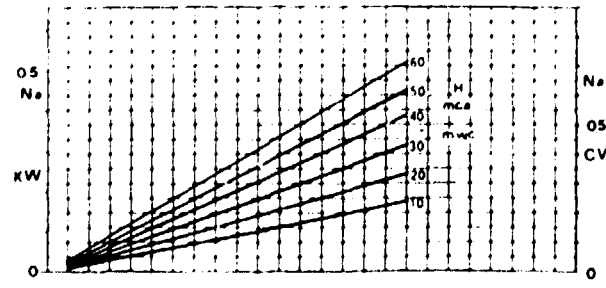
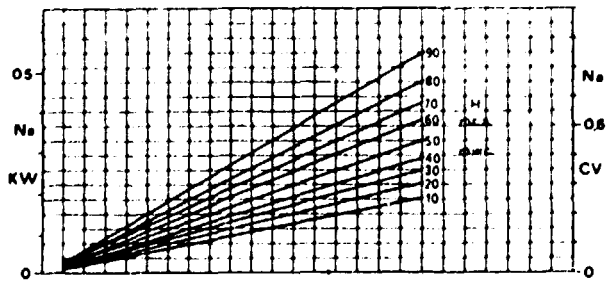
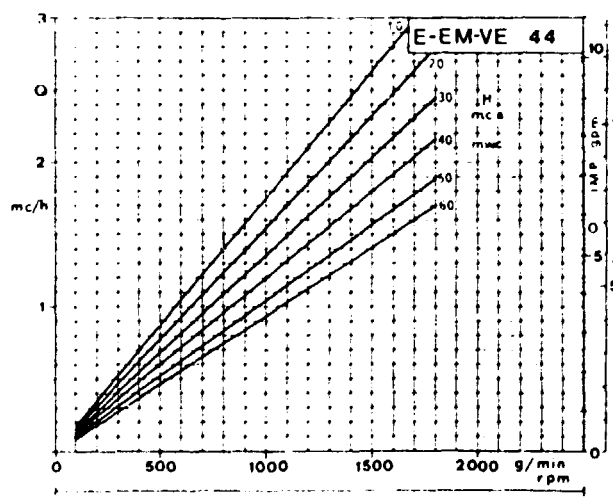
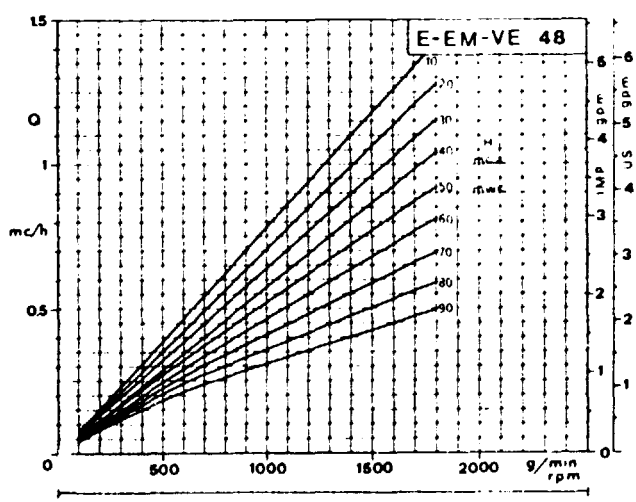
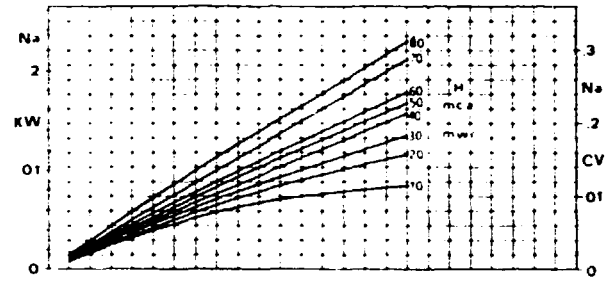
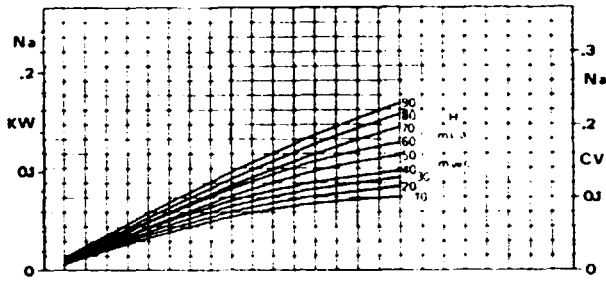
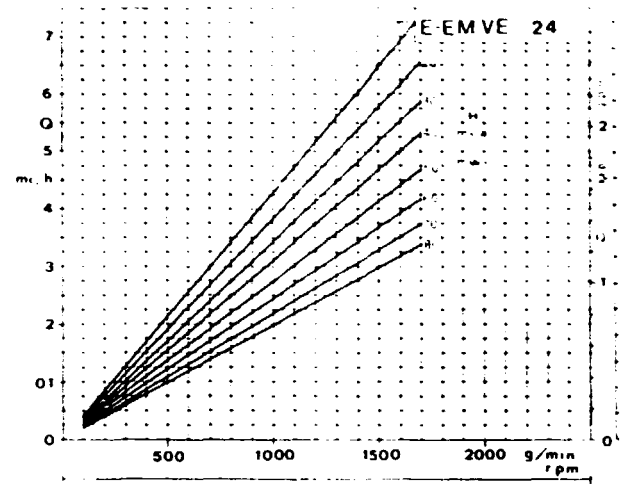
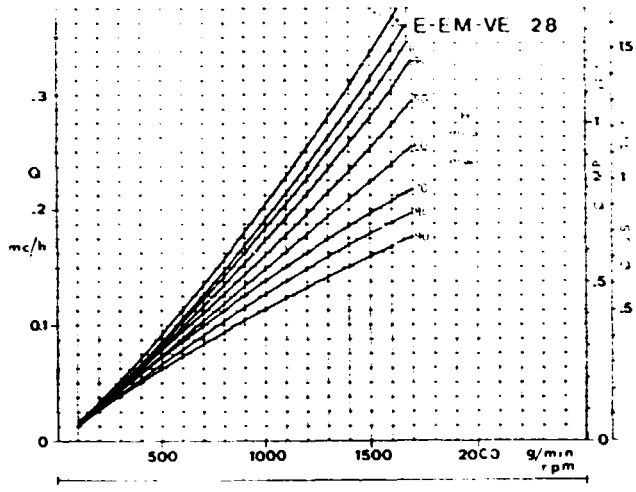
### EXECUTIONS

- Execution "C" - Casing in cast-iron, rotor in polished AISI 304 SS, shaft in AISI 431 SS, stator in acrylonitrilic rubber, mechanical-seal able to pumped fluid, by-pass in brass.
- Execution "B" - Casing in BZN7 bronze, rotor in polished AISI 304 SS, shaft in AISI 316 SS, stator in alimentary acrylonitrilic rubber, mechanical seal able to pumped fluid, by-pass in brass.
- Execution "D" - Casing in AISI 316 SS, rotor in polished AISI 304 SS, shaft in AISI 316 SS, stator in alimentary acrylonitrilic rubber, mechanical-seal able to pumped fluid, by-pass in AISI 316 SS.
- Execution "G" - Casing in MOPLEN, rotor in polished AISI 304 SS, stator in acrylonitrilic alimentary rubber, shaft in AISI 316 SS, mechanical seal able to pumped fluid, without by-pass.

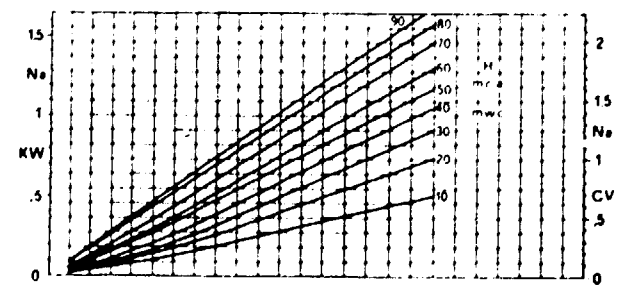
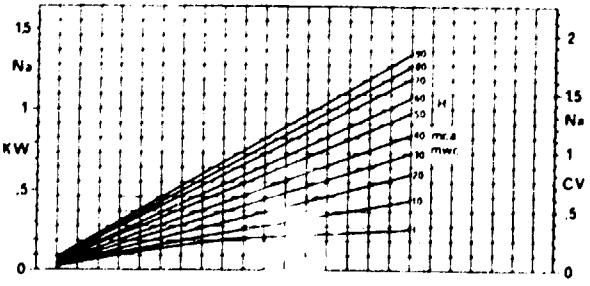
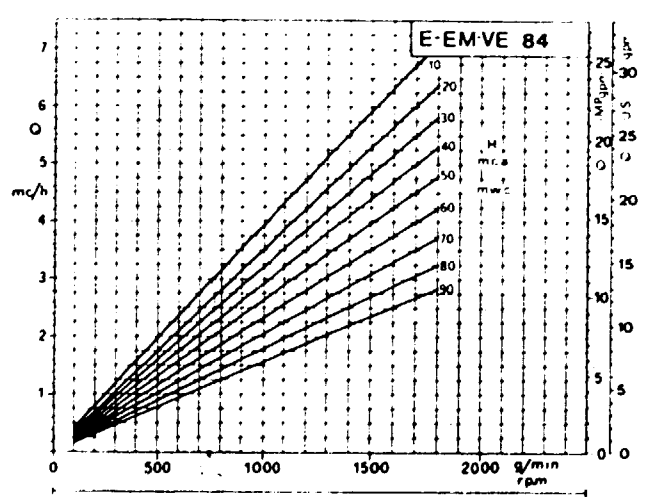
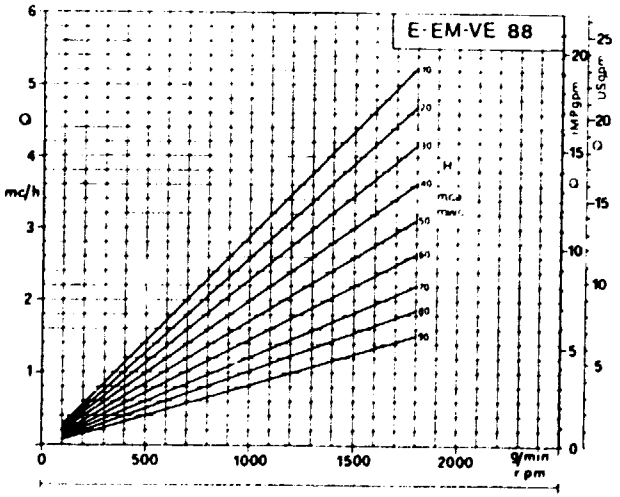
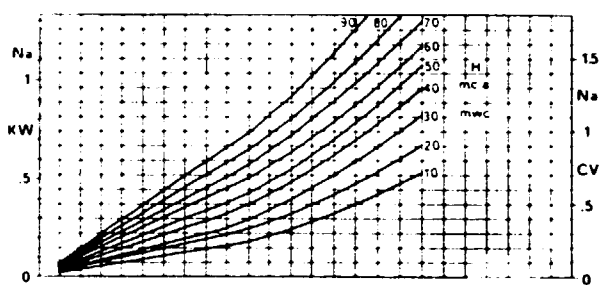
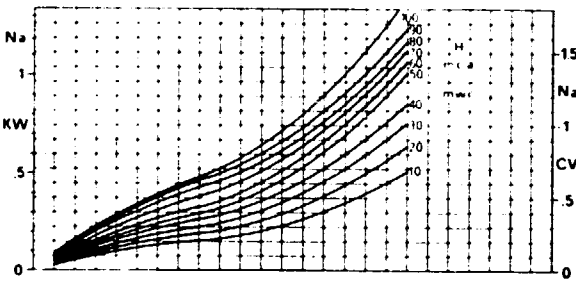
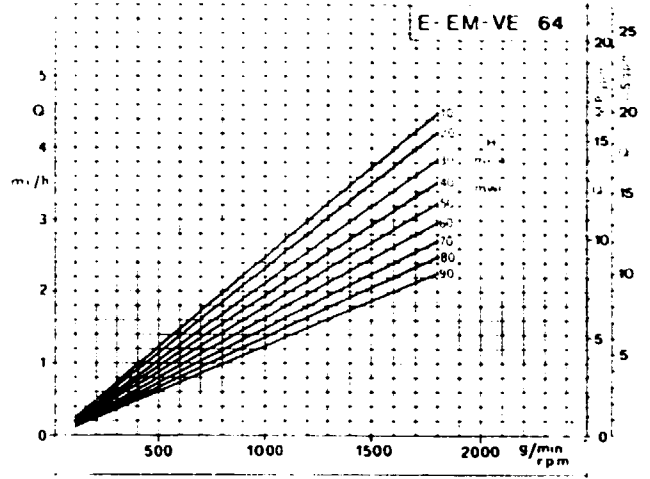
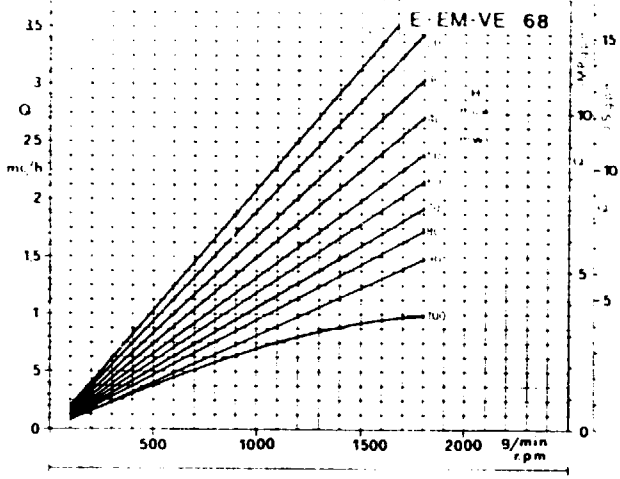
On request different materials for stators as EPDM, natural rubber, or Viton, are expected.

Also for rotors some of options as AISI 316 SS, hardened steel, chromium plated steel, are expected.

T.E.F.C. motors, IP 44 protection, 220/380 volts, 50 Hz are normally expected. On request different protections, voltages and frequencies are possible. Also explosion proof Ex-d execution is expected.



# SERIE E-EM-VE

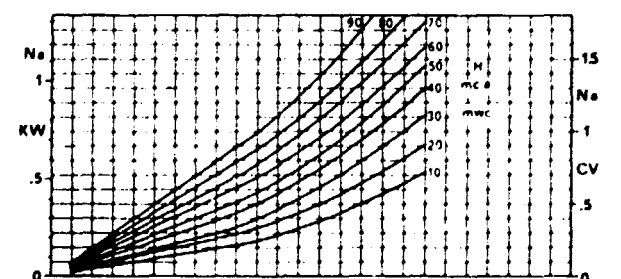
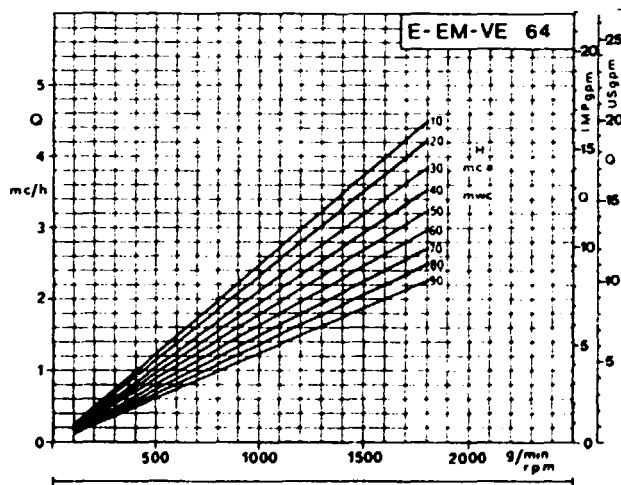


**TABELLA DI SELEZIONE  
POMPE E-EM-VE  
IN FUNZIONE DELLA  
VISCOSITÀ E ABRASIONE**

**TABLE IN CONNECTION  
WITH VISCOSITY  
AND ABRASION**

POMPA TIPO  PUMP TYPE	VISCOSITÀ - VISCOSITY												DIMENSIONE CORPI SOLIDI  MAX. SIZE OF SOLIDS mm
	Cps °F	20	50	100	500	1000	2500	5000	10000	25000	40000	100000	
MASSIMA VELOCITÀ DI ROTAZIONE g/min. - MAX SPEED rpm													
28		1800	1700	1600	1250	1000	750	580	460	360	225	130	3
24		1800	1650	1550	1080	870	650	500	380	260	200	110	4
48		1800	1600	1500	1000	800	580	450	340	230	170	95	5
44		1800	1550	1450	900	730	525	400	300	200	150	85	8
68		1700	1500	1400	830	660	470	360	270	180	135	75	6
64		1700	1450	1350	750	580	420	320	240	160	120	70	8
88		1500	1450	1300	680	530	380	290	220	140	110	60	6
84		1500	1450	1250	600	460	340	260	190	125	95	55	8
LIQUIDI NON ABRASIVI NON ABRASIVE LIQUIDS		LIQUIDI POCO ABRASIVI LOW ABRASIVE LIQUIDS			LIQUIDI ABRASIVI ABRASIVE LIQUIDS			LIQUIDI MOLTO ABRASIVI HEAVY ABRASIVE LIQUIDS					
ESEMPLI: acqua, acqua e olio, vino, olio di oliva ecc.  EXAMPLE: Water, oily water, wine, olive oil ecc.		ESEMPLI: acqua sporca, fanghi biologici ecc.  EXAMPLE: Dirty water, biological sludge, ecc.			ESEMPLI: Fanghiglia, latte di calce, scagliola di gesso, impasto di argilla ecc.  EXAMPLE: Slurry, lime milk, gypsum slurries, wet mixing, ecc.			ESEMPLI: Fanghiglie molto dense, fanghiglie con smeriglio, composti per smerigliatura  EXAMPLE: Heavy abrasive liquids heavy slurries, eme / slurries, eme,y compounds					

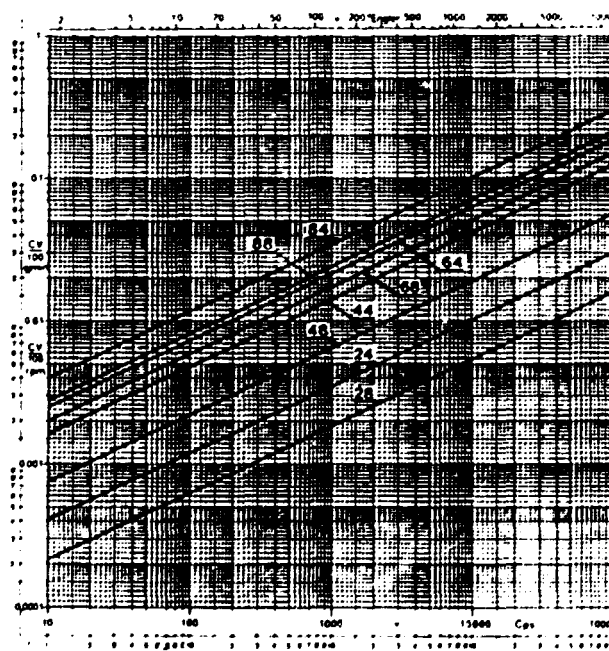
**ESEMPIO DI CALCOLO DELL'INCREMENTO DELLA POTENZA ASSORBITA IN FUNZIONE DELLA VISCOSITÀ - EXAMPLE OF CALCULATION OF THE ABSORBED POWER INCREASE AS A FUNCTION OF VISCOSITY**



Tab. 1

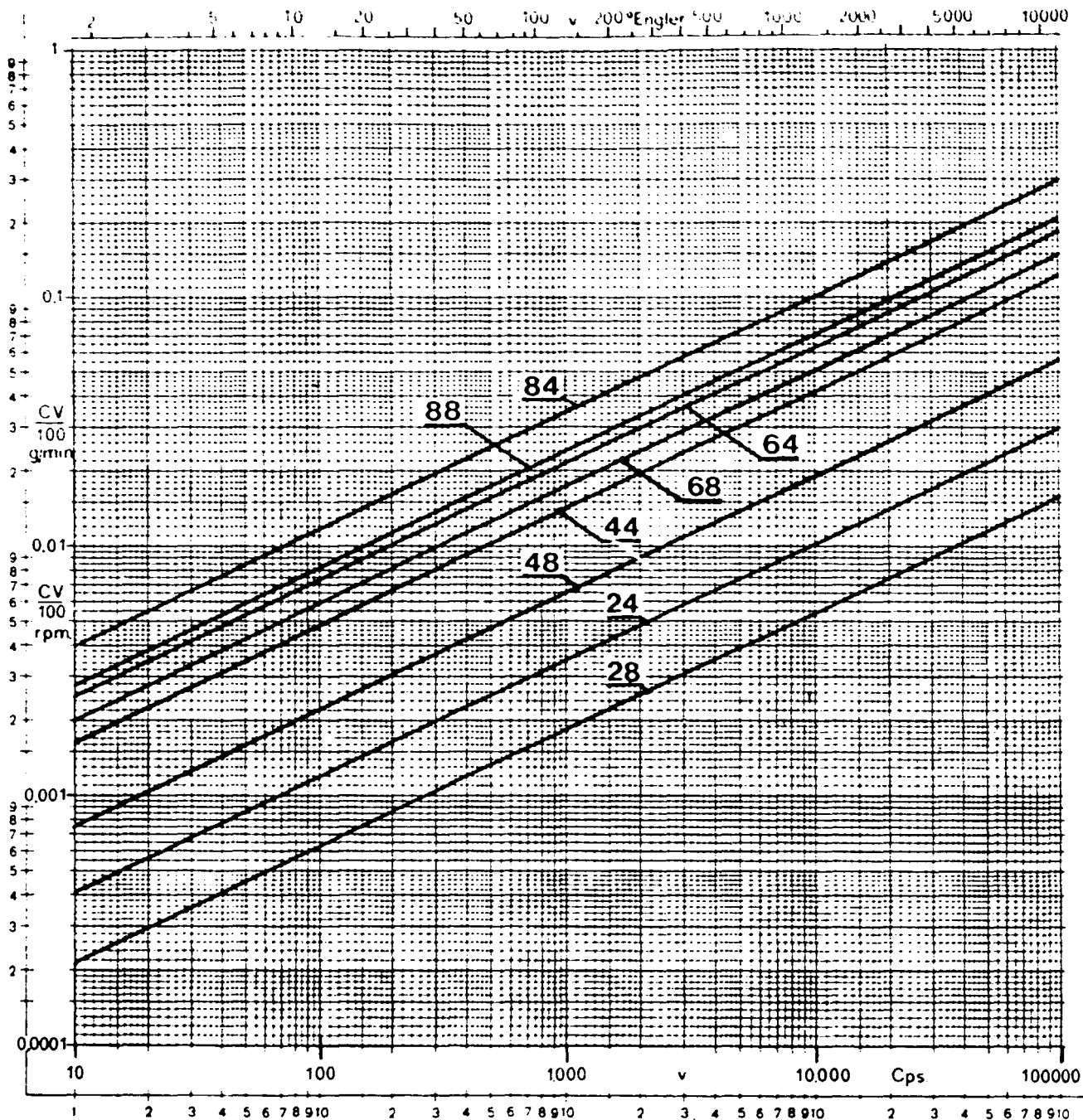
Dalle tabelle n. 1, 2 e 3 ricaviamo in base ai dati di nostra conoscenza, il numero di giri: 580/min., la potenza assorbita Pa = 0,15 CV e il tipo di pompa: EM64.

Dati:  
Portata/Capacity: Q = 1,4 m<sup>3</sup>/h  
Prevalenza/Total head = 10 m  
Viscosità/Viscosity: 1000 cps



Tab. 2

From Tables n. 1, 2 and 3 we obtain, on the basis of the known data, the r.p.m. rate, which is 580 r/minute, the absorbed power is Pq = 0.15 Hp and the type of pump is EM64.



La tabella dà l'incremento di potenza assorbita all'albero della pompa per ogni 100g/l, in funzione della viscosità del liquido convogliato.

La potenza ricavata da questa tabella va sommata alla potenza assorbita dalla pompa indicata sulla curva caratteristica (vedi pagg. 4 e 5).

The table provides additional BHP by pump every 100 rpm for viscous liquid.

The BHP drawn out of this table must be added to BHP by pump indicated in CHARACTERISTIC curve (see page 4 & 5).

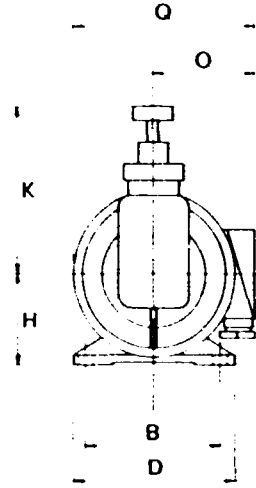
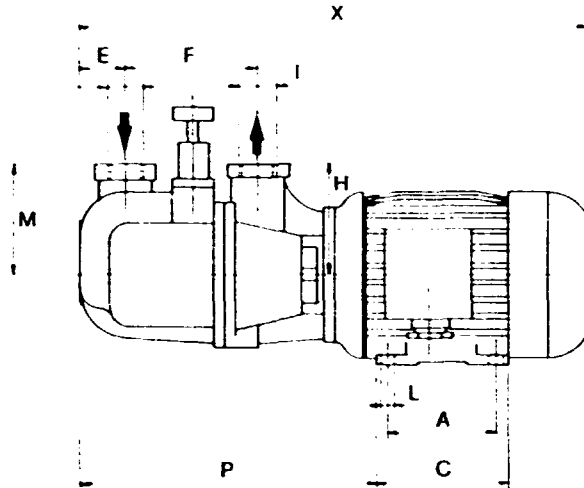


# dimensioni d'ingombro pompe "EM"

# overall dimensions "EM" pumps

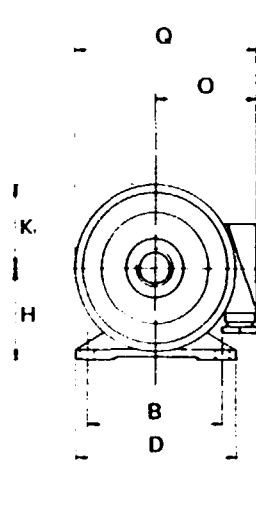
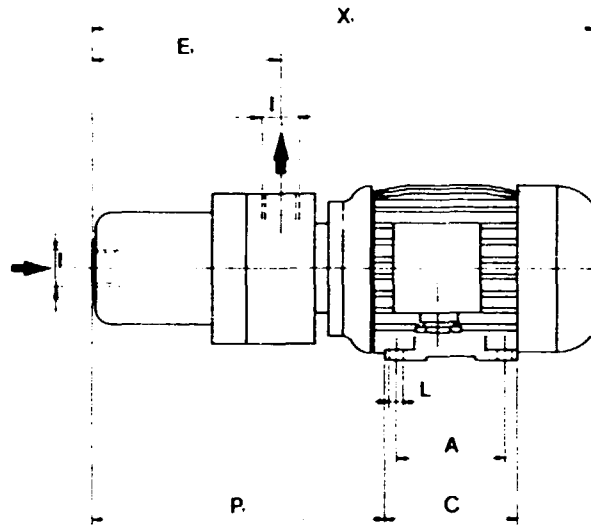
ESECUZIONE  
EXECUTION

**C-B**



ESECUZIONE  
EXECUTION

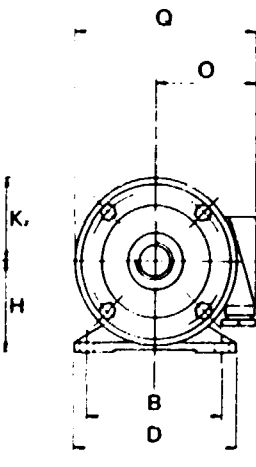
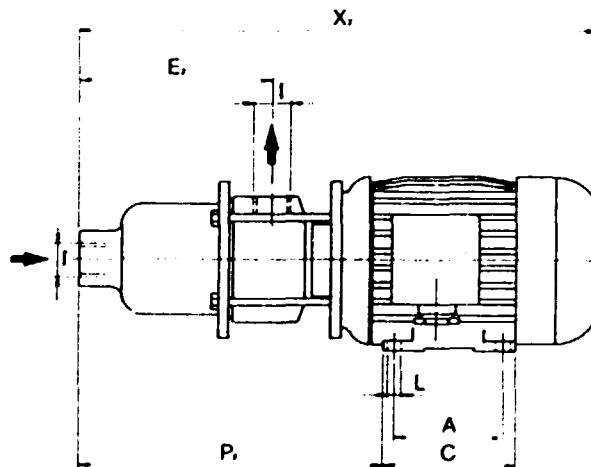
**G**



ESECUZIONE  
EXECUTION

**D**

Solo modelli  
EM 44 - 48  
84 - 88



POMPA TIPO PUMP TYPE	A	B	C	D	E	E <sub>1</sub>	E <sub>2</sub>	F	H	K	K <sub>1</sub>	K <sub>2</sub>	I	L	M	N	O	P	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	Q	X	X <sub>1</sub>	X <sub>2</sub>	PESO WEIGHT			
	C	B	G	D																								
EM 24-28	90	112	109	135	53	142,5	-	96	71	130	72		¾"	7	84	84	108,5	239	236	-	180	414	411	-	14	15	12	-
EM 44-48	100	125	125	154	55	164,5	174	121	80	142	81	81	1"	9	101	101	131	285	272	278	211	477	464	470	21	22	18	22
EM 64-68	100	140	125	170	60	225	-	155	90	164	91	-	1¼"	9	125	125	139,5	342	346	-	230	547	551	-	33	35	26	-
EM 84-88	140	160	166	192	65	269	266	255	100	172	101	101	1½"	11	140	140	147	446	460	465	246	710	724	710	50	53	43	52

segue **ESEMPIO DI CALCOLO / EXAMPLE OF CALCULATION**

POMPA TIPO  PUMP TYPE	VISCOSITA' VISCOSITY												Ø MASSIMO CORPI SOLIDI  MAX Ø OF SOLIDS mm.
	Cps	20	50	100	500	1000	2500	5000	10000	25000	40000	100000	
	°E	3	6.5	13	65	130	320	650	1300	3200	5200	13000	
MASSIMA VELOCITA' DI ROTAZIONE q/min						MAX SPEED rpm							
2a	1800	1700	1600	1250	1000	750	580	460	300	225	130	3	
24	1800	1650	1550	1080	870	650	500	380	260	200	110	4	
4B	1800	1600	1500	1000	800	580	450	340	230	170	95	5	
44	1800	1550	1450	900	730	525	400	300	200	150	85	8	
6B	1700	1500	1400	830	660	470	360	270	180	135	75	6	
64	1700	1450	1350	750	580	420	320	240	160	120	70	8	
8B	1500	1450	1300	680	530	380	290	220	140	110	60	6	
84	1500	1450	1250	600	460	340	260	190	125	95	55	8	
	LIQUIDI NON ABRASIVI NON ABRASIVE LIQUIDS			LIQUIDI POCO ABRASIVI LOW ABRASIVE LIQUIDS			LIQUIDI ABRASIVI ABRASIVE LIQUIDS			LIQUIDI MOLTO ABRASIVI HEAVY ABRASIVE LIQUIDS			
	ESEMPLI: acqua, acqua e olio, vino, olio di oliva ecc.			ESEMPLI: acqua sporca, fanghi biologici ecc.			ESEMPLI: Fanghiglia, latte di calce, scagliola di gesso, impasto di argilla ecc.			ESEMPLI: Fanghiglia molto densa, fanghiglia con smengolo, composti per smengolatura			
	EXAMPLE: Water, oily water, wine, olive oil ecc.			EXAMPLE: Dirty water, biological sludge, ecc.			EXAMPLE: Slurry, lime milk, gypsum slurries, wet mixing, ecc.			EXAMPLE: Heavy abrasive liquids heavy slurries, emery slurries, emery compounds			

Tab 3

Utilizzando la tabella 2 ricaviamo: l'incremento di potenza 0,022 CV ogni 100 giri/min moltiplicando il valore ricavato dalla tabella 3 per il numero di giri, otteniamo l'incremento di potenza  $0,022 \times 580 = 0,127$  CV che sommato alla potenza assorbita (Tab. 1) darà la potenza totale assorbita dalla pompa:  $0,15 \times 0,127 = 0,277$  CV

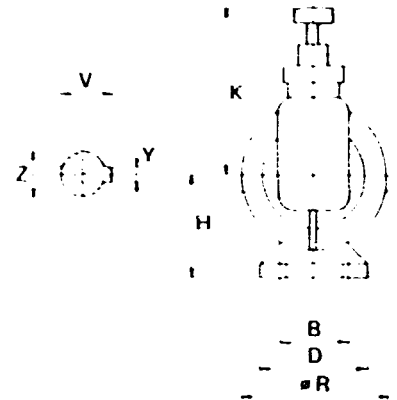
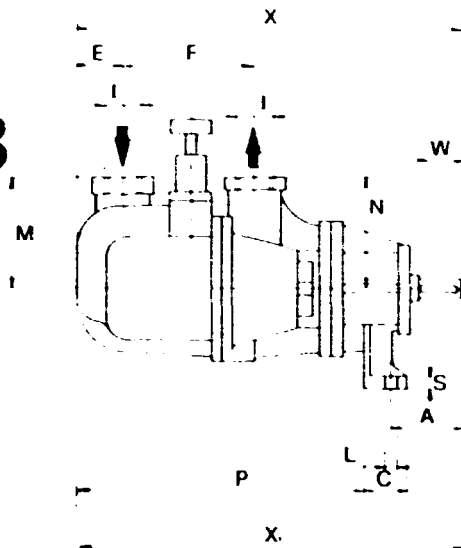
By consulting Table 2 we find a power increase of 0.022 Hp for every 100 r.p.m. By multiplying the value obtained from Table n. 3 by the r.p.m. figure, we obtain the power increase as follows:  $0,022 \times 580 = 0,127$  HP that, added to the absorbed power (Table n. 1), will give the total power absorption of the pump:  $0,15 \times 0,127 = 0,277$  Hp

# dimensioni d'ingombro pompe "E"

# overall dimensions "E" pumps

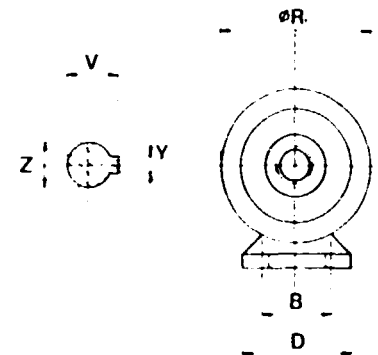
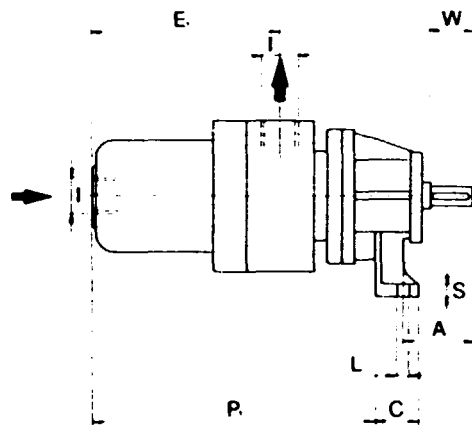
ESECUZIONE  
EXECUTION

**C-B**



ESECUZIONE  
EXECUTION

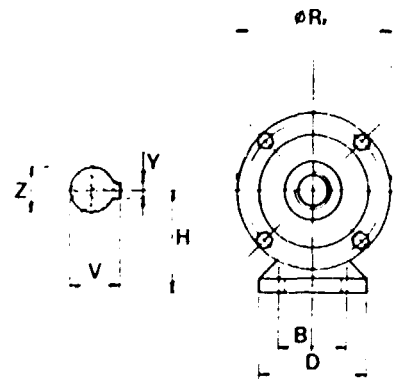
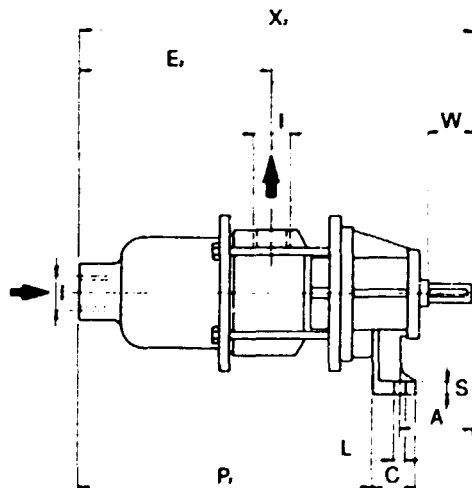
**G**



ESECUZIONE  
EXECUTION

**D**

Solo modelli  
E 440 - 480  
840 - 880

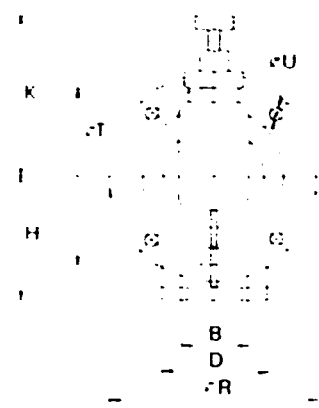
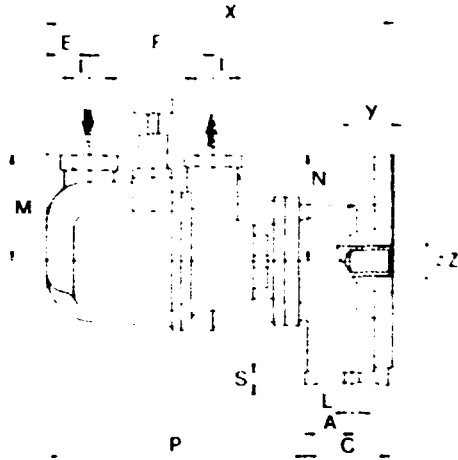


POMPA TIPO PUMP TYPE	A	B	C	D	E	E <sub>1</sub>	E <sub>2</sub>	F	H	K	I	L	M	N	P	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	øR	øR <sub>1</sub>	øR <sub>2</sub>	S	V	W	Y	Z	X	Y <sub>1</sub>	X <sub>2</sub>	PESO - WEIGHT							
	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D	C	B	G	D				
EM 240-280	55	88	40	110	53	142,5	-	96	80	130	1/2"	10	84	84	252	249	-	112	120	-	10	16	30	5	14	331	328	-	9	9	7	-	-	-	-	
EM 440-480	65	88	40	110	55	164,5	174	121	80	142	1"	10	101	101	294	281	287	125	135	140	10	20,5	40	6	18	383	370	376	11	12	8	11	-	-	-	
EM 640-680	98	95	45	125	60	225	-	155	112	164	1 1/2"	12	125	115	353	357	-	179	179	-	12	27	50	8	24	479	483	-	17	19	10	-	-	-	-	
EM 840-880	105	95	45	125	65	269	266	255	112	172	1 1/2"	12	140	125	454	468	473	195	199	192	12	29	60	8	26	587	601	587	26	27	17	26	-	-	-	-

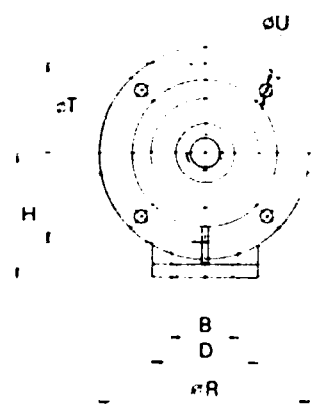
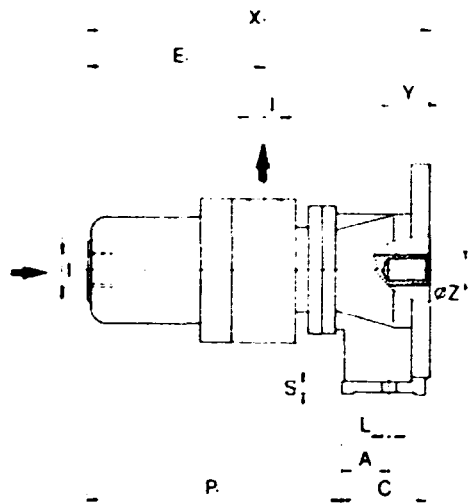
# dimensioni d'ingombro pompe "VE"

# overall dimensions "VE" pumps

ESECUZIONE  
EXECUTION **C-B**

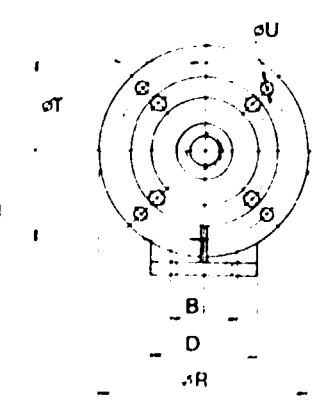
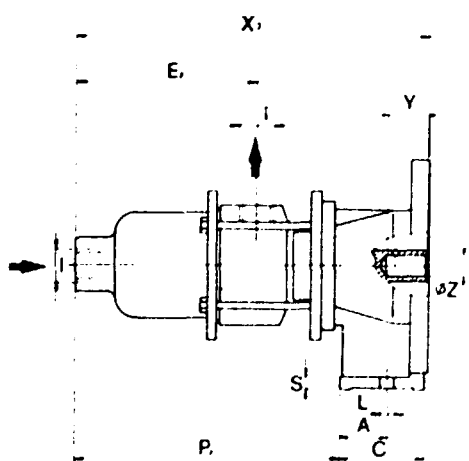


ESECUZIONE  
EXECUTION **G**



ESECUZIONE  
EXECUTION **D**

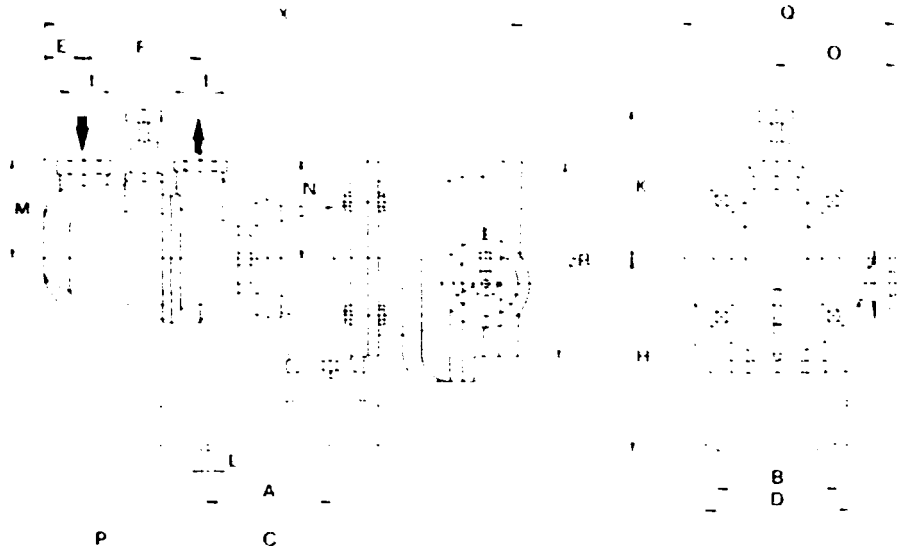
Solo modelli  
VE 445 - 485  
845 - 885



POMPA TIPO PUMP TYPE	A	B	C	D	F	E <sub>1</sub>	E <sub>2</sub>	F	H	K	I	L	M	N	P	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	øR	S	T	øU	X	X <sub>1</sub>	X <sub>2</sub>	Z	Y	1150 C	WEIGHT B	12 E	15 G	12 I	31 D	
VE 245-285	38	45	64	80	53	142,5	96	95	130	12	12	84	84	217	214	190	11	136	136	285	282	14	15	9	9	8							
VE 445-485	45	64	80	100	55	164,5	174	121	115	142	14	14	101	161	262	249	255	200	13	165	165	347	334	340	19	45	15	16	12	15			
VE 645-685	45	64	80	100	60	225	-	155	115	164	14	14	125	115	317	321	200	13	165	165	403	407	24	58	22	24	15						
VE 845-885	45	74	85	125	65	269	266	255	140	172	15	14	140	125	413	427	432	250	15	215	14	503	517	503	28	65	31	12	22	13			

# dimensioni d'ingombro pompe "VE"

# overall dimensions "VE" pumps



**CON VARIATORE  
TIPO "00"  
290 ÷ 1440 GIRI/1'**

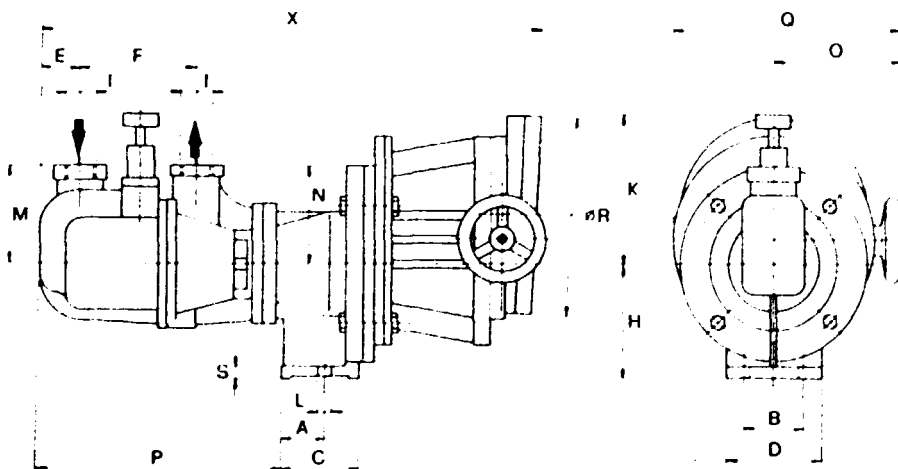
**WITH SPEED CHANGE  
LEVER "00" TYPE  
290 ÷ 1440 RPM**

POMPA TIPO PUMP TYPE	A	B	C	D	E	F	H	K	I	K	M	N	O	P	Q	Ø R	X	GRANDEZZA MOTORE DA ACCOPIARE MOTOR SIZE	LUNGHEZZA TOTALE CON MOTORE TOTAL LENGTH WITH MOTOR
VE 245-285 *	38	45	64	80	53	96	95	130	¾"	12	84	84	135	217	215	140	415	63	609
																160		71	637
VE 445-485	155	168	275	190	55	121	220	142	1"	14	101	101	152	107	252	160	505	71	718
																200		80	742
																200		80	834
VE 645-685	155	168	275	190	60	155	220	164	1 1/4"	14	125	115	172	162	297	200	598	90 S	854
																200		90 L	859
																200		90 S	987
VE 845-885	155	168	275	190	65	255	245	172	1 1/2"	14	140	125	195	258	344	200	728	90 L	1002
																200		100	1026
																250			

\* Non viene utilizzato il basamento  
Without base plate

**CON VARIATORE  
TIPO "01"  
35 ÷ 175 O 82 ÷ 410  
O 195 ÷ 970 GIRI/1'**

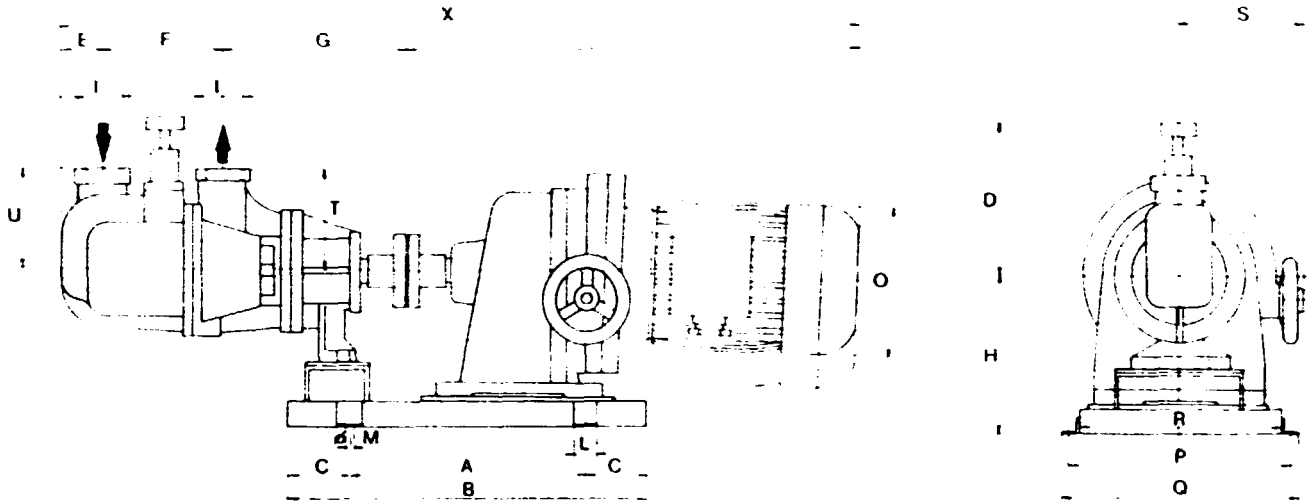
**WITH SPEED CHANGE  
LEVER "01" TYPE  
35 ÷ 175 OR 82 ÷ 110  
OR 195 ÷ 970 RPM**



POMPA TIPO PUMP TYPE	A	B	C	D	E	F	H	K	I	L	M	N	O	P	Q	Ø R	S	X	GRANDEZZA MOTORE DA ACCOPIARE MOTOR SIZE	LUNGHEZZA TOTALE CON MOTORE TOTAL LENGTH WITH MOTOR
VE 245-285	38	45	64	80	53	96	95	130	¾"	12	84	84	135	217	215	140	11	490	63	681
																160			71	703
VE 445-485	45	64	80	100	55	121	115	150	1"	14	101	101	152	262	252	160	13	578	71	791
																200			80	815
																200			80	937
VE 645-685	45	64	80	100	60	155	115	175	1 1/4"	14	125	115	172	317	297	200	13	700	90 S	957
																200			90 L	982
																200			90 S	1120
VE 845-885	45	74	85	125	65	255	140	200	1 1/4"	14	140	125	195	413	345	200	15	863	90 L	1145
																200			100	1176
																250				

# dimensioni d'ingombro pompe "E" con motovariatore

# "E" type pumps with motor-variator



TIPO POMPA PUMP TYPE	290 ÷ 1440 giri/l'		A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	X
	Mod.	HP																				
E 240-280	100	0.33-0.5	310	460	75	130	53	96	184	176	5	50	11	360	119	230	280	180	135	84	84	509
E 440-480	200	0.75-1	310	460	75	142	55	121	209	196	17	50	11	407	147	230	280	180	152	101	101	732
E 640-680	300	1.5-2	362	662	150	164	60	155	266	245	17	50	13	480	170	290	340	240	172	115	125	961
E 840-880	400	3-2	362	662	150	172	65	255	283	245	15	50	13	536	194	290	340	240	195	125	140	1139

TIPO POMPA PUMP TYPE	195 ÷ 970 giri/l'		A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	X
	Mod.	HP																				
E 240-280	101	0.33	310	460	75	130	53	96	184	160	5	50	11	390	119	230	280	180	135	84	84	732
E 440-480	201	0.75	310	460	75	142	55	121	209	160	17	50	11	534	147	230	280	180	152	101	101	919
E 640-680	301	1.5	362	662	150	164	60	155	266	192	17	50	13	626	170	290	340	240	172	115	125	1107
E 840-880	401	2	362	662	150	172	65	255	283	195	15	50	13	716	194	290	340	240	195	125	140	1305

# tenute meccaniche per montaggio esterno

## external mechanical seals

Tenuta meccanica per montaggio esterno (fig. A) Il liquido da contenere, circolante nella pompa, non viene a contatto ne con la molla né con il manicotto di trascinamento. La tenuta, in casi particolari, può essere fornita dell'apposita camera di flussaggio.

External mechanical seal (fig. A). The liquid circulating within the pump does not come into contact with either the spring or the sleeve. In special cases, the external seal may be provided with a flow chamber.

Tenuta meccanica per montaggio doppio contrapposto (fig. B) o in serie (fig. C)

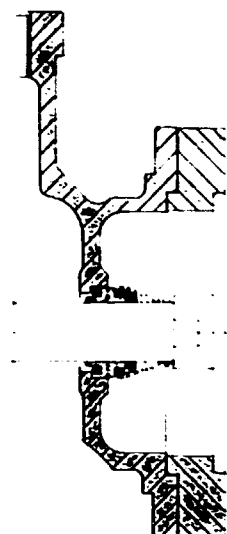
Il montaggio doppio contrapposto viene indicato nel caso di liquidi adesivi, caldi, aventi tendenza a formare cristalli, gas, ecc. Con questo tipo di montaggio si evita il contatto tra la molla e il liquido pompato. Il raffreddamento/lavaggio è ottenuto mediante la circolazione del liquido ausiliario, che deve essere compatibile con il liquido pompato, tale liquido deve essere a una pressione di almeno 0,5 Bar superiore a quella esistente nella pompa.

Il montaggio doppio in serie serve quando non si ha a disposizione liquido di raffreddamento e lavaggio sotto pressione. Con questo montaggio il liquido pompato può variare di pressione indipendentemente da quello ausiliario, mentre quest'ultimo non deve essere superiore a quella esistente nella pompa.

Double opposed (fig. B) or series-mounted (fig. C) mechanical seals.

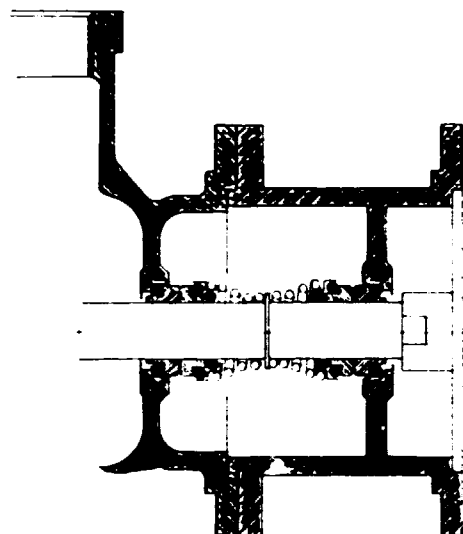
Opposed seals are used for hot tacky liquids which tend to form crystals or generate gas. Contact between spring and pumped liquid is avoided. Cooling/washing is carried out by the auxiliary liquid circulation. The auxiliary liquid must be compatible with the pumped liquid and its pressure must exceed by at least 0.5 bar the pressure inside the pump.

The double series-mounted seals are used when no pressurized cooling or washing liquid is available. The pumped liquid pressure may change regardless of the auxiliary liquid pressure. The latter need not exceed the pressure inside the pump.



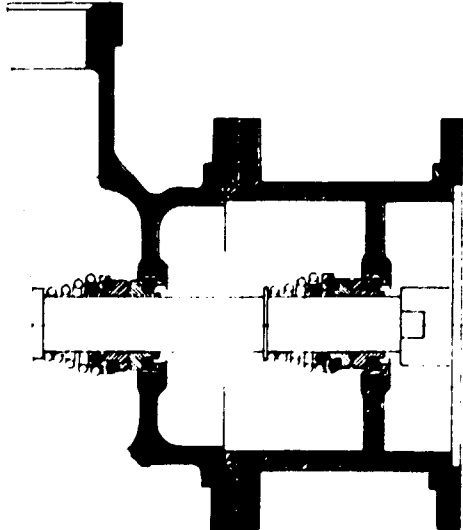
ESECUZIONE  
EXECUTION TE

Fig. B



ESECUZIONE  
EXECUTION TDE

Fig. C



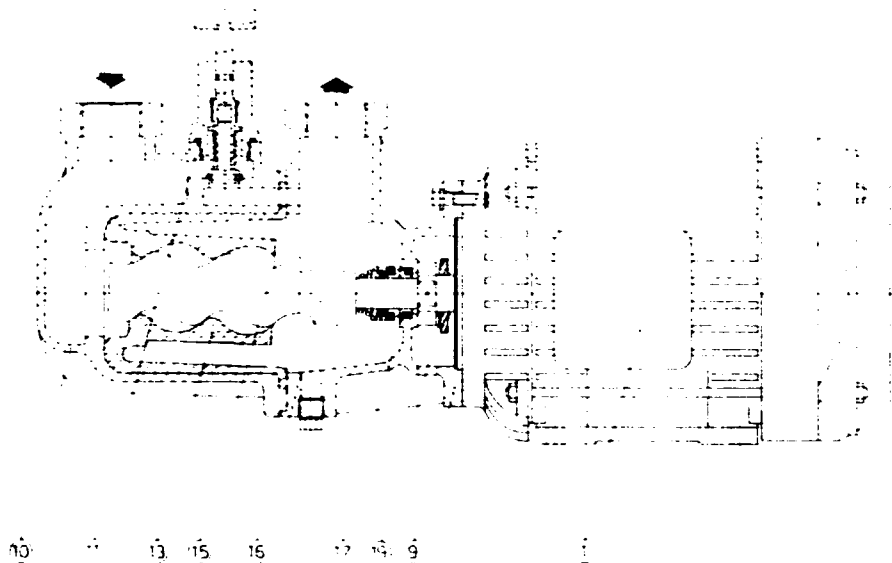
ESECUZIONE  
EXECUTION TDI

**NOMENCLATURA POMPE "EM"**

- 1 Motore
- 9 Corpo premente
- 10 Corpo aspirante
- 11 By pass
- 13 Statore
- 15 Rotore
- 16 Giunto cardanico
- 17 Tenuta meccanica
- 19 Paraspruzzi

**SPARE PARTS "EM" PUMPS**

- 1 Motor
- 9 Pressure body
- 10 Suction body
- 11 Complet by pass
- 13 Stator
- 15 Rotor
- 16 Cardan joint
- 17 Mechanical seal
- 19 Splash guard

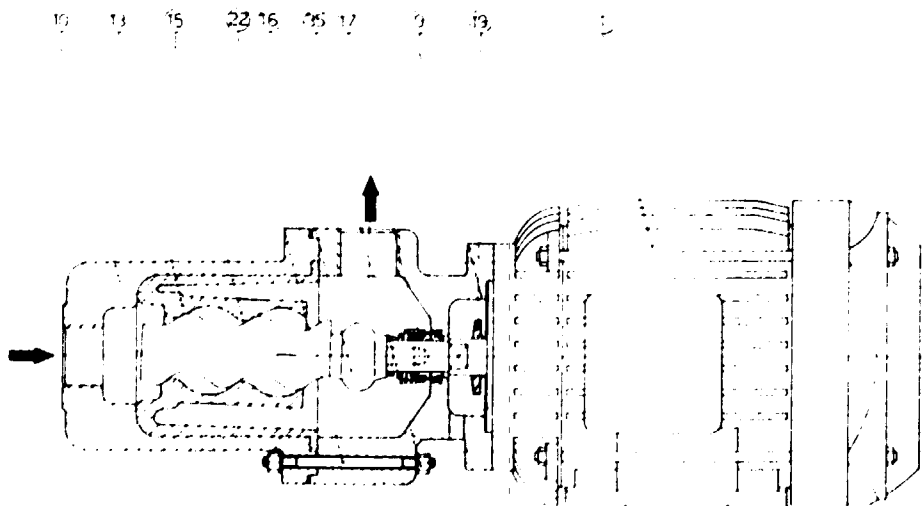


**NOMENCLATURA POMPE "EM"**

- 1 Motore
- 9 Corpo premente
- 10 Corpo aspirante
- 13 Statore
- 15 Rotore
- 16 Giunto cardanico
- 17 Tenuta meccanica
- 22 Tirante
- 35 Dado
- 19 Paraspruzzi

**SPARE PARTS "EM PUMPS"**

- 1 Motor
- 9 Pressure body
- 10 Suction body
- 13 Stator
- 15 Rotor
- 16 Cardan joint
- 17 Mechanical seal
- 22 Stay
- 35 Nut
- 19 Splash guard





CHARACTERISTICS OF VB SERIES MOTOVARIATORS

$n_1 = 1450$

HP 1 (kW 0,75) 4P Hz 50 V 220/380

GR 80 B5

$n_2 = /i'$		$M_2$ [daNm]		i	Diagram
$n_2$ min	$n_2$ max	$M_2$ ( $n_2$ min)	$M_2$ ( $n_2$ max)		
155	1000	1.6	0.6	—	VB 1 (R 2)
22.1	142.8	9.07	3.61	7	
15.5	100	12.48	4.98	10	
10.3	66.7	17.52	7.11	15	
8.2	52.6	15	8.77	19	
6.5	41.7	15	10.65	24	
5.2	33.3	18	12.42	30	
7.8	50	23.04	9.24	20	
6.2	40	27.2	11.1	25	
5.2	33.3	30	12.96	30	
3.9	25	29	15.36	40	
3.1	20	24	18.6	50	
5.2	33.3	29.76	12.96	30	
3.9	25	39.04	17.04	40	
3.4	21.7	43.42	19.04	46	
2.8	17.8	49.28	21.84	56	
2.4	15.6	49.6	24.19	64	
1.9	12.5	44.33	28.32	80	
1.6	10	39.45	30.99	100	

HP 2 (kW 1,5) 4P Hz 50 V 220/380

GR 90 B

$n_2 = /i'$		$M_2$ [daNm]		i	Diagram
$n_2$ min	$n_2$ max	$M_2$ ( $n_2$ min)	$M_2$ ( $n_2$ max)		
155	1000	3.2	1.2	—	VB 2 (R 2)
22.1	142.8	18.37	7.39	7	
15.5	100	25.92	10.08	10	
10.3	66.7	27	14.40	15	
7.8	50	28	18.48	20	
22.1	142.8	18.36	7.38	7	
15.5	100	25.28	10.2	10	
10.3	66.7	35.52	14.58	15	
7.8	50	46.72	19.2	20	
6.7	43.5	52.99	21.80	23	
5.2	33.3	59.52	24.92	30	
3.9	25	61.41	34.06	40	
22.1	142.8	18.36	7.38	7	
15.5	100	25.6	10.32	10	
10.3	66.6	36	14.94	15	
7.8	50	48	19.68	20	
6.7	43.5	54.46	22.35	23	
5.2	33.3	61.44	26.64	30	
3.9	25	81.9	35.04	40	
3.4	21.7	91.26	39.19	46	
2.8	17.8	100.85	45.69	56	
3.9	25	79.36	35.04	40	
3.4	21.7	91.26	40.29	46	
2.8	17.8	105.72	47.04	56	
2.4	15.6	116.73	52.22	64	
1.9	12.5	133.12	61.44	80	
1.6	10	153.6	72	100	

HP 1,5 (kW 1,1) 4P Hz 50 V 440V.

GR 90 B5

$n_2 = /i'$		$M_2$ [daNm]		i	Diagram
$n_2$ min	$n_2$ max	$M_2$ ( $n_2$ min)	$M_2$ ( $n_2$ max)		
155	1000	2.4	0.9	—	VB 2 (R 2)
22.1	142.8	13.77	5.41	7	
15.5	100	19.44	7.56	10	
10.3	66.9	27	10.81	15	
7.8	50	28	13.86	20	
22.1	142.8	13.77	5.48	7	
15.5	100	18.96	7.65	10	
10.3	66.9	26.64	10.93	15	
7.8	50	35.04	14.4	20	
6.7	43.4	39.74	16.35	23	
5.2	33.3	44.64	19.44	30	
3.9	25	58.56	25.56	40	
3.4	21.7	57.75	28.56	46	
22.1	142.8	13.77	5.48	7	
15.5	100	19.2	7.74	10	
10.3	66.6	27	11.20	15	
7.8	50	36	14.76	20	
6.7	43.4	40.84	16.76	23	
5.2	33.3	46.08	19.98	30	
3.9	25	61.44	26.28	40	
3.4	21.7	68.44	29.34	46	
2.8	17.8	76.8	34.27	56	
2.4	15.6	84.48	38.01	64	
1.9	12.5	84.18	44.64	80	
1.6	10	75.64	52.2	100	

HP 2,5 (kW 1,8) 4P Hz 50 V 220/380

GR 90 B5

$n_2 = /i'$		$M_2$ [daNm]		i	Diagram
$n_2$ min	$n_2$ max	$M_2$ ( $n_2$ min)	$M_2$ ( $n_2$ max)		
155	1000	3.5	1.4	—	VB 2 (R 2)
22.1	142.8	20.09	8.42	7	
15.5	100	27	11.76	10	
10.3	66.7	27	16.80	15	
22.1	142.8	20.09	8.52	7	
15.5	100	27.65	11.9	10	
10.3	66.7	38.85	17.01	15	
7.8	50	51.1	22.4	20	
6.7	43.4	57.96	25.43	23	
5.2	33.3	65.1	30.24	30	
3.9	25	61.41	39.76	40	
22.1	142.8	20.09	8.52	7	
15.5	100	28	12.04	10	
10.3	66.6	39.37	17.43	15	
7.8	50	52.5	22.96	20	
6.7	43.4	59.75	26.08	23	
5.2	33.3	67.2	31.08	30	
3.9	25	89.6	40.88	40	
3.4	21.7	99.82	45.72	46	
2.8	17.8	100.85	53.31	56	
3.4	21.7	99.82	47.01	46	
2.8	17.8	115.64	54.88	56	
2.4	15.6	127.68	60.92	64	
1.9	12.5	145.6	71.68	80	
1.6	10	157.38	84	100	

VB

at  $n_2$  M<sub>2</sub> corresponds to the maximum torque (M<sub>2</sub>) of the motor.

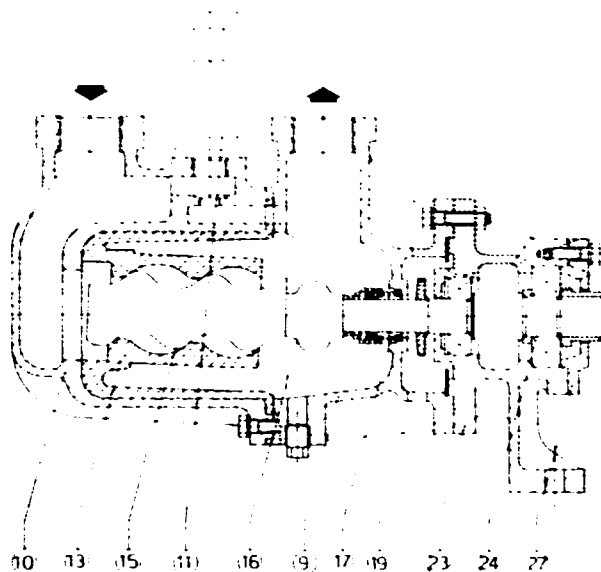
The values M<sub>2</sub> indicated are the maximum values for the motor.

**NOMENCLATURA POMPE "E"**

- 2 Cuscinetto reggispinia
- 3 Cuscinetto di linea
- 9 Corpo premente
- 10 Corpo aspirante
- 11 By pass
- 13 Stator
- 15 Rotore
- 16 Giunto cardanico
- 17 Tenuta meccanica
- 19 Paraspruzzi
- 23 Supporto
- 24 Albero
- 26 Distanziale
- 27 Coperchietto
- 28 Ghiera filettata

**SPARE PARTS "E" PUMPS**

- 2 Thrust bearing
- 3 Line bearing
- 9 Pressure body
- 10 Suction body
- 11 Complete by pass
- 13 Stator
- 15 Rotor
- 16 Cardan joint
- 17 Mechanical seal
- 19 Splash guard
- 23 Support
- 24 Shaft
- 26 Spacing collar
- 27 Bearing cover
- 28 Threaded ring

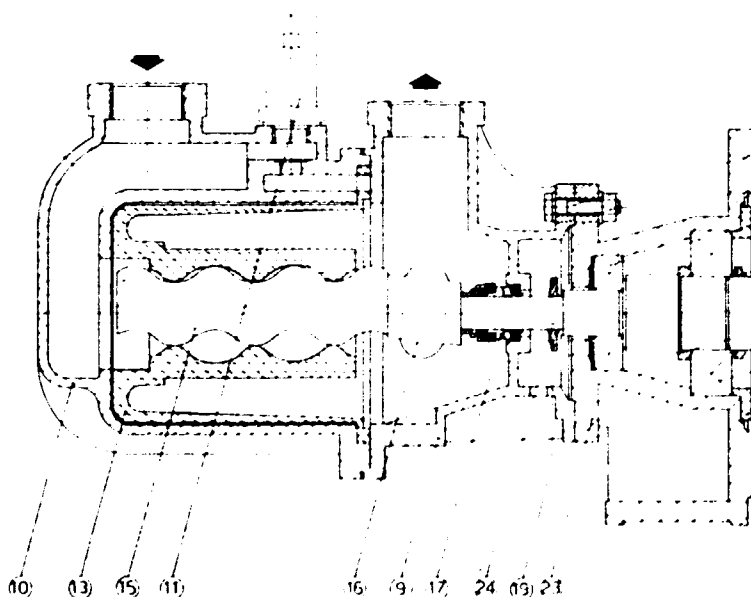


**NOMENCLATURA POMPE "VE"**

- 2 Cuscinetto reggispinia
- 3 Cuscinetto di linea
- 9 Corpo premente
- 10 Corpo aspirante
- 11 By-pass
- 13 Statore
- 15 Rotore
- 16 Giunto cardanico
- 17 Tenuta meccanica
- 23 Supporto
- 24 Albero
- 26 Distanziale
- 27 Coperchietto
- 28 Ghiera filettata
- 35 Dado
- 93 Vite T.F.
- 19 Paraspruzzi

**SPARE PARTE "VE" PUMPS**

- 2 Thrust bearing
- 3 Line bearing
- 9 Pressure body
- 10 Suction body
- 11 Complete by-pass
- 13 Stator
- 15 Rotor
- 16 Cardan joint
- 17 Mechanical seal
- 23 Support
- 24 Shaft
- 26 Spacing collar
- 27 Bearing cover
- 28 Threaded ring
- 35 Nut
- 93 T.F. Screw
- 19 Splash guard



**POMPE HYDRA**

POMPE CENTRIFUGHE • POMPE AUTOADESCANTI • POMPE AD ANELLO LIQUIDO PER VUOTO • POMPE MONOVITE • ESECUZIONI SPECIALI IN BRONZO ED ACCIAIO INOSSIDABILE • MODELLI BREVETTATI • MARCHIO DEPOSITATO

20128 MILANO VIA IGLESIAS, 6  
 TEL. (02) 25.52.410 - 25.72.383 - 25.72.994  
 TELEX 321497 API PER POMPEHYDRA (945)

● 4.8. DOSING PUMPS FOR ANIONIC  
POLYELECTROLYTE  
(Items 23 & 24)

# **OBL POMPE DOSATRICI**



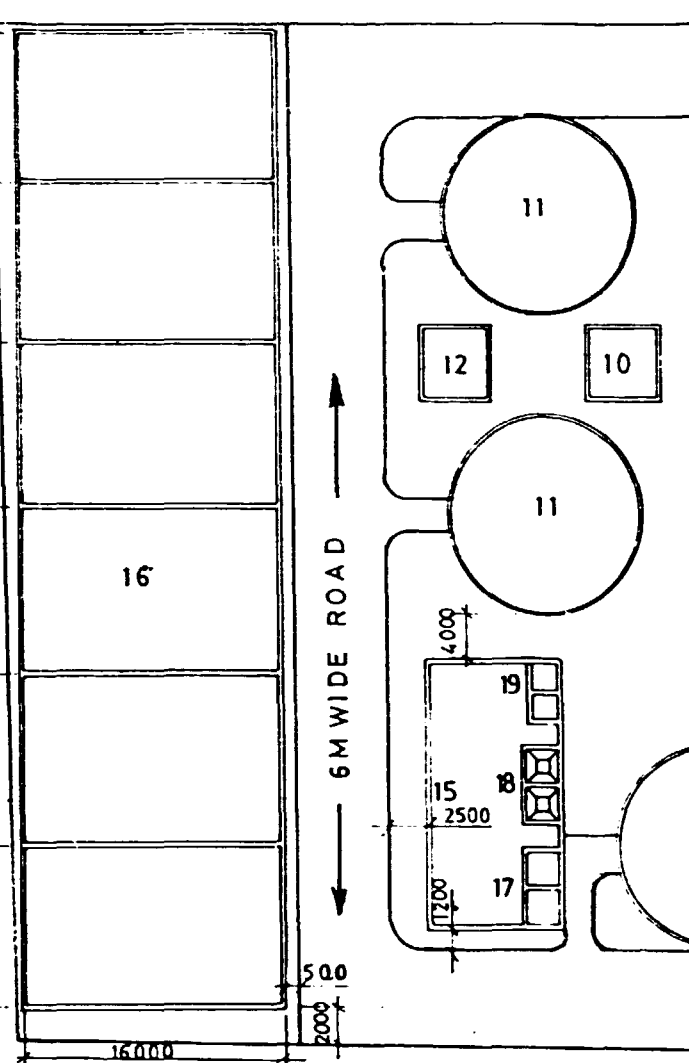


**LEGEND**

- |    |                          |                              |
|----|--------------------------|------------------------------|
| 1  | RECEIVING SUMP           | 60 M Ø OWNER'S SCOPE         |
| 2  | SCREEN CHAMBER           | 60x20x10M                    |
| 3  | GRIT CHAMBER             | 30x30x12M SWD                |
| 4  | EQUALIZATION TANK 2 NOS  | 40-0x110x3-0M SWD            |
| 5  | FLASH MIXER              | 2-0x20x2-0M                  |
| 6  | DISTRIBUTION CHAMBER I   | 30x30x1-0M                   |
| 7  | CLARIFLOCCULATORS        | 120x30M SWD 2NOS             |
| 8  | DISTRIBUTION CHAMBER II  | 30x3-0x1-0M                  |
| 9  | AERATION TANK            | 40-0x15-0x4-5TD 2NOS         |
| 10 | DISTRIBUTION CHAMBER III | 4-0x40x1-0M                  |
| 11 | SECONDARY CLARIFIER      | 12-0 Ø x 22M SWD 2NOS        |
| 12 | SECONDARY SLUDGE SUMP    | 4-0x4-0x22M SWD<br>(2-5M TD) |
| 13 | PRIMARY SLUDGE SUMP      | 4-0 Ø x 3-0M TD              |
| 14 | THICKNER                 | 12-0 Ø x 3-0 Ø M SWD         |
| 15 | FILTER HOUSE             | 16-0 x 8-0M IN 2 FLOORS      |
| 16 | SLUDGE DRYING BEDS       | 16-0 x 10-0M 6 NOS           |
| 17 | LIME TANK (2 NOS)        | 2-0 x 20 x 2-0M              |
| 18 | ALUM TANK (2 NOS)        | 2-0 x 20 x 2-0M              |
| 19 | DAP TANK (2 NOS)         | 15 x 15 x 1-5                |

62200

10000  
10000  
10000  
10000  
10000  
10000



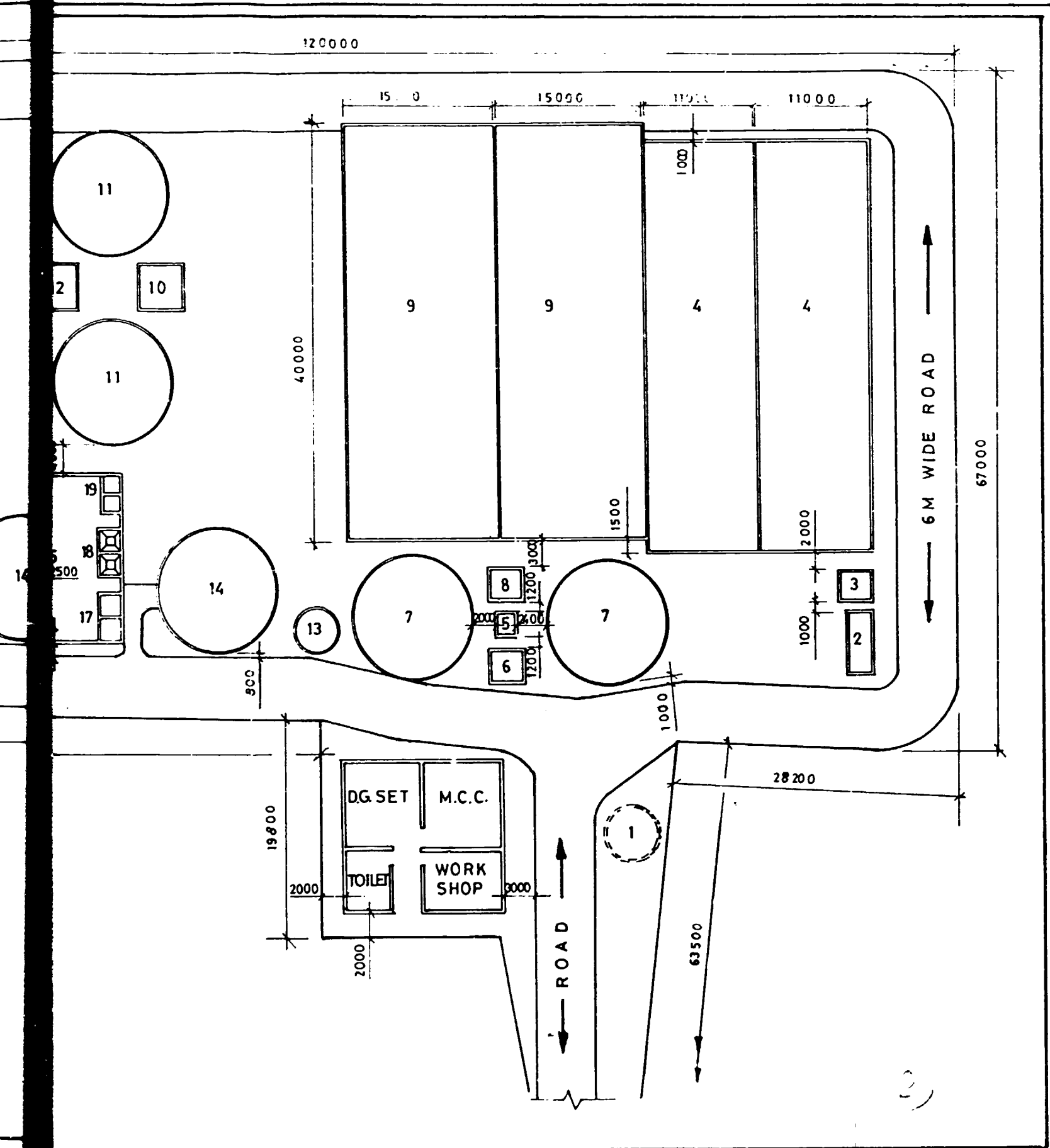
UEM (P) LTD.

NEW DELHI-110048

PTIET CO. PVT. LTD.

( MADRAS )

LAY



# LAYOUT PLAN

DRG. NO. UEM/93/PTE/02A

DRN. BY JCN & RCP

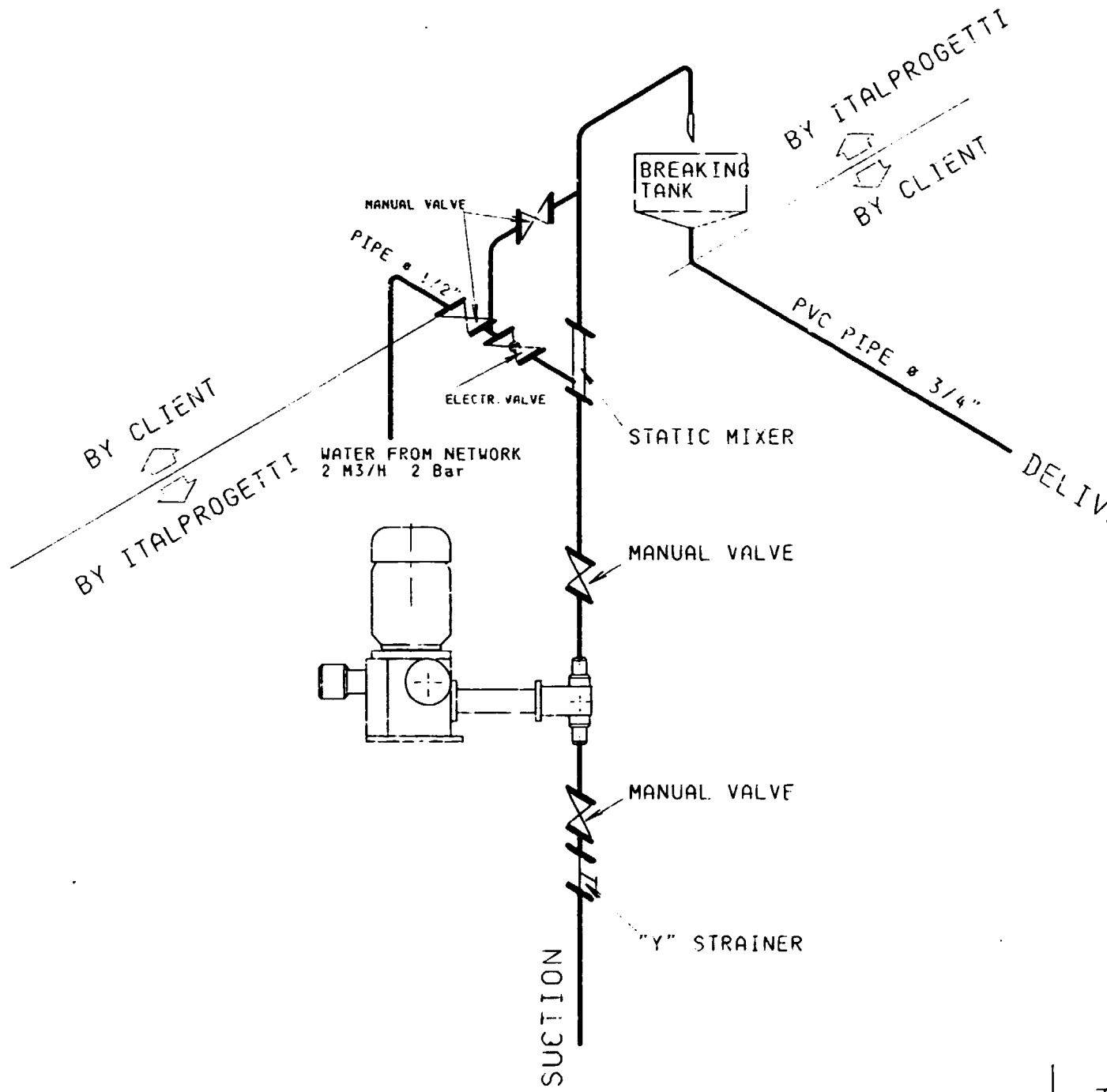
20-9-93

PROJ. NO UEM/9303

CHD. BY *[Signature]*

REVISION.

SCALE : NTS



1)

I  
 SAN  
 Og  
 EF  
 DC  
 Diseg.  
 Contr.



BY ITALPROGETTI



BY CLIENT

PVC PIPE ø 3/4"

DELIVERY

### REMARKS

1. OPERATION OF THIS PUMP MUST BE INTERRELATED WITH OPERATION OF THE EQUALIZATION PUMPS (N° 3 CENTRIFUGAL PUMPS)
2. OPERATION OF ELECTROVALVE MUST BE INTERRELATED WITH OPERATION OF THE DOSING PUMP

2)

# ITALPROGETTI

engineering

SAN. ROMANO (PI) ITALY TEL. 0571 450477  
TELEX 501827 TELEFAX 0571 450301

Cliente:  
PALLAVARAM TANNERY  
INDIA

Sost. da: \_\_\_\_\_ Sost. dal: \_\_\_\_\_

Oggetto:  
EFFLUENT WATER TREATMENT PLANT  
DOSING PUMP INSTALLATION

QUESTO DISEGNO E' PROPRIETA  
RISERVATA E NON PUO' ESSERE  
COPIATO, RIPRODOTTO, MOSTRATO  
A TERZI SENZA NOSTRA AUTO-  
RIZZAZIONE SCRITTA

Diseg.	F. RIDOLFI	Data	07-10-93	Scala	1:5	F.to	A2	Disegno N.	WTP0730-93SCO	Mod.	0
--------	------------	------	----------	-------	-----	------	----	------------	---------------	------	---

**DRAWINGS**

- 1. GENERAL LAY-OUT OF THE CETP-  
PALLAVARAM**

2. P & I DIAGRAM OF THE CETP-  
PALLAVARAM

# LEGEND

- 1 RECEIVING SUMP
- 2 SCREEN CHAMBER
- 3 GRIT CHAMBER
- 4 EQUALIZATION TANKS
- 5 FLASH MIXER
- 6 DISTRIBUTION CHAMBER I
- 7 CLARIFLOCCULATORS
- 8 DISTRIBUTION CHAMBER II
- 9 AERATION TANKS
- 10 DISTRIBUTION CHAMBER III
- 11 SEC. CLARIFIERS
- 12 SEC. SLUDGE SUMP
- 13 PRI. SLUDGE SUMP
- 14 THICKNER
- 15 CHEMICAL HOUSE
- 16 SLUDGE DRYING BEDS
- 17 LIME TANKS
- 18 ALUM TANKS
- 19 DAP TANKS

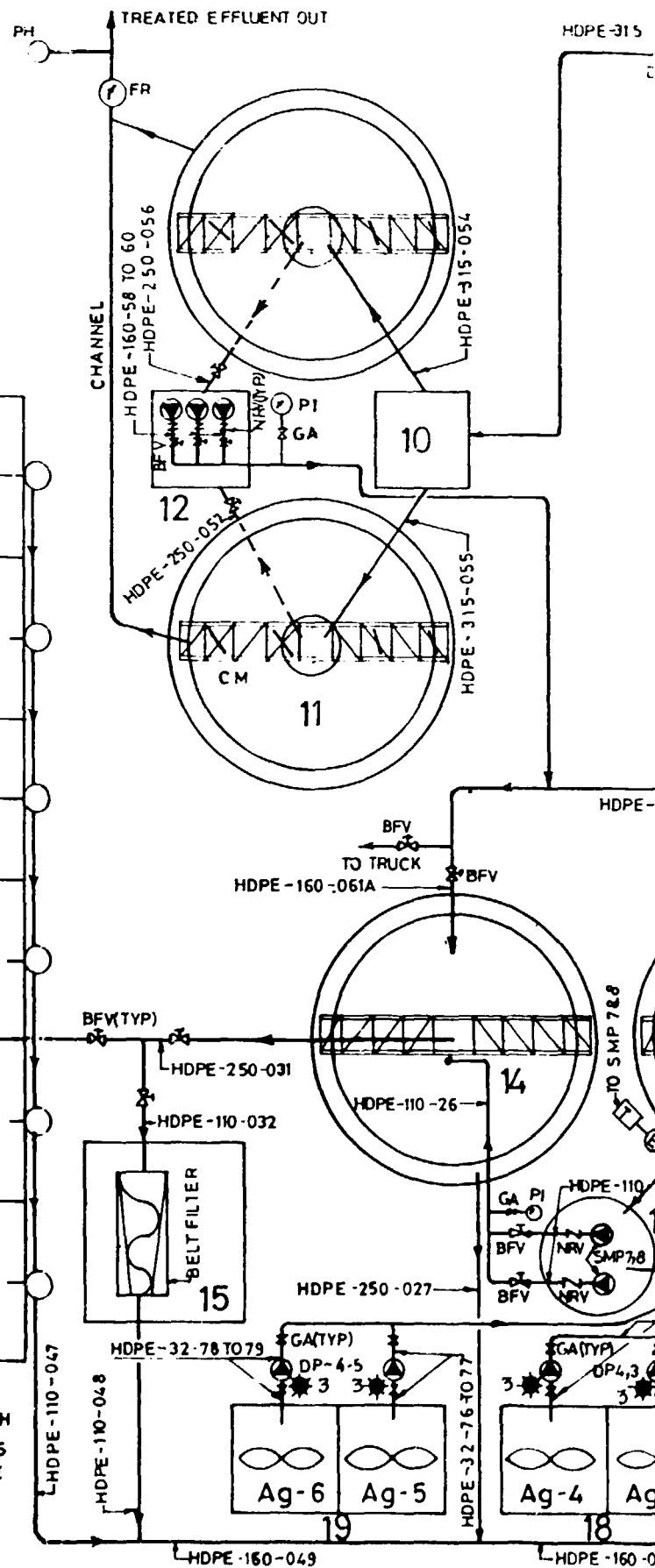
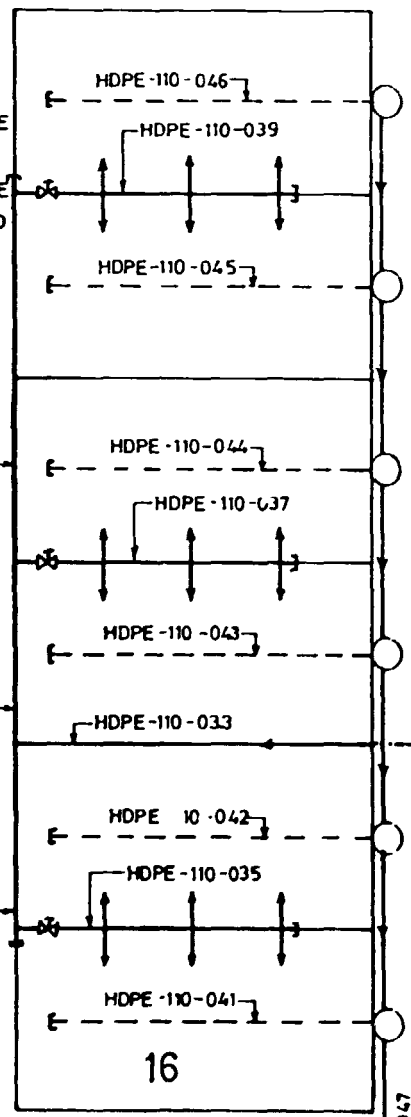
- ⊗ BFV - CI BUTTER FLY VALVE
- ⊗ GA - PP GATE VALVE
- ⊗ Z - NRV - CI NON RETURN VALVE
- ⊗ (E) ELECTRICALLY OPERATED VALVE WITH TIMER
- DP1T06 - DOSING PUMPS
- SMP1T08 - SUBMERSIBLE PUMPS
- SMA1T04 - SUBMERGED AERATORS
- CFP1T03 - CENTRIFUGAL PUMPS
- DO - DISSOLVED OXYGEN METER
- PH - PH METER
- FR - FLOW METER WITH RECORDER
- AG - AGITATORS
- FM - FLASH MIXER
- PI - PRESSURE INDICATORS
- HL/LLA - HIGH LEVEL AND LOW LEVEL ALARM

## NOTES

- 1 SUBMERGED AERATOR WITH LOW LEVEL SWITCH
- 2&3 TO OPERATE FLASH MIXER AND DOSING PUMPS ONLY WHEN TRANSFER PUMPS (CFP 1,2&3) ARE OPERATING, POWER SUPPLY OF FM & DP IS INTERCONNECTED WITH CFP.

## LINE NOTATION

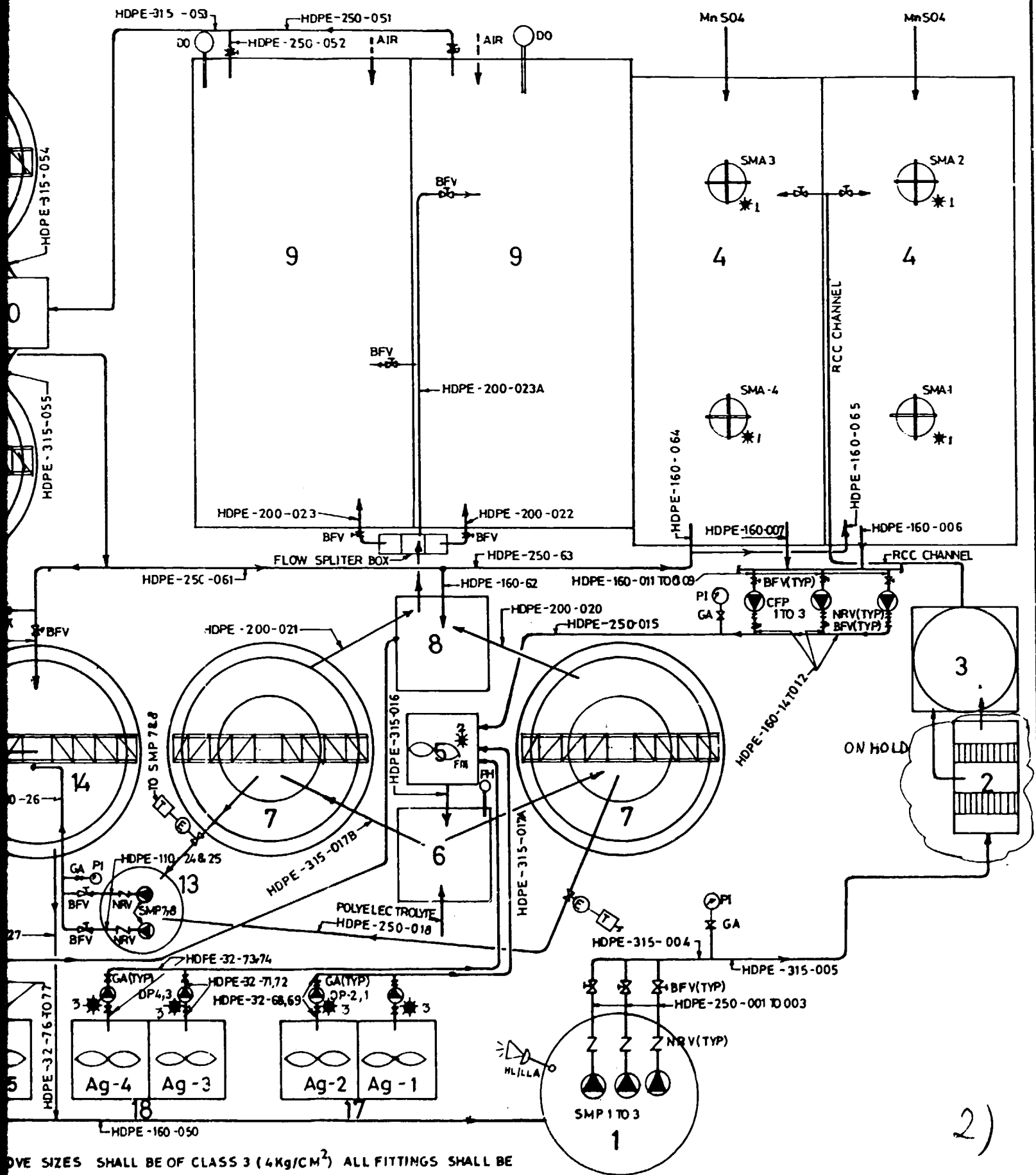
- MATERIAL OF CONST - SIZE - LINE NO
- 1 ALL PIPES ARE HDPE PIPES. PIPE SIZE UP TO 40 OD SHALL BE CLASS 4 (6Kg/cm<sup>2</sup>) AND ABOVE SIZES SHALL BE OF 6 Kg/cm<sup>2</sup> PRESSURE THICKNESS OF THE PIPE IS AS PER IS 4984 - 1987
- 2 VALVES UP TO 40NB SHALL BE POLYPROPYLENE AND ABOVE SIZES SHALL BE WAFER TYPE CI BUTTER FLY VALVE



U E M (P) LTD.  
NEW DELHI - 43

PTIET CO. PVT. LTD.  
MADRAS

PROCESS & I



2)

PIPE SIZES SHALL BE OF CLASS 3 (4Kg/CM<sup>2</sup>) ALL FITTINGS SHALL BE

TYPE CI BUTTER FLY VALVE

PROCESS & INSTRUMENTATION  
DIAGRAM

PROJ NO UEM/9303

DRG NO UEM/93/PTE/017A

SCALE

DRN BY R.C. Drajahati

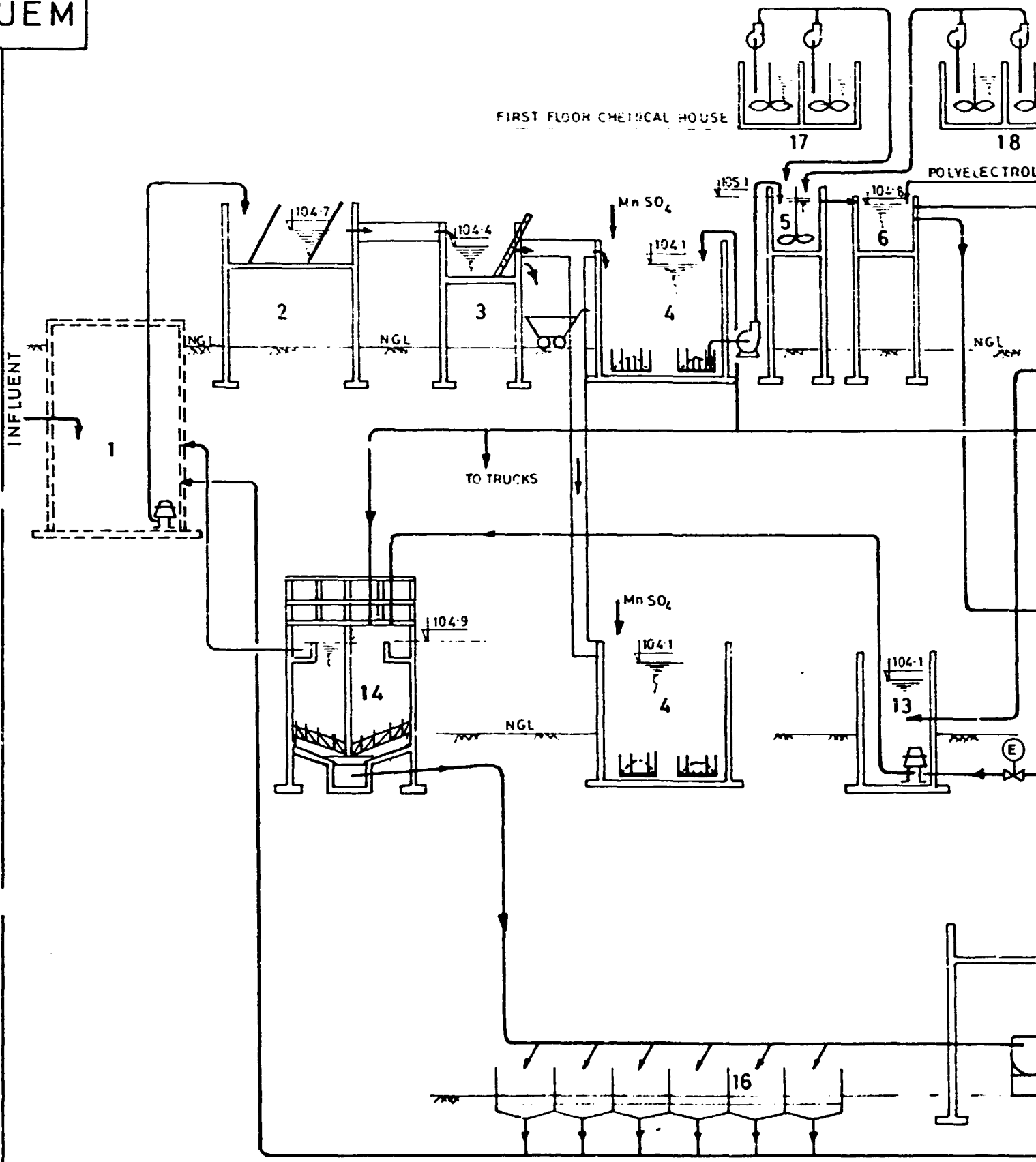
CHD BY

APP BY

**3. HGL DIAGRAM OF THE CETP-  
PALLAVARAM**

UEM

FIRST FLOOR CHEMICAL HOUSE



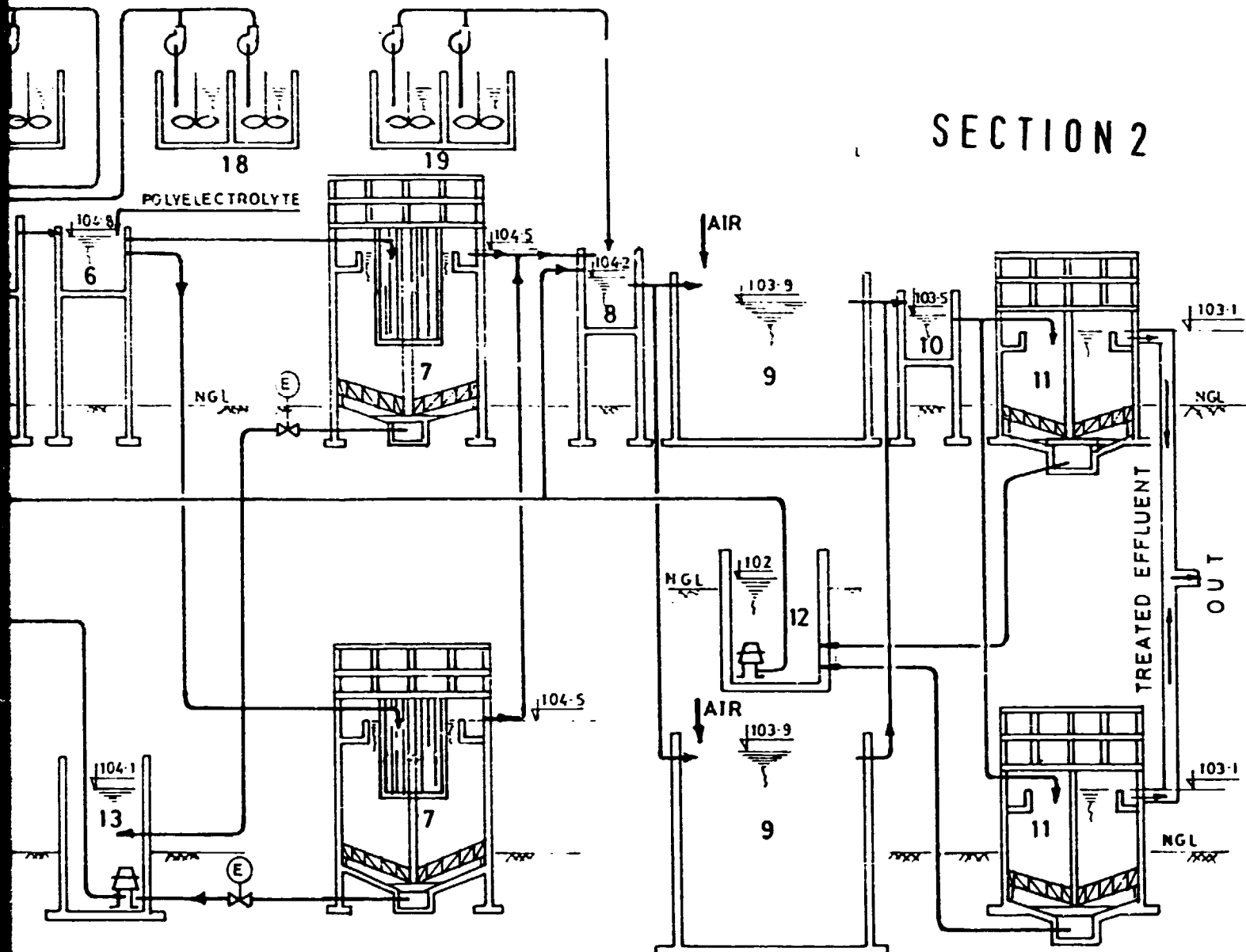
SECTION 1

UEM. PVT. LTD.  
NEW DELHI-110048

P TIET (MADRAS)

HGL DIA

# SECTION 2



## LEGEND :

1	RECEIVING SUMP	6.0M Ø OWNER'S SCOPE
2	SCREEN CHAMBER	6.0x2.0x1.0 M
3	GRIT CHAMBER	3.0x3.0x1.2 M SWD
4	EQUALIZATION TANK (2 NOS)	60.0x11.0 x3.0M SWD
5	FLASH MIXER	20 x20x2.0 M
6	DISTRIBUTION CHAMBER I	30x30x10 M (OWNER'S SCOPE)
7	CLARIFLOCCULATORS	12.0x30M SWD (2 NOS)
8	DISTRIBUTION CHAMBER II	3.0x3.0x10M (OWNER'S SCOPE)
9	AERATION TANK (2 NOS)	OWNER'S SCOPE
10	DISTRIBUTION CHAMBER III	40x40x1.0M (OWNER'S SCOPE)
11	SECONDARY CLARIFIER	12.0 Ø 2.2 M SWD (2 NOS)
12	SECONDARY SLUDGE SUMP	4.0x4.0x2.2 M SWD (2.5M TD) (OWNER'S SCOPE)
13	PRIMARY SLUDGE SUMP	4.0 Ø x3.0M TD
14	THICKNER	12.0 Ø x3.0M SWD
15	FILTER HOUSE	16.0 x 8.0 IN 2 FLOORS
16	SLUDGE DRYING BEDS	10.0 x 16.0 M (6 NOS)
17	LIME TANK (2 NOS)	2.0x2.0x2.0M
18	ALUM TANK (2 NOS)	2.0x2.0x2.0 M
19	DAP TANK (2 NOS)	1.5x1.5x1.5 M

## NOTES:

ALL THE HYDRAULIC LEVELS SHOWN IN DRG. ARE IN REFERENCE WITH THE BENCH MARK ESTABLISHED AT SITE (RL - 103.98)

HGL DIAGRAM

DRG. NO UEM/93/PTE/016 A

DRN. BY. JAGDISH NISHANA

17-8-9

PROJ. NO UEM/9303

CHD. BY.

REVISION

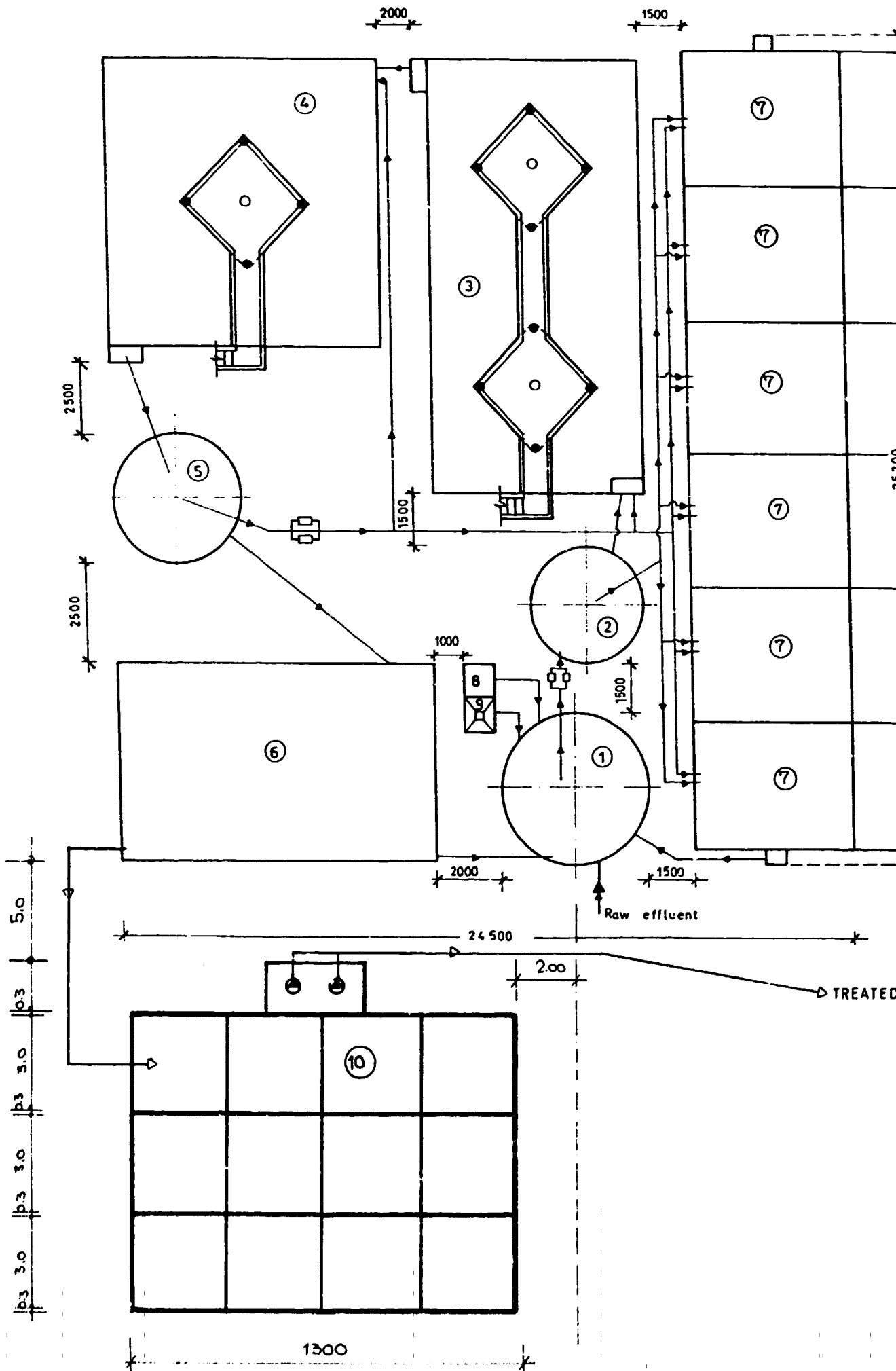
SCALE: NTS

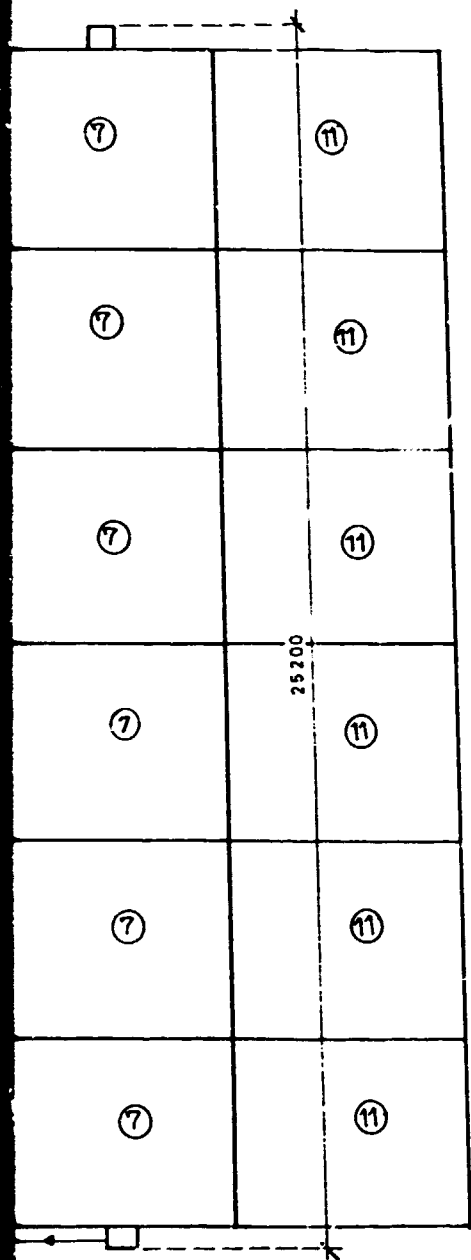




**4. GENERAL LAY-OUT OF THE  
PRESIDENCY KID ETP**

SECTION 1





### SPECIFICATION

1	COLLECTION TANK	6.0 $\phi$ x 20 m swd
2	PRIMARY SETTLING TANK	4.0 $\phi$ x 1.8 m swd
3	AERATION TANK I	13.0 x 65 x 3.0 m TD
4	AERATION TANK II	8.5 x 9.5 x 3.0 m TD
5	SECONDARY SETTLING TANK	4.0 $\phi$ x 1.8 m swd
6	POLISHING POND	10.0 x 6.0 x (15-10) m TD
7	SLUDGE DRYING BEDS (6 Nos)	50 x 40 x 0.8 m TD
8	LIME TANK	1.0 x 1.0 x 1.0
9	ALUM TANK	1.0 x 1.0 x 1.0
10	POLISHING TANKS (MODIFIED EXISTING TANK)	
11	ADDITIONAL DRYING BED	

## SECTION 2

**ENKEM ENGINEERS PVT LTD.**

919 POONAMALLEE HIGH ROAD,  
MADRAS 84.

*People Solving Environmental Problems*

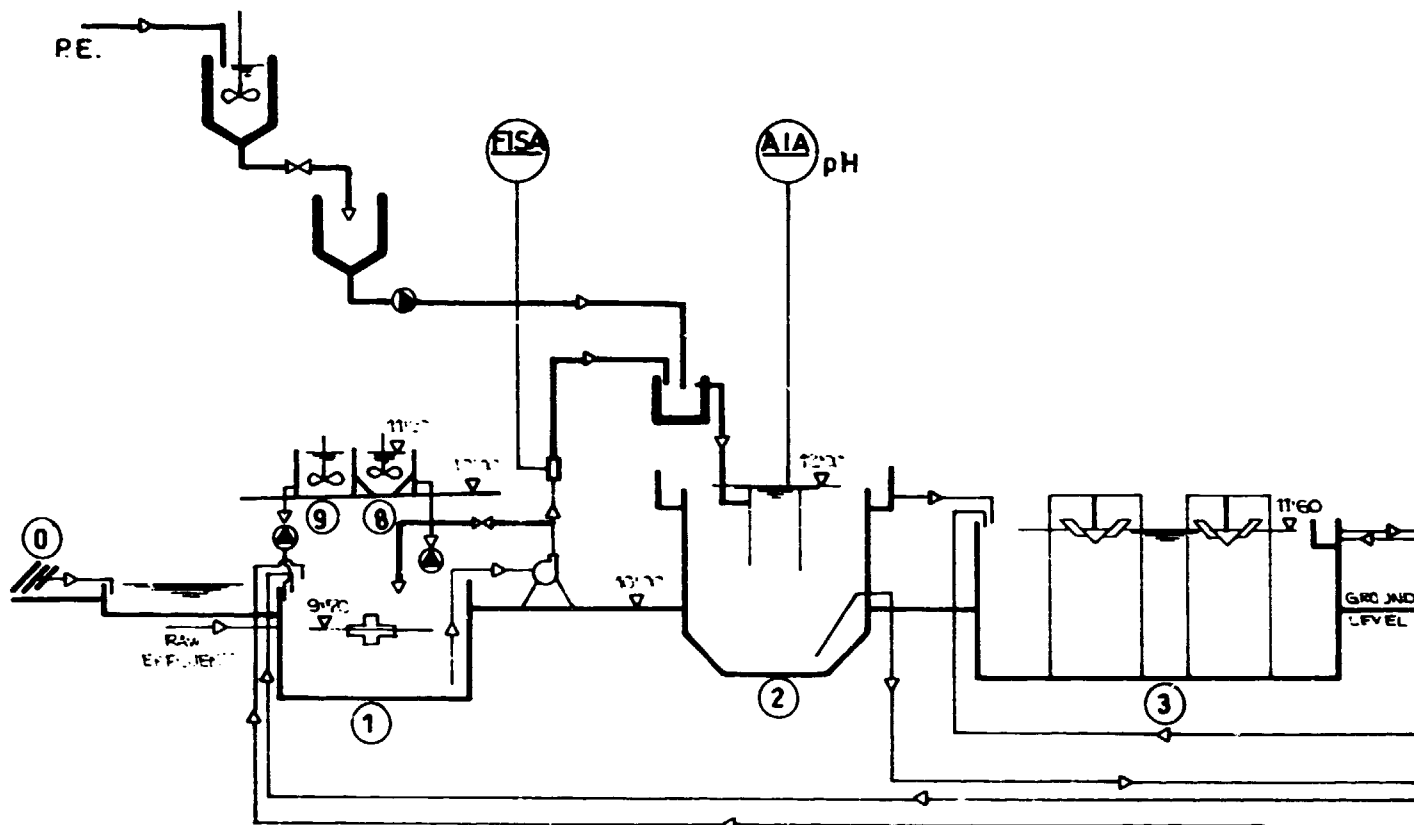
DESCRIPTION

L A Y O U T (modified)

CLIENT

M/S PRESIDENCY KID LEATHERS

**5. PROCESS DIAGRAM OF THE  
PRESIDENCY KID ETP**



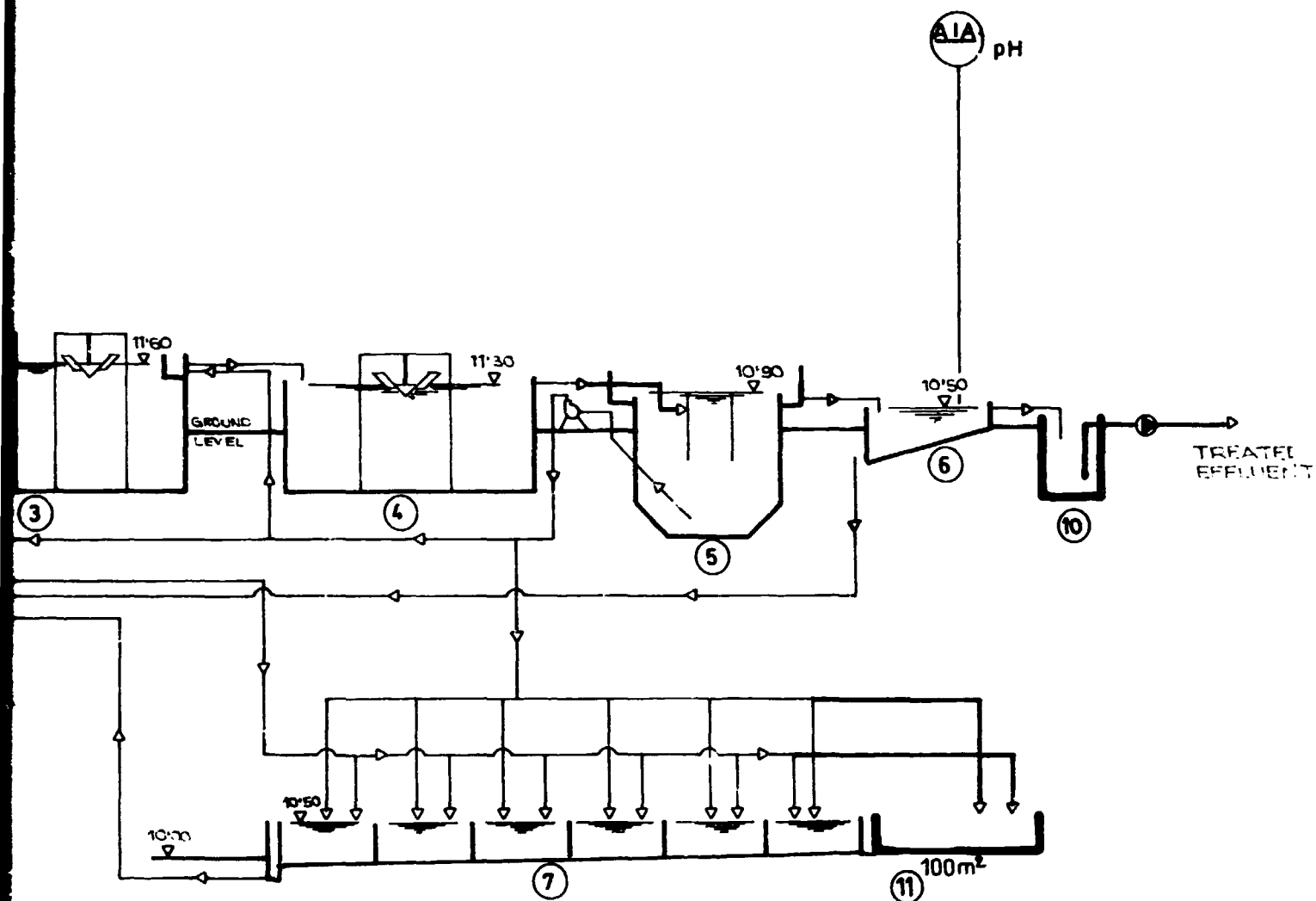
SECTION 1

SPECIFICATION

0	SCREEN	
1	COLLECTION TANK	60 $\phi$ x 2.0 m swd
2	PRIMARY SETTING TANK	4.0 x 1.8 m swd
3	AERATION TANK I	13.0 x 6.5 x 2.5 m swd (3.0 TD)
4	AERATION TANK II	8.5 x 8.5 x 2.8 m swd (3.3mTD)
5	SECONDARY SETTLING TANK	4.0 $\phi$ x 1.8 m swd (2.1m TD)
6	POLISHING POND	10.0 x 6.0 x (1.5-1.0)m swd (1.8-1.3)m TD
7	SLUDGE DRYING BEDS ( 6 Nos)	5.0 x 4.0 x 0.8m TD
8	LIME TANK	1.0 x 1.0 x 1.0 m TD
9	ALUM TANK	1.0 x 1.0 x 1.0 m TD
10	POLISHING TANKS(MODIFIED EXISTING TANKS)	
11	ADDITIONAL DRYING BEDS	

REV. NO	AMENDMENTS	DATE	APPD	DESCRIPTION

PROCESS DIAGRAM  
( MODIFIED )



## SECTION 2

PROCESS DIAGRAM  
(MODIFIED)

DATE 18<sup>th</sup> Aug 93

SCALE NTS

JOB NO.

DRAWN AAR

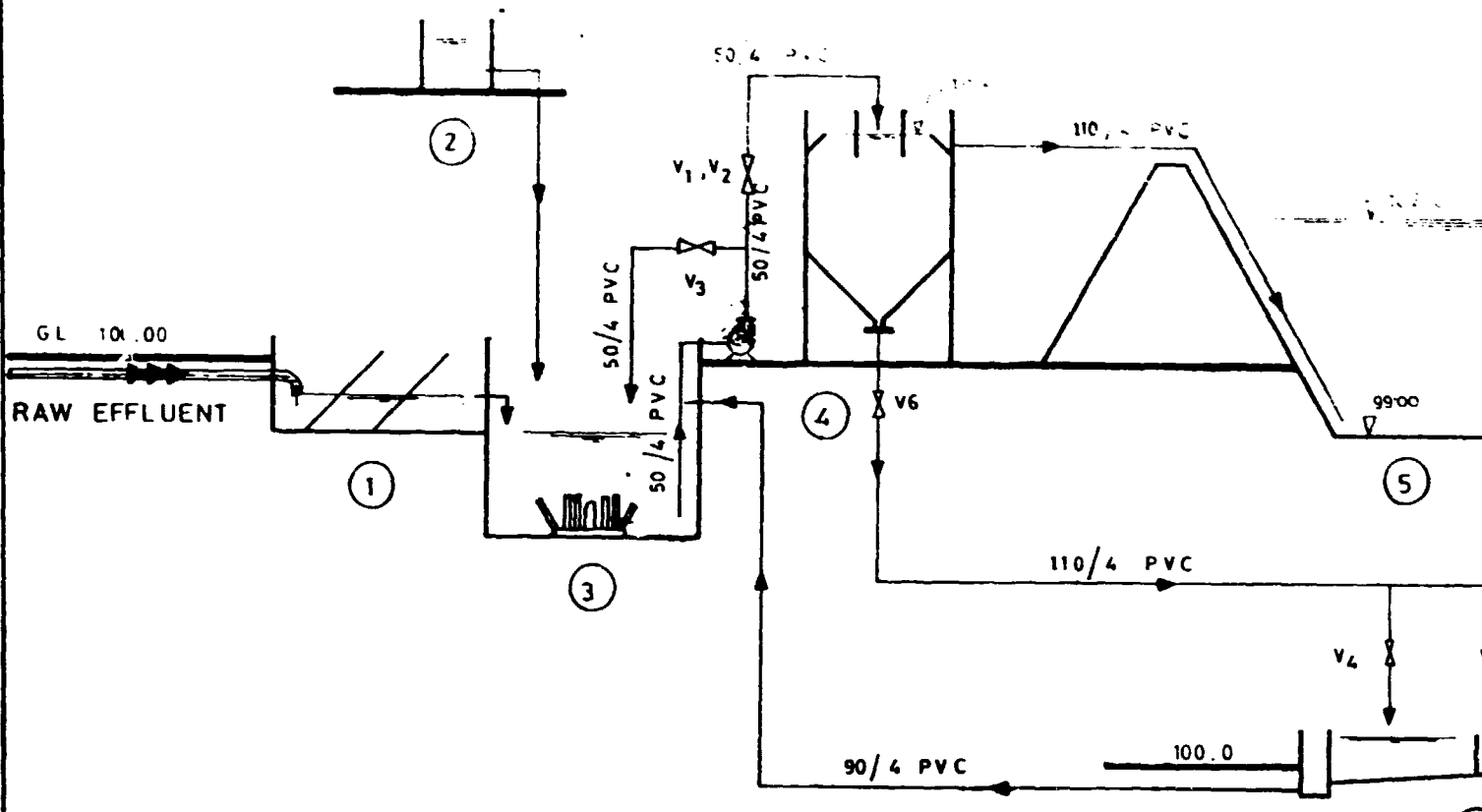


**ENKEM ENGINEERS PVT. LTD.,**  
824, POONAMALLEE HIGH ROAD  
MADRAS - 10

**6. PROCESS DIAGRAM OF THE MEERA  
HUSSAIN ETP**

ALL LEVELS ARE IN M

TO OWNERS AND MUST BE RETURNED ON REQUEST



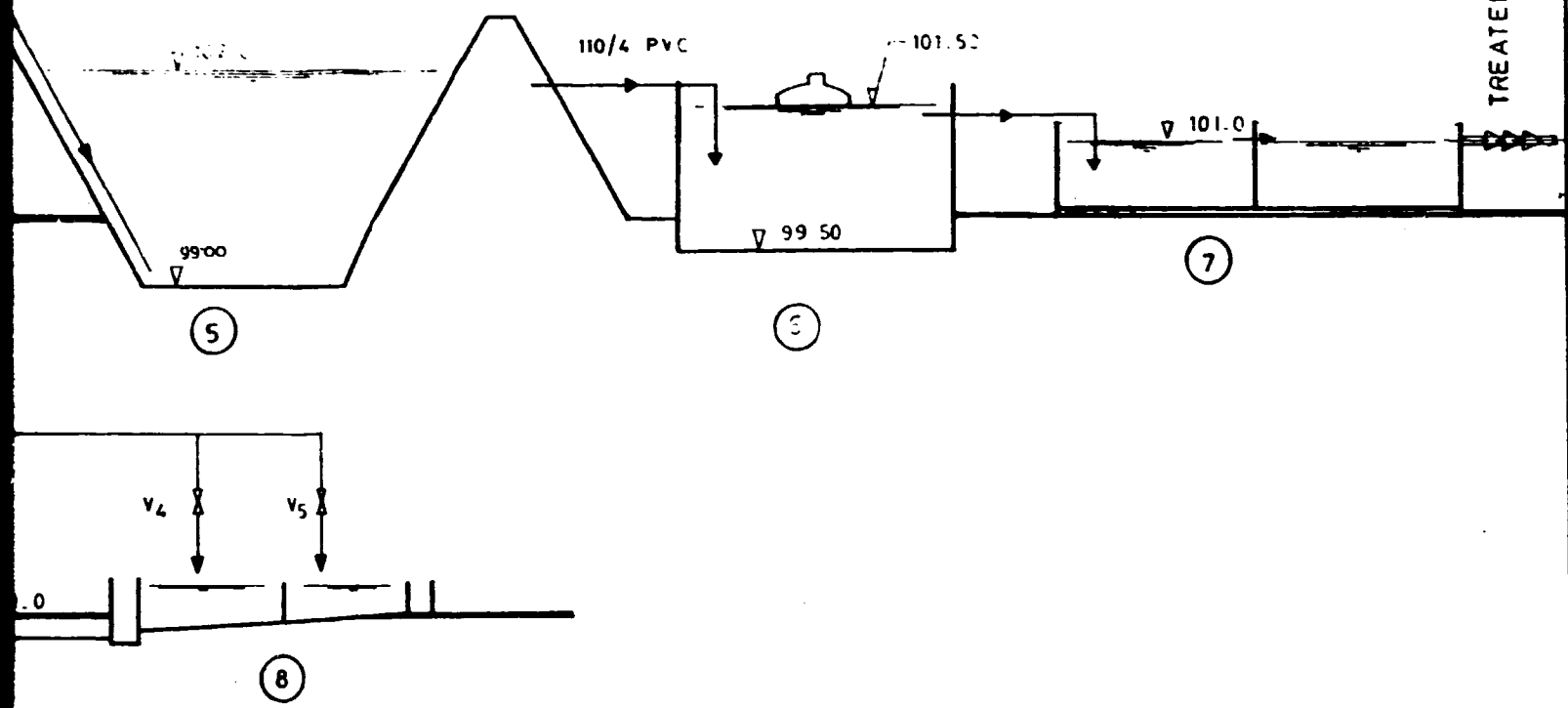
SPECIFICATION -

- 1 SCREEN CHAMBER
- 2 CHEMICAL PREPARATION TANK
- 3 EQUALISATION TANK
- 4 SETTLING TANK ( FRP )
- 5 ANAEROBIC LAGOON
- 6 DEGASIFIED UNIT
- 7 OXIDATION POND
- 8 SLUDGE DRYING BEDS

REV. NO	AMENDMENTS	DATE	APPD	DESCRIPTION
				P & I DIAGRAM
				CLIENT



TREATED EFFLUENT



# SECTION 2

S.I. DIAGRAM	DATE	06 <sup>th</sup> sept. 93
	SCALE	NTS
	JOB NO.	
	DRAWN	AAR
	CHECKED	

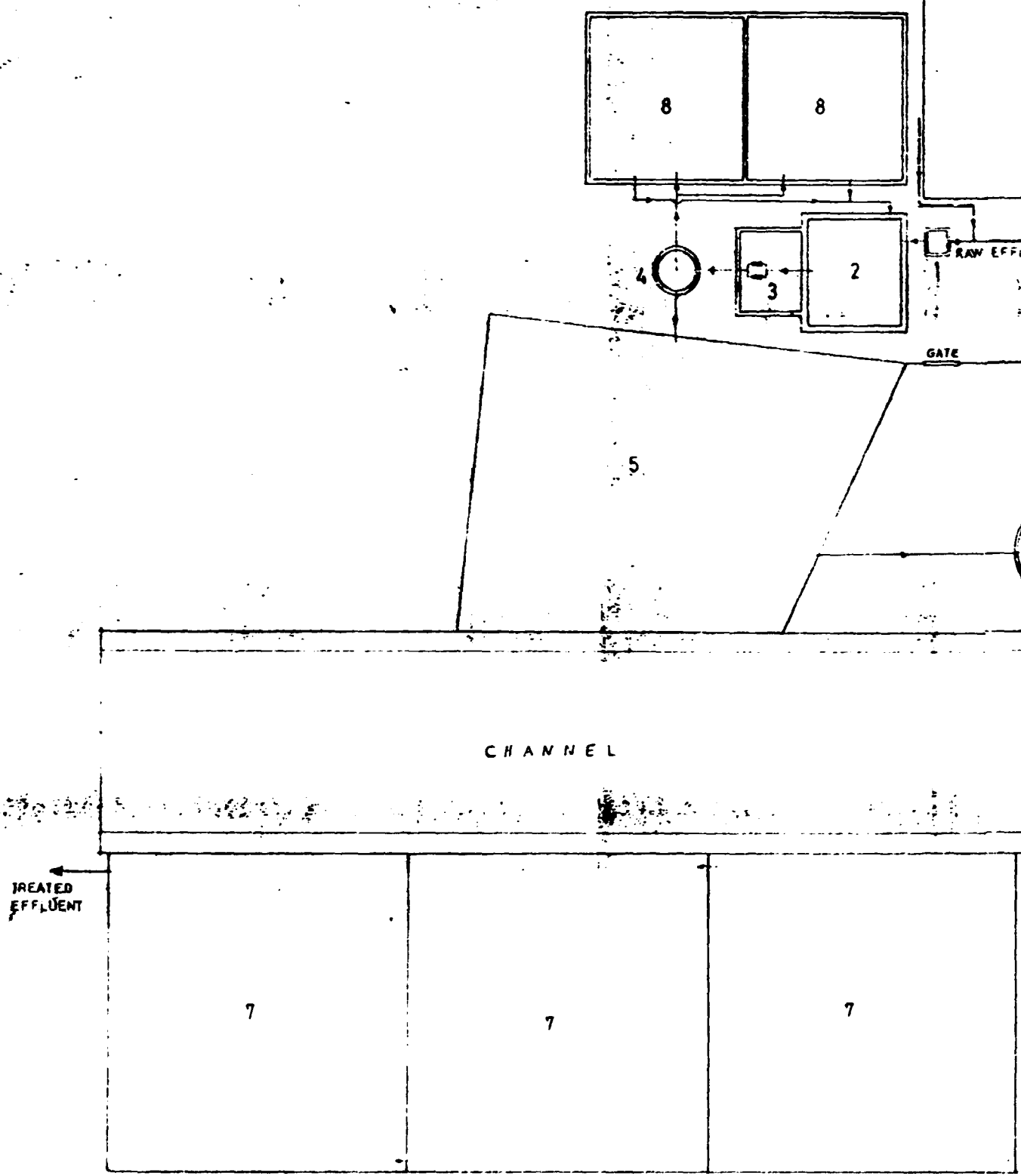


**ENKEM ENGINEERS PVT. LTD.**  
 824, POONAMALLEE HIGH ROAD  
 MADRAS 10

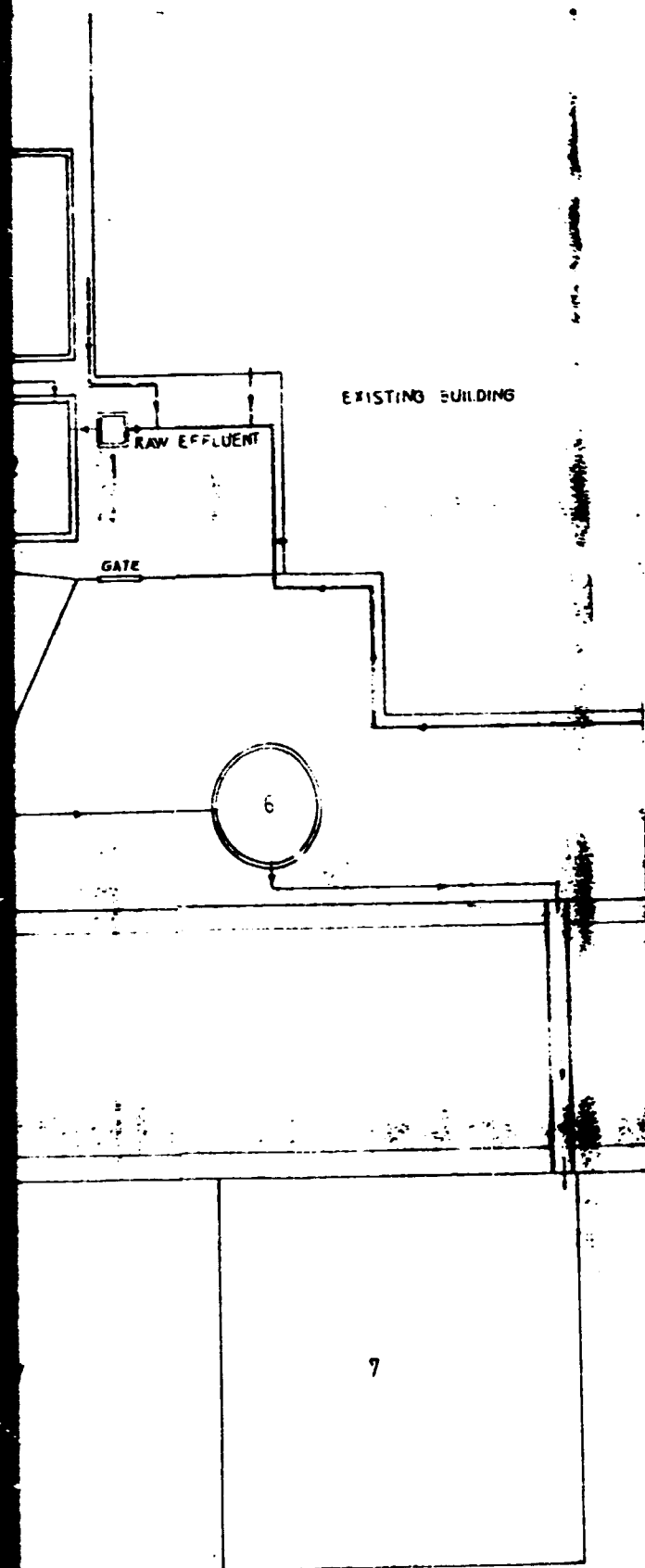
People Solving Environmental Problems

**7. GENERAL LAY-OUT OF THE MEERA  
HUSSAIN ETP**

ALL DIMENSIONS ARE IN mm  
 ALL LEVELS ARE IN m



REV. NO.	AMENDMENTS	DATE	APPD.	DESCRIPTION
				LAYOUT
				CLIENT



SPECIFICATION

- 1. Screen chamber: 1.5 x 1.0 x 1.2 m TD Existing
- 2. Equalisation tank: EXISTING TANK TO BE MODIFIED AS EQUALISATION TANK
- 3. Pump house: Existing
- 4. Settling tank (FRF): 2.5 φ x 1.5 m swd
- 5. Anaerobic lagoon: 230 m<sup>2</sup> x 3.0 m swd
- 6. Degassing tank: 6.0 φ x 2.0 m swd (2.2 m TD)
- 7. Oxidation pond: 2 Nos. 19.2 x 19.2 x 1.8 m swd (1.0 m TD)
- 8. Sludge drying bed: 2 Nos. Existing to be modified

SECTION 2

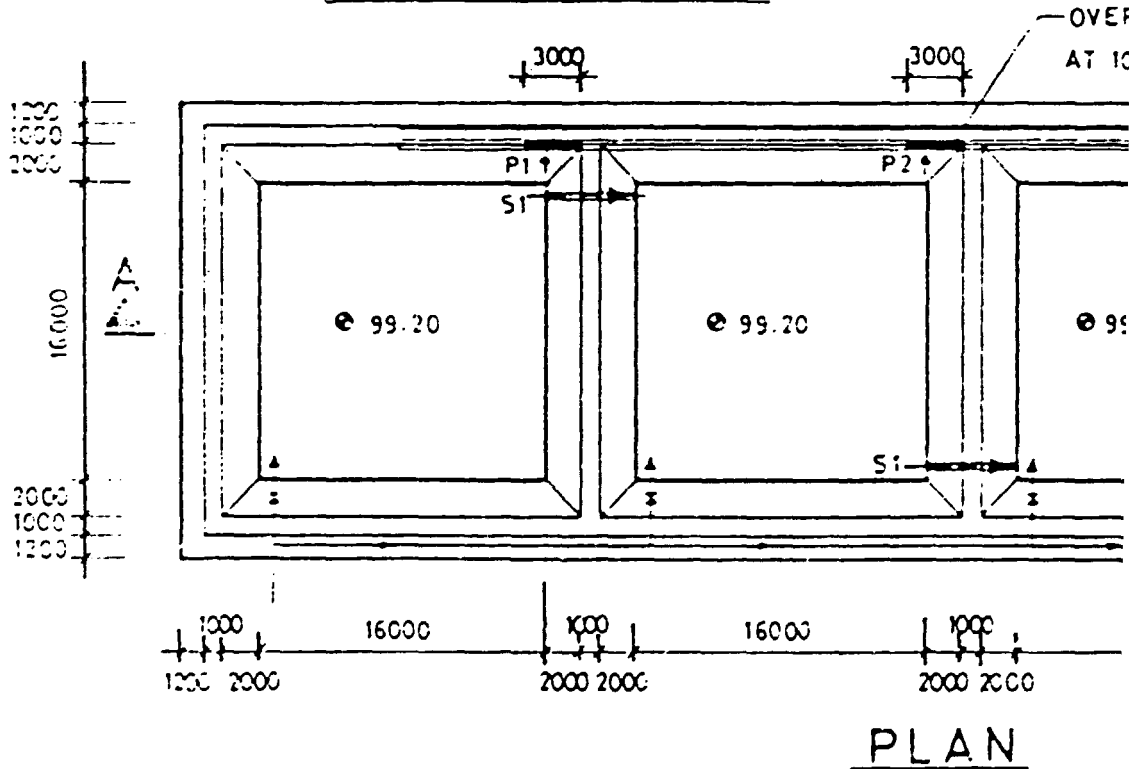
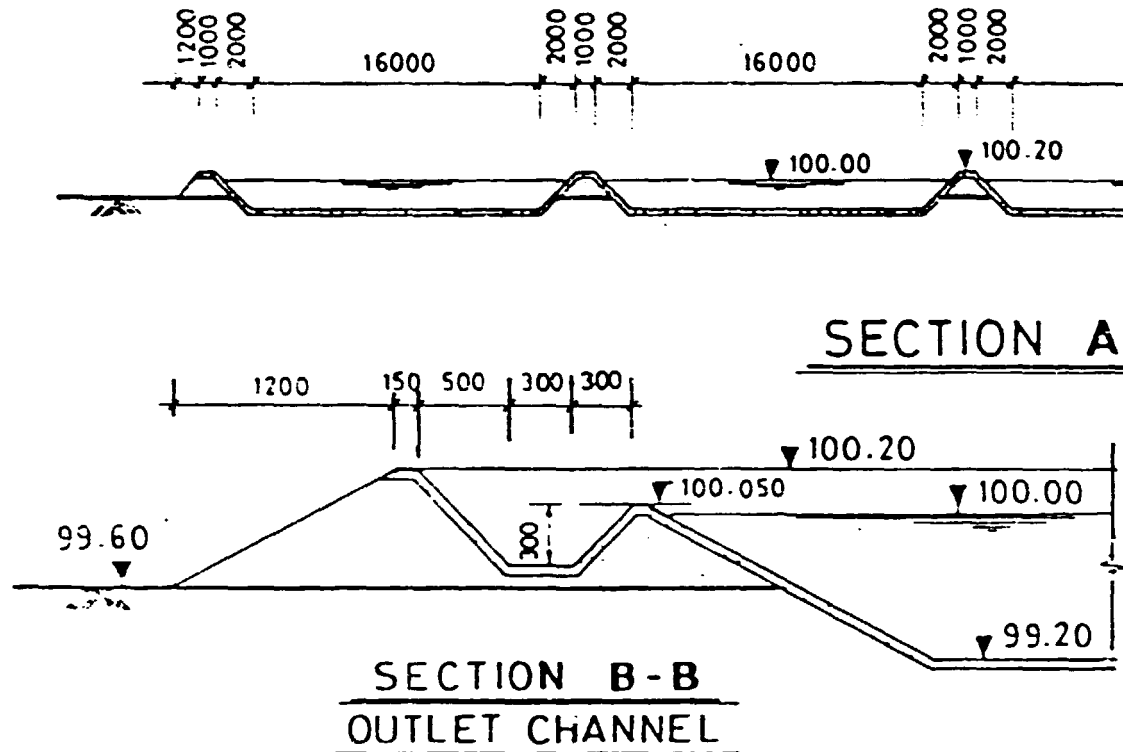
DATE	09.09.93
SCALE	
JOB NO	224/93
DRAWN	GVK



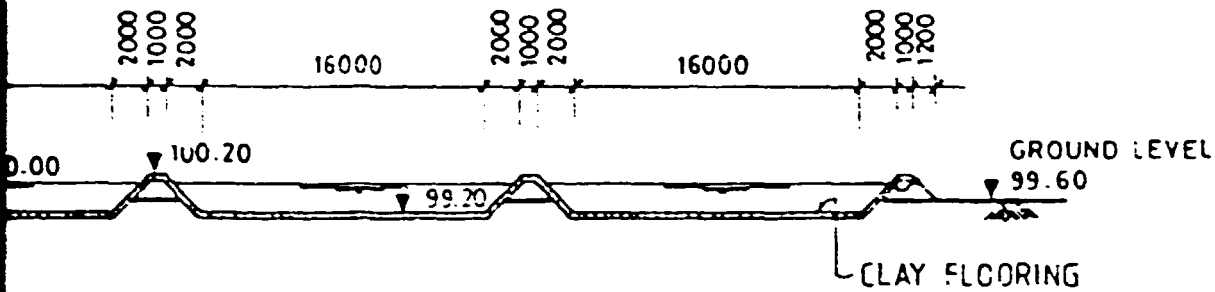
**ENKEM ENGINEERS PVT. LTD.**  
 824 POONAMALLEE HIGH ROAD  
 MADRAS - 10

**8. AEROBIC LAGOON SET-UP OF THE  
MEERA HUSSAIN ETP**

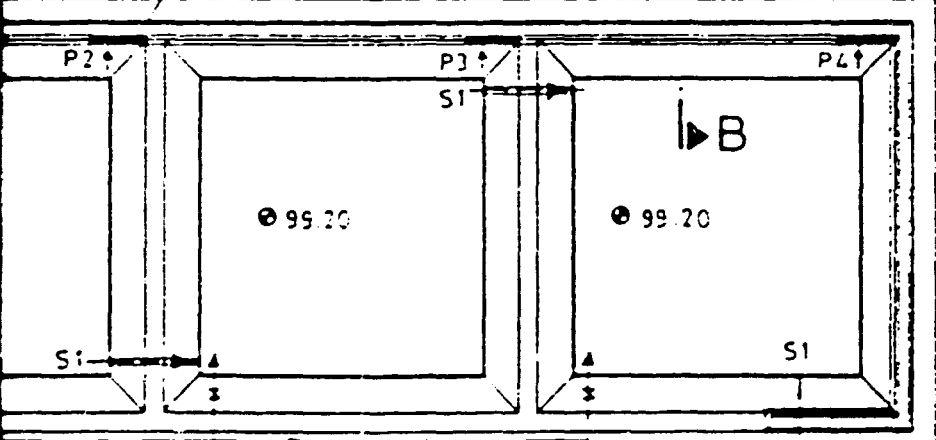
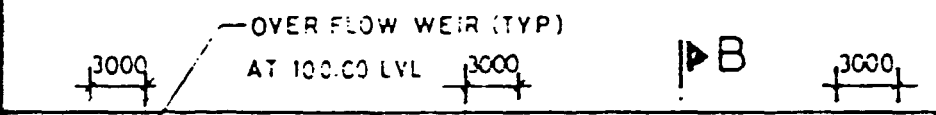
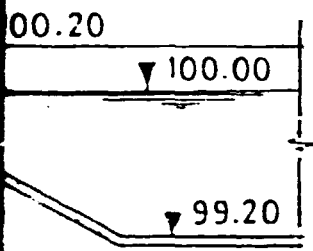
SECTION 1



CLIENT  M/s. MEERA HUSSAIN TANNERY	JOB NO. 224/93	DESIGN  AEROBIC SET - (OXIDATION)
	DRN. G Y K	
	CKD.	
	APP.	



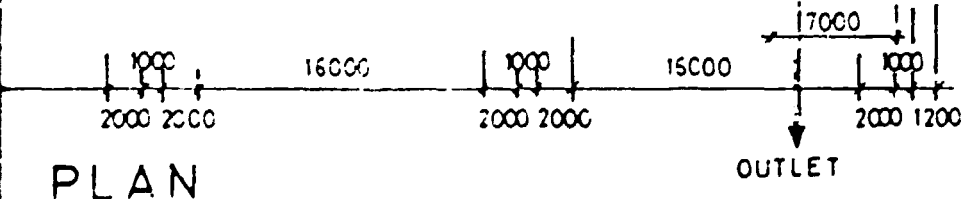
**SECTION A-A**



**SECTION 2**

**LEGEND**

- S1 : ALL EFFLUENT IN SERIES
- P1 PARALLEL STREAM ONE
- P2 PARALLEL STREAM TWO
- P3 PARALLEL STREAM THREE
- P4 PARALLEL STREAM FOUR



**PLAN**

NOTE THE STRUCTURES ARE NOT DESIGNED FOR ANY UPLIFT

DESCRIPTION	DATE 04 10 93
AEROBIC LAGOONS SET - UP (OXIDATION POND)	SCALE 1:500
	DRG. NO.


**ENKEM ENGINEERS PVT LTD**,  
 824 POONAMALLEE HIGH ROAD,  
 MADRAS-10.